

# MONITEUR BELGE

# BELGISCH STAATSBLAD

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :  
[www.moniteur.be](http://www.moniteur.be)

Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42,  
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

177e ANNEE



N. 334

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :  
[www.staatsblad.be](http://www.staatsblad.be)

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,  
1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

177e JAARGANG

MARDI 27 NOVEMBRE 2007

DINSDAG 27 NOVEMBER 2007

## SOMMAIRE

### Lois, décrets, ordonnances et règlements

*Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement*

17 DECEMBRE 2004. — Loi portant assentiment à la Convention additionnelle, signée à Brasilia le 20 novembre 2002, modifiant la Convention entre le Royaume de Belgique et la République fédérative du Brésil en vue d'éviter les doubles impositions et de régler certaines autres questions en matière d'impôts sur le revenu, et le Protocole final, signés à Brasilia le 23 juin 1972, p. 58827.

*Service public fédéral Intérieur*

20 NOVEMBRE 2007. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 juin 1999 relatif à l'introduction de la possibilité d'un congé préalable à la mise à la pension pour les membres d'un service professionnel d'incendie, p. 58832.

*Service public fédéral Finances*

23 NOVEMBRE 2007. — Arrêté ministériel portant modification de l'arrêté ministériel du 14 mai 2004 relatif au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise, p. 58833.

*Service public fédéral Mobilité et Transports*

20 NOVEMBRE 2007. — Arrêté ministériel relatif à la promotion du transport ferroviaire combiné de marchandises, p. 58835.

*Cour constitutionnelle*

Extrait de l'arrêt n° 138/2007 du 14 novembre 2007, p. 58837.

*Verfassungsgerichtshof*

Auszug aus dem Urteil Nr. 138/2007 vom 14. November 2007, S. 58840.

## INHOUD

### Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

*Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking*

17 DECEMBER 2004. — Wet houdende instemming met de Aanvullende Overeenkomst, ondertekend te Brasilia op 20 november 2002, tot wijziging van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Federatieve Republiek Brazilië tot het vermijden van dubbele belasting en tot regeling van sommige andere aangelegenheden inzake belastingen naar het inkomen, en het Slotprotocol, ondertekend te Brasilia op 23 juni 1972, bl. 58827.

*Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

20 NOVEMBER 2007. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juni 1999 betreffende de invoering van een verlof voorafgaand aan de pensionering voor de leden van een beroepsbrandweerkorps, bl. 58832.

*Federale Overheidsdienst Financiën*

23 NOVEMBER 2007. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 14 mei 2004 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop, bl. 58833.

*Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

20 NOVEMBER 2007. — Ministerieel besluit betreffende de bevoordering van het gecombineerd goederenvervoer, bl. 58835.

*Grondwettelijk Hof*

Uittreksel uit arrest nr. 138/2007 van 14 november 2007, bl. 58837.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté flamande**Autorité flamande*

5 OCTOBRE 2007. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant les conditions d'attribution de subventions à des projets stratégiques en exécution du Schéma de Structure d'Aménagement de la Flandre, p. 58846.

*Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

7 NOVEMBRE 2007. — Décret relatif aux subsides pour investissements dans les établissements d'accueil pour personnes âgées, p. 58850.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

8 NOVEMBRE 2007. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale portant approbation de la décision de la ville de Bruxelles d'abroger totalement le plan particulier d'affectation du sol n° 60-37 «Cité Modèle» approuvé par arrêté de l'Exécutif du 28 octobre 1993, p. 58854.

**Autres arrêtés***Service public fédéral Mobilité et Transports*

29 OCTOBRE 2007. — Arrêté ministériel portant nomination des membres du comité consultatif des auxiliaires de transport de marchandises, p. 58856.

*Service public fédéral Sécurité sociale*

Institut national d'assurance maladie-invalidité. Comité de gestion du Service des indemnités. Démission et nomination d'un membre, p. 58857. — Institut national d'assurance maladie-invalidité. Conseil technique médical, institué auprès du Service des indemnités. Démission et nomination de membres, p. 58858.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid*

5 OKTOBER 2007. — Besluit van de Vlaamse Regering tot bepaling van de voorwaarden voor de toekenning van subsidies voor strategische projecten ter uitvoering van het Ruimtelijk Structuurplan Vlaanderen, bl. 58842.

*Waals Gewest**Ministerie van het Waalse Gewest*

7 NOVEMBER 2007. — Decreet betreffende de subsidies voor investeringen in inrichtingen voor de opvang van bejaarde personen, bl. 58852.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

8 NOVEMBER 2007. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende goedkeuring van de beslissing van de stad Brussel tot volledige opheffing van het bijzonder bestemmingsplan nr. 60-37 «Modelwijk», goedgekeurd bij besluit van de Executieve van 28 oktober 1993, bl. 58854.

**Andere besluiten***Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer*

29 OKTOBER 2007. — Ministerieel besluit houdende de benoeming van de leden van het raadgevend comité van de tussenpersonen op het gebied van het goederenvervoer, bl. 58856.

*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Beheerscomité van de Dienst voor uitkeringen. Ontslag en benoeming van een lid, bl. 58857. — Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Technisch medische raad, ingesteld bij de Dienst voor uitkeringen. Ontslag en benoeming van leden, bl. 58858.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Vlaamse overheid**Bestuurszaken*

Binnenlands bestuur. Gemeentelijk extern verzelfstandigd agentschap in privaatrechtelijke vorm. Omvorming. Niet-goedkeuring, bl. 58858.

*Onderwijs en Vorming*

Vlaamse Onderwijsraad. Personeel. Benoeming in vast dienstverband, bl. 58858.

*Cultuur, Jeugd, Sport en Media*

7 NOVEMBER 2007. — Ministerieel besluit houdende het ontslag en de benoeming van een lid van de adviescommissie landelijk georganiseerd jeugdwerk, bl. 58859.

Vlaamse Regulator voor de Media, bl. 58859.

*Werk en Sociale Economie*

29 OKTOBER 2007. — Samenstelling van de adviescommissie inzake private arbeidsbemiddeling in het Vlaamse Gewest, bl. 58859.

*Landbouw en Visserij*

Personeel. Eervol ontslag. Pensioen, bl. 58860.

*Mobiliteit en Openbare Werken*

Waterwegen en Zeekanaal NV. Extern verzelfstandigd agentschap van publiek recht. Besluit van de gedelegeerd bestuurder betreffende de wijziging van het besluit van de gedelegeerd bestuurder betreffende de delegatie van bevoegdheden aan de algemeen directeur en de afdelingshoofden, bl. 58860. — Wegen. Onteigeningen. Spoedprocedure, bl. 58860.

*Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed*

Voorlopige vaststelling van het ontwerp van gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan voor de afbakening van de gebieden van de natuurlijke en de agrarische structuur, regio Haspengouw-Voeren: natuur- en landbouwgebieden « Vinne-Galgenveld ». Aankondiging openbaar onderzoek, bl. 58860.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Deutschsprachige Gemeinschaft**Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

27. SEPTEMBER 2007 — Erlass der Regierung zur Bezeichnung eines neuen Rechnungsverantwortlichen, S. 58861.

*Communauté germanophone**Ministère de la Communauté germanophone*

27 SEPTEMBRE 2007. — Arrêté du Gouvernement portant désignation d'un nouveau comptable, p. 58861.

*Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

Pouvoirs locaux, p. 58862.

**Avis officiels***Cour constitutionnelle*

Extrait de l'arrêt n° 85/2007 du 7 juin 2007, p. 58864.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 58866.

Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, p. 58867.

*Duitstalige Gemeenschap**Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap*

27 SEPTEMBER 2007. — Besluit van de Regering houdende aanwijzing van een nieuwe rekenplichtige, bl. 58862.

*Waals Gewest**Ministerie van het Waalse Gewest*

Plaatselijke besturen, bl. 58862.

**Officiële berichten***Grondwettelijk Hof*

Uittreksel uit arrest nr. 85/2007 van 7 juni 2007, bl. 58863.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 58866.

Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, bl. 58867.

*Verfassungsgerichtshof*

Auszug aus dem Urteil Nr. 85/2007 vom 7. Juni 2007, S. 58865.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 58867.

Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, S. 58868.

*Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre*

Cour constitutionnelle. Présentation d'une liste double de candidats par le Sénat, p. 58868.

*Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister*

Grondwettelijk Hof. Voordracht van een lijst van twee kandidaten door de Senaat, bl. 58868.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Jobpunt Vlaanderen*

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een hoofdconservator en een coördinator-diensthoofd personeelsbeheer voor de stad Mechelen, bl. 58868. — Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een projectmedewerker meldpunt gelijke behandeling voor de stad Leuven, bl. 58869.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Deutschsprachige Gemeinschaft**Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft*

Schatzamt. Monatliche Kassenlage. Kassenlage am 31.08.2007, S. 58870. — Schatzamt. Monatliche Kassenlage. Kassenlage am 30.09.2007, S. 58872. — Abteilung Unterricht und Ausbildung. Prüfungsausschuss der Deutschsprachigen Gemeinschaft für die Unterstufe des Sekundarunterrichts im allgemeinbildenden, technischen, berufsbildenden Unterricht und im Kunstunterricht. Sitzungen 2008. Aufruf an die Kandidaten, S. 58874. — Abteilung Unterricht und Ausbildung. Prüfungsausschuss der Deutschsprachigen Gemeinschaft für die Oberstufe des Sekundarunterrichts im allgemeinbildenden, technischen, berufsbildenden Unterricht und im Kunstunterricht und für das Reifezeugnis. Sitzungen 2008. Aufruf an die Kandidaten, S. 58875. — Abteilung Unterricht und Ausbildung. Prüfungsausschuss der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Verleihung des Brevets eines (einer) Krankenpflegers (-pflegerin): 1. Jahr. Sitzungen 2008. Aufruf an die Kandidaten, S. 58876. — Abteilung Unterricht und Ausbildung. Prüfungsausschuss der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Verleihung des Brevets eines (einer) Krankenpflegers (-pflegerin): 2. Jahr. Sitzungen 2008. Aufruf an die Kandidaten, S. 58878. — Abteilung Unterricht und Ausbildung. Prüfungsausschuss der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Verleihung des Brevets eines (einer) Krankenpflegers (-pflegerin): 3. Jahr. Sitzungen 2008. Aufruf an die Kandidaten, S. 58879. — Abteilung Unterricht und Ausbildung. Prüfungsausschuss der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Durchführung der Vorbereitungsprüfung zwecks Zulassung zum 1. Jahr des ergänzenden berufsbildenden Sekundarschulwesens für Krankenpfleger. Sitzungen 2008. Aufruf an die Kandidaten, S. 58880.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

Avis du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale constatant que le règlement communal d'urbanisme de la commune d'Evere relatif au placement d'antennes paraboliques extérieures est réputé approuvé, p. 58881.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Bericht van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering waarbij wordt vastgesteld dat de gemeentelijke stedenbouwkundige verordening van de gemeente Evere houdende plaatsing van parabolische buitenantennes geacht wordt goedgekeurd te zijn, bl. 58881.

**Ordres du jour**

*Commission communautaire commune de la Région de Bruxelles-Capitale*, p. 58881.

**Agenda's**

*Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*, bl. 58881.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 58882 à 58920.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 58882 tot bl. 58920.

## LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,  
COMMERCE EXTERIEUR  
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 2007 — 4554

[C - 2007/15151]

17 DECEMBRE 2004. — Loi portant assentiment à la Convention additionnelle, signée à Brasilia le 20 novembre 2002, modifiant la Convention entre le Royaume de Belgique et la République fédérative du Brésil en vue d'éviter les doubles impositions et de régler certaines autres questions en matière d'impôts sur le revenu, et le Protocole final, signés à Brasilia le 23 juin 1972 (1)(2)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

**Art. 2.** La Convention additionnelle, signée à Brasilia le 20 novembre 2002, modifiant la Convention entre le Royaume de Belgique et la République fédérative du Brésil en vue d'éviter les doubles impositions et de régler certaines autres questions en matière d'impôts sur le revenu, et le Protocole final, signés à Brasilia le 23 juin 1972, sortira son plein et entier effet.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 17 décembre 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,  
D. REYNDEERS

Le Ministre des Affaires étrangères,  
K. DE GUCHT

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,  
Mme L. ONKELINX

Note

(1) *Session 2004-2005.*

Sénat

*Documents.* — Projet de loi déposé le 11 juin 2004, n° 3-741/1.

*Annales parlementaires.* — Discussion et vote. Séance du 15 juillet 2004.

Chambre des représentants

*Documents.* — Projet transmis par le Sénat, n° 51-1295/1. — Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale, n° 51-1295/2.

*Annales parlementaires.* — Discussion et vote. Séance du 25 juillet 2004.

(2) Cette convention entre en vigueur le 23 octobre 2007.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 2007 — 4554

[C - 2007/15151]

17 DECEMBER 2004. — Wet houdende instemming met de Aanvullende Overeenkomst, ondertekend te Brasilia op 20 november 2002, tot wijziging van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Federatieve Republiek Brazilië tot het vermijden van dubbele belasting en tot regeling van sommige andere aangelegenheden inzake belastingen naar het inkomen, en het Slotprotocol, ondertekend te Brasilia op 23 juni 1972 (1)(2)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

**Art. 2.** De Aanvullende Overeenkomst, ondertekend te Brasilia op 20 november 2002, tot wijziging van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Federatieve Republiek Brazilië tot het vermijden van dubbele belasting en tot regeling van sommige andere aangelegenheden inzake belastingen naar het inkomen, en het Slotprotocol, ondertekend te Brasilia op 23 juni 1972, zal volkomen gevolgd hebben.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 17 december 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,  
D. REYNDEERS

De Minister van Buitenlandse Zaken,  
K. DE GUCHT

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,  
Mevr. L. ONKELINX

Nota

(1) *Zitting 2004-2005.*

Senaat

*Documenten.* — Ontwerp van wet ingediend op 11 juni 2004, nr. 3-741/1.

*Parlementaire Handelingen.* — Bespreking en stemming. Zitting van 15 juli 2004.

Kamer van volksvertegenwoordigers

*Documenten.* — Ontwerp overgezonden door de Senaat, nr. 51-1295/1. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd, nr. 51-1295/2.

*Parlementaire Handelingen.* — Bespreking en stemming. Zitting van 25 juli 2004.

(2) Deze Overeenkomst treedt in werking op 23 oktober 2007.

**Convention additionnelle, modifiant la Convention entre le Royaume de Belgique et la République fédérative du Brésil, en vue d'éviter les doubles impositions et de régler certaines autres questions en matière d'impôts sur le revenu, et le Protocole final, signés à Brasilia le 23 juin 1972**

Sa Majesté le Roi des Belges,

et

Le Président de la République fédérative du Brésil

Désireux de conclure une Convention additionnelle modifiant la Convention entre le Royaume de Belgique et la République fédérative du Brésil, en vue d'éviter les doubles impositions et de régler certaines autres questions en matière d'impôts sur le revenu et le Protocole final, signés à Brasilia le 23 juin 1972 (ci-après dénommés respectivement "la Convention" et "le Protocole Final"),

Ont nommé à cet effet pour leurs Plénipotentiaires, savoir :

Pour le Gouvernement de Sa Majesté le Roi des Belges, M. Jean-Michel Veranneman de Watervliet, Ambassadeur extraordinaire & plénipotentiaire du Royaume de Belgique auprès du Brésil,

Pour le Gouvernement de la République fédérative du Brésil, M. Celso Lafer, Ministre des Relations extérieures de la République fédérative du Brésil;

Lesquels, après avoir échangé leurs pleins pouvoirs, reconnus en bonne et due forme, sont convenus des dispositions suivantes :

Article I<sup>er</sup>

Les dispositions de l'article 2 de la Convention sont supprimées et remplacées par les dispositions suivantes :

« 1. La présente Convention s'applique aux impôts sur le revenu perçus pour le compte d'un Etat contractant, quel que soit le système de perception.

2. Les impôts actuels auxquels s'applique la Convention sont :

a) pour la Belgique :

1 l'impôt des personnes physiques;

2 l'impôt des sociétés;

3 l'impôt des personnes morales;

4 l'impôt des non-résidents;

5 la contribution complémentaire de crise,

y compris les précomptes, les centimes additionnels auxdits impôts et précomptes ainsi que les taxes additionnelles à l'impôt des personnes physiques

(ci-après dénommés "l'impôt belge");

b) pour le Brésil : l'impôt fédéral sur le revenu et les profits de toute nature

(ci-après dénommé "l'impôt brésilien").

3. La Convention s'applique aussi aux impôts de nature identique ou analogue qui seraient établis après la date de signature de la Convention et qui s'ajouteraient aux impôts actuels ou qui les remplaceraient. Les autorités compétentes des Etats contractants se communiquent les modifications importantes apportées à leurs législations fiscales respectives. »

Article II

L'article 4, paragraphe 1<sup>er</sup>, de la Convention est supprimé et remplacé par les dispositions suivantes :

« 1. Au sens de la présente Convention, l'expression "résident d'un Etat contractant" désigne toute personne qui, en vertu de la législation de cet Etat, est assujettie à l'impôt dans cet Etat, en raison de son domicile, de sa résidence, de son siège de direction ou de tout autre critère de nature analogue. »

Article III

Les dispositions de l'article 10 de la Convention sont supprimées et remplacées par les dispositions suivantes :

« 1. Les dividendes payés par une société résidente d'un Etat contractant à un résident de l'autre Etat contractant sont imposables dans cet autre Etat.

**Aanvullende overeenkomst, tot wijziging van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Federatieve Republiek Brazilië, tot het vermijden van dubbele belasting en tot regeling van sommige andere aangelegenheden inzake belastingen naar het inkomen, en het Slotprotocol, ondertekend te Brasilia op 23 juni 1972**

Zijne Majesteit de Koning der Belgen,

en

De President van de Federatieve Republiek Brazilië

Wensende een Aanvullende Overeenkomst te sluiten tot wijziging van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Federatieve Republiek Brazilië, tot het vermijden van dubbele belasting en tot regeling van sommige andere aangelegenheden inzake belastingen naar het inkomen, en het Slotprotocol, ondertekend te Brasilia op 23 juni 1972 (hierna onderscheidenlijk te noemen « de Overeenkomst » en « het Slotprotocol »),

Hebben te dien einde tot hun Gevolmachtigden benoemd, te weten :

Voor de Regering van het Koninkrijk België, de heer Jean-Michel Veranneman de Watervliet, Buitengewoon & Gevolmachtigd Ambassadeur van het Koninkrijk België bij de Federale Republiek van Brazilië,

Voor de Regering van de Federale Republiek Brazilië, de heer Celso Lafer, Minister voor Buitenlandse Betrekkingen van de Federale Republiek van Brazilië;

Die, na hun in goede en behoorlijke vorm bevonden volmachten te hebben uitgewisseld, als volgt zijn overeengekomen :

Artikel I

De bepalingen van artikel 2 van de Overeenkomst worden opgeheven en vervangen door de volgende bepalingen :

« 1. Deze Overeenkomst is van toepassing op belastingen naar het inkomen die, ongeacht de wijze van heffing, worden geheven ten behoeve van een overeenkomstsluitende Staat.

2. De bestaande belastingen waarop de Overeenkomst van toepassing is, zijn :

a) voor België :

1. de personenbelasting;

2. de vennootschapsbelasting;

3. de rechtspersonenbelasting;

4. de belasting van niet-inwoners;

5. de aanvullende crisisbijdrage,

met inbegrip van de voorheffingen, de opcentiemen op de hierboven vermelde belastingen en voorheffingen, alsmede de aanvullende belastingen op de personenbelasting

(hierna te noemen « Belgische belasting »);

b) voor Brazilië : de federale belasting op het inkomen en de baten van alle aard

(hierna te noemen « Braziliaanse belasting »).

3. De Overeenkomst is ook van toepassing op alle gelijke of gelijksoortige belastingen die na de datum van de ondertekening van de Overeenkomst naast of in de plaats van de bestaande belastingen worden geheven. De bevoegde autoriteiten van de overeenkomstsluitende Staten delen elkaar de belangrijke wijzigingen die in hun onderscheiden belastingwetten zijn aangebracht, mede. »

Artikel II

Artikel 4, paragraaf 1 van de Overeenkomst wordt opgeheven en vervangen door de volgende bepalingen :

« 1. Voor de toepassing van deze Overeenkomst betekent de uitdrukking « inwoner van een overeenkomstsluitende Staat » iedere persoon die, ingevolge de wetgeving van die Staat, aldaar aan belasting is onderworpen op grond van zijn woonplaats, verblijf, plaats van leiding of enige andere soortgelijke omstandigheid. »

Artikel III

De bepalingen van artikel 10 van de Overeenkomst worden opgeheven en vervangen door de volgende bepalingen :

« 1. Dividenden betaald door een vennootschap die inwoner is van een overeenkomstsluitende Staat aan een inwoner van de andere overeenkomstsluitende Staat, zijn in die andere Staat belastbaar.

2. Toutefois, ces dividendes peuvent être imposés dans l'Etat contractant dont la société qui paie les dividendes est un résident, et selon la législation de cet Etat, mais l'impôt ainsi établi ne peut excéder :

a) 10 p.c. du montant brut des dividendes si le bénéficiaire effectif est une société qui détient directement au moins 10 p.c. du capital de la société qui paie les dividendes;

b) 15 p.c. du montant brut des dividendes, dans tous les autres cas.

Les dispositions du présent paragraphe ne limitent pas l'imposition de la société sur les bénéfices qui servent au paiement des dividendes.

3. Le terme "dividendes" employé dans le présent article désigne les revenus provenant d'actions, actions ou bons de jouissance, parts de mine, parts de fondateur ou autres parts bénéficiaires à l'exception des créances. Ce terme désigne aussi les revenus -même attribués sous la forme d'intérêts - soumis au même régime fiscal que les revenus d'actions par la législation de l'Etat dont la société distributrice est un résident.

4. Les dispositions des §§ 1<sup>er</sup> et 2 ne s'appliquent pas lorsque le bénéficiaire des dividendes, résident d'un Etat contractant, a dans l'autre Etat contractant dont la société qui paie les dividendes est un résident, un établissement stable auquel se rattache effectivement la participation génératrice des dividendes. Dans ce cas, les dispositions de l'article 7 sont applicables.

5. Lorsqu'une société résidente de la Belgique a un établissement stable au Brésil, cet établissement peut y être assujéti à un impôt retenu à la source conformément à la législation brésilienne, mais cet impôt ne peut excéder 10 p.c. du montant du bénéfice de l'établissement stable, déterminé après le paiement de l'impôt sur les sociétés afférent audit bénéfice. »

#### Article IV

L'article 12, paragraphe 2, b) est supprimé et remplacé par la disposition suivante :

« b) 20 p.c. du montant brut des redevances payées pour l'usage d'une marque de fabrique ou de commerce; ».

#### Article V

Les dispositions de l'article 16 de la Convention sont supprimées et remplacées par les dispositions suivantes :

« 1. Les tantièmes, jetons de présence et autres rétributions similaires qu'un résident d'un Etat contractant reçoit en sa qualité de membre du conseil d'administration ou de surveillance ou d'un organe analogue d'une société qui est un résident de l'autre Etat contractant sont imposables dans cet autre Etat.

Cette disposition s'applique aussi aux rétributions reçues en raison de l'exercice de fonctions qui, en vertu de la législation de l'Etat contractant dont la société est un résident, sont traitées comme des fonctions d'une nature similaire à celles exercées par une personne visée à ladite disposition.

2. Les rémunérations qu'une personne visée au paragraphe 1<sup>er</sup> reçoit d'une société qui est un résident d'un Etat contractant en raison de l'exercice d'une activité journalière de direction ou de caractère technique ainsi que les rémunérations qu'un résident d'un Etat contractant tire de son activité personnelle en tant qu'associé dans une société, autre qu'une société par actions, qui est un résident d'un Etat contractant, sont imposables conformément aux dispositions de l'article 15, comme s'il s'agissait de rémunérations qu'un employé tire d'un emploi salarié et comme si l'employeur était la société. »

#### Article VI

L'article 17 de la Convention est complété par le paragraphe 2 suivant, le texte actuel de cet article devenant le paragraphe 1<sup>er</sup> :

« 2. Lorsque les revenus d'activités qu'un professionnel du spectacle ou un sportif exerce personnellement et en cette qualité sont attribués non pas au professionnel du spectacle ou au sportif lui-même mais à une autre personne, ces revenus sont imposables, nonobstant les dispositions des articles 7, 14 et 15, dans l'Etat contractant où les activités du professionnel du spectacle ou du sportif sont exercées. »

2. Die dividenden mogen echter in de overeenkomstsluitende Staat waarvan de vennootschap die de dividenden betaalt inwoner is, volgens de wetgeving van die Staat worden belast, maar de aldus geheven belasting mag niet hoger zijn dan :

a) 10 pct. van het brutobedrag van de dividenden indien de uiteindelijk gerechtigde een vennootschap is die onmiddellijk ten minste 10 pct. bezit van het kapitaal van de vennootschap die de dividenden betaalt;

b) 15 pct. van het brutobedrag van de dividenden in alle andere gevallen.

De bepalingen van deze paragraaf laten onverlet de belastingheffing van de vennootschap ter zake van de winst waaruit de dividenden worden betaald.

3. De uitdrukking "dividenden", zoals gebezigd in dit artikel, betekent inkomsten uit aandelen, winstaandelen of winstbewijzen, mijnaandelen, oprichtersaandelen of andere rechten op een aandeel in de winst, met uitzondering van schuldvorderingen. Deze uitdrukking omvat ook inkomsten - zelfs indien zij worden toegekend in de vorm van interest - die, volgens de wetgeving van de Staat waarvan de uitkerende vennootschap inwoner is, op dezelfde wijze als inkomsten uit aandelen in de belastingheffing worden betrokken.

4. De bepalingen van de paragrafen 1 en 2 zijn niet van toepassing indien de genietter van de dividenden die inwoner is van een overeenkomstsluitende Staat, in de andere overeenkomstsluitende Staat waarvan de vennootschap die de dividenden betaalt inwoner is, een vaste inrichting heeft waarmee het aandelenbezit uit hoofde waarvan de dividenden worden betaald, wezenlijk is verbonden. In dit geval zijn de bepalingen van artikel 7 van toepassing.

5. Indien een vennootschap die inwoner is van België, een vaste inrichting in Brazilië heeft, mag die vaste inrichting aldaar aan een bij de bron ingehouden belasting overeenkomstig de Braziliaanse wetgeving worden onderworpen, maar die belasting mag niet hoger zijn dan 10 pct. van het bedrag van de winst van de vaste inrichting, bepaald na de betaling van de vennootschapsbelasting op die winst. »

#### Artikel IV

Artikel 12, paragraaf 2, b) wordt opgeheven en vervangen door de volgende bepaling :

« b) 20 pct. van het brutobedrag van royalty's die worden betaald voor het gebruik van een fabrieks- of handelsmerk; ».

#### Artikel V

De bepalingen van artikel 16 van de Overeenkomst worden opgeheven en vervangen door de volgende bepalingen :

« 1. Tantièmes, presentiegelden en andere, soortgelijke beloningen, verkregen door een inwoner van een overeenkomstsluitende Staat in zijn hoedanigheid van lid van de raad van bestuur of van toezicht of van een gelijkaardig orgaan van een vennootschap die inwoner is van de andere overeenkomstsluitende Staat, mogen in die andere Staat worden belast.

Deze bepaling is ook van toepassing op beloningen verkregen ter zake van de uitoefening van werkzaamheden die, volgens de wetgeving van de overeenkomstsluitende Staat waarvan de vennootschap inwoner is, worden behandeld als werkzaamheden van soortgelijke aard als die welke worden verricht door een persoon als bedoeld in de genoemde bepaling.

2. Beloningen die een persoon, op wie paragraaf 1 van toepassing is, verkrijgt van een vennootschap die inwoner is van een overeenkomstsluitende Staat ter zake van de uitoefening van dagelijkse werkzaamheden van leidinggevende of van technische aard, en beloningen die een inwoner van een overeenkomstsluitende Staat verkrijgt ter zake van zijn persoonlijke werkzaamheid als vennoot in een vennootschap, niet zijnde een vennootschap op aandelen, die inwoner is van een overeenkomstsluitende Staat, mogen overeenkomstig de bepalingen van artikel 15 worden belast, alsof het ging om beloningen die een werknemer ter zake van een dienstbetrekking verkrijgt en alsof de werkgever de vennootschap was. »

#### Artikel VI

Artikel 17 van de Overeenkomst wordt aangevuld met de volgende paragraaf 2 en de huidige tekst van dit artikel wordt paragraaf 1 :

« 2. Indien inkomsten uit werkzaamheden die een beroepsartiest of een sportbeoefenaar persoonlijk en als zodanig verricht niet worden toegekend aan de beroepsartiest of aan de sportbeoefenaar zelf maar aan een andere persoon, mogen die inkomsten, niettegenstaande de bepalingen van de artikelen 7, 14 en 15, worden belast in de overeenkomstsluitende Staat waar de werkzaamheden van de beroepsartiest of de sportbeoefenaar worden verricht. »

## Article VII

Les dispositions de l'article 18 de la Convention sont supprimées et remplacées par les dispositions suivantes :

« 1. Sous réserve des dispositions de l'article 19, les pensions ou rentes payées à un résident d'un Etat contractant ne sont imposables que dans cet Etat.

2. Le terme "pensions", employé dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, désigne des paiements périodiques effectués au titre d'un emploi antérieur ou en compensation de dommages subis dans le cadre d'un tel emploi.

3. Toutefois, les pensions et autres allocations périodiques ou non, payées en exécution de la législation sociale d'un Etat contractant ou dans le cadre d'un régime général organisé par cet Etat contractant pour compléter les avantages prévus par ladite législation, sont imposables dans cet Etat.

4. Le terme "rentes" désigne une somme prédéterminée payable périodiquement à échéances fixes, la vie durant ou pendant un laps de temps déterminé ou déterminable, en vertu d'un engagement d'effectuer les paiements en échange d'une pleine et adéquate contre-valeur en argent ou en son équivalent. »

## Article VIII

Les dispositions de l'article 23 de la Convention sont supprimées et remplacées par les dispositions suivantes :

« 1. En ce qui concerne le Brésil, la double imposition est évitée de la manière suivante :

Sous réserve des dispositions de la législation brésilienne relatives à l'imputation sur l'impôt brésilien des impôts payés à l'étranger, lorsqu'un résident du Brésil reçoit un revenu qui est imposable en Belgique conformément aux dispositions de la présente Convention, le Brésil accorde pour l'application de son impôt un crédit équivalent à l'impôt payé en Belgique.

Toutefois, le montant de ce crédit ne peut excéder la fraction de l'impôt brésilien calculée selon la proportion de ce revenu par rapport à l'ensemble des revenus imposables au Brésil.

2. En ce qui concerne la Belgique, la double imposition est évitée de la manière suivante :

a) Lorsqu'un résident de la Belgique reçoit des revenus qui sont imposables au Brésil conformément aux dispositions de la présente Convention, à l'exception de celles des articles 10, paragraphes 2 et 6, 11, paragraphes 2, 3, b) et 8, et 12, paragraphes 2 et 6, la Belgique exempte de l'impôt ces revenus, mais elle peut, pour calculer le montant de ses impôts sur le reste du revenu de ce résident, appliquer le même taux que si les revenus en question n'avaient pas été exemptés.

b) Sous réserve des dispositions de la législation belge relatives à l'imputation sur l'impôt belge des impôts payés à l'étranger, lorsqu'un résident de la Belgique reçoit des éléments de revenu qui sont compris dans son revenu global soumis à l'impôt belge et qui consistent en dividendes imposables conformément à l'article 10, paragraphes 2 ou 6, et non exemptés d'impôt belge en vertu du c) ci-après, en intérêts imposables conformément à l'article 11, paragraphes 2, 3, b) ou 8, ou en redevances imposables conformément à l'article 12, paragraphes 2 ou 6, l'impôt brésilien perçu sur ces revenus est imputé sur l'impôt belge afférent audits revenus.

Toutefois, en ce qui concerne lesdits revenus qui bénéficient d'une imputation en Belgique conformément à l'alinéa précédent et qui sont payés en raison d'investissements qui sont directement liés à des projets de développement industriel, commercial, touristique ou agricole au Brésil, cette imputation est calculée comme si l'impôt brésilien avait été perçu à un taux de 5 p.c. plus élevé que le taux effectivement appliqué. Cette disposition s'applique également lorsque le Brésil renonce, en vertu de sa législation interne, à imposer les revenus concernés. L'imputation cesse d'être calculée comme si l'impôt brésilien avait été perçu à un taux de 5 p.c. plus élevé en ce qui concerne les impôts belges établis sur des revenus de périodes imposables commençant à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2012. Le présent alinéa n'est pas applicable aux redevances visées à l'article 12, paragraphe 2, b).

## Artikel VII

De bepalingen van artikel 18 van de Overeenkomst worden opgeheven en vervangen door de volgende bepalingen :

« 1. Onder voorbehoud van de bepalingen van artikel 19 zijn pensioenen of lijfrenten betaald aan een inwoner van een overeenkomstsluitende Staat slechts in die Staat belastbaar.

2. De in paragraaf 1 gebruikte uitdrukking « pensioenen » betekent periodieke betalingen gedaan ter zake van een vroegere dienstbetrekking of als vergoeding voor letsels opgelopen in het kader van een dergelijke dienstbetrekking.

3. Pensioenen en andere al dan niet periodieke uitkeringen die worden betaald ter uitvoering van de sociale wetgeving van een overeenkomstsluitende Staat of in het kader van een algemeen stelsel dat door die overeenkomstsluitende Staat is georganiseerd ter aanvulling van de voordelen waarin de genoemde wetgeving voorziet, zijn evenwel in die Staat belastbaar.

4. De uitdrukking « lijfrenten » betekent een vaste som, periodiek betaalbaar op vaste tijdstippen, gedurende het leven of gedurende een vastgesteld of voor vaststelling vatbaar tijdvak, ingevolge een verbintenis tot het doen van betalingen, welke tegenover een voldoende en volledige tegenprestatie in geld of geldwaarde staat. »

## Artikel VIII

De bepalingen van artikel 23 van de Overeenkomst worden opgeheven en vervangen door de volgende bepalingen :

« 1. In Brazilië wordt dubbele belasting op de volgende wijze vermeden :

Onder voorbehoud van de bepalingen van de Braziliaanse wetgeving met betrekking tot de verrekening van in het buitenland betaalde belastingen met de Braziliaanse belasting, verleent Brazilië, indien een inwoner van Brazilië een inkomen verkrijgt dat volgens de bepalingen van deze Overeenkomst in België belastbaar is, voor de toepassing van zijn belasting een vermindering die gelijkwaardig is aan de in België betaalde belasting.

Het bedrag van die vermindering mag evenwel niet hoger zijn dan het gedeelte van de Braziliaanse belasting dat tot die belasting in dezelfde verhouding staat, als dat inkomen staat tot het totaalbedrag van de in Brazilië belastbare inkomsten.

2. In België wordt dubbele belasting op de volgende wijze vermeden :

a) Indien een inwoner van België inkomsten verkrijgt die volgens de bepalingen van deze Overeenkomst, met uitzondering van de bepalingen van artikel 10, paragrafen 2 en 6, 11, paragrafen 2, 3, b) en 8, en 12, paragrafen 2 en 6, in Brazilië mogen worden belast, stelt België die inkomsten vrij van belasting, maar mag het, om het bedrag van de Belgische belasting op het overige inkomen van die inwoner te berekenen, hetzelfde tarief toepassen dat van toepassing zou zijn indien die inkomsten niet waren vrijgesteld.

b) Onder voorbehoud van de bepalingen van de Belgische wetgeving met betrekking tot de verrekening van in het buitenland betaalde belastingen met de Belgische belasting wordt, indien een inwoner van België inkomstenbestanddelen verkrijgt die deel uitmaken van zijn samengetelde inkomen dat aan de Belgische belasting is onderworpen en bestaan uit dividenden die belastbaar zijn ingevolge artikel 10, paragrafen 2 of 6, en niet van Belgische belasting zijn vrijgesteld ingevolge subparagraaf c) hierna, uit interest die belastbaar is ingevolge artikel 11, paragrafen 2, 3, b) of 8, of uit royalty's die belastbaar zijn ingevolge artikel 12, paragrafen 2 of 6, de op die inkomsten geheven Braziliaanse belasting in mindering gebracht van de Belgische belasting op die inkomsten.

Met betrekking tot die inkomsten die overeenkomstig het vorige lid in België een vermindering genieten en die zijn betaald ter zake van investeringen die rechtstreeks verbonden zijn met ontwikkelingsprojecten op het vlak van de industrie, de handel, het toerisme of de landbouw in Brazilië, wordt deze vermindering evenwel berekend alsof de Braziliaanse belasting werd geheven tegen een tarief dat 5 pct. hoger is dan het tarief dat werkelijk werd toegepast. Deze bepaling is ook van toepassing wanneer Brazilië ervan afziet, overeenkomstig zijn nationale wetgeving, de desbetreffende inkomsten te belastingen. De vermindering wordt niet langer berekend alsof de Braziliaanse belasting werd geheven tegen een tarief dat 5 pct. hoger is, met betrekking tot Belgische belastingen geheven naar inkomsten van belastbare tijdperken die aanvangen op of na 1 januari 2012. Dit lid is niet van toepassing op royalty's waarop artikel 12, paragraaf 2, b) van toepassing is.



c) Lorsqu'une société résidente de la Belgique a la propriété d'actions ou parts d'une société résidente du Brésil, les dividendes au sens de l'article 10, paragraphe 3, qui lui sont payés par cette dernière société sont exemptés, à concurrence de 95 p.c. de leur montant, de l'impôt des sociétés en Belgique, dans les conditions prévues par la législation belge.

d) Nonobstant les dispositions du a) ci-avant, les revenus qui ont été imposés au Brésil conformément aux articles 13, paragraphe 3, ou 22 et qui sont compris dans les revenus passibles de l'impôt belge sont soumis à cet impôt suivant les modalités prévues par la législation fiscale belge en ce qui concerne les revenus professionnels réalisés et imposés à l'étranger.

e) Lorsque, conformément à la législation belge, des pertes subies par une entreprise exploitée par un résident de la Belgique dans un établissement stable situé au Brésil ont été effectivement déduites des bénéfices de cette entreprise pour son imposition en Belgique, l'exemption prévue au a) ne s'applique pas en Belgique aux bénéfices d'autres périodes imposables qui sont imputables à cet établissement, dans la mesure où ces bénéfices ont aussi été exemptés d'impôt au Brésil en raison de leur compensation avec lesdites pertes. »

#### Article IX

L'article 24, paragraphe 4 de la Convention est supprimé et remplacé par la disposition suivante :

« 4. Sauf en cas d'application de l'article 9, de l'article 11, paragraphe 8 ou de l'article 12, paragraphe 6, les intérêts, redevances et autres dépenses payés par une entreprise d'un Etat contractant à un résident de l'autre Etat contractant sont déductibles, pour la détermination des bénéfices imposables de cette entreprise, dans les mêmes conditions que s'ils avaient été payés à un résident du premier Etat. »

#### Article X

L'article 26, paragraphe 1 de la Convention est supprimé et remplacé par la disposition suivante :

« Les autorités compétentes des Etats contractants échangeront les renseignements nécessaires pour appliquer les dispositions de la présente Convention ou celles de la législation interne relative aux impôts de toute nature ou dénomination perçus par ou pour le compte des Etats contractants dans la mesure où l'imposition qu'elle prévoit n'est pas contraire à la Convention. L'échange de renseignements n'est pas restreint par les articles 1<sup>er</sup> et 2. Les renseignements reçus par un Etat contractant sont tenus secrets de la même manière que les renseignements obtenus en application de la législation interne de cet Etat et ne sont communiqués qu'aux personnes ou autorités (y compris les tribunaux et organes administratifs) concernées par l'établissement ou le recouvrement des impôts mentionnés dans la première phrase, par les procédures ou poursuites concernant ces impôts, ou par les décisions sur les recours relatifs à ces impôts. Ces personnes ou autorités n'utilisent ces renseignements qu'à ces fins. »

#### Article XI

A l'article 27 de la Convention les paragraphes 1<sup>er</sup> et 2 sont supprimés, les paragraphes 3, 4, 5 et 6 de cet article devenant respectivement les paragraphes 1<sup>er</sup>, 2, 3 et 4.

#### Article XII

Les points 3 et 4 du Protocole final sont supprimés. et remplacés par les dispositions suivantes :

« 3. Ad Article 2, paragraphe 2, b) :

Il est entendu que les impôts visés à l'article 2, paragraphe 2, b), comprennent la contribution sociale sur les bénéfices nets (Contribuição Social sobre o Lucro Líquido, CSLL) instaurée par la loi 7, 689 du 15 décembre 1988. »

« 4. Ad Article 10, paragraphe 2, article 11, paragraphe 2 et article 12, paragraphe 2 :

Il est entendu que le bénéfice des taux réduits prévus à ces dispositions est accordé, par l'Etat contractant d'où proviennent les revenus visés, aux seuls résidents de l'autre Etat contractant qui sont les bénéficiaires effectifs de ces revenus. »

« 5. Ad Article 10, paragraphe 5 :

L'impôt visé à l'article 10, paragraphe 5 ne peut être perçu que sur le montant des bénéfices de l'établissement stable qui est effectivement transféré ou crédité au siège de la société résidente de la Belgique. »

c) Indien een vennootschap die inwoner is van België aandelen of delen in eigendom bezit van een vennootschap die inwoner is van Brazilië, worden de dividenden in de zin van artikel 10, paragraaf 3, die haar door deze laatste vennootschap worden betaald, ten bedrage van 95 pct. van hun bedrag in België vrijgesteld van de vennootschapsbelasting op de voorwaarden die in de Belgische wetgeving zijn bepaald.

d) Niettegenstaande de bepalingen van a) hiervoor, worden inkomsten die in Brazilië volgens de artikelen 13, paragraaf 3, of 22 werden belast en begrepen zijn in de inkomsten die aan de Belgische belasting onderhevig zijn, aan die belasting onderworpen op de wijze als bepaald door de Belgische belastingwetgeving met betrekking tot in het buitenland verwezenlijkte en belaste beroepsinkomsten.

e) Indien verliezen die een onderneming gedreven door een inwoner van België in een in Brazilië gelegen vaste inrichting heeft geleden, voor de belastingheffing van die onderneming in België volgens de Belgische wetgeving werkelijk in mindering van de winst van die onderneming zijn gebracht, is de vrijstelling ingevolge a) in België niet van toepassing op de winst van andere belastbare tijdperken die aan die inrichting kan worden toegerekend, in zoverre als deze winst ook in Brazilië door de verrekening van die verliezen van belasting is vrijgesteld. »

#### Artikel IX

Artikel 24, paragraaf 4 van de Overeenkomst wordt opgeheven en vervangen door de volgende bepaling :

« 4. Behoudens in geval artikel 9, artikel 11, paragraaf 8, of artikel 12, paragraaf 6, van toepassing zijn worden interest, royalty's en andere uitgaven die door een onderneming van een overeenkomstsluitende Staat aan een inwoner van de andere overeenkomstsluitende Staat worden betaald, bij het bepalen van de belastbare winst van die onderneming op dezelfde voorwaarden in mindering gebracht, alsof zij aan een inwoner van de eerstbedoelde Staat zouden zijn betaald. »

#### Artikel X

Artikel 26, paragraaf 1 van de Overeenkomst wordt opgeheven en vervangen door de volgende bepaling :

« De bevoegde autoriteiten van de overeenkomstsluitende Staten wisselen de inlichtingen uit die nodig zijn om uitvoering te geven aan de bepalingen van deze Overeenkomst of aan die van de nationale wetgeving met betrekking tot belastingen van elke soort of benaming die worden geheven door of ten behoeve van de overeenkomstsluitende Staten, voor zover de heffing van die belastingen niet in strijd is met de Overeenkomst. De uitwisseling van inlichtingen wordt niet beperkt door de artikelen 1 en 2. De door een overeenkomstsluitende Staat verkregen inlichtingen worden op dezelfde wijze geheim gehouden als de inlichtingen die onder de nationale wetgeving van die Staat zijn verkregen en worden alleen ter kennis gebracht van personen of autoriteiten (daaronder begrepen rechterlijke instanties en administratieve lichamen) die betrokken zijn bij de vestiging of invordering van de belastingen die in de eerste zin vermeld, de tenuitvoerlegging of vervolging ter zake van, of de beslissingen in beroepszaken betrekking hebbende op die belastingen. Deze personen of autoriteiten gebruiken deze inlichtingen slechts voor die doeleinden. »

#### Artikel XI

In artikel 27 van de Overeenkomst worden de paragrafen 1 en 2 opgeheven, waardoor de paragrafen 3, 4, 5 en 6 van dit artikel respectievelijk de paragrafen 1, 2, 3 en 4 worden.

#### Artikel XII

De punten 3 en 4 van het Slotprotocol worden opgeheven en vervangen door de volgende bepalingen :

« 3. Ad Artikel 2, paragraaf 2, b) :

Er is overeengekomen dat de in artikel 2, paragraaf 2, b), bedoelde belastingen, de sociale bijdrage op de nettowinst bevatten (Contribuição Social sobre o Lucro Líquido, CSL) ingesteld door de wet 7, 689 van 15 december 1988. »

« 4. Ad artikel 10, paragraaf 2, artikel 11, paragraaf 2 en Artikel 12, paragraaf 2 :

Er is overeengekomen dat het voordeel van de verminderde tarieven waarin deze bepalingen voorzien, door de overeenkomstsluitende Staat waaruit de bedoelde inkomsten afkomstig zijn uitsluitend wordt toegekend aan de inwoners van de andere overeenkomstsluitende Staat die de uiteindelijk gerechtigden tot die inkomsten zijn. »

« 5. Ad Artikel 10, paragraaf 5 :

De in artikel 10, paragraaf 5 bedoelde belasting mag slechts worden geheven van het bedrag van de winst van de vaste inrichting dat werkelijk wordt overgemaakt of gecrediteerd aan de zetel van de vennootschap die inwoner is van België. »

« 6. Ad Article 12, paragraphes 2 et 3 :

Il est entendu que les dispositions de l'article 12, paragraphe 3, visent les paiements reçus pour une assistance technique ou la fourniture de services techniques. L'impôt établi sur ces rémunérations ne peut excéder 10 p.c. de leur montant brut. »

« 7. Ad Article 23, paragraphe 2, b), 1<sup>er</sup> alinéa :

En ce qui concerne les revenus qui bénéficient d'une imputation en Belgique, la référence à la législation belge à l'article 23, paragraphe 2, b), 1<sup>er</sup> alinéa ne peut avoir pour effet de limiter cette imputation à un montant inférieur à l'impôt belge proportionnellement afférent au revenu de source brésilienne, lorsque le montant de l'impôt effectivement perçu au Brésil est égal ou supérieur audit impôt belge. »

« 8. Ad Article 26, paragraphe 1<sup>er</sup> :

En ce qui concerne le Brésil, il est entendu que l'Article 26, paragraphe 1 ne s'applique qu'aux impôts perçus par l'Union. »

#### Article XIII

« 1. Chaque Etat contractant notifiera à l'autre Etat contractant l'accomplissement des procédures requises par sa législation pour l'entrée en vigueur de la présente Convention additionnelle. La Convention additionnelle entrera en vigueur le jour suivant celui de la réception de la seconde de ces notifications.

2. Les dispositions de la Convention additionnelle s'appliqueront pour la première fois :

a) aux impôts perçus par voie de retenue à la source dont le fait générateur se produit à partir du premier janvier de l'année qui suit immédiatement celle de l'entrée en vigueur;

b) aux autres impôts établis sur des revenus de périodes imposables commençant à partir du premier janvier de l'année qui suit immédiatement l'entrée en vigueur. »

#### Article XIV

La présente Convention additionnelle fait partie intégrante de la Convention et du Protocole final et elle restera en vigueur aussi longtemps que la Convention et le Protocole final seront eux-mêmes applicables.

En foi de quoi, les plénipotentiaires des deux Etats ont signé la présente Convention additionnelle et y ont apposé leurs sceaux.

Fait à Brasilia, le 20 novembre 2002, en double exemplaire, en langue portugaise, en langue française et en langue néerlandaise, les trois textes faisant également foi.

« 6. Ad Artikel 12, paragrafen 2 en 3 :

Er is overeengekomen dat in de bepalingen van artikel 12, paragraaf 3, de betalingen zijn begrepen die zijn verkregen voor technische bijstand of voor het verstrekken van technische diensten. De belasting geheven op die beloningen mag niet hoger zijn dan 10 pct. van het brutobedrag ervan. »

« 7. Ad Artikel 23, paragraaf 2, b), 1<sup>e</sup> lid :

Met betrekking tot de inkomsten die in België een vermindering genieten, kan de verwijzing naar de Belgische wetgeving in artikel 23, paragraaf 2, b), 1<sup>e</sup> lid niet tot gevolg hebben dat die vermindering beperkt wordt tot een lager bedrag dan de Belgische belasting die proportioneel op het inkomen uit Braziliaanse bron betrekking heeft, indien het bedrag van de werkelijk in Brazilië geheven belasting gelijk of hoger is dan de genoemde Belgische belasting. »

« 8. Ad Artikel 26, paragraaf 1 :

Met betrekking tot Brazilië is er overeengekomen dat artikel 26, paragraaf 1 slechts van toepassing is op de door de Unie geheven belastingen. »

#### Artikel XIII

« 1. Elke overeenkomstsluitende Staat zal de andere overeenkomstsluitende Staat in kennis stellen van de voltooiing van de procedures die door zijn wetgeving voor de inwerkingtreding van deze aanvullende Overeenkomst is vereist. De aanvullende Overeenkomst zal in werking treden op de eerste dag na die waarop de laatste kennisgeving is ontvangen.

2. De bepalingen van de aanvullende Overeenkomst zullen voor de eerste maal toepassing vinden :

a) op de bij de bron geheven belastingen ten aanzien waarvan het tot belasting aanleiding gevende feit zich voordoet vanaf 1 januari van het jaar dat onmiddellijk volgt op dat van de inwerkingtreding;

b) op de andere belastingen geheven naar inkomsten van belastbare tijdperken die beginnen vanaf 1 januari van het jaar dat onmiddellijk volgt op de inwerkingtreding. »

#### Artikel XIV

Deze aanvullende Overeenkomst maakt een integrerend deel uit van de Overeenkomst en van het Slotprotocol en zal van kracht blijven zolang de Overeenkomst en het Slotprotocol zelf van toepassing zijn.

Ten blijk daarvan de gevolmachtigden van beide Staten, deze aanvullende Overeenkomst hebben ondertekend en daaraan hun zegel hebben gehecht.

Gedaan in tweevoud te Brasilia, op 20 november 2002, in de Nederlandse, de Franse en de Portugese taal, zijnde de drie teksten gelijkelijk authentiek.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2007 — 4555

[C - 2007/00986]

**20 NOVEMBRE 2007. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 juin 1999 relatif à l'introduction de la possibilité d'un congé préalable à la mise à la pension pour les membres d'un service professionnel d'incendie**

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile, notamment l'article 9, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 16 juillet 1993 et modifié par la loi du 25 mars 2003;

Vu l'arrêté royal du 3 juin 1999 relatif à l'introduction de la possibilité d'un congé préalable à la mise à la pension pour les membres d'un service professionnel d'incendie, modifié par l'arrêté royal du 14 septembre 2004;

Considérant qu'il va sans dire que le métier de sapeur-pompier exige une condition physique de haut niveau;

Considérant que le sapeur-pompier, dont la condition physique serait diminuée en raison de l'âge, court certains risques;

Considérant que ces risques sont susceptibles de compromettre les interventions des services d'incendie;

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2007 — 4555

[C - 2007/00986]

**20 NOVEMBER 2007. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 juni 1999 betreffende de invoering van een verlof voorafgaand aan de pensionering voor de leden van een beroepsbrandweerkorps**

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 31 december 1963 betreffende de civiele bescherming, inzonderheid op artikel 9, § 1, vervangen bij de wet van 16 juli 1993 en gewijzigd bij de wet van 25 maart 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 juni 1999 betreffende de invoering van de mogelijkheid van een verlof voorafgaand aan de pensionering voor de leden van een beroepsbrandweerkorps, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 september 2004;

Overwegende dat voor het beroep van brandweerman uiteraard een uitstekende lichamelijke conditie vereist is;

Overwegende dat een brandweerman, van wie de lichamelijke conditie ten gevolge van de leeftijd verminderd is, bepaalde risico's loopt;

Overwegende dat deze risico's de interventies van de brandweerdiensten in het gedrang kunnen brengen;

Considérant qu'il n'existe que peu de possibilités pour charger ce personnel plus âgé de missions administratives, notamment parce qu'il y a peu de vacances à de tels emplois et que le personnel dont question ne dispose pas des qualifications nécessaires à cette fin;

Considérant que le renouvellement du congé préalable à la mise à la pension, dans le cadre duquel l'agent qui fait usage de ce congé est remplacé par un agent plus jeune, rencontre cette problématique;

Vu l'association des gouvernements de région à l'élaboration du présent arrêté;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 7 décembre 2006;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 20 mars 2007;

Vu le protocole 2007/02 du 4 mai 2007 du Comité des services publics provinciaux et locaux;

Vu les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, du 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que, comme exposé ci-avant, l'opérationnalité des services d'incendie et la protection efficace de la population civile pourraient être sérieusement compromises en raison d'une part, des dangers et risques particuliers liés aux missions du personnel des services d'incendie et d'autre part, du nombre de plus en plus élevé de sapeurs âgés de 50 à 59 ans;

Considérant que, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2005, l'arrêté royal du 3 juin 1999 relatif à l'introduction de la possibilité d'un congé préalable à la mise à la pension pour les membres d'un service professionnel d'incendie, modifié par l'arrêté royal du 14 septembre 2004, n'est plus d'application;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et Notre Ministre des Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 3, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 3 juin 1999 relatif à l'introduction de la possibilité d'un congé préalable à la pension pour les membres d'un service professionnel d'incendie, modifié par l'arrêté royal du 14 septembre 2004, les mots « durant une période de maximum cinq ans » sont remplacés par les mots « durant une période de maximum neuf ans ».

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2005.

**Art. 3.** Notre Ministre de l'Intérieur et Notre Ministre des Pensions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 20 novembre 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,

P. DEWAELE

Le Ministre des Pensions,

B. TOBBACK

Overwegende dat er weinig mogelijkheden bestaan om deze oudere personeelsleden te belasten met administratieve opdrachten, onder andere omdat er ter zake weinig vacatures zijn, en de personeelsleden in kwestie daarvoor niet over de nodige kwalificaties beschikken;

Overwegende dat de hernieuwing van het verlof voorafgaand aan het pensioen, waarbij het personeelslid dat van dit verlof gebruik maakt, vervangen wordt door een jonger personeelslid, tegemoet komt aan deze problematiek;

Gelet op de omstandigheid dat de gewestregeringen bij het ontwerpen van dit besluit betrokken zijn;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 7 december 2006;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 20 maart 2007;

Gelet op het protocol 2007/02 van 4 mei 2007 van het Comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

Gelet op de wetten van de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat, zoals hierboven uiteengezet, de operationeleiteit in de brandweerkorpsen en de veiligheid van de bevolking ernstig in het gedrang kan komen, enerzijds door de bijzondere gevaren en risico's verbonden aan de opdrachten van brandweerpersoneel en anderzijds door het hoge aantal brandweerbieden dat tussen de 50 en 59 jaar oud is;

Overwegende dat sinds 1 januari 2005 het koninklijk besluit van 3 juni 1999 betreffende de invoering van de mogelijkheid om een verlof voorafgaand aan de pensionering voor de leden van een beroepsbrandweerkorps, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 september 2004, niet meer van toepassing is;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 3, § 1, van het koninklijk besluit van 3 juni 1999 betreffende de invoering van de mogelijkheid van een verlof voorafgaand aan de pensionering voor de leden van een beroepsbrandweerkorps, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 september 2004, worden de woorden « binnen een periode van maximaal vijf jaar » vervangen door de woorden « binnen een periode van maximaal negen jaar ».

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2005.

**Art. 3.** Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Onze Minister van Pensioenen, zijn ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 20 november 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

P. DEWAELE

De Minister van Pensioenen,

B. TOBBACK

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2007 — 4556

[C - 2007/03518]

**23 NOVEMBRE 2007.** — Arrêté ministériel portant modification de l'arrêté ministériel du 14 mai 2004 relatif au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

Vu l'arrêté ministériel du 14 mai 2004 relatif au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 9 novembre 2007, notamment l'annexe IX;

Vu l'avis du Conseil des douanes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN

N. 2007 — 4556

[C - 2007/03518]

**23 NOVEMBER 2007.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 14 mei 2004 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

Gelet op het ministerieel besluit van 14 mei 2004 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop, laatst gewijzigd bij het ministerieel besluit van 9 november 2007, inzonderheid bijlage IX;

Gelet op het advies van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Vu l'urgence, motivée par le fait que le présent arrêté a pour objet :

- d'insérer une référence aux codes NC les plus récents;
- de modifier les codes utilisés pour les mentions spéciales;

et que, à compter du 3 décembre 2007, le système électronique paperless douanes et accises sera l'unique système permettant de traiter des déclarations de mise à la consommation en matière d'accise; que, dans ces conditions, le présent arrêté doit être pris sans délai,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'annexe IX de l'arrêté ministériel du 14 mai 2004 relatif au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise, est modifiée comme suit :

a) la notice relative à la case 33 est remplacée comme suit :

« Code des marchandises (première subdivision): le code NC d'application en matière d'accises, tel qu'éventuellement adapté par le tarif des droits d'entrée. En l'occurrence, le code NC à indiquer est celui repris à l'appendice 7 de l'annexe XXVII de la notice du document unique - régime H - mise en libre pratique, prévue par l'arrêté ministériel du 22 juillet 1998 relatif aux déclarations en matière de douane et d'accises. ».

Code des marchandises (cinquième subdivision): code additionnel national. Ce code se compose d'une lettre suivie de trois chiffres. Les codes sont repris à l'appendice 7 de l'annexe XXVII de la notice du document unique - régime H - mise en libre pratique, prévue par l'arrêté ministériel du 22 juillet 1998 relatif aux déclarations en matière de douane et d'accises. ».

b) la notice relative à la case 44 est remplacée comme suit :

« Case 44 :

Mentions spéciales :

— à la sortie d'un entrepôt fiscal, renseigner la période sur laquelle porte la déclaration;

— les mentions nécessaires à l'apurement des commandes de bandelettes dans l'application de consignation « Bandelettes » et insertion de la période de référence de la déclaration (\*);

— pour une déclaration de mise à la consommation pour de la houille, du coke ou du lignite, il convient de joindre toutes les factures ou une liste de celles-ci; dans ce cas, les codes suivants doivent être mentionnés :

3501 si les factures sont jointes;

3502 si une liste est jointe;

— s'il s'agit d'emballages réutilisables, il convient de mentionner le numéro de référence (numéro D.A.) de l'autorisation « Reconnaissance de la qualité de récipient individuel réutilisable », attribuée par le directeur général;

— pour une déclaration de mise à la consommation relative aux écotaxes, il convient de joindre à la déclaration les copies des factures de livraison ou une liste reprenant toutes les données indispensables mentionnées sur ces factures; dans ce cas, les codes suivants doivent être mentionnés :

3503 si les factures sont jointes;

3504 si une liste est jointe;

— pour une déclaration de mise à la consommation relative à la cotisation environnementale, il convient de joindre à la déclaration les copies des factures de livraison; dans ce cas, le code suivant doit être mentionné : 3505;

— pour une déclaration de mise à la consommation en exonération de l'accise en matière d'alcool et de produits en contenant, et de café, il convient d'indiquer la disposition légale concernée;

— pour une déclaration de mise à la consommation avec attestation délivrée par application de l'article 4, § 3, de l'arrêté royal du 3 juillet 2005 fixant les mesures d'application de certains taux réduits d'accise et de l'article 13, § 3 de l'arrêté ministériel du 27 octobre 2005 concernant la taxation des produits énergétiques et de l'électricité, il convient de mentionner le code 3500;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat dit besluit de volgende doelen beoogt :

- een verwijzing op te nemen naar de meest recente GN-codes;
- het wijzigen van de codes gebruikt voor de bijzondere vermeldingen;

en dat het elektronisch systeem paperless douane en accijnzen vanaf 3 december 2007 het enige systeem zal zijn waarin aangiften ten verbruik inzake accijnzen kunnen worden verwerkt; dat, in die omstandigheden dit besluit zonder uitstel moet worden genomen,

Besluit :

**Artikel 1.** Bijlage IX van het ministerieel besluit van 14 mei 2004 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop wordt gewijzigd als volgt :

a) de toelichting bij vak 33 wordt als volgt vervangen :

« Goederen (eerste onderverdeling) : de inzake accijnzen van toepassing zijnde GN-code, zoals eventueel aangepast door het tarief van invoerrechten. In voorkomend geval is de aan te duiden GN-code deze zoals opgenomen in bijvoegsel 7 van de bijlage XXVII (toelichting bij het enig document - regeling H - in het vrije verkeer brengen) voorzien in het ministerieel besluit van 22 juli 1998 betreffende de aangiften inzake douane en accijnzen. ».

Goederen (vijfde onderverdeling) : de aanvullende nationale code. Deze code is samengesteld uit een letter gevolgd door drie cijfers. De codes zijn opgenomen in bijvoegsel 7 van de bijlage XXVII (toelichting bij het enig document - regeling H - in het vrije verkeer brengen) voorzien in het ministerieel besluit van 22 juli 1998 betreffende de aangiften inzake douane en accijnzen. ».

b) de toelichting bij vak 44 wordt als volgt vervangen :

« Vak 44 :

Bijzondere vermeldingen :

— bij uitslag uit belastingentrepot vermeldt dit vak de periode waarop de aangifte slaat;

— noodzakelijke gegevens voor de aanzuivering van de bestelling van fiscale bandjes in de applicatie consignatie « fiscale bandjes » en vermelding van de referentieperiode van de aangifte (\*);

— bij een aangifte ten verbruik voor de producten kolen, cokes en bruinkool moeten alle facturen of een lijst toegevoegd worden, de volgende codes moeten in dit geval vermeld worden :

3501 indien de facturen worden toegevoegd;

3502 indien een lijst wordt toegevoegd;

— indien het herbruikbare verpakkingen betreft moet het referentienummer (D.A.-nummer) van de machtiging « Erkenning als individuele herbruikbare verpakking » toegekend door de directeur-generaal vermeld worden;

— bij een aangifte ten verbruik inzake milieutaksen moet een kopie van de leveringsfacturen of een lijst met alle noodzakelijke gegevens vermeld op die leveringsfacturen toegevoegd worden aan de aangifte, de volgende codes moeten in dit geval vermeld worden :

3503 indien de facturen worden toegevoegd;

3504 indien een lijst wordt toegevoegd;

— bij een aangifte ten verbruik inzake milieuheffing moet een kopie van de leveringsfacturen toegevoegd worden aan de aangifte, de volgende code moet in dit geval vermeld worden : 3505;

— bij een aangifte ten verbruik met vrijstelling van accijnzen inzake alcohol en alcoholhoudende dranken en koffie moet de betrokken wettelijke bepaling worden vermeld;

— bij een aangifte ten verbruik met een attest in toepassing van artikel 4, § 3 van het koninklijk besluit van 3 juli 2005 houdende maatregelen voor de toepassing van bepaalde verlaagde tarieven inzake accijnzen en van artikel 13, § 3 van het ministerieel besluit van 27 oktober 2005 betreffende de belasting van energieproducten en elektriciteit, moet de code 3500 vermeld worden;

— en cas d'application d'un taux réduit ou d'une exonération d'accise à une personne titulaire d'une autorisation produits énergétiques et électricité, le code 3076, le numéro de l'autorisation produits énergétiques et électricité, le code produit et le numéro de l'établissement doivent être repris. Si les produits sont destinés à tous les lieux d'établissement de l'entreprise, seuls le code 3076, le numéro de l'autorisation et le code produit doivent être mentionnés;

La subdivision « Code M.S. » (mentions spéciales) ne doit pas être remplie. »

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 3 décembre 2007.  
Bruxelles, le 23 novembre 2007.

D. REYNDERS

— bij het toekennen van een verlaagd accijnstarief of een vrijstelling inzake accijnzen aan personen die beschikken over een vergunning energieproducten en elektriciteit moet de code 3076 opgenomen worden, samen met het nummer van de vergunning energieproducten en elektriciteit, de productcode en het nummer van de vestiging. Wanneer de producten zouden bestemd zijn voor alle vestigingsplaatsen van het bedrijf, moeten slechts de code 3076, het vergunningsnummer en de productcode worden vermeld.

Het deelvak « Code B.V. » (bijzondere vermeldingen) hoeft niet te worden ingevuld. »

**Art. 2.** Dit ministerieel besluit treedt in werking op 3 december 2007.  
Brussel, 23 november 2007.

D. REYNDERS

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

F. 2007 — 4557 [C — 2007/14320]

#### 20 NOVEMBRE 2007. — Arrêté ministériel relatif à la promotion du transport ferroviaire combiné de marchandises

Le Ministre de la Mobilité,

Vu la loi de 27 décembre 2005 portant les dispositions diverses, notamment l'article 58;

Vu l'arrêté royal du 30 septembre 2005 relatif à la promotion du transport ferroviaire combiné de marchandises, notamment l'article 4,

Arrête :

**Article unique.** Pour l'an 2007, la valeur « Y » prévue dans la formule de l'article 3 de l'arrêté royal du 30 septembre 2005 relatif à la promotion du transport ferroviaire combiné de marchandises, est égale à € 0,355236

Bruxelles, le 20 novembre 2007.

R. LANDUYT

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

N. 2007 — 4557 [C — 2007/14320]

#### 20 NOVEMBER 2007. — Ministerieel besluit betreffende de bevordering van het gecombineerd goederenvervoer

De Minister van Mobiliteit,

Gelet op de wet van 27 december 2005 houdende diverse bepalingen, inzonderheid op artikel 58;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 september 2005 betreffende de bevordering van het gecombineerd goederenvervoer, inzonderheid op artikel 4,

Besluit :

**Enig artikel.** Voor het jaar 2007 is de waarde « Y » in de formule van artikel 3 van het koninklijk besluit van 30 september 2005 betreffende de bevordering van het gecombineerd goederenvervoer, gelijk aan € 0,355236

Brussel, 20 november 2007.

R. LANDUYT

#### GRONDWETTELIJK HOF

N. 2007 — 4558

[2007/203401]

#### Uittreksel uit arrest nr. 138/2007 van 14 november 2007

Rolnummer 4121

*In zake* : het beroep tot vernietiging van de artikelen 3, 4 en 5 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 7 juli 2006 houdende wijziging van de gemeentekieswet, gecoördineerd op 4 augustus 1932, de wet van 19 oktober 1921 tot regeling van de provincieraadsverkiezingen en de wet van 11 april 1994 tot organisatie van de geautomatiseerde stemming, ingesteld door de feitelijke vereniging « Groen ! » en anderen.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit voorzitter M. Melchior, de rechters P. Martens, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen en J.-P. Moerman, en, overeenkomstig artikel 60bis van de bijzondere wet van 6 januari 1989, emeritus voorzitter A. Arts, bijgestaan door de griffier P.-Y. Dutilleux, onder voorzitterschap van emeritus voorzitter A. Arts,

wijst na beraad het volgende arrest :

#### I. Onderwerp van het beroep en rechtspleging

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 10 januari 2007 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 11 januari 2007, is beroep tot vernietiging ingesteld van de artikelen 3, 4 en 5 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 7 juli 2006 houdende wijziging van de gemeentekieswet, gecoördineerd op 4 augustus 1932, de wet van 19 oktober 1921 tot regeling van de provincieraadsverkiezingen en de wet van 11 april 1994 tot organisatie van de geautomatiseerde stemming (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 13 juli 2006) door de feitelijke vereniging « Groen ! », met zetel te 1070 Brussel, Sergeant De Bruynestraat 78-82, Vera Dua, wonende te 9000 Gent, Lange Violettestraat 241, Jozef Tavernier, wonende te 9880 Aalter, Keltenlaan 8, Kathleen Bevernage, wonende te 8900 Ieper, Kapucienenstraat 16, Ann Poppe, wonende te 2018 Antwerpen, Hertsdeinstraat 53, en Elisabeth Meuleman, wonende te 9700 Oudenaarde, Borgveld 9.

(...)

#### II. In rechte

(...)

B.1. De verzoekende partijen vorderen de vernietiging van de artikelen 3, 4 en 5 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 7 juli 2006 houdende wijziging van de gemeentekieswet, gecoördineerd op 4 augustus 1932, de wet van 19 oktober 1921 tot regeling van de provincieraadsverkiezingen en de wet van 11 april 1994 tot organisatie van de geautomatiseerde stemming (hierna : decreet van 7 juli 2006).

De bestreden bepalingen brengen wijzigingen aan in de gemeentekieswet, gecoördineerd op 4 augustus 1932, (hierna : gemeentekieswet) en luiden :

« Art. 3. Artikel 57 van dezelfde wet, vervangen bij artikel 7 van de wet van 26 juni 2000 en gewijzigd bij artikel 22 van het decreet van 10 februari 2006, wordt vervangen door wat volgt :

‘Artikel 57. Wanneer het aantal kandidaten van een lijst gelijk is aan het aantal zetels dat aan die lijst toekomt, zijn al die kandidaten gekozen.

Is het eerste van die aantallen groter dan het tweede, dan worden de zetels toegekend aan de kandidaten in afnemende grootte van het aantal stemmen dat zij hebben behaald. Bij gelijk stemmenaantal is de volgorde van voordracht op de lijst beslissend. Alvorens de gekozenen aan te wijzen, kent het hoofdstembureau aan de kandidaten individueel een derde van het aantal stemmen toe ten gunste van de volgorde van voordracht. Dit derde wordt vastgesteld door het product van de vermenigvuldiging van het aantal stembiljetten met een lijststem, vermeld in artikel 50, § 1, tweede lid, 1<sup>o</sup>, en het aantal door deze lijst behaalde zetels, te delen door drie.

De in het tweede lid vermelde toekenning gebeurt door overdracht. De toe te kennen stembiljetten worden toegevoegd aan de naamstemmen die de eerste kandidaat van de lijst heeft behaald, voor wat nodig is om het verkiesbaarheidscijfer dat specifiek is voor elke lijst, te bereiken. Is er een overschot, dan wordt het op gelijkaardige wijze toegekend aan de tweede kandidaat, vervolgens aan de derde en zo verder, totdat het derde van het aantal gunstige stemmen voor de volgorde van voordracht, zoals die bepaald is in het tweede lid, uitgeput is.

Het verkiesbaarheidscijfer dat specifiek is voor elke lijst, wordt bereikt door het product van de vermenigvuldiging van het stemcijfer van de lijst zoals het bepaald is in artikel 55, en het aantal zetels dat aan die lijst toegekend is, te delen door het aantal zetels dat toekomt aan die lijst, vermeerderd met een eenheid.

Wanneer het aantal kandidaten van een lijst lager is dan dat van de aan de lijst toekomende zetels, zijn die kandidaten allemaal gekozen en worden de overblijvende zetels toegekend overeenkomstig artikel 56, derde lid’.

Art. 4. Artikel 57*bis* van dezelfde wet, vervangen bij artikel 23 van het decreet van 10 februari 2006, wordt vervangen door wat volgt :

‘Artikel 57*bis*. De eventuele decimalen van het quotiënt dat verkregen wordt enerzijds door de in artikel 57, tweede lid, vermelde verrichting uit te voeren, en anderzijds door de in artikel 57, vierde lid, vermelde verrichting uit te voeren, worden afgerond naar de hogere eenheid, ongeacht het feit of zij al dan niet 0,50 bereiken’.

Art. 5. In artikel 58 van dezelfde wet, vervangen bij artikel 9 van de wet van 26 juni 2000 en gewijzigd bij artikel 24 van het decreet van 10 februari 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> het tweede lid wordt vervangen door wat volgt :

‘Voorafgaandelijk aan hun aanwijzing gaat het hoofdstembureau, nadat het de verkozenen heeft aangewezen, over tot een nieuwe individuele toekenning aan de niet-gekozen kandidaten, van een derde van het aantal stemmen die gunstig zijn voor de volgorde van voordracht, zoals bepaald is in artikel 57, tweede lid, waarbij die toekenning op dezelfde manier gebeurt als voor de aanwijzing van de verkozenen, maar beginnende bij de eerste niet-gekozen kandidaat, in de volgorde van inschrijving op het stembiljet’;

2<sup>o</sup> het derde en vierde lid worden opgeheven. »

B.2. De Vlaamse Regering betwist het belang van de verzoekende partijen, nu zij de ongrondwettigheid aanvoeren van een bij de bestreden bepalingen alleen maar « bevestigde » regeling.

B.3. De Grondwet en de bijzondere wet van 6 januari 1989 vereisen dat elke natuurlijke persoon of rechtspersoon die een beroep tot vernietiging instelt, doet blijken van een belang. Van het vereiste belang doen slechts blijken de personen wier situatie door de bestreden norm rechtstreeks en ongunstig zou kunnen worden geraakt.

B.4.1. De eerste verzoekende partij is de politieke partij « Groen ! ».

B.4.2. Naar luid van artikel 2, 2<sup>o</sup>, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 dient de verzoekende partij voor het Hof een natuurlijke persoon of een rechtspersoon te zijn die doet blijken van een belang. De politieke partijen die feitelijke verenigingen zijn, hebben in beginsel niet de vereiste bekwaamheid om voor het Hof een beroep in te stellen.

Anders is het wanneer zij optreden in aangelegenheden, zoals de kieswetgeving, waarvoor zij wettelijk als afzonderlijke entiteiten worden erkend en wanneer, terwijl hun optreden bij de wet is erkend, sommige aspecten daarvan in het geding zijn.

B.5.1. De overige verzoekende partijen beroepen zich op hun hoedanigheid van kiezer en kandidaat bij de verkiezingen van de provincieraden, gemeenteraden en districtsraden om hun belang bij het beroep tot vernietiging aan te tonen.

B.5.2. Het kiesrecht is het fundamentele politieke recht in de representatieve democratie. Elke kiezer of kandidaat doet blijken van het vereiste belang om de vernietiging te vorderen van bepalingen die zijn stem of zijn kandidatuur ongunstig kunnen beïnvloeden.

B.6. De verzoekende partijen motiveren hun belang bij het beroep met verwijzing naar de inhoud van de door hen bestreden bepalingen.

De Vlaamse Regering betwist het belang van de verzoekende partijen, ten eerste omdat de vernietiging van de bestreden bepalingen aan de verzoekende partijen geen voordeel kan opleveren nu de vroegere regeling identiek is aan de huidige en, ten tweede, omdat zij de ongrondwettigheid aanvoeren van een bij de bestreden bepalingen alleen maar « bevestigde » regeling en de decreetgever in het bestreden decreet niet normerend is opgetreden op het vlak van de toewijzing van het aantal zetels aan een welbepaalde lijst. Om dezelfde reden is het beroep volgens de Vlaamse Regering onontvankelijk nu de verzoekende partijen tegen de bestreden bepalingen zelf geen grieven aanvoeren.

B.7. Aangezien de excepties verband houden met de draagwijdte van de bestreden bepalingen, valt het onderzoek ervan samen met de beoordeling ten gronde.

B.8. Het enige middel is afgeleid uit de schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in samenhang gelezen met artikel 3 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de rechten van de mens en, voor zoveel als nodig, met artikel 14 van dat Verdrag.

Volgens de verzoekende partijen zijn de bestreden artikelen niet bestaanbaar met de in het middel aangehaalde grondwets- en verdragsbepalingen, doordat zij het bestaande verschil met betrekking tot het toepasselijke systeem van zetelverdeling bevestigen. Bij de provincieraads- en districtsraadsverkiezingen wordt het « systeem D'Hondt » gehanteerd en bij de gemeenteraadsverkiezingen het « systeem Imperiali » - dat nadeliger zou zijn voor kleinere politieke partijen -, zonder dat voor dat verschil een objectieve en redelijke verantwoording zou bestaan.

B.9.1. Artikel 3 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de rechten van de mens luidt als volgt :

« De Hoge Verdragsluitende Partijen verbinden zich om met redelijke tussenpozen vrije, geheime verkiezingen te houden onder voorwaarden welke de vrije meningsuiting van het volk bij het kiezen van de wetgevende macht waarborgen ».

B.9.2. De in het Vlaamse Gewest georganiseerde verkiezingen van de gemeenteraden hebben geen betrekking op het « kiezen van de wetgevende macht » in de zin van voormelde bepaling. Bijgevolg is artikel 3 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de rechten van de mens niet van toepassing.

B.9.3. Vermits artikel 14 van het Europees Verdrag voor de rechten van de mens enkel kan worden aangevoerd in samenhang met een in dat Verdrag vermeld recht of een in dat Verdrag vermelde vrijheid, is ook die bepaling te dezen niet van toepassing.

B.9.4. In zoverre het middel artikel 3 van het Eerste Aanvullend Protocol bij het Europees Verdrag voor de rechten van de mens en artikel 14 van dat Verdrag aanvoert, is het niet ontvankelijk.

Het Hof beperkt bijgevolg zijn toetsing tot de artikelen 10 en 11 van de Grondwet.

B.10.1. De bestreden artikelen 3, 4 en 5 brengen wijzigingen aan in de artikelen 57, 57bis en 58 van de gemeentekieswet.

Die bepalingen van de gemeentekieswet regelen sommige aspecten van de wijze waarop de aan de lijsten toekomende zetels dienen te worden toegekend aan de kandidaten van die lijsten.

Ze regelen op geen enkele wijze de verdeling van de zetels tussen de verschillende lijsten.

B.10.2. De in de artikelen 56 en 110 van de gemeentekieswet en 19 en 20 van de provinciekieswet vervatte delerreeksen (het « systeem Imperiali » bij de gemeenteraadsverkiezingen en het « systeem D'Hondt » bij de provincie- en districtsraadsverkiezingen) hebben enkel betrekking op de verdeling van de zetels tussen de lijsten, en niet op de verdeling van de aan de lijsten toekomende zetels tussen de kandidaten van die lijsten.

B.11. De artikelen 56 en 110 van de gemeentekieswet en 19 en 20 van de provinciekieswet werden niet gewijzigd door het bestreden decreet en kunnen bijgevolg niet het voorwerp uitmaken van het onderhavige beroep.

Door wijzigingen aan te brengen in de bepalingen die betrekking hebben op de toekenning van de zetels aan de kandidaten van een lijst, kan de decreetgever bovendien niet worden geacht normerend te zijn opgetreden op het vlak van de in de voormelde artikelen van de gemeentekieswet en de provinciekieswet vervatte aangelegenheden.

B.12. Het middel is niet gegrond.

Om die redenen,  
het Hof

- verwerpt het beroep;
- schrapt de zaken ingeschreven onder nr. 3965 en nr. 3991 van de rol.

Aldus uitgesproken in het Nederlands, het Frans en het Duits, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, op de openbare terechtzitting van 14 november 2007, door rechter E. De Groot, waarnemend voorzitter ter vervanging van emeritus voorzitter A. Arts, wettig verhinderd.

De griffier,  
P.-Y. Dutilleux.

De wnd. voorzitter,  
E. De Groot.

## COUR CONSTITUTIONNELLE

F. 2007 — 4558

[2007/203401]

### Extrait de l'arrêt n° 138/2007 du 14 novembre 2007

Numéro du rôle : 4121

*En cause* : le recours en annulation des articles 3, 4 et 5 du décret de la Région flamande du 7 juillet 2006 « modifiant la loi électorale communale, coordonnée le 4 août 1932, la loi du [19] octobre 1921 organique des élections provinciales et la loi du 11 avril [1994] organisant le vote automatisé », introduit par l'association de fait « Groen ! » et autres.

La Cour constitutionnelle,

composée du président M. Melchior, des juges P. Martens, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen et J.-P. Moerman, et, conformément à l'article 60bis de la loi spéciale du 6 janvier 1989, du président émérite A. Arts, assistée du greffier P.-Y. Dutilleux, présidée par le président émérite A. Arts,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet du recours et procédure*

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 10 janvier 2007 et parvenue au greffe le 11 janvier 2007, un recours en annulation des articles 3, 4 et 5 du décret de la Région flamande du 7 juillet 2006 « modifiant la loi électorale communale, coordonnée le 4 août 1932, la loi du [19] octobre 1921 organique des élections provinciales et la loi du 11 avril [1994] organisant le vote automatisé » (publié au *Moniteur belge* du 13 juillet 2006)

a été introduit par l'association de fait « Groen ! », dont le siège est établi à 1070 Bruxelles, rue Sergent De Bruyne 78-82, Vera Dua, demeurant à 9000 Gand, Lange Violettestraat 241, Jozef Tavernier, demeurant à 9880 Aalter, Keltenlaan 8, Kathleen Bevernage, demeurant à 8900 Ypres, Kapucienenstraat 16, Ann Poppe, demeurant à 2018 Anvers, Hertsdeinstraat 53, et Elisabeth Meuleman, demeurant à 9700 Audenarde, Borgveld 9.

(...)

## II. En droit

(...)

B.1. Les parties requérantes demandent l'annulation des articles 3, 4 et 5 du décret de la Région flamande du 7 juillet 2006 « modifiant la loi électorale communale, coordonnée le 4 août 1932, la loi du [19] octobre 1921 organique des élections provinciales et la loi du 11 avril [1994] organisant le vote automatisé » (ci-après : décret du 7 juillet 2006).

Les dispositions attaquées modifient la loi électorale communale, coordonnée le 4 août 1932, (ci-après : la loi électorale communale) et sont libellées comme suit :

« Art. 3. L'article 57 de la même loi, remplacé par l'article 7 de la loi du 26 juin 2000 et modifié par l'article 22 du décret du 10 février 2006, est remplacé par la disposition suivante :

' Article 57. Si le nombre des candidats d'une liste est égal au nombre de sièges attribués à cette liste, tous ces candidats sont élus.

Si le premier de ces nombres est supérieur au second, les sièges sont attribués aux candidats en ordre décroissant du nombre de votes qu'ils ont obtenus. A nombre égal de votes, l'ordre de présentation sur la liste est déterminant. Préalablement à la désignation des élus, le bureau de vote principal procède à l'attribution individuelle aux candidats d'un tiers du nombre des votes favorables à l'ordre de présentation. Ce tiers s'établit en divisant par trois le produit résultant de la multiplication du nombre de bulletins de vote marqués en tête de liste, visés à l'article 50, § 1<sup>er</sup>, alinéa deux, 1<sup>o</sup>, par le nombre des sièges obtenus par cette liste.

L'attribution visée à l'alinéa deux se fait suivant un mode dévolutif. Les bulletins à attribuer sont ajoutés aux suffrages nominatifs obtenus par le premier candidat de la liste, à concurrence de ce qui est nécessaire pour atteindre le chiffre d'éligibilité spécifique à chaque liste. L'excédent, s'il y en a, est attribué dans une mesure semblable, au deuxième candidat, puis au troisième, et ainsi de suite, jusqu'à ce que le tiers du nombre des votes favorables à l'ordre de présentation, telle qu'elle est déterminée à l'alinéa deux, soit épuisé.

Le chiffre d'éligibilité spécifique à chaque liste s'obtient en divisant par le nombre des sièges revenant à la liste, majoré d'une unité, le produit résultant de la multiplication du chiffre électoral de la liste, tel qu'il est déterminé à l'article 55, par le nombre des sièges attribués à celle-ci.

Lorsque le nombre des candidats d'une liste est inférieur au nombre des sièges revenant à la liste, ces candidats sont tous élus et les sièges restants sont attribués conformément à l'article 56, alinéa trois '.

Art. 4. L'article 57bis de la même loi, remplacé par l'article 23 du décret du 10 février 2006, est remplacé par la disposition suivante :

' Article 57bis. Les éventuelles décimales du quotient que l'on obtient en effectuant l'opération visée à l'article 57, alinéa deux, d'une part, et l'opération visée à l'article 57, alinéa quatre, d'autre part, sont arrondies à l'unité supérieure, qu'elles atteignent ou non 0,50. '.

Art. 5. A l'article 58 de la même loi, remplacé par l'article 9 de la loi du 26 juin 2000 et modifié par l'article 24 du décret du 10 février 2006, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> l'alinéa deux est remplacé par la disposition suivante :

' Préalablement à la désignation des élus, le bureau de vote principal procède à l'attribution individuelle aux candidats non élus, d'un tiers du nombre des votes favorables à l'ordre de présentation, tel que déterminé à l'article 57, alinéa deux, l'attribution se faisant de la même manière que pour la désignation des élus, mais commençant par le premier des candidats non élus, dans l'ordre d'inscription au bulletin de vote. ';

2<sup>o</sup> les troisième et quatrième alinéas sont abrogés ».

B.2. Le Gouvernement flamand conteste l'intérêt des parties requérantes au motif que celles-ci invoquent l'inconstitutionnalité d'une réglementation que les dispositions attaquées ne font que « confirmer ».

B.3. La Constitution et la loi spéciale du 6 janvier 1989 imposent à toute personne physique ou morale qui introduit un recours en annulation de justifier d'un intérêt. Ne justifient de l'intérêt requis que les personnes dont la situation pourrait être affectée directement et défavorablement par la norme attaquée.

B.4.1. La première partie requérante est le parti politique « Groen ! ».

B.4.2. Aux termes de l'article 2, 2<sup>o</sup>, de la loi spéciale du 6 janvier 1989, la partie requérante devant la Cour doit être une personne physique ou morale justifiant d'un intérêt. Les partis politiques qui sont des associations de fait n'ont en principe pas la capacité requise pour introduire un recours devant la Cour.

Il en va toutefois autrement lorsqu'ils agissent dans les matières, telle la législation électorale, pour lesquelles ils sont légalement reconnus comme formant des entités distinctes et que, alors que leur intervention est légalement reconnue, certains aspects de celle-ci sont en cause.

B.5.1. Les autres parties requérantes se prévalent de leur qualité d'électeur et de candidat aux élections des conseils provinciaux, des conseils communaux et des conseils de district pour justifier leur intérêt au recours en annulation.

B.5.2. Le droit de vote est le droit politique fondamental de la démocratie représentative. Tout électeur ou candidat justifie de l'intérêt requis pour demander l'annulation de dispositions susceptibles d'affecter défavorablement son vote ou sa candidature.



B.6. Les parties requérantes justifient leur intérêt au recours en faisant référence au contenu des dispositions qu'elles attaquent.

Le Gouvernement flamand conteste l'intérêt des parties requérantes, premièrement, parce que l'annulation des dispositions attaquées ne peut leur apporter aucun avantage puisque l'ancienne réglementation est identique à l'actuelle, et, deuxièmement, parce qu'elles invoquent l'inconstitutionnalité d'une réglementation que les dispositions attaquées ne font que « confirmer » et que le législateur décrétoal n'a pas légiféré, dans le décret attaqué, sur l'attribution du nombre de sièges à une liste déterminée. Pour les mêmes motifs, le recours est irrecevable, selon le Gouvernement flamand, étant donné que les parties requérantes ne formulent aucun grief à l'encontre des dispositions attaquées elles-mêmes.

B.7. Dès lors que les exceptions soulevées sont liées à la portée des dispositions attaquées, leur examen se confond avec l'examen de l'affaire au fond.

B.8. Le moyen unique est pris de la violation des articles 10 et 11 de la Constitution, combinés avec l'article 3 du Premier Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme et, au besoin, avec l'article 14 de cette Convention.

Selon les parties requérantes, les articles attaqués ne sont pas compatibles avec les dispositions constitutionnelles et conventionnelles citées au moyen, en ce qu'elles confirment la différence qui existe concernant le système applicable de répartition des sièges. Pour les élections provinciales et celles des conseils de district, c'est le « système D'Hondt » qui est appliqué; pour les élections communales, c'est le « système Imperiali » - qui serait plus défavorable pour les petits partis politiques -, sans qu'existerait pour cette différence une justification objective et raisonnable.

B.9.1. L'article 3 du Premier Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme porte :

« Les Hautes Parties Contractantes s'engagent à organiser, à des intervalles raisonnables, des élections libres au scrutin secret, dans les conditions qui assurent la libre expression de l'opinion du peuple sur le choix du corps législatif ».

B.9.2. Les élections des conseils communaux organisées dans la Région flamande ne concernent pas le « choix du corps législatif » au sens de la disposition précitée. Par conséquent, l'article 3 du Premier Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme ne s'y applique pas.

B.9.3. L'article 14 de la Convention européenne des droits de l'homme ne pouvant être invoqué qu'en combinaison avec un droit ou une liberté figurant dans la Convention, cette disposition n'est pas davantage applicable en l'espèce.

B.9.4. En ce qu'il invoque l'article 3 du Premier Protocole additionnel à la Convention européenne des droits de l'homme et l'article 14 de cette Convention, le moyen est irrecevable.

La Cour limite par conséquent son contrôle aux articles 10 et 11 de la Constitution.

B.10.1. Les articles 3, 4 et 5 attaqués modifient les articles 57, 57bis et 58 de la loi électorale communale.

Ces dispositions de la loi électorale communale règlent certains aspects du mode d'attribution des sièges obtenus par les listes aux candidats de ces listes.

Elles ne règlent en aucune façon la répartition des sièges entre les différentes listes.

B.10.2. Les séries de diviseurs inscrites aux articles 56 et 110 de la loi électorale communale et aux articles 19 et 20 de la loi électorale provinciale (le « système Imperiali » pour les élections communales et le « système D'Hondt » pour les élections provinciales et celles des conseils de district) concernent seulement la répartition des sièges entre les listes et non la répartition des sièges obtenus par les listes entre les candidats de ces listes.

B.11. Les articles 56 et 110 de la loi électorale communale et les articles 19 et 20 de la loi électorale provinciale n'ont pas été modifiés par le décret attaqué et ne peuvent par conséquent faire l'objet du présent recours.

En outre, en apportant des modifications aux dispositions qui portent sur l'attribution des sièges aux candidats d'une liste, le législateur décrétoal ne peut pas être réputé avoir légiféré dans les matières visées par les articles précités de la loi électorale communale et de la loi électorale provinciale.

B.12. Le moyen n'est pas fondé.

Par ces motifs,

la Cour

- rejette le recours;

- raie les affaires inscrites sous les numéros 3965 et 3991 du rôle.

Ainsi prononcé en langue néerlandaise, en langue française et en langue allemande, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, à l'audience publique du 14 novembre 2007, par le juge E. De Groot, faisant fonction de président en remplacement du président émérite A. Arts, légitimement empêché.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleux.

Le président f.f.,

E. De Groot.

## VERFASSUNGSGERICHTSHOF

D. 2007 — 4558

[2007/203401]

## Auszug aus dem Urteil Nr. 138/2007 vom 14. November 2007

Geschäftsverzeichnisnummer 4121

*In Sachen:* Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 3, 4 und 5 des Dekrets der Flämischen Region vom 7. Juli 2006 zur Abänderung des am 4. August 1932 koordinierten Gemeindewahlgesetzes, des Grundlagengesetzes vom 19. Oktober 1921 über die Provinzialwahlen und des Gesetzes vom 11. April 1994 zur Organisation der automatisierten Wahl, erhoben von der faktischen Vereinigung «Groen!» und anderen.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus dem Vorsitzenden M. Melchior, den Richtern P. Martens, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen und J.-P. Moerman, und dem emeritierten Vorsitzenden A. Arts gemäß Artikel 60bis des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, unter Assistenz des Kanzlers P.-Y. Dutilleux, unter dem Vorsitz des emeritierten Vorsitzenden A. Arts, verkündet nach Beratung folgendes Urteil:

## I. Gegenstand der Klage und Verfahren

Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 10. Januar 2007 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 11. Januar 2007 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben Klage auf Nichtigerklärung der Artikel 3, 4 und 5 des Dekrets der Flämischen Region vom 7. Juli 2006 zur Abänderung des am 4. August 1932 koordinierten Gemeindewahlgesetzes vom 19. Oktober 1921 über die Provinzialwahlen und des Gesetzes vom 11. April 1994 zur Organisation der automatisierten Wahl (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 13. Juli 2007): die faktische Vereinigung «Groen!», mit Sitz in 1070 Brüssel, Sergeant De Bruynestraat 78-82, Vera Dua, wohnhaft in 9000 Gent, Lange Violettestraat 241, Jozef Tavernier, wohnhaft in 9880 Aalter, Keltenlaan 8, Kathleen Bevernage, wohnhaft in 8900 Ypern, Kapucienenstraat 16, Ann Poppe, wohnhaft in 2018 Antwerpen, Hertsdeinstraat 53, und Elisabeth Meuleman, wohnhaft in 9700 Oudenaarde, Borgveld 9.

(...)

## II. In rechtlicher Beziehung

(...)

B.1. Die klagenden Parteien beantragen die Nichtigerklärung der Artikel 3, 4 und 5 des Dekrets der Flämischen Region vom 7. Juli 2006 zur Abänderung des am 4. August 1932 koordinierten Gemeindewahlgesetzes, des Grundlagengesetzes vom 19. Oktober 1921 über die Provinzialwahlen und des Gesetzes vom 11. April 1994 zur Organisation der automatisierten Wahl (weiter unten: Dekret vom 7. Juli 2006).

Die angefochtenen Bestimmungen ändern das am 4. August 1932 koordinierte Gemeindewahlgesetz (weiter unten: Gemeindewahlgesetz) ab und lauten folgendermaßen:

«Art. 3. Artikel 57 desselben Gesetzes, ersetzt durch Artikel 7 des Gesetzes vom 26. Juni 2000 und abgeändert durch Artikel 22 des Dekrets vom 10. Februar 2006, wird durch folgenden Wortlaut ersetzt:

‘ Artikel 57. Wenn die Anzahl Kandidaten einer Liste der Anzahl Sitze entspricht, die der Liste zukommen, sind diese Kandidaten alle gewählt.

Wenn die erste dieser Anzahlen größer ist als die zweite, werden die Sitze den Kandidaten in absteigender Reihenfolge der Anzahl erhaltener Stimmen zuerkannt. Bei gleicher Stimmenanzahl ist die Vorschlagsreihenfolge maßgebend. Bevor der Hauptwahlvorstand die Gewählten bestimmt, teilt er den Kandidaten individuell ein Drittel der Anzahl Stimmen zu, die die Vorschlagsreihenfolge unterstützen. Dieses Drittel wird ermittelt, indem das Produkt, das sich aus der Multiplikation der Anzahl der in Artikel 50 § 1 Absatz 2 Nr. 1 erwähnten Stimmzettel mit Stimmabgabe im Kopffeld mit der Anzahl der durch diese Liste erzielten Sitze ergibt, durch drei geteilt wird.

Die in Absatz 2 erwähnte Zuteilung erfolgt durch Übertragung. Den Vorzugsstimmen, die der erste Kandidat der Liste erhalten hat, werden so viele zuzuteilende Stimmzettel hinzugefügt, wie nötig sind, um die jeder Liste eigene Wählbarkeitsziffer zu erreichen. Ist ein Überschuss vorhanden, so wird er auf die gleiche Art und Weise dem zweiten Kandidaten zugeteilt, dann dem dritten und so weiter, bis das Drittel der Anzahl der Stimmen, die die Vorschlagsreihenfolge unterstützen, so wie in Absatz 2 bestimmt, erschöpft ist.

Die jeder Liste eigene Wählbarkeitsziffer ergibt sich aus der Teilung des Produkts, das sich aus der Multiplikation der in Artikel 55 bestimmten Wahlziffer der Liste mit der Anzahl dieser Liste zugeteilter Sitze ergibt, durch die um eins erhöhte Anzahl Sitze, die der Liste zukommen.

Wenn die Anzahl Kandidaten einer Liste kleiner ist als die Anzahl Sitze, die der Liste zukommen, sind diese Kandidaten alle gewählt, und die verbleibenden Sitze werden gemäß Artikel 56 Absatz 3 zugeteilt ‘.

Art. 4. Artikel 57bis desselben Gesetzes, ersetzt durch Artikel 23 des Dekrets vom 10. Februar 2006, wird durch folgenden Wortlaut ersetzt:

‘ Artikel 57bis. Eventuelle Dezimalen der Quotienten, die anhand der in Artikel 57 Absatz 2 erwähnten Berechnung beziehungsweise der in Artikel 57 Absatz 4 erwähnten Berechnung ermittelt werden, werden nach oben aufgerundet, ob sie 0,50 erreichen oder nicht ‘.

Art. 5. In Artikel 58 desselben Gesetzes, ersetzt durch Artikel 9 des Gesetzes vom 26. Juni 2000 und abgeändert durch Artikel 24 des Dekrets vom 10. Februar 2006, werden folgende Änderungen vorgenommen:

1. Absatz 2 wird durch folgenden Wortlaut ersetzt:

‘ Vor ihrer Bestimmung nimmt der Hauptwahlvorstand, nachdem er die Gewählten bestimmt hat, eine neue individuelle Zuteilung eines Drittels der Anzahl Stimmen, die die Vorschlagsreihenfolge unterstützen, so wie in Artikel 57 Absatz 2 bestimmt, zugunsten der nicht gewählten Kandidaten vor; diese Zuteilung erfolgt wie für die Bestimmung der Gewählten, wobei jedoch mit dem ersten der nicht gewählten Kandidaten in der Reihenfolge der Eintragung auf dem Stimmzettel zu beginnen ist ‘.

2. Die Absätze 3 und 4 werden aufgehoben».

B.2. Die Flämische Regierung ficht das Interesse der klagenden Parteien an, da sie die Verfassungswidrigkeit einer durch die angefochtenen Bestimmungen lediglich «bestätigten» Regelung anführten.

B.3. Die Verfassung und das Sondergesetz vom 6. Januar 1989 erfordern, dass jede natürliche oder juristische Person, die eine Nichtigkeitsklage erhebt, ein Interesse nachweist. Das erforderliche Interesse liegt nur bei jenen Personen vor, deren Situation durch die angefochtene Rechtsnorm unmittelbar und ungünstig beeinflusst werden könnte.

B.4.1. Die erste klagende Partei ist die politische Partei «Groen!».

B.4.2. Gemäß Artikel 2 Nr. 2 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 muss die vor dem Hof klagende Partei eine natürliche oder juristische Person sein, die ein Interesse nachweist. Politische Parteien, die faktische Vereinigungen sind, besitzen grundsätzlich nicht die erforderliche Eigenschaft, vor dem Hof zu klagen.

Anders verhält es sich, wenn sie in Angelegenheiten - etwa im Bereich der Wahlgesetzgebung - auftreten, für die sie gesetzlich als separate Entitäten anerkannt werden, und wenn, während ihr Auftreten durch Gesetz anerkannt ist, gewisse Aspekte davon zur Debatte stehen.

B.5.1. Die übrigen klagenden Parteien berufen sich auf ihre Eigenschaft als Wähler und Kandidaten bei den Wahlen der Provinzialräte, Gemeinderäte und Distrikträte, um ihr Interesse an der Nichtigkeitsklage nachzuweisen.

B.5.2. Das Wahlrecht ist das politische Grundrecht in einer repräsentativen Demokratie. Jeder Wähler oder jeder Kandidat weist das erforderliche Interesse nach, um die Nichtigkeitsklärung von Bestimmungen zu beantragen, die sich nachteilig auf seine Stimme oder seine Kandidatur auswirken können.

B.6. Die klagenden Parteien begründen ihr Interesse an der Klage durch Bezugnahme auf den Inhalt der von ihnen angefochtenen Bestimmungen.

Die Flämische Regierung ficht das Interesse der klagenden Parteien an, und zwar erstens, weil die Nichtigkeitsklärung der angefochtenen Bestimmungen den klagenden Parteien keinen Vorteil bieten könne, da die frühere Regelung identisch mit der jetzigen sei, und zweitens, weil sie die Verfassungswidrigkeit einer durch die angefochtenen Bestimmungen lediglich «bestätigten» Regelung anführten und der Dekretgeber in dem angefochtenen Dekret nicht normgebend in Bezug auf die Zuteilung der Anzahl Sitze an eine bestimmte Liste aufgetreten sei. Aus diesem Grund sei die Klage nach Darlegung der Flämischen Regierung unzulässig, da die klagenden Parteien keine Beschwerden gegen die eigentlichen angefochtenen Bestimmungen anführten.

B.7. Da die Einreden mit der Tragweite der angefochtenen Bestimmungen zusammenhängen, deckt sich deren Prüfung mit der Beurteilung der Sache selbst.

B.8. Der einzige Klagegrund ist abgeleitet aus einem Verstoß gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung in Verbindung mit Artikel 3 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention und nötigenfalls mit Artikel 14 dieser Konvention.

Nach Darlegung der klagenden Parteien seien die angefochtenen Artikel nicht mit den im Klagegrund angeführten Verfassungs- und Vertragsbestimmungen vereinbar, da sie den bestehenden Unterschied bezüglich des anwendbaren Systems der Sitzverteilung bestätigten. Bei den Provinzialrats- und Distriktratswahlen werde das «d'hondtsche System» angewandt, bei den Gemeinderatswahlen hingegen das «Imperiali-System» - das für die kleineren politischen Parteien nachteiliger sei -, ohne dass es für diesen Unterschied eine objektive und vernünftige Rechtfertigung gebe.

B.9.1. Artikel 3 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention lautet folgendermaßen:

«Die Hohen Vertragsschließenden Teile verpflichten sich, in angemessenen Zeitabständen freie und geheime Wahlen unter Bedingungen abzuhalten, welche die freie Äußerung der Meinung des Volkes bei der Wahl der gesetzgebenden Körperschaft gewährleisten».

B.9.2. Die in der Flämischen Region durchgeführten Wahlen der Gemeinderäte beziehen sich nicht auf die «Wahl der gesetzgebenden Körperschaft» im Sinne der vorerwähnten Bestimmung. Folglich ist Artikel 3 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention nicht anwendbar.

B.9.3. Da Artikel 14 der Europäischen Menschenrechtskonvention nur im Zusammenhang mit einem in dieser Konvention vorgesehenen Recht oder einer darin vorgesehenen Freiheit geltend gemacht werden kann, ist auch diese Bestimmung im vorliegenden Fall nicht anwendbar.

B.9.4. Insofern im Klagegrund Artikel 3 des ersten Zusatzprotokolls zur Europäischen Menschenrechtskonvention und Artikel 14 dieser Konvention geltend gemacht werden, ist er unzulässig.

Der Hof beschränkt seine Prüfung daher auf die Artikel 10 und 11 der Verfassung.

B.10.1. Die angefochtenen Artikel 3, 4 und 5 beinhalten Abänderungen der Artikel 57, 57bis und 58 des Gemeindewahlgesetzes.

Diese Bestimmungen des Gemeindewahlgesetzes regeln gewisse Aspekte der Weise, auf die den Kandidaten der einzelnen Listen die diesen Listen zustehenden Sitze zugeteilt werden müssen.

Sie regeln keineswegs die Verteilung der Sitze auf die verschiedenen Listen.

B.10.2. Die in den Artikeln 56 und 110 des Gemeindewahlgesetzes sowie den Artikeln 19 und 20 des Provinzialwahlgesetzes enthaltenen Divisorreihen (das «Imperiali-System» bei den Gemeindewahlen und das «d'hondtsche System» bei den Provinzial- und Distriktratswahlen) beziehen sich nur auf die Verteilung der Sitze zwischen den Listen und nicht auf die Verteilung der den Listen zustehenden Sitze auf die Kandidaten dieser Listen.

B.11. Die Artikel 56 und 110 des Gemeindewahlgesetzes sowie die Artikel 19 und 20 des Provinzialwahlgesetzes sind durch das angefochtene Dekret nicht abgeändert worden und können folglich nicht Gegenstand der vorliegenden Klage sein.

Indem der Dekretgeber Änderungen an den Bestimmungen vornimmt, die sich auf die Zuteilung der Sitze an die Kandidaten einer Liste beziehen, kann außerdem nicht davon ausgegangen werden, dass er hinsichtlich der in den vorerwähnten Artikeln des Gemeindewahlgesetzes und des Provinzialwahlgesetzes enthaltenen Angelegenheiten normgebend aufgetreten wäre.

B.12. Der Klagegrund ist unbegründet.

Aus diesen Gründen:

Der Hof

- weist die Klage zurück;

- streicht die unter den Nummern 3965 und 3991 eingetragenen Rechtssachen aus dem Geschäftsverzeichnis.

Verkündet in niederländischer, französischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, in der öffentlichen Sitzung vom 14. November 2007, durch den Richter E. De Groot, stellvertretenden Vorsitzenden in Vertretung des gesetzmäßig verhinderten emeritierten Vorsitzenden A. Arts.

Der Kanzler,  
P.-Y. Dutilleux.

Der stellv. Vorsitzende,  
E. De Groot.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

N. 2007 — 4559

[C – 2007/37038]

**5 OKTOBER 2007. — Besluit van de Vlaamse Regering  
tot bepaling van de voorwaarden voor de toekenning van subsidies voor strategische projecten  
ter uitvoering van het Ruimtelijk Structuurplan Vlaanderen**

De Vlaamse Regering,

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op artikel 12, derde lid;  
Gelet op het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening, inzonderheid op artikel 23 en artikel 75, gewijzigd bij het decreet van 10 maart 2006;

Gelet op het decreet van 22 december 2006 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Vlaamse Gemeenschap voor het begrotingsjaar 2007, inzonderheid op artikel 12;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 1996 houdende de tegemoetkoming van het Vlaamse Gewest voor maatregelen in het kader van het grond- en pandenbeleid, gewijzigd bij besluiten van de Vlaamse Regering van 14 december 2001, 23 april 2004 en 23 juni 2006;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 4 juni 2004 houdende de voorwaarden voor de erkenning en/of subsidiëring van strategische projecten in het kader van het Ruimtelijk Structuurplan Vlaanderen, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de Begroting, gegeven op 18 juli 2007;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 10 september 2007;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening;

Na beraadslaging,

Besluit :

*HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen*

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° de minister : de Vlaamse minister, bevoegd voor de Ruimtelijke Ordening;

2° het departement : het Departement Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed van het Vlaams ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed;

3° een strategisch project : een project, als vermeld in het Ruimtelijk Structuurplan Vlaanderen, met een integrale en ruimtelijke invalshoek, dat tot doel heeft actief bij te dragen tot de versterking van de kwaliteit van de stedelijke structuur en/of de versterking van de kwaliteit en structuur van het buitengebied, en dat op korte of halflange termijn kan worden uitgevoerd;

4° de projectstructuur : een samenwerkingsverband van publieke actoren, eventueel aangevuld met private actoren, die betrokken zijn bij het opzetten en realiseren van een strategisch project; de samenstelling van het samenwerkingsverband kan wijzigen in de tijd. Onder publieke actor worden verstaan provincies, gemeenten, verenigingen van gemeenten, openbare instellingen en organen die door de Vlaamse Regering gemachtigd zijn tot onteigening voor het algemeen belang;

5° de projectcoördinator : een persoon of groep personen, aangesteld door een of meer betrokken actoren in de projectstructuur, met als taak de realisatie en uitwerking van een strategisch project te coördineren.

**Art. 2.** Binnen de perken van de daartoe bestemde kredieten op de begroting van de Vlaamse Gemeenschap kunnen subsidies worden toegekend voor de betaling en de werkingskosten van een projectcoördinator van een strategisch project. Als een subsidie wordt toegekend voor de betaling en de werkingskosten van een projectcoördinator, dan kan, binnen de perken van dezelfde kredieten, aan een van de in de projectstructuur betrokken actoren een subsidie worden toegekend om gronden en/of constructies te verwerven in het kader van de realisatie van hetzelfde strategische project.

*HOOFDSTUK II. — Subsidies voor strategische projecten*

*Afdeling I. — Subsidies voor de betaling en de werkingskosten van een projectcoördinator*

**Art. 3.** Ten minste één keer per jaar doet het departement een oproep voor subsidieaanvragen voor de loonkosten en werkingskosten van de projectcoördinatoren van strategische projecten. Die oproep wordt minstens gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* en in drie dagbladen die in het Vlaamse Gewest worden verspreid. De oproep wordt ook op een of meer websites van de Vlaamse overheid bekendgemaakt.

Het bericht vermeldt waar en wanneer de subsidieaanvragen uiterlijk ingediend moeten worden. De termijn voor het indienen van aanvragen bedraagt minstens zestig dagen na de publicatie van het bericht.

Daarnaast vermeldt het bericht de beoordelingscriteria voor de subsidieaanvragen, vermeld in artikel 5, § 1 en § 2. In de oproep kunnen die beoordelingscriteria beknopt worden vermeld, voorzover dan verwezen wordt naar de gedetailleerde omschrijving van de beoordelingscriteria vermeld in artikel 5, § 1, en in een eventueel ministerieel besluit, vastgesteld overeenkomstig artikel 5, § 2.

**Art. 4.** § 1. Een subsidieaanvraag moet worden ondertekend door vertegenwoordigers van alle actoren die op het moment van de aanvraag in de projectstructuur betrokken zijn. De aanvraag wordt aangetekend verstuurd naar of tegen ontvangstbewijs afgegeven bij het departement.

De aanvraag vermeldt welke publieke actor, betrokken in de projectstructuur, voor het departement als aanspreekpunt kan fungeren met betrekking tot de eventuele subsidiëring en de voortgangscntrole van het strategische project, en aan wie een eventueel toegekende subsidie kan worden uitbetaald. De betrokken publieke actor wordt voor de toepassing van deze afdeling de aanvrager genoemd.

§ 2. Een subsidieaanvraag bevat :

1° een geografische situering en inhoudelijke beschrijving van het strategische project;

2° een bondige beschrijving van de ruimtelijke visie voor het betreffende gebied, die is vastgelegd in de geldende ruimtelijke structuurplannen of die het resultaat is van een (ruimtelijk) planningsproces of een specifieke inrichtingsstudie;

3° een procesmatige beschrijving van het strategische project, waarbij onder meer wordt ingegaan op :

a) de huidige en beoogde projectstructuur, de door de betrokken actoren eventueel al aangepane, vastgelegde of bepaalde verbintenissen en de eventueel al genomen beslissingen;

b) een omschrijving van het profiel en de taken van de projectcoördinator die men wil aanstellen. Als een persoon aangesteld wordt dan moet dat een persoon met gezag, ervaring en leiderschaps capaciteiten zijn. Als het om een groep personen gaat dan moet die groep geleid worden door een persoon met de vermelde kwaliteiten;

c) een plan van aanpak met de vermelding van de strategie, de timing en totale duur voor de realisatie van het strategische project;

d) een opgave van de beoogde tussentijdse resultaten en ijkingsmomenten;

e) een begroting op hoofdlijnen voor het strategische project. De begroting geeft in ieder geval aan welke de reeds verkregen, de te verwachten of aan te vragen subsidies zijn die men op grond van andere wetgeving of reglementering dan dit besluit heeft verkregen of kan verkrijgen, en welke actoren voor het overige het strategische project bekostigen;

f) een concrete raming van de personeels- en werkingskosten van de projectcoördinator. Als personen met een arbeidscontract in dienst worden genomen worden als personeelskosten beschouwd het brutoloon, de werkgeversbijdragen, het vakantiegeld en de eindejaarspremie. In geval van voorgenomen aanstelling van de projectcoördinator via aannemingscontract worden als personeelskosten beschouwd de vergoeding voor persoonsgebonden prestaties, inclusief BTW. Onder werkingskosten worden begrepen de kosten van huisvesting en de kosten van kantooruitrusting en -benodigdheden van de projectcoördinator, en de kosten die verbonden zijn aan overleg- en communicatie-initiatieven van de projectcoördinator, inclusief BTW;

4° een opgave van de redenen waarom men aanspraak wil kunnen maken op de subsidies, vermeld in deze afdeling;

5° een argumentatie over de mate waarin het strategische project voldoet aan de criteria, vermeld in artikel 5.

**Art. 5.** § 1. De subsidieaanvragen worden beoordeeld aan de hand van de volgende criteria :

1° het strategische project is van bovenlokaal niveau : het is een uitvloeisel van een ruimtelijk planningsproces van Vlaams of provinciaal niveau en de realisatie ervan levert een substantiële bijdrage aan de realisatie van de doelstellingen en ontwikkelingsperspectieven die opgenomen zijn in het Ruimtelijk Structuurplan Vlaanderen;

2° het strategische project heeft een duidelijke voorbeeld- en signaalfunctie met betrekking tot de realisatie van de doelstellingen en ontwikkelingsperspectieven die opgenomen zijn in het Ruimtelijk Structuurplan Vlaanderen :

a) het strategische project heeft een inspirerend vermogen : er kunnen lessen uit worden getrokken voor toekomstige projecten of voor projecten op andere plaatsen;

b) het strategische project heeft een verbeeldend vermogen : door middel van een expliciete ruimtelijke vertaling van de gewenste ruimtelijke structuur van het projectgebied en door aandacht voor de inrichting van en de beeldwaarden in het gebied in kwestie, versterkt het project de identiteit van het gebied en maakt het dit gebied attractief voor creatieve, productieve en kwalitatieve investeringen en/of maakt het gebied erg geschikt voor de functies die er toegelaten worden;

3° het strategische project heeft een integraal karakter : het verenigt een aantal deelaspecten in een ruimtelijke, economische, ecologische en sociale benadering;

4° het strategische project draagt bij tot een functionele verwevenheid in het projectgebied;

5° het strategische project heeft een hefboomeffect, het maakt onderdeel uit van of stimuleert een vernieuwingsproces. Naar gelang van de situering van het projectgebied in stedelijk gebied en/of buitengebied draagt het project bij tot :

a) een verhoogd en verbeterd aanbod aan woongelegenheden dat qua typologie aangepast is aan bestaande en nieuwe behoeften, een gedifferentieerd woningaanbod, een verhoogd en verbeterd aanbod aan stedelijk groen, aan recreatieve voorzieningen, aan voorzieningen van openbaar nut en aan voorzieningen voor openbaar en collectief vervoer;

b) een aanbod aan ruimte voor economische en/of toeristische activiteiten op strategische locaties, eventueel door een effectieve ingebruikname of door hergebruik van bestaande infrastructuur, gebouwen, terreinen...;

c) het vrijwaren of inrichten van openruimtegebieden voor landbouw, natuur en/of bos met aandacht voor verweving van die functies onderling en met andere openruimtefuncties zoals recreatie;

d) het behoud of de versterking van de diversiteit en herkenbaarheid of identiteit van het landschap, of het nu om een bebouwd of onbebouwd landschap gaat;

6° het strategische project heeft een administratief-institutionele complexiteit die de mogelijkheden van een lokaal bestuur voor de realisatie ervan overstijgt. Zonder een projectstructuur met meerdere betrokken actoren en zonder een projectcoördinator kan het strategische project niet tot een goed einde worden gebracht. De werking van de projectstructuur voldoet aan de volgende uitgangspunten :

- a) een methodische aanpak van het strategische project;
- b) een beslissingsgerichte en resultaatgerichte samenwerking tussen de actoren die in de projectstructuur verenigd zijn;
- c) een duidelijke rol voor de projectcoördinator die de projectregie voert en die de acties van de actoren die in de projectstructuur verenigd zijn op elkaar afstemt. De projectcoördinator krijgt daarbij een voldoende autonome positie ten opzichte van de afzonderlijke actoren die in de projectstructuur verenigd zijn. Als er één persoon aangesteld wordt dan werkt hij voltijds voor het project. Als het gaat om meerdere personen dan werkt minstens één persoon voltijds voor het project;
- d) een goede strategie voor de communicatie met onder meer de bevolking, met de media en met specifieke doelgroepen.

§ 2. Met behoud van de toepassing van de criteria, vermeld in de vorige paragraaf, kan de minister ter gelegenheid van een oproep vaststellen dat bij de toekenning van de subsidies of een deel van de subsidies voorrang zal worden gegeven aan projecten met specifieke projectkenmerken of in specifieke gebieden.

Voor de financiële ondersteuning van projecten waaraan op die manier voorrang wordt gegeven, kan evenwel enkel worden gebruikgemaakt van begrotingsmiddelen die het budget overstijgen dat ingeschreven is in de begroting van het jaar waarop dit besluit in werking treedt. Voor de besteding van het andere deel van de beschikbare middelen worden enkel de criteria, vermeld in de vorige paragraaf, toegepast.

In voorkomend geval wordt dus een extra oproep gelanceerd, of wordt in de minimale jaarlijkse oproep specifiek aangegeven dat een deel van het budget gereserveerd wordt voor de projecten vermeld in het eerste lid.

**Art. 6.** § 1. Om de subsidieaanvragen te beoordelen wordt per oproep een commissie ingesteld van minimaal zes leden, die voor de helft bestaat uit leden van het Vlaams ministerie van Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed en voor de andere helft uit externe deskundigen. De externe deskundigen worden door de minister aangewezen. Bij de aanwijzing van de externe deskundigen kan de minister rekening houden met de in artikel 5, § 2, vermelde projecten met specifieke projectkenmerken of in specifieke gebieden.

Dezelfde persoon kan meermaals deel uitmaken van de beoordelingscommissie.

§ 2. De beoordelingscommissie rangschikt de strategische projecten waarvoor een subsidie wordt aangevraagd op grond van relatieve scores die toegekend worden met betrekking tot elk van de criteria vermeld in artikel 5, § 1. De criteria, vermeld in artikel 5, § 1, 1°, 5° en 6°, zijn het belangrijkste, en doorslaggevend bij de beoordeling. Er wordt een rangschikingsverslag opgesteld waarbij de afweging per criterium wordt gemotiveerd.

In voorkomend geval spreekt de beoordelingscommissie zich daarnaast uit over de mate waarin de strategische projecten voldoen aan de door de minister overeenkomstig artikel 5, § 2, vastgestelde specifieke projectkenmerken, of stelt ze vast of de projecten in de door de minister gespecificeerde gebieden liggen. Er wordt daarover een apart en gemotiveerd verslag opgemaakt.

**Art. 7.** De minister kent, op basis van de door de beoordelingscommissie opgestelde verslagen en afhankelijk van de beschikbare budgetten, een subsidie toe voor de betaling en de werkingskosten van een projectcoördinator voor een of meer strategische projecten.

Alle aanvragers worden er per aangetekende brief van op de hoogte gebracht of er voor hun project een subsidie werd toegekend of niet.

**Art. 8.** Het ministerieel besluit waarmee een subsidie wordt toegekend, vermeldt een subsidiebedrag dat gebaseerd is op de raming van de personeels- en werkingskosten van de projectcoördinator, vermeld in artikel 4, § 2, 3°. Het subsidiebedrag bedraagt 80 procent van die kosten en maximaal 100.000 euro op jaarbasis.

De subsidie betreft een periode van maximaal drie jaar, ongeacht de conform artikel 4, § 2, 3°, ingeschatte tijdsduur of de reële tijdsduur van het strategische project, met dien verstande dat de subsidieperiode de ingeschatte of reële tijdsduur niet kan overschrijden.

Er kan enkel een subsidie worden toegekend als voor de betaling en de werkingskosten van de projectcoördinator geen subsidie wordt aangevraagd en verkregen op grond van andere wetgeving of reglementering.

**Art. 9.** Op straffe van verval van de subsidie moet de aanvrager of een andere actor in de projectstructuur overgaan tot effectieve aanstelling van de projectcoördinator binnen een periode van negen maanden na de ontvangst van het ministerieel besluit waarmee een subsidie werd toegekend. Onder effectieve aanstelling wordt begrepen de ondertekening van een of meer arbeidscontracten of de ondertekening van een aannemingscontract.

Voorafgaand aan de effectieve aanstelling vraagt de aanvrager het standpunt van het departement over de garanties op een voldoende autonomie van de projectcoördinator, vermeld in artikel 5, § 1, 6°, c. Het moet duidelijk blijken dat de projectcoördinator of de persoon die de leiding heeft over de groep personen die als projectcoördinator optreedt, voltijds voor het strategische project werkt, en optreedt voor alle in de projectstructuur betrokken actoren. In geval van aanneming, detachering of vrijstelling moet wat dat betreft blijken dat hij of zij niet langer onder het inhoudelijke gezag staat van de werkgever waarvoor hij tot dan toe werkte. De projectcoördinator of de persoon die de leiding heeft over de groep personen die als projectcoördinator optreedt, mag geen vennoot zijn van of financiële belangen hebben bij de werking van een van de in de projectstructuur betrokken actoren of van een andere rechtspersoon die betrokken is bij de realisatie van het strategische project. De aanvrager kan een en ander staven met een ontwerp van arbeidscontract of aannemingscontract, of met uittreksels daarvan, of met andere documenten.

Binnen drie weken na de ontvangst van de vraag deelt het departement zijn standpunt mee.

**Art. 10.** Na de ontvangst van documenten die de effectieve aanstelling van de projectcoördinator staven, kan worden overgegaan tot uitbetaling van de subsidie.

De datum van indienstreding van de coördinator, of de start van de opdracht, vermeld in het aannemingscontract, geldt als startdatum van de subsidieperiode.

De subsidie wordt uitbetaald in zesmaandelijke schijven, berekend op grond van het subsidiebedrag, vermeld in het ministerieel besluit waarmee de subsidie werd toegekend. Een eerste schijf wordt onmiddellijk uitbetaald bij het begin van de subsidieperiode. De volgende schijven worden uitbetaald op aanvraag. Bij die aanvragen moet telkens een beknopt voortgangsrapport en jaarlijks een boekhouding, gebaseerd op het minimaal genormaliseerde rekeningstelsel, gevoegd zijn. Een voortgangsrapport beschrijft minstens de eventuele ontwikkeling van de projectstructuur, de werking van de projectcoördinator, de genomen initiatieven en ondernomen acties, en de realisaties.

De laatste schijf wordt pas uitbetaald na afloop van de subsidieperiode. Die aanvraag bevat naast een laatste rapportage over het project en de laatste boekhoudingsdocumenten, alle loonstaten of facturen, en een overzicht en stavingstukken voor de werkingskosten. Bij de uitbetaling van de laatste schijf wordt het bedrag verrekend dat ten opzichte van de werkelijke uitgaven in min of meer betaald werd bij de uitbetaling van de eerdere schijven.

De subsidie kan enkel worden uitbetaald als voor de loonkosten en de werkingskosten van de projectcoördinator geen subsidie is aangevraagd en verkregen op grond van andere wetgeving of reglementering.

**Art. 11.** Als de coördinator zijn werkzaamheden stopzet in de loop van de subsidieperiode, brengt de aanvrager van de subsidie het departement daarvan op de hoogte per aangetekende brief binnen een maand na stopzetting van de activiteiten. De uitbetaling van de subsidie wordt dan opgeschort. Bij de aanstelling van een nieuwe coördinator kan de aanvrager per aangetekende brief vragen om de betalingen te hervatten. De hervatting van de betalingen wordt per aangetekende brief aan de aanvrager gemeld.

#### *Afdeling II. — Subsidies voor de verwerving van gronden, constructies of gebouwen*

**Art. 12.** Als voor een strategische project een subsidie werd toegekend overeenkomstig hoofdstuk II, afdeling I, van dit besluit, dan kan een van de in de projectstructuur betrokken publieke actoren in de loop van de subsidieperiode een subsidie aanvragen voor de verwerving van gronden, constructies of gebouwen waarvan het gebruik noodzakelijk is voor de realisatie van het strategische project, en waarbij de verwerving gebeurt met het oog op de verwezenlijking van een ruimtelijk uitvoeringsplan of een plan van aanleg.

De betrokken actor wordt voor de toepassing van deze afdeling de aanvrager genoemd.

Er kan alleen een subsidie worden toegekend voor de aankoop of onteigening van gronden, constructies of gebouwen die na de realisatie van het strategische project tot het publieke domein blijven behoren, een blijvende publieke functie zullen uitoefenen, of een voor het publiek blijvend toegankelijke functie zullen verkrijgen.

Met verwerving worden voor de toepassing van deze afdeling gelijkgesteld, het sluiten van een erfpachtovereenkomst, het bedingen van een opstalrecht voor minimaal 27 jaar, en het sluiten van een contract van onroerende leasing voor minimaal 27 jaar.

**Art. 13.** De aanvraag voor een subsidie voor de verwerving van grond, constructies of gebouwen wordt aangetekend verstuurd naar of tegen ontvangstbewijs afgegeven bij het departement.

De aanvraag moet worden mede ondertekend door vertegenwoordigers van alle actoren die op het moment van de aanvraag in de projectstructuur betrokken zijn.

De aanvraag bevat een schatting door het Comité van Aankoop, de Ontvanger der Registratie of een beëdigd schatter, van de kosten van de verwerving en een motiveringsnota waarin wordt aangetoond dat de gronden of constructies in kwestie een sleutelpositie innemen in het projectgebied of in de gewenste inrichting van het projectgebied, en dat de verwerving een hefboomfunctie heeft voor de realisatie van het volledige project. De motiveringsnota geeft aan, eventueel op hoofdlijnen, hoe de eigendomsstructuur is van het hele gebied waarop het strategische project betrekking heeft. Er wordt ook aangegeven hoe men de eigendom van de gronden, constructies of gebouwen waarop de subsidieaanvraag betrekking heeft, wenst te verwerven en welke actor of actoren de verwerving bekostigen voor het bedrag dat een eventuele subsidie overstijgt.

**Art. 14.** De minister beslist eenmaal per kalenderjaar over de aanvragen tot subsidiëring die vóór 1 november van het voorafgaande jaar zijn ingediend.

De beslissing over de aanvraag wordt aan de aanvragers gemeld per aangetekende brief.

**Art. 15.** Het ministerieel besluit waarmee een subsidie wordt toegekend, vermeldt een subsidiebedrag dat gebaseerd is op de schatting, vermeld in artikel 13, tweede lid. Het subsidiebedrag bedraagt 40 procent van de verwervingskosten, van maximaal 500.000 euro.

Er kan enkel een subsidie worden toegekend als voor de verwerving van de grond, constructies of gebouwen geen subsidie wordt aangevraagd en verkregen op grond van andere wetgeving of reglementering.

**Art. 16.** De subsidie wordt uitbetaald op aanvraag. De aanvraag bevat een kopie van de aankoopakte of het vonnis waarin de prijs is bepaald. De uitbetaling moet binnen drie jaar na de ontvangst van het ministerieel besluit waarmee de subsidie werd toegekend, worden aangevraagd, op straffe van verval van de subsidie.

#### *HOOFDSTUK III. — Toezicht en voortgangscontrole*

**Art. 17.** Het departement voert de controle uit op de naleving van de voorwaarden, vermeld in dit besluit.

**Art. 18.** Binnen het departement kan een ambtenaar worden aangewezen om een strategisch project inhoudelijk op te volgen. Die aanwijzing wordt gemeld aan de projectcoördinator. In onderling overleg tussen de betrokken ambtenaar en de projectcoördinator wordt bepaald hoe de betrokken ambtenaar het project inhoudelijk kan opvolgen.

#### *HOOFDSTUK IV. — Opheffings-, overgangs- en slotbepalingen*

**Art. 19.** In 2007 wordt geen oproep gelanceerd als vermeld in artikel 3.

**Art. 20.** Het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 1996 houdende de tegemoetkoming van het Vlaamse Gewest voor maatregelen in het kader van het grond- en pandenbeleid, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 14 december 2001, 23 april 2004 en 23 juni 2006, wordt opgeheven, met uitzondering van hoofdstuk III "Tegemoetkoming om de gemeentelijke inventaris van onbebouwde percelen te actualiseren" van dat besluit, en met behoud van de toepassing van artikel 21.

**Art. 21.** Tot 1 maart 2008 kunnen nog aanvragen worden ingediend tot belofte van tegemoetkoming voor verwerving als vermeld in hoofdstuk II van het besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 1996 houdende de tegemoetkoming van het Vlaamse Gewest voor maatregelen in het kader van het grond- en pandenbeleid. Dergelijke aanvragen, alsook de aanvragen tot uitbetaling die erop volgen en de aanvragen tot uitbetaling voor projecten waarvoor op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit al een belofte van subsidie was verleend, worden nog afgehandeld volgens de bepalingen van hoofdstuk II en hoofdstuk VI van het vermelde besluit van de Vlaamse Regering van 24 juli 1996. Aanvragen tot uitbetaling moeten worden ingediend tot uiterlijk vijf jaar na de belofte van subsidie, op straffe van verval van de subsidie.

**Art. 22.** Het besluit van de Vlaamse Regering van 4 juni 2004 houdende de voorwaarden voor de erkenning en/of subsidiëring van strategische projecten in het kader van het Ruimtelijk Structuurplan Vlaanderen, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Regering van 23 juni 2006, wordt opgeheven, met behoud van de toepassing van artikel 23.

**Art. 23.** Tot 1 maart 2008 kunnen nog aanvragen worden ingediend tot erkenning van een strategisch project als vermeld in hoofdstuk II van het besluit van de Vlaamse Regering van 4 juni 2004 houdende de voorwaarden voor de erkenning en/of subsidiëring van strategische projecten in het kader van het Ruimtelijk Structuurplan Vlaanderen. Dergelijke aanvragen, alsook de aanvragen tot subsidiëring die erop volgen en de aanvragen tot subsidiëring voor strategische projecten die op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit al waren erkend, worden nog afgehandeld volgens de bepalingen van hoofdstuk III en hoofdstuk IV van het vermelde besluit van de Vlaamse Regering van 4 juni 2004.

Tot 1 maart 2008 kan, voor strategische projecten die al erkend waren en gesubsidieerd op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit, een eenmalige verlenging van de subsidieperiode worden aangevraagd. De aanvragen, alsook de aanvragen tot subsidiëring die erop volgen, worden nog afgehandeld volgens de bepalingen van hoofdstuk III en hoofdstuk IV van het vermelde besluit van de Vlaamse Regering van 4 juni 2004.

Alle andere aanvragen, ook al betreffen ze een project dat al eerder erkend was of gesubsidieerd werd, worden behandeld volgens de bepalingen van dit besluit. Een aanvraag tot subsidiëring voor de verwerving van gronden, gebouwen of constructies die samenhangt met een strategisch project dat erkend is en gesubsidieerd overeenkomstig de bepalingen van het vermelde besluit van de Vlaamse Regering van 4 juni 2004, maar die ingediend wordt na 1 maart 2008, wordt behandeld overeenkomstig de voorwaarden van dit besluit, met dien verstande dat het erkende strategische project gelijkgesteld wordt met een strategisch project waarvoor een subsidie is toegekend als vermeld in hoofdstuk II, afdeling I.

**Art. 24.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de Ruimtelijke Ordening, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 5 oktober 2007.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening,  
D. VAN MECHELEN

—————  
TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2007 — 4559

[C - 2007/37038]

**5 OCTOBRE 2007. — Arrêté du Gouvernement flamand  
fixant les conditions d'attribution de subventions à des projets stratégiques  
en exécution du Schéma de Structure d'Aménagement de la Flandre**

Le Gouvernement flamand,

Vu les lois sur la comptabilité d'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment l'article 12, alinéa trois;

Vu le décret du 18 mai 1999 portant organisation de l'aménagement du territoire, notamment les articles 23 et 75, alinéa premier, modifié par le décret du 10 mars 2006;

Vu le décret du 22 décembre 2006 contenant le budget général des dépenses de la Communauté flamande pour l'année budgétaire 2007, notamment l'article 12;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 1996 portant l'intervention de la Région flamande relative aux mesures dans le cadre de la politique foncière et immobilière, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 14 décembre 2001, 23 avril 2004 et 23 juin 2006;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 juin 2004 portant les conditions d'agrément et/ou de subvention de projets stratégiques dans le cadre du Schéma de Structure d'Aménagement de la Flandre, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 juin 2006;

Vu l'avis du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 18 juillet 2007;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 10 septembre 2007;

Sur la proposition du Ministre flamand des Finances et du Budget et de l'Aménagement du Territoire;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Dispositions générales*

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté on entend par :

1° le Ministre : le Ministre flamand chargé de l'Aménagement du Territoire;

2° le département : le Département de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier;

3° un projet stratégique : un projet, tel que visé au Schéma de Structure d'Aménagement de la Flandre, ayant une incidence intégrale et spatiale et ayant pour but de contribuer activement au renforcement de la qualité de la structure urbaine et/ou au renforcement de la qualité de la structure de la zone extérieure, qui peut être réalisée à court ou moyen terme;



4° la structure de projet : un partenariat d'acteurs publics, éventuellement complété par des acteurs privés, qui sont concernés par la planification et la réalisation d'un projet stratégique; la composition du partenariat peut changer dans le temps. Par acteur public, il faut entendre les provinces, les communes, les associations de communes, les institutions et organismes publics autorisés par le Gouvernement flamand à procéder à des expropriations d'utilité publique;

5° le coordonnateur de projet : une personne ou un groupe de personnes désignées par un ou plusieurs acteurs concernés par la structure de projet, ayant comme tâche de coordonner la réalisation et l'élaboration d'un projet stratégique.

**Art. 2.** Dans les limites des crédits affectés à cet effet au budget de la Communauté flamande, des subventions peuvent être accordées en vue du paiement et en vue des frais de fonctionnement d'un coordinateur d'un projet stratégique. Lorsqu'une subvention est accordée en vue du paiement et en vue des frais de fonctionnement d'un coordinateur d'un projet stratégique, une subvention peut être accordée, dans les limites des mêmes crédits, à un des acteurs concernés par la structure de projet, en vue de l'acquisition de terrains et/ou de constructions dans le cadre de la réalisation du même projet stratégique.

## CHAPITRE II. — *Subventions à des projets stratégiques*

### *Section 1<sup>re</sup>.* — Subventions en vue du paiement et en vue des frais salariaux et de fonctionnement d'un coordinateur de projet

**Art. 3.** Au moins une fois par an, le département lance un appel relatif aux demandes de subvention en vue du paiement et en vue des frais salariaux et de fonctionnement des coordinateurs de projets stratégiques. Cet appel est au moins publié au *Moniteur belge* et dans trois journaux distribués dans la Région flamande. Cet appel est également publié sur un ou plusieurs sites web de l'Autorité flamande.

L'avis mentionne le lieu et la date ultime d'introduction des demandes de subvention. Le délai d'introduction des demandes comprend au moins soixante jours après la publication de l'avis.

L'avis mentionne en outre les critères d'évaluation des demandes de subvention, visés à l'article 5, §§ 1<sup>er</sup> et 2. Les critères d'évaluation peuvent être succinctement mentionnés dans cet avis, pour autant qu'il soit référé à la description détaillée des critères d'évaluation visés à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, et mentionnés dans un arrêté ministériel éventuel, fixé conformément à l'article 5, § 2.

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. Une demande de subvention doit être signée par les représentants de tous les acteurs concernés par la structure de projet au moment de la demande. La demande est envoyée par lettre recommandée ou délivrée au département contre récépissé.

La demande mentionne quel acteur public, concerné par la structure de projet, peut fonctionner comme point de contact du département en matière de la subvention éventuelle et du suivi de la progression du projet stratégique ainsi qu'à qui une subvention éventuellement accordée peut être payée. L'acteur public concerné est appelé le demandeur pour l'application de la présente section.

§ 2. Une demande de subvention comprend :

1° une situation géographique et une description du contenu du projet stratégique;

2° une description succincte de la vision spatiale pour la zone concernée, qui a été fixée dans les schémas de structure d'aménagement spatiaux ou qui est le résultat d'un processus de planification (spatiale) ou d'une étude d'aménagement spécifique;

3° une description suivant le processus du projet stratégique, dans laquelle les points suivants sont entre autres abordés :

a) la structure de projet actuelle et envisagée, les engagements éventuellement conclus, fixés ou déterminés par les acteurs concernés ainsi que les décisions éventuelles déjà prises;

b) une description du profil et des tâches du coordinateur de projet que l'on veut désigner. Si une personne est désignée, cette dernière doit avoir de l'autorité, de l'expérience et des capacités de dirigeant. S'il s'agit d'un groupe de personnes, ce groupe doit être mené par une personne ayant les capacités susmentionnées;

c) un plan d'approche mentionnant la stratégie, le calendrier et la durée totale de la réalisation du projet stratégique;

d) une mention des résultats intermédiaires envisagés et des moments d'étalonnage;

e) un budget tenant compte des lignes principales du projet. Le budget indique en tout cas quelles sont les subventions déjà obtenues, à attendre ou à demander dont on a bénéficié ou peut bénéficier sur la base de réglementations ou législation autres que le présent arrêté, et quels acteurs portent le restant des frais du projet stratégique;

f) une estimation concrète des frais de personnel et de fonctionnement du coordinateur de projet. Si des personnes disposant d'un contrat de travail sont prises en service, sont considérés comme frais de personnel : le salaire brut, les cotisations patronales, le pécule de vacance et la prime de fin d'année. Dans le cas d'une désignation envisagée d'un coordinateur de projet par contrat d'embauche, sont considérés comme frais de personnel : l'indemnité pour des prestations personnalisables, T.V.A. incluse. Par frais de fonctionnement, il faut entendre les frais de logement et les frais d'équipement et de matériel de bureau du coordinateur de projet, ainsi que les frais liés aux initiatives de concertation et de communication du coordinateur de projet, T.V.A. incluse;

4° une mention des raisons pour lesquelles l'on veut avoir droit aux subventions visées à la présente section;

5° une argumentation sur la mesure dans laquelle le projet stratégique répond aux critères, visés à l'article 5.

**Art. 5.** § 1<sup>er</sup>. Les demandes de subventions sont jugées sur la base des critères suivants :

1° le projet stratégique est du niveau supralocal : il résulte d'un processus de planification spatiale au niveau flamand ou provincial et sa réalisation signifie une contribution substantielle à la réalisation des objectifs et perspectives de développement repris dans le Schéma de Structure d'Aménagement de la Flandre;

2° le projet stratégique a une fonction évidente d'exemple et significative en relation avec la réalisation des objectifs et perspectives de développement repris dans le Schéma de Structure d'Aménagement de la Flandre :

c) le projet stratégique a un potentiel inspirateur : il produit de l'expérience en vue de projets futurs ou de projets situés ailleurs;

d) le projet stratégique a un potentiel représentatif : à l'aide d'une traduction spatiale explicite de la structure spatiale voulue de la zone du projet et en prêtant l'attention voulue à l'aménagement et aux valeurs figuratives de la zone en question, le projet renforce l'identité de la zone et la rend attractive pour des investissements créatifs, productifs et qualitatifs et/ou fait de sorte que la zone soit particulièrement adaptée aux fonctions qui y sont autorisées;

3° le projet stratégique à un caractère intégral : il réunit un nombre d'aspects élémentaires dans une approche spatiale, économique, écologique et sociale;

4° le projet stratégique contribue à l'imbrication fonctionnelle dans la zone de projet;

5° le projet stratégique a un effet levier, il fait partie d'un processus de renouvellement ou l'encourage. Dans la mesure de sa situation dans une zone urbaine et/ou extérieure, le projet contribue :

a) à une offre accrue et améliorée de logements qui est adaptée, en ce qui concerne le type de logement, aux besoins existants et nouveaux, à une offre différenciée de logements, à une offre accrue et améliorée de zones vertes urbaines, à des équipements récréatifs, à des équipements d'utilité publique et à des équipements de transports publics et collectifs;

b) à une offre d'espace destinée aux activités économiques et/ou touristiques à des endroits stratégiques, éventuellement par une mise en service effective ou par la réutilisation d'infrastructures, bâtiments, terrains,... existants;

c) à la préservation ou à l'aménagement d'espaces libres destinées à l'agriculture, à la nature et/ou aux forêts tout en prêtant l'attention voulue à l'imbrication mutuelle de ces fonctions et avec les autres fonctions d'espace libre telle que la récréation;

d) au maintien ou au renforcement de la diversité et du caractère reconnaissable ou de l'identité du paysage, qu'il s'agisse ou non d'un paysage bâti ou non bâti;

6° le projet stratégique a une complexité administrative-institutionnelle dépassant les possibilités d'une autorité locale en matière de sa réalisation. Le projet stratégique ne peut pas être mené à bonne fin sans une structure de projet comprenant un ou plusieurs acteurs et sans coordinateur de projet. Le fonctionnement de la structure de projet répond aux points de départ suivants :

a) une approche méthodique du projet stratégique;

b) une coopération axée sur la prise de décision et sur les résultats entre les acteurs réunis dans la structure de projet;

c) un rôle précis pour le coordinateur de projet qui assure la régie du projet et qui harmonise les actions des acteurs réunis dans la structure de projet. A cet effet, le coordinateur de projet bénéficie d'une position suffisamment autonome vis-à-vis des différents acteurs réunis dans la structure de projet. Si une seule personne est désignée, elle travaille à plein temps au projet. S'il s'agit de plusieurs personnes, au moins une personne travaille à plein temps au projet;

d) une bonne stratégie en matière de communication avec entre autres la population, les médias et les groupes cibles spécifiques.

§ 2. Avec maintien de l'application des critères, visés au paragraphe précédent, le Ministre peut décider, à l'occasion d'un appel lancé, de donner priorité lors de l'attribution de subventions ou d'une partie des subventions à des projets ayant des caractéristiques spécifiques ou situés dans des zones spécifiques.

L'aide financière aux projets bénéficiant d'une telle priorité ne peut être réalisée qu'en utilisant les moyens budgétaires excédant le budget inscrits au budget de l'année suivant l'entrée en vigueur du présent arrêté. En ce qui concerne l'utilisation de l'autre partie des moyens disponibles, seuls les critères, visés au paragraphe précédent, sont appliqués.

Le cas échéant, un appel supplémentaire sera lancé ou il sera spécifiquement mentionné dans l'appel minimal annuel qu'une partie du budget est réservée aux projets visés à l'alinéa premier.

**Art. 6.** § 1<sup>er</sup>. En vue de l'évaluation des demandes de subvention, une commission d'au moins six membres est formée par appel, dont une moitié est constituée par des membres du Ministère flamand de l'Aménagement du Territoire, de la Politique du Logement et du Patrimoine immobilier, et l'autre moitié d'experts externes.

Les experts externes sont désignés par le Ministre. Lors de la désignation des experts externes, le Ministre peut tenir compte des projets ayant des caractéristiques spécifiques ou situés dans des zones spécifiques, visés à l'article 5, § 2.

La même personne peut plusieurs fois faire partie de la commission d'évaluation.

§ 2. La commission d'évaluation classe les projets stratégiques pour lesquels une subvention est demandée sur la base de scores accordés relatifs à chacun des critères visés à l'article 5, § 1<sup>er</sup>. Les critères, visés à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 1°, 5° et 6°, sont les plus importants et décisifs lors de l'évaluation. Un rapport de classement est dressé tout en motivant la pondération par critère.

Le cas échéant, la commission d'évaluation se prononce en outre sur la mesure dans laquelle les projets stratégiques répondent aux caractéristiques fixés par le Ministre conformément à l'article 5, § 2, ou elle constate que les projets sont situés dans les zones spécifiées par le Ministre. Un rapport séparé et motivé sera établi à ce sujet.

**Art. 7.** Sur la base des rapports dressés par la commission d'évaluation et en fonction des budgets disponibles, le Ministre accorde une subvention en vue du paiement et des frais de fonctionnement d'un coordinateur de projet pour un ou plusieurs projets stratégiques.

Tous les demandeurs sont informés par lettre recommandée du fait que leur projet bénéficie d'une subvention ou non.

**Art. 8.** L'arrêté ministériel par lequel une subvention est accordée, mentionne un montant de subvention qui est basé sur l'estimation des frais de personnel et de fonctionnement du coordinateur de projet, visée à l'article 4, § 2, 3°. Le montant de la subvention s'élève à 80 % des frais et à au maximum 100.000 euros sur base annuelle.

La subvention a trait à une période d'au maximum trois ans, quelle que soit la durée estimée, conformément à l'article 4, § 2, 3°, ou à la durée réelle du projet stratégique, à condition que la période de subvention ne peut pas excéder la durée estimée ou réelle.

Une subvention ne peut être accordée qu'à condition qu'aucune autre subvention n'est demandée ou obtenue en vue du paiement des frais salariaux et de fonctionnement du coordinateur de projet en vertu d'une autre législation ou réglementation.

**Art. 9.** Sous peine d'échéance de la subvention, le demandeur ou un autre acteur de la structure de projet doit procéder à la désignation effective d'un coordinateur de projet dans une période de neuf mois suivant la réception de l'arrêté ministériel accordant la subvention. Par désignation effective, il faut entendre la signature d'un ou plusieurs contrats de travail ou la signature d'un contrat d'embauche.

Préalablement à la désignation, le demandeur sollicite le point de vue du département quant aux garanties d'une autonomie suffisante du coordinateur du projet, visée à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, 6<sup>e</sup>, c. Il doit être clair que le coordinateur de projet ou la personne ayant la direction du groupe de personnes agissant en tant que coordinateur de projet, travaille à plein temps au projet et qu'il agit pour tous les acteurs concernés par la structure de projet. En cas d'embauche, détachement ou exemption, il doit dans ces cas être évident qu'il ou elle n'est plus sous l'autorité essentielle de l'employeur pour lequel il/elle travaillait jusqu'à ce moment. Le coordinateur de projet ou la personne ayant la direction du groupe de personnes agissant en tant que coordinateur de projet, ne peut pas être un associé ou ne peut pas avoir des intérêts financiers dans le fonctionnement d'un des acteurs concerné par la structure de projet ou d'une autre personne morale concernée par la réalisation du projet stratégique. Le demandeur est en mesure de motiver le tout à l'aide d'un contrat de travail ou d'un contrat d'embauche, ou à l'aide d'extraits de ces derniers ou d'autres documents.

Il communique son point de vue au département dans les trois semaines après réception de la demande.

**Art. 10.** Après réception des documents motivant la désignation effective du coordinateur de projet, il peut être procédé au paiement de la subvention.

La date de l'entrée en service du coordinateur de projet, ou le début de la mission, visé au contrat d'embauche, vaut comme date de début de la subvention.

La subvention est payée en tranches mensuelles semestrielles, calculées sur la base du montant de la subvention, mentionné dans l'arrêté ministériel par lequel la subvention a été accordée. Une première tranche est immédiatement payée au début de la période de subvention. Les tranches suivantes sont payées sur demande. Ces demandes doivent chaque fois être accompagnées d'un rapport succinct de progression ainsi que d'un bilan annuel basé sur un système comptable normalisé élémentaire. Un rapport de progression décrit au moins le développement éventuel de la structure de projet, le fonctionnement du coordinateur de projet, les initiatives prises et les actions entreprises, et les réalisations.

La dernière tranche n'est payée qu'à la fin de la période de subvention. La demande comprend, outre un dernier rapportage sur le projet et les derniers documents comptables, tous les états des salaires ou des factures, ainsi qu'un aperçu et les pièces justificatives des frais de fonctionnement. Lors du paiement de la dernière tranche, il est tenu compte du montant qui, par rapport aux dépenses réelles, a été payé en plus ou en moins lors du paiement des tranches antérieures.

Une subvention ne peut être accordée qu'à condition qu'aucune autre subvention n'est demandée ou obtenue en vue du paiement des frais salariaux et de fonctionnement du coordinateur de projet en vertu d'une autre législation ou réglementation.

**Art. 11.** Si le coordinateur cesse ses activités dans le cours de la période de subvention, le demandeur de la subvention en informe le département par lettre recommandée dans le mois suivant la cessation des activités. Dans ce cas, le paiement de la subvention est suspendu. En cas de désignation d'un nouveau coordinateur, le demandeur peut demander par lettre recommandée de continuer les paiements. La reprise des paiements est communiquée au demandeur par lettre recommandée.

#### *Section II. — Subventions à l'acquisition de terrains, constructions ou bâtiments*

**Art. 12.** Si une subvention a été accordée à un projet stratégique conformément au chapitre II, section II, du présent arrêté, un des acteurs publics concerné par la structure de projet peut demander une subvention pendant le cours de la période de subvention en vue de l'acquisition de terrains, de constructions ou de bâtiments dont l'utilisation est nécessaire en vue de la réalisation du projet stratégique pour lequel l'acquisition se fait dans le but de la réalisation d'un plan d'exécution spatial ou d'un plan d'aménagement.

L'acteur concerné est appelé le demandeur pour l'application de la présente section.

Une subvention ne peut être accordée que pour l'achat ou pour l'expropriation de terrains, de constructions ou de bâtiments qui continuent à appartenir au domaine public après la réalisation du projet stratégique, ou continueront à avoir une fonction publique ou obtiendront une fonction d'accessibilité au public.

Sont assimilés à l'acquisition pour l'application de la présente section, la conclusion d'un contrat emphytéotique, la stipulation d'un droit de superficie pour au moins 27 années, et la conclusion d'un contrat de prêt-achat immobilier pour au moins 27 années.

**Art. 13.** La demande d'une subvention pour l'acquisition de terrains, de constructions ou de bâtiments est envoyée par lettre recommandée ou déposée contre récépissé au département.

La demande doit être cosignée par les représentants de tous les acteurs concernés par la structure de projet au moment de la demande.

La demande comprend une estimation par le Comité d'Achat, le Receveur de l'Enregistrement ou par un taxateur attitré, des frais de l'acquisition ainsi qu'une note motivant la position clef des terrains ou constructions en question dans la zone concernée par le projet ou dans le cadre de l'aménagement souhaité de la zone de projet, et que l'acquisition remplit une fonction levier en vue de la réalisation de l'ensemble du projet. La note de motivation indique, éventuellement limitée aux lignes directrices, la composition structurelle de la propriété de toute la zone à laquelle le projet stratégique a trait. Elle indique également de quelle façon l'on souhaite acquérir la propriété des terrains, constructions ou bâtiments auxquels la demande de subvention a trait, et quel(s) est ou sont le(s) acteur(s) qui assument les frais de l'acquisition en ce qui concerne le montant dépassant le montant d'une subvention éventuelle.

**Art. 14.** Le Ministre décide une fois par année calendaire des demandes de subventionnement qui sont introduites avant le 1<sup>er</sup> novembre de l'année précédente.

La décision sur la demande est communiquée aux demandeurs par lettre recommandée.

**Art. 15.** L'arrêté ministériel en vertu duquel la subvention est accordée, mentionne un montant de subvention basé sur l'estimation, visée à l'article 13, alinéa deux. Le montant de la subvention s'élève à 40 % des frais d'acquisition, s'élevant à au maximum 500.000 euros.

Une subvention ne peut être accordée qu'à condition qu'aucune autre subvention n'est demandée ou obtenue en vue de l'acquisition de terrains, de constructions ou de bâtiments en vertu d'une autre législation ou réglementation.

**Art. 16.** La subvention est payée sur demande. La demande comprend une copie de l'acte d'acquisition ou de l'arrêt stipulant le prix. Le paiement doit être demandé dans les trois ans après la réception de l'arrêté ministériel en vertu duquel la subvention a été accordée, sous peine d'échéance de la subvention.

CHAPITRE III. — *Supervision et contrôle de progression*

**Art. 17.** Le département contrôle le respect des conditions fixées au présent arrêté.

**Art. 18.** Un fonctionnaire peut être désigné au sein du département en vue de suivre le projet stratégique au niveau de son contenu. Cette désignation est communiquée au coordinateur du projet. La façon de suivre du projet quant à son contenu par le fonctionnaire est définie en concertation mutuelle entre le fonctionnaire concerné et le coordinateur de projet.

CHAPITRE IV. — *Dispositions abrogatoires, transitoires et finales*

**Art. 19.** Aucun appel tel que visé à l'article 3 n'est lancé en 2007.

**Art. 20.** L'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 1996 portant l'intervention de la Région flamande relative aux mesures dans le cadre de la politique foncière et immobilière, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 14 décembre 2001, 23 avril 2004 et 23 juin 2006, est abrogé à l'exception du chapitre III "Intervention pour la mise à jour de l'inventaire communale des parcelles non bâties" de cet arrêté, et avec maintien de l'application de l'article 21.

**Art. 21.** Des demandes visant la promesse de subvention à l'acquisition telles que visées au chapitre II de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 1996 portant l'intervention de la Région flamande relative aux mesures dans le cadre de la politique foncière et immobilière, peuvent encore être introduites jusqu'au 1<sup>er</sup> mars 2008. De telles demandes, ainsi que les demandes de paiement qui les suivent et les demandes de paiement pour des projets pour lesquels à la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté une promesse de subvention avait déjà été faite, seront traitées conformément aux dispositions du chapitre II et du chapitre IV de l'arrêté du Gouvernement flamand du 24 juillet 1996 précité. Les demandes de paiement doivent être introduites au plus tard jusqu'à cinq ans après la promesse de subvention, sous peine d'échéance de la subvention.

**Art. 22.** L'arrêté du Gouvernement flamand du 4 juin 2004 portant les conditions d'agrément et/ou de subvention de projets stratégiques dans le cadre du Schéma de Structure d'Aménagement de la Flandre, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 juin 2006, est abrogé, avec maintien de l'application de l'article 23.

**Art. 23.** Des demandes visant l'agrément d'un projet stratégique tel que visé au chapitre II de l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 juin 2004 portant les conditions d'agrément et/ou de subvention de projets stratégiques dans le cadre du Schéma de Structure d'Aménagement de la Flandre, peuvent encore être introduites jusqu'au 1<sup>er</sup> mars 2008. De telles demandes, ainsi que les demandes de paiement qui les suivent et les demandes de subventionnement de projets stratégiques qui à la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté étaient déjà approuvées, seront traitées conformément aux dispositions du chapitre III et du chapitre IV de l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 juin 2004 précité.

Une prolongation unique de la période de subventionnement peut être demandée jusqu'au 1<sup>er</sup> mars 2008 pour les projets stratégiques qui étaient déjà agréés et subventionnés à la date de l'entrée en vigueur du présent arrêté. Les demandes, ainsi que les demandes de subventionnement qui les suivent, seront traitées conformément aux dispositions du chapitre III et du chapitre IV de l'arrêté du Gouvernement flamand du 4 juin 2004 précité.

Toutes les autres demandes, même si elles ont trait à un projet approuvé ou subventionné auparavant, seront traitées conformément aux dispositions du présent arrêté. Une demande de subventionnement de terrains, bâtiments ou constructions liée à un projet stratégique qui a été agréé et subventionné conformément aux dispositions de l'arrêté du 4 juin 2004 précité mais qui est introduite après le 1<sup>er</sup> mars 2008, sera traité conformément aux conditions du présent arrêté, à condition que le projet stratégique agréé est assimilé à un projet stratégique pour lequel une subvention a été accordée telle que visée au chapitre II, section 1<sup>re</sup>.

**Art. 24.** Le Ministre flamand ayant l'Aménagement du Territoire dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 5 octobre 2007.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand des Finances et du Budget et de l'Aménagement du Territoire,  
D. VAN MECHELEN

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2007 — 4560

[2007/203411]

7 NOVEMBRE 2007. — Décret relatif aux subsides pour investissements dans les établissements d'accueil pour personnes âgées (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — *Dispositions générales*

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128, § 1<sup>er</sup>, de celle-ci.

**Art. 2.** Au sens du présent décret, on entend par :

1° "maison de repos" : l'établissement tel que défini à l'article 2, 1<sup>o</sup>, du décret du 5 juin 1997 relatif aux maisons de repos, résidences-services et aux centres d'accueil de jour pour personnes âgées et portant création du Conseil wallon du Troisième Age;

2° "résidence-services" : résidence-services telle que définie à l'article 2, 2<sup>o</sup>, du même décret;

3° "centre d'accueil de jour" : centre tel que défini à l'article 2, 3°, du même décret;

4° "court-séjour" : séjour tel que défini à l'article 2, 11°, du même décret;

5° "établissement d'accueil pour personnes âgées" : une maison de repos, une résidence-services et un centre d'accueil de jour;

6° "organisme demandeur" : un pouvoir subordonné, une fondation ou une association sans but lucratif;

7° "investissements" : les dépenses engagées pour les travaux de construction, d'extension et de transformation, tels que visés aux 8°, 9° et 10° du présent article, l'acquisition telle que visée au 14° du présent article, l'équipement ou l'appareillage de maisons de repos par des organismes demandeurs, à l'exception de l'achat de terrains;

8° "construction" : une nouvelle construction d'une maison de repos comprenant toujours un gros œuvre;

9° "extension" : une construction neuve sur le même site d'une maison de repos;

10° "transformation" : toute intervention matérielle à l'exception de l'extension et des travaux d'entretien ou des travaux de remplacement indispensables à cause de l'usure, visant à l'amélioration ou la rénovation d'une maison de repos ou d'un immeuble susceptible d'être affecté à une destination fonctionnelle de maison de repos;

11° "remplacement" : substitution des infrastructures d'un établissement d'accueil pour personnes âgées par des nouvelles infrastructures;

12° "reconditionnement" : adaptation des infrastructures d'un établissement d'accueil pour personnes âgées existant afin que ces dernières répondent aux normes fixées eu égard à sa destination;

13° "reconversion" : adaptation des infrastructures d'un établissement existant afin que ces dernières répondent aux normes fixées dans le cadre de l'accueil et de l'hébergement des personnes âgées;

14° "acquisition" : contrat non résiliable par lequel un financier se charge, sur proposition de l'organisme demandeur et à un prix déterminé, de la construction neuve, de l'extension ou de la transformation d'un bien immobilier sur un terrain qui est la propriété de l'organisme demandeur et sur lequel est constitué un droit de superficie pour la durée du contrat, impliquant l'obligation de donner à l'organisme demandeur le droit d'usage de la construction neuve, de l'extension ou de la transformation pour la durée du contrat, de sorte que l'organisme demandeur devient propriétaire de la maison de repos sans indemnité supplémentaire.

#### CHAPITRE II. — *Des règles relatives à l'octroi des subsides*

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. Il peut être accordé, à charge du budget de la Région wallonne, des subsides pour les investissements dans les maisons de repos, y compris celles qui pratiquent les courts-séjours, et dans les centres d'accueil de jour.

Il peut également être accordé, à charge du budget de la Région wallonne, des subsides pour les investissements dans les résidences-services qui s'inscrivent dans le cadre d'une offre complète et diversifiée de prise en charge des personnes âgées.

Le taux de ces subsides est d'au maximum 60 % du coût de ces investissements.

§ 2. Dans le cas d'investissements pour des établissements d'accueil pour personnes âgées et de remplacement d'établissements d'accueil pour personnes âgées existants, le Gouvernement fixe les coûts maxima à prendre en considération pour l'octroi des subsides.

§ 3. Pour le reconditionnement d'établissements d'accueil pour personnes âgées existants, le Gouvernement fixe les critères de base techniques aux fins d'établir le coût maximum admissible au bénéfice des subsides. Ce coût maximum couvre les frais généraux et les taxes généralement quelconques.

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. L'octroi des subsides est subordonné aux conditions suivantes :

1° l'organisme demandeur doit se conformer aux normes fixées pour l'agrément des établissements d'accueil pour personnes âgées;

2° la création, le maintien ou la reconversion d'établissements d'accueil pour personnes âgées s'insère, le cas échéant, dans le cadre du programme d'implantation et de capacité fixé par le Gouvernement;

3° l'organisme demandeur doit soit être propriétaire, soit exercer un droit réel ou un droit de jouissance sur l'établissement d'accueil pour personnes âgées, pour une période au moins égale à la durée d'amortissement comptable de l'investissement, laquelle s'étale au moins sur vingt ans;

4° l'organisme demandeur prend en compte, selon les modalités fixées par le Gouvernement, les nécessités du développement durable et de l'accessibilité aux personnes à mobilité réduite.

§ 2. Le maintien des subsides est subordonné à la condition que, sous peine de devoir rembourser les sommes reçues à titre de subsides, l'organisme demandeur ne modifie pas l'affectation de l'établissement sans l'autorisation préalable du Gouvernement.

**Art. 5.** Le Gouvernement fixe les critères et modalités d'octroi des subsides visés par le présent décret, d'exécution du marché et de paiement de la subvention en tenant compte des éléments suivants :

1° sauf pour les dossiers concernant exclusivement des investissements mobiliers ainsi que pour les autres projets de travaux n'impliquant pas une modification de la superficie ou de l'affectation des locaux, le maître de l'ouvrage demandeur de la subvention soumet son avant-projet à l'accord du Gouvernement;

2° sous peine de forclusion, dans un délai de deux ans à dater de la notification de l'accord sur avant-projet, le demandeur transmet au Gouvernement, pour accord, soit son projet global, soit le projet relatif à la première phase du programme de réalisation défini dans l'avant-projet. Ce délai peut être prolongé;

3° dans les douze mois à dater de la notification de l'accord sur projet, le demandeur transmet au Gouvernement le dossier complet relatif à l'attribution du marché. Ce délai peut être prolongé;

4° le montant qui peut être admis au bénéfice du subside concerne les postes suivants :

*a.* le montant de l'offre approuvée, éventuellement modifiée en fonction des travaux supplémentaires et modificatifs qui ont été autorisés;

*b.* les révisions de prix contractuelles prévues par le cahier spécial des charges;

*c.* la taxe sur la valeur ajoutée;

*d.* les frais généraux fixés sur la base des montants visés aux points *a.*, *b.* et *c.* selon un pourcentage déterminé par le Gouvernement tous les cinq ans;

5° les travaux modificatifs ou supplémentaires ne sont subsidiables que s'ils ne dépassent pas 10 % du marché initial approuvé, indexation non comprise.

#### CHAPITRE III. — Dispositions finales

**Art. 6.** L'article 5, § 4, 2°, du décret du 23 mars 1995 portant création d'un Centre régional d'aide aux communes chargé d'assurer le suivi et le contrôle des plans de gestion des communes et des provinces et d'apporter son concours au maintien de l'équilibre financier des communes et des provinces de la Région wallonne est remplacé par la disposition suivante :

« 2° le décret du 7 novembre 2007 relatif aux subsides pour investissements dans les établissements d'accueil pour personnes âgées; ».

**Art. 7.** La loi du 22 mars 1971 octroyant des subsides pour la construction de maisons de repos pour personnes âgées est abrogée.

**Art. 8.** Le présent décret entre en vigueur à une date déterminée par le Gouvernement.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 7 novembre 2007.

Le Ministre-Président,  
R. DEMOTTE

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,  
A. ANTOINE

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Équipement et du Patrimoine,  
M. DAERDEN

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,  
Ph. COURARD

Le Ministre de l'Économie, de l'Emploi, du Commerce extérieur et du Patrimoine,  
J.-C. MARCOURT

La Ministre de la Recherche, des Technologies nouvelles et des Relations extérieures,  
Mme M.-D. SIMONET

Le Ministre de la Formation,  
M. TARABELLA

Le Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Égalité des Chances,  
P. MAGNETTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,  
B. LUTGEN

(1) *Session 2007-2008.*

*Documents du Parlement wallon*, 642 (2007-2008), n<sup>os</sup> 1 à 4.

*Compte rendu intégral*, séance publique du 7 novembre 2007.

Discussion - Votes.

#### VERTALING

#### MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2007 — 4560

[2007/203411]

#### 7 NOVEMBER 2007. — Decreet betreffende de subsidies voor investeringen in inrichtingen voor de opvang van bejaarde personen (1)

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

#### HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

**Artikel 1.** Dit decreet regelt krachtens artikel 138 van de Grondwet een aangelegenheid bedoeld in artikel 128, § 1, van de Grondwet.

**Art. 2.** In de zin van dit decreet wordt verstaan onder :

1° "rustoord" : inrichting zoals bedoeld in artikel 2, 1°, van het decreet van 5 juni 1997 betreffende de rustoorden, de serviceflats en de dagcentra voor bejaarden en houdende oprichting van de "Conseil wallon du Troisième Age" (Waalse Raad voor de Derde Leeftijd)

- 2° "service-flat" : service-flat zoals bedoeld in artikel 2, 2°, van hetzelfde decreet;
- 3° "dagcentrum" : dagcentrum zoals bedoeld in artikel 2, 3°, van hetzelfde decreet;
- 4° "kort verblijf" : verblijf zoals bedoeld in artikel 2, 11°, van hetzelfde decreet;
- 5° "inrichting voor de opvang van bejaarde personen" : rustoord, serviceflat en dagcentrum;
- 6° "verzoekende instelling" : ondergeschikte overheid, stichting of vereniging zonder winstoogmerk;
- 7° "investeringen" : uitgaven voor de bouw-, uitbreidings- en verbouwwerken bedoeld in 8°, 9° en 10°, van dit artikel, voor de aanwervingen bedoeld in 14° van dit artikel, de uitrustingen of apparaturen voor rustoorden door de verzoekende instellingen, behalve de aankoop van terreinen;
- 8° "bouw" : bouw van een nieuw rustoord waarbij altijd ruwbouw komt kijken;
- 9° "uitbreiding" : nieuwbouw op de site van een rustoord;
- 10° "verbouwing" : elke materiële tussenkomst, behalve uitbreiding en de wegens slijtage nodige onderhouds- of vervangingswerken tot verbetering of renovatie van een rustoord of een gebouw dat als rustoord zou kunnen dienen;
- 11° "vervanging" : vervanging van de infrastructuur van een inrichting voor de opvang van bejaarde personen door nieuwe infrastructuur;
- 12° "herconditionering" : aanpassing van de infrastructuur van een bestaande inrichting voor de opvang van bejaarde personen opdat ze zouden voldoen aan de normen die zijn vastgelegd met inachtneming van de bestemming ervan;
- 13° "aanpassing" : aanpassing van de infrastructuur van een bestaande inrichting voor de opvang van bejaarde personen opdat ze zouden voldoen aan de normen die zijn vastgelegd in het kader van de opvang en de huisvesting van bejaarde personen;
- 14° "aanwerving" : niet-opzegbaar contract op grond waarvan een financier op voorstel van de verzoekende instelling tegen een bepaalde prijs instaat voor de nieuwbouw, de uitbreiding of de verbouwing van een onroerend goed op een terrein dat eigendom is van de verzoekende instelling en dat voor de duur van het contract het voorwerp is van een oppervlakterecht, hetgeen inhoudt dat de verzoekende instelling voor de duur van het contract recht moet krijgen op het gebruik van de nieuwbouw, de uitbreiding of de verbouwing, zodat ze zonder bijkomende vergoeding eigenaar van het rustoord wordt.

#### HOOFDSTUK II. — Regels voor de toekenning van subsidies

**Art. 3. § 1.** Er kunnen subsidies ten laste van de begroting van het Waalse Gewest toegekend worden voor investeringen in rustoorden, die voor kortverblijven inbegrepen, en in dagcentra.

Er kunnen ook subsidies ten laste van de begroting van het Waalse Gewest toegekend worden voor investeringen in serviceflats die passen in het kader van een uitvoerig en veelzijdig aanbod inzake tenlasteneming van bejaarde personen.

Het percentage van die subsidies bedraagt maximum 60 % van de kostprijs van de investeringen.

§ 2. In het geval van investeringen voor inrichtingen tot opvang van bejaarde personen en voor de vervanging van bestaande inrichtingen tot opvang van bejaarde personen bepaalt de Regering de maximumkostprijs die in aanmerking genomen moet worden bij de toekenning van de subsidies.

§ 3. Wat betreft de herconditionering van bestaande inrichtingen tot opvang van bejaarde personen, bepaalt de Regering de technische basiscriteria op grond waarvan de maximumkostprijs voor de toekenning van de subsidies berekend wordt. Deze maximumkostprijs omvat de algemene onkosten en de taksen.

**Art. 4. § 1.** De subsidies worden toegekend voor zover de volgende voorwaarden vervuld zijn :

1° de verzoekende instelling voldoet aan de normen tot erkenning van de inrichtingen voor de opvang van bejaarde personen;

2° de creatie, instandhouding of aanpassing van inrichtingen voor de opvang van bejaarde personen beantwoordt desgevallend aan het vestigings- en capaciteitsprogramma dat door de Regering is vastgelegd;

3° de verzoekende instelling moet hetzij eigenaar zijn, hetzij een zakelijk recht of een genotsrecht op de inrichting voor de opvang van bejaarde personen uitoefenen over een periode die minstens gelijk is aan de duur van de boekhoudkundige afschrijving van de investering, die minimum twintig jaar bedraagt;

4° de verzoekende instelling houdt rekening met de eisen van de duurzame ontwikkeling en de toegankelijkheid voor personen met beperkte beweeglijkheid, met inachtneming van de modaliteiten die de Regering bepaalt.

§ 2. De toekenning van de subsidies is ondergeschikt aan de voorwaarde dat de verzoekende instelling de bestemming van de inrichting niet wijzigt zonder de voorafgaande toestemming van de Regering, op straffe van verplichte terugbetaling van de als subsidies ontvangen sommen.

**Art. 5.** De Regering bepaalt de criteria en de modaliteiten tot toekenning van de subsidies bedoeld in dit decreet, tot uitvoering van de opdracht en tot betaling van de subsidies, met inachtneming van de volgende elementen :

1° behalve voor de dossiers die uitsluitend betrekking hebben op roerende investeringen, alsook voor de overige projecten van werken die geen wijziging van de oppervlakte of van de bestemming van lokalen inhouden, legt de opdrachtgever die de subsidie aanvraagt zijn voorontwerp voor akkoord over aan de Minister;

2° op straffe van verval maakt de verzoeker binnen een termijn van twee jaar, die ingaat op de datum van kennisgeving van het akkoord over het voorontwerp, hetzij zijn globaal project, hetzij het project betreffende de eerste fase van het uitvoeringsprogramma dat in het voorontwerp vastligt voor akkoord over aan de Regering. Deze termijn kan verlengd worden;

3° binnen twaalf maanden vanaf de datum van kennisgeving van het akkoord over het project maakt de verzoeker het volledige dossier betreffende de toewijzing van de opdracht aan de Regering over. Deze termijn kan verlengd worden;

4° het bedrag dat in aanmerking kan komen voor de toekenning van de subsidie betreft de volgende posten :

a. het bedrag van de goedgekeurde offerte, eventueel gewijzigd naar gelang van de toegelaten bijkomende en wijzigende werken;

b. de contractuele prijsherzieningen waarin het bestek voorziet;

c. de belasting op de toegevoegde waarde;

*d.* de algemene onkosten berekend op basis van de bedragen bedoeld in *a.*, *b.* en *c.* volgens een percentage dat om de vijf jaar door de Regering wordt bepaald;

5° de wijzigende of bijkomende werken komen slechts in aanmerking voor subsidies als ze niet 10 % van de goedgekeurde initiële opdracht overschrijden, indexering niet inbegrepen. »

HOOFDSTUK III. — *Slotbepalingen*

**Art. 6.** Artikel 5, § 4, 2°, van het decreet van 23 maart 1995 houdende oprichting van een gewestelijk hulpcentrum voor gemeenten dat instaat voor de follow-up van en de controle op de beheersplannen van de met schulden bezwaarde gemeenten en dat het financiële evenwicht van de gemeenten van het Waalse Gewest moet helpen handhaven wordt vervangen als volgt :

« 2° het decreet van 7 november 2007 betreffende de subsidies voor investeringen in inrichtingen tot opvang van bejaarde personen; ».

**Art. 7.** De wet van 22 maart 1971 tot subsidiëring van de bouw van rustoorden voor bejaarden wordt opgeheven.

**Art. 8.** Dit decreet treedt in werking op een door de Regering vastgelegde datum.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 7 november 2007.

De Minister-President,

R. DEMOTTE

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,

A. ANTOINE

De Minister van Begroting en Financiën, Uitrusting en Patrimonium,

M. DAERDEN

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,

Ph. COURARD.

De Minister van Economie, Tewerkstelling en Buitenlandse Handel,

J.-C. MARCOURT

De Minister van Onderzoek, Nieuwe Technologieën en Buitenlandse Betrekkingen,

Mevr. M.-D. SIMONET

De Minister van Vorming,

M. TARABELLA

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,

P. MAGNETTE

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,

B. LUTGEN

(1) *Zitting 2007-2008.*

*Stukken van het Waals Parlement 642 (2007-2008), nrs. 1 tot 4.*

*Volledig verslag, openbare vergadering van 7 november 2007.*

*Bespreking - Stemmingen.*

**REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

**MINISTERE**

**DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

F. 2007 — 4561

[S - C - 2007/31497]

**8 NOVEMBRE 2007.** — Arrêté du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale portant approbation de la décision de la ville de Bruxelles d'abroger totalement le plan particulier d'affectation du sol n° 60-37 « Cité Modèle » approuvé par arrêté de l'Exécutif du 28 octobre 1993

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu le Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire, notamment les articles 58 à 61;

Vu le plan régional d'affectation du sol approuvé par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 3 mai 2001;

Vu le plan régional de développement approuvé par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 septembre 2002.

Vu le plan particulier d'affectation du sol n° 48-02 « Cité Modèle » de la ville de Bruxelles approuvé par arrêté de royal du 10 septembre 1968;

**MINISTERIE**

**VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

N. 2007 — 4561

[S - C - 2007/31497]

**8 NOVEMBER 2007.** — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende goedkeuring van de beslissing van de stad Brussel tot volledige opheffing van het bijzonder bestemmingsplan nr. 60-37 « Modelwijk », goedgekeurd bij besluit van de Executieve van 28 oktober 1993

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op het Brussels Wetboek van de Ruimtelijke Ordening, voornamelijk op de artikelen 58 tot 61;

Gelet op het gewestelijk bestemmingsplan, goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 3 mei 2001;

Gelet op het gewestelijk ontwikkelingsplan, goedgekeurd bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 12 september 2002;

Gelet op het bijzonder bestemmingsplan nr. 48-02 "Modelwijk" van de stad Brussel goedgekeurd bij koninklijk besluit van 10 september 1968;



Vu le plan particulier d'affectation du sol n° 60-37 « Cité Modèle » (délimité par les avenues Houba de Strooper, des Citronniers, Général de Ceunink, de l'Arbre Ballon, la chaussée Romaine et la Rampe romaine) de la ville de Bruxelles approuvé par arrêté de l'Exécutif du 28 octobre 1993 et modifiant partiellement le plan particulier d'affectation du sol n° 48-02;

Vu la délibération du conseil communal du 4 juin 2007, par laquelle la ville de Bruxelles adopte le projet de décision d'abroger totalement le plan particulier d'affectation du sol n° 60-37 "Cité Modèle", qu'elle justifie également l'abrogation totale du plan en lieu et place de sa modification;

Vu l'avis de la Commission de Concertation en séance du 10 juillet 2007;

Vu la délibération du conseil communal du 10 septembre 2007, par laquelle la ville de Bruxelles adopte définitivement la décision d'abrogation totale du plan particulier d'affectation du sol n° 60-37 « Cité Modèle »;

Considérant qu'il apparaît du dossier annexé à cette délibération que les formalités prescrites par les articles 59 et 60 du Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire ont été remplies;

Vu le programme du Masterplan 2006 « Cité Modèle » qui prévoit la rénovation du site en tenant compte des principes du plan initial de 1958, dans le respect du patrimoine tout en rencontrant les souhaits des gestionnaires et des habitants;

Considérant que ce Masterplan est le résultat d'un concours et que par sa grande souplesse, il remplacera avantageusement le plan particulier d'affectation du sol n° 60-37;

Considérant que le maintien du plan particulier d'affectation du sol n° 60-37 en question nuit au bon aménagement des lieux vu la trop grande densité et le manque de liens avec la structure du plan initial de 1958 en terme d'implantations et de gabarits pour les nouveaux immeubles;

Considérant que l'abrogation totale du plan particulier d'affectation du sol se justifie en lieu et place de sa modification;

Considérant que les éventuelles questions d'affectation seront réglées par les dispositions des plans supérieurs et que celles d'implantation, de gabarit et d'esthétique devront répondre aux prescriptions des règlements d'urbanisme régionaux et communaux, ainsi qu'aux règles du bon aménagement des lieux;

Sur proposition du Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et des Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au Développement;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est approuvée la décision de la ville de Bruxelles d'abroger totalement le plan particulier d'affectation du sol n° 60-37 « Cité Modèle » (délimité par les avenues Houba de Strooper, des Citronniers, Général de Ceunink, de l'Arbre Ballon, la chaussée romaine et la Rampe Romaine) approuvé par arrêté de l'Exécutif du 28 octobre 1993 et modifiant partiellement le plan particulier d'affectation du sol n° 48-02 « Cité Modèle » approuvé par arrêté royal du 10 septembre 1968;

**Art. 2.** Le Ministre qui a l'Urbanisme dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 8 novembre 2007.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et des Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au développement,

Ch. PICQUE

Gelet op het bijzonder bestemmingsplan nr. 60-37 "Modelwijk" (begrensd door de Houba de Strooperlaan, de Citroenbomenlaan, de Generaal de Ceunincklaan, de Dikke Beuklaan, de Romeinsesteenweg en de Romeinse oprit) van de Stad Brussel goedgekeurd bij besluit van de Executieve van 28 oktober 1993 en dat gedeeltelijk het bijzonder bestemmingsplan nr. 48-02 wijzigt;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 4 juni 2007 waarbij de stad Brussel haar goedkeuring hecht aan een ontwerpbeslissing om het bijzonder bestemmingsplan nr. 60-37 « Modelwijk » volledig op te heffen, dat zij tevens de volledige opheffing van het plan rechtvaardigt in plaats van de wijziging ervan;

Gelet op het advies van de Overlegcommissie, uitgebracht tijdens de zitting van 10 juli 2007;

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 10 september 2007 waarbij de stad Brussel de beslissing tot volledige opheffing van het bijzonder bestemmingsplan nr. 60-37 « Modelwijk » definitief goedkeurt;

Overwegende dat uit het bij deze beraadslaging gevoegde dossier blijkt dat de formaliteiten, bepaald in de artikelen 59 en 60 van het Brussels Wetboek van de Ruimtelijke Ordening werden vervuld;

Gelet op het programma van het Masterplan 2006 « Modelwijk » dat de renovatie voorziet van de site rekening houdend met de principes van het oorspronkelijk plan van 1958, met behoud van het erfgoed en rekening houdend met de wensen van de beheerders en de bewoners;

Overwegende dat dit Masterplan het resultaat is van een wedstrijd en dat het door zijn grote soepelheid op gunstige wijze het bijzonder bestemmingsplan nr. 60-37 zal vervangen;

Overwegende dat het behoud van het bijzonder bestemmingsplan nr. 60-37 in kwestie de goede plaatselijke aanleg aantast, omwille van de te grote dichtheid en het gebrek aan samenhang met de structuur van het oorspronkelijk plan van 1958 inzake inplanting en afmetingen voor de nieuwe gebouwen;

Overwegende dat de volledige opheffing van het bijzonder bestemmingsplan verantwoord is in plaats van de wijziging ervan;

Overwegende dat de mogelijke bestemmingsproblemen geregeld zullen worden door de bepalingen van de hogere plannen en dat deze aangaande de inplanting, het bouwprofiel en de esthetische aard zullen moeten voldoen aan de voorschriften van de gewestelijke en de gemeentelijke stedenbouwkundige verordeningen, alsmede aan de regels inzake de goede plaatselijke aanleg;

Op voorstel van de Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, bevoegd voor Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Wordt goedgekeurd de beslissing van de stad Brussel tot volledige opheffing van het bijzonder bestemmingsplan nr. 60-37 « Modelwijk » (begrensd door de Houba de Strooperlaan, de Citroenbomenlaan, de Generaal de Ceunincklaan, de Dikke Beuklaan, de Romeinsesteenweg en de Romeinse oprit), goedgekeurd bij besluit van de Executieve van 28 oktober 1993 en dat gedeeltelijk het bijzonder bestemmingsplan nr. 48-02 "Modelwijk" wijzigt, goedgekeurd bij koninklijk besluit van 10 september 1968.

**Art. 2.** De Minister die bevoegd is voor Stedenbouw, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 8 november 2007.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

## AUTRES ARRETES — ANDERE BESLUITEN

### SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2007/14332]

**29 OCTOBRE 2007. — Arrêté ministériel portant nomination des membres du comité consultatif des auxiliaires de transport de marchandises**

Le Ministre de la Mobilité,

Vu la loi du 26 juin 1967 relative au statut des auxiliaires de transport de marchandises, notamment l'article 8, modifié par l'arrêté royal n° 239 du 31 décembre 1983;

Vu l'arrêté royal du 6 juin 1984 relatif au comité consultatif des auxiliaires de transport de marchandises, notamment les articles 2, 4 et 8;

Vu l'arrêté ministériel du 9 avril 2003 portant nomination des membres du comité consultatif des auxiliaires de transport de marchandises,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sont nommés membres du comité consultatif des auxiliaires de transport de marchandises :

1° en tant que membres représentant les auxiliaires de transport de marchandises :

Mme M. Van Meenen;

MM. :

L. Brone;

M. Clabeck;

Ph. Cornelis;

M. De Laet;

W. Fornoville;

M. Haesen;

M. Huybrechts;

G. Lories;

R. Maas;

W. Moyersoen;

A. Rossband;

M. Sotiaux;

D. Thonon;

P. Timmermans;

M. Van Geystelen;

S. Van Laer;

G. Verschaere;

W. Pierre.

2° en tant que membres représentant les transporteurs de marchandises :

Mme K. Spenik;

MM. :

P. Lamon;

M. Nuytemans;

P. Roland.

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[2007/14332]

**29 OKTOBER 2007. — Ministerieel besluit houdende de benoeming van de leden van het raadgevend comité van de tussenpersonen op het gebied van het goederenvervoer**

De Minister van Mobiliteit,

Gelet op de wet van 26 juni 1967 betreffende het statuut van de tussenpersonen op het gebied van het goederenvervoer, inzonderheid op artikel 8, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 239 van 31 december 1983;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 juni 1984 betreffende het raadgevend comité van de tussenpersonen op het gebied van het goederenvervoer, inzonderheid op de artikelen 2, 4 en 8;

Gelet op het ministerieel besluit van 9 april 2003 houdende de benoeming van de leden van het raadgevend comité van de tussenpersonen op het gebied van het goederenvervoer,

Besluit :

**Artikel 1.** Worden benoemd tot leden van het raadgevend comité van de tussenpersonen op het gebied van het goederenvervoer :

1° als vertegenwoordigers van de tussenpersonen op het gebied van het goederenvervoer :

Mevr. M. Van Meenen;

de heren :

L. Brone;

M. Clabeck;

Ph. Cornelis;

M. De Laet;

W. Fornoville;

M. Haesen;

M. Huybrechts;

G. Lories;

R. Maas;

W. Moyersoen;

A. Rossband;

M. Sotiaux;

D. Thonon;

P. Timmermans;

M. Van Geystelen;

S. Van Laer;

G. Verschaere;

W. Pierre.

2° als vertegenwoordigers van de ondernemers van goederenvervoer :

Mevr. K. Spenik;

de heren :

P. Lamon;

M. Nuytemans;

P. Roland.

3° en tant que membres représentant les usagers :

Mme C. Maheux;  
M. W. Van Gulck.

4° en tant que membre représentant le Ministre qui a les transports des ses attributions :

H. Maillard.

**Art. 2.** Sont nommés membres et membres suppléants du bureau permanent :

1° à la section des commissionnaires de transport :

W. Fornoville, suppléant M. Huybrechts;  
M. Haesen, suppléant Ph. Cornelis;  
H. Maillard, suppléant M. De Vos;  
G. Lories, suppléant M. Sotiaux;  
A. Rossband, suppléant M. Clabeck.

2° à la section des courtiers de transport :

Ph. Cornelis, suppléant R. Maas;  
M. Haesen, suppléant W. Pierre;  
H. Maillard, suppléant M. De Vos;  
M. Huybrechts, suppléant L. Brone;  
D. Thonon, suppléant G. Verschaere.

3° à la section des commissionnaires-expéditeurs au transport :

M. Haesen, suppléant Ph. Cornelis;  
H. Maillard, suppléant M. De Vos;  
G. Lories, suppléant W. Fornoville;  
A. Rossband, suppléant L. Brone;  
P. Timmermans, suppléant M. Van Meenen.

**Art. 3.** L'arrêté ministériel du 9 avril 2003 portant nomination des membres du comité consultatif des auxiliaires de transport de marchandises est abrogé.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 2007.

Bruxelles, le 29 octobre 2007.

R. LANDUYT

3° als vertegenwoordigers van de gebruikers :

Mevr. C. Maheux;  
de heer W. Van Gulck.

4° als vertegenwoordiger van de Minister tot wiens bevoegdheid het vervoer behoort :

H. Maillard.

**Art. 2.** Worden benoemd tot leden en plaatsvervangende leden van het vast bureau :

1° bij de afdeling van vervoercommissionairs :

W. Fornoville, plaatsvervanger M. Huybrechts;  
M. Haesen, plaatsvervanger Ph. Cornelis;  
H. Maillard, plaatsvervanger M. De Vos;  
G. Lories, plaatsvervanger M. Sotiaux;  
A. Rossband, plaatsvervanger M. Clabeck.

2° bij afdeling van vervoermakelaars :

Ph. Cornelis, plaatsvervanger R. Maas;  
M. Haesen, plaatsvervanger W. Pierre;  
H. Maillard, plaatsvervanger M. De Vos;  
M. Huybrechts, plaatsvervanger L. Brone;  
D. Thonon, plaatsvervanger G. Verschaere.

3° bij de afdeling van de commissionair-expediteurs bij het vervoer :

M. Haesen, plaatsvervanger Ph. Cornelis;  
H. Maillard, plaatsvervanger M. De Vos;  
G. Lories, plaatsvervanger W. Fornoville;  
A. Rossband, plaatsvervanger L. Brone;  
P. Timmermans, plaatsvervanger M. Van Meenen.

**Art. 3.** Het ministerieel besluit van 9 april 2003 houdende de benoeming van de leden van het raadgevend comité van de tussenpersonen op het gebied van het goederenvervoer wordt opgeheven.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 2007.

Brussel, 29 oktober 2007.

R. LANDUYT

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE**

[2007/23455]

**Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Comité de gestion du Service des indemnités. — Démission et nomination d'un membre**

Par arrêté royal du 26 octobre 2007, qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> octobre 2007, démission honorable de son mandat au Comité de gestion du Service des indemnités de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, est accordée à Mme Van Halst, L., membre suppléant.

Par le même arrêté, est nommée audit Comité de gestion, Mme Delaunois, B., en qualité de membre suppléant, au titre de représentante d'un organisme assureur, en remplacement de Mme Van Halst, L., dont elle achèvera le mandat.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID**

[2007/23455]

**Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Beheerscomité van de Dienst voor uitkeringen. — Ontslag en benoeming van een lid**

Bij koninklijk besluit van 26 oktober 2007, dat uitwerking heeft met ingang van 1 oktober 2007, wordt eervol ontslag uit haar mandaat bij het Beheerscomité van de Dienst voor uitkeringen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, verleend aan Mevr. Van Halst, L., plaatsvervangend lid.

Bij hetzelfde besluit, wordt Mevr. Delaunois, B., benoemd bij voornoemd Beheerscomité, in de hoedanigheid van plaatsvervangend lid, als vertegenwoordigster van een verzekeringsinstelling, ter vervanging van Mevr. Van Halst, L., wier mandaat zij zal voleindigen.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE**

[2007/23458]

**Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Conseil technique médical, institué auprès du Service des indemnités. — Démission et nomination de membres**

Par arrêté royal du 26 octobre 2007, qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> août 2007, démission honorable de leurs fonctions de membres suppléants du Conseil technique médical, institué auprès du Service des indemnités de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, est accordée à Mme Dale, A.-M. et à M. Carlier, E.

Par le même arrêté, sont nommés membres suppléants audit Conseil :

1° Mme Bonnewyn, C., au titre de représentante d'un organisme assureur, en remplacement de Mme Dale, A.-M., dont elle achèvera le mandat;

2° Mme De Mey, B., au titre de représentante d'une organisation représentative des travailleurs salariés, en remplacement de M. Carlier, E., dont elle achèvera le mandat.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID**

[2007/23458]

**Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Technisch medische raad, ingesteld bij de Dienst voor uitkeringen. — Ontslag en benoeming van leden**

Bij koninklijk besluit van 26 oktober 2007, dat uitwerking heeft met ingang van 1 augustus 2007, wordt eervol ontslag uit hun functies van plaatsvervangende leden van de Technisch medische raad, ingesteld bij de Dienst voor uitkeringen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, verleend aan Mevr. Dale, A.-M. en aan de heer Carlier, E.

Bij hetzelfde besluit, worden benoemd tot plaatsvervangende leden bij genoemde raad :

1° Mevr. Bonnewyn, C., als vertegenwoordigster van een verzekeringsinstelling, ter vervanging van Mevr. Dale, A.-M., wier mandaat zij zal voleindigen;

2° Mevr. De Mey, B., als vertegenwoordigster van een representatieve organisatie van de werknemers, ter vervanging van de heer Carlier, E., wiens mandaat zij zal voleindigen.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**VLAAMSE OVERHEID**

**Bestuurszaken**

[C - 2007/37037]

**Binnenlands bestuur. — Gemeentelijk extern verzelfstandigd agentschap in privaatrechtelijke vorm  
Omvorming. — Niet-goedkeuring**

Bij besluit van 9 november 2007 van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering wordt de omvorming van de VZW Cultuurcentrum Kortrijk tot een gemeentelijk extern verzelfstandigd agentschap in privaatrechtelijke vorm door de gemeenteraad van Kortrijk op 9 juli 2007 niet goedgekeurd.

Bij besluit van 9 november 2007 van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering wordt de omvorming van de VZW Stedelijke Musea Kortrijk tot een gemeentelijk extern verzelfstandigd agentschap in privaatrechtelijke vorm door de gemeenteraad van Kortrijk op 9 juli 2007 niet goedgekeurd.

**VLAAMSE OVERHEID**

**Onderwijs en Vorming**

[C - 2007/37077]

**Vlaamse Onderwijsraad. — Personeel. — Benoeming in vast dienstverband**

Bij besluit van de administrateur-generaal van 1 september 2007 wordt de heer Koen Stassen, met ingang van 1 september 2007, in vast dienstverband benoemd in de graad van adjunct van de directeur bij het permanent secretariaat van de Vlaamse Onderwijsraad, strategische adviesraad voor het Beleidsdomein Onderwijs en Vorming.

## VLAAMSE OVERHEID

## Cultuur, Jeugd, Sport en Media

[C – 2007/37076]

**7 NOVEMBER 2007. — Ministerieel besluit houdende het ontslag en de benoeming van een lid van de adviescommissie landelijk georganiseerd jeugdwerk**

De Vlaamse minister van Cultuur, Jeugd, Sport en Brussel,

Gelet op het decreet van 29 maart 2002 op het Vlaams jeugdbeleid, gewijzigd bij decreet van 8 juli 2005, inzonderheid op artikel 59;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 7 juni 2002 betreffende de uitvoering van het Vlaamse jeugdbeleid, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 15 oktober 2004, 23 december 2005, 19 mei 2006, 30 juni 2006, 1 september 2006, 15 juni 2007, 28 juni 2007 en 10 oktober 2007;

Gelet op de vraag tot ontslag van de heer Geoffrey Heyrbaut op 14 september 2007,

Besluit :

**Artikel 1.** De volgende persoon wordt eervol ontslag verleend uit de adviescommissie landelijk georganiseerd jeugdwerk :

de heer Geoffrey Heyrbaut, Jollystraat 148, 1030 Schaarbeek.

**Art. 2.** De volgende persoon wordt benoemd tot lid van de adviescommissie landelijk georganiseerd jeugdwerk :  
de heer Gertjan Eenens, A. Meyswijk 34, 3012 Wilsele

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 2007.

Brussel, 7 november 2007.

B. ANCIAUX

## VLAAMSE OVERHEID

## Cultuur, Jeugd, Sport en Media

[C – 2007/37070]

## Vlaamse Regulator voor de Media

Bij beslissing nr. 2007/044 van 19 oktober 2007 heeft de Vlaamse Regulator voor de Media de BVBA MTV Networks Belgium waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is in de Fabriekstraat 38, te 2547 Lint, voor het omroepprogramma « TMF Live HD », voor de duur van negen jaar erkend als particuliere televisieomroep die zich richt tot de gehele Vlaamse Gemeenschap, bedoeld bij artikel 58, 1<sup>o</sup>, van het Mediadecreet.

## VLAAMSE OVERHEID

## Werk en Sociale Economie

[C – 2007/37074]

**29 OKTOBER 2007. — Samenstelling van de adviescommissie inzake private arbeidsbemiddeling in het Vlaamse Gewest**

De administrateur-generaal van het Vlaams Subsidieagentschap voor Werk en Sociale Economie heeft namens de Vlaamse minister van Werkgelegenheid bij besluit van 29 oktober 2007 aan de heer Erik Van Breugel, lid van de adviescommissie inzake private arbeidsbemiddeling in het Vlaamse Gewest, als vertegenwoordiger van het Vlaams Subsidieagentschap voor Werk en Sociale Economie, eervol ontslag verleend.

Bij hetzelfde besluit wordt Mevr. Martine Nottebaert benoemd tot lid van de adviescommissie inzake private arbeidsbemiddeling in het Vlaamse Gewest, als vertegenwoordiger van het Vlaams Subsidieagentschap voor Werk en Sociale Economie, ter vervanging van de heer Erik Van Breugel, ontslagnemer, van wie zij het mandaat zal voleindigen.

De administrateur-generaal van het Vlaams Subsidieagentschap voor Werk en Sociale Economie heeft namens de Vlaamse minister van Werkgelegenheid bij besluit van 29 oktober 2007 aan de heer Jan De Cleir, plaatsvervangend lid van de adviescommissie inzake private arbeidsbemiddeling in het Vlaamse Gewest, als vertegenwoordiger van de representatieve werknemersorganisaties, eervol ontslag verleend.

Bij hetzelfde besluit wordt de heer Paolo De Francesco benoemd tot plaatsvervangend lid van de adviescommissie inzake private arbeidsbemiddeling in het Vlaamse Gewest, als vertegenwoordiger van de representatieve werknemersorganisaties, ter vervanging van de heer Jan De Cleir, ontslagnemer, van wie hij het mandaat zal voleindigen.

## VLAAMSE OVERHEID

## Landbouw en Visserij

[C – 2007/37065]

## Personeel. — Eervol ontslag. — Pensioen

Bij besluit van de secretaris-generaal van het Departement Landbouw en Visserij van 8 november 2007 wordt aan de heer Noël Hendriks met ingang van 1 januari 2008 eervol ontslag verleend uit zijn ambt van ingenieur.

De betrokkene wordt ertoe gemachtigd met ingang van diezelfde datum aanspraak op pensioen te doen gelden en de ertitel van zijn ambt te voeren.

## VLAAMSE OVERHEID

## Mobiliteit en Openbare Werken

[C – 2007/37075]

**Waterwegen en Zeekanaal NV. — Extern verzelfstandigd agentschap van publiek recht. — Besluit van de gedelegeerd bestuurder betreffende de wijziging van het besluit van de gedelegeerd bestuurder betreffende de delegatie van bevoegdheden aan de algemeen directeur en de afdelingshoofden**

De gedelegeerd bestuurder,

Gelet op het besluit van de Raad van Bestuur van 13 september 2006 betreffende de delegatie van bevoegdheden;

Gelet op artikel I.3 van het Besluit van de Vlaamse Regering van 13 januari 2006 houdende vaststelling van de rechtspositie van het personeel van de diensten van de Vlaamse Overheid;

Gelet op de publicatie van het besluit van de gedelegeerd bestuurder van 22 augustus 2006 betreffende de delegatie van bevoegdheden aan de algemeen directeur en de afdelingshoofden in het *Belgisch Staatsblad* van 1 december 2006;

Besluit :

**Artikel 1.** Bij artikel 12 § 1 wordt een 5° toegevoegd met de woorden « het een factuur betreffende nutsvoorzieningen voor lopende contracten betreft, niet hoger dan 100.000 euro. »

**Art. 2.** In artikel 17 worden de woorden « ongeacht het bedrag » toegevoegd na de woorden « het goedkeuren van de plannen ».

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 8 november 2007.

Willebroek, 8 november 2007.

ir. L. CLINKERS,  
gedelegeerd bestuurder

## VLAAMSE OVERHEID

## Mobiliteit en Openbare Werken

[C – 2007/37080]

## Wegen. — Onteigeningen. — Spoedprocedure

AALTER. — Krachtens het besluit van 17 september 2007 van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur zijn de bepalingen van artikel 5 van de wet van 26 juli 1962 tot instelling van een rechtspleging bij dringende omstandigheden inzake onteigeningen ten algemene nutte, van toepassing voor de onteigeningen door het Vlaamse Gewest op het grondgebied van de gemeente Aalter.

De plannen 16DD G 100027-00, 16DD G 100028-00, 16DD G 100029-00, 16DD G 100030-00, 16DD G 100031-00, 16DD G 100032-00, 16DD G 100033-01 en 16DD G 100034-00 liggen ter inzage bij het Agentschap Infrastructuur, Wegen en Verkeer Oost-Vlaanderen, Gebouw Portalis, Bollebergen 2B, bus 12, 9052 Zwijnaarde.

Tegen het genoemde ministerieel besluit van 17 september 2007 kan bij de Raad van State beroep worden aangetekend. Een verzoekschrift moet binnen de 60 dagen via een aangetekende brief aan de Raad van State worden toegestuurd.

## VLAAMSE OVERHEID

## Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[C – 2007/37078]

**Voorlopige vaststelling van het ontwerp van gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan voor de afbakening van de gebieden van de natuurlijke en de agrarische structuur, regio Haspengouw-Voeren : natuur- en landbouwgebieden « Vinne-Galgenveld ». — Aankondiging openbaar onderzoek**

Op 9 november 2007 heeft de Vlaamse Regering een besluit genomen waarin ze het gewestelijk ruimtelijk uitvoeringsplan voor de natuur- en landbouwgebieden Vinne-Galgenveld in de regio Haspengouw-Voeren voorlopig heeft vastgesteld.

Voor dat ruimtelijk uitvoeringsplan wordt nu een openbaar onderzoek georganiseerd. Vanaf 10 januari 2008 tot en met 9 maart 2008 ligt het plan ter inzage op het gemeentehuis van Sint-Truiden en Zoutleeuw. U kunt het plan in die periode ook inkijken bij de Vlaamse overheid, Departement RWO, Ruimtelijke Planning, in het Phoenixgebouw, Koning Albert II-laan 19, 1210 Brussel. Tevens kan U het plan volledig bekijken op onze website [www.vlaanderen.be/ruimtelijkeordening](http://www.vlaanderen.be/ruimtelijkeordening).

Als u bij het plan adviezen, opmerkingen of bezwaren wilt formuleren, moet u dat schriftelijk doen, uiterlijk op 9 maart 2008. U geeft uw brief met adviezen, opmerkingen of bezwaren tegen ontvangstbewijs af op het gemeentehuis van Sint-Truiden en Zoutleeuw, of bij de Vlaamse Commissie voor Ruimtelijke Ordening. U kunt uw adviezen, opmerkingen of bezwaren ook aangetekend versturen naar de Vlaamse Commissie voor Ruimtelijke Ordening, Koning Albert II-laan 19 bus 13, 1210 Brussel. Houd er wel rekening mee dat uw adviezen, opmerkingen of bezwaren alleen betrekking kunnen hebben op de gebieden die in het ruimtelijk uitvoeringsplan werden opgenomen.

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT  
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[C – 2007/33085]

**27. SEPTEMBER 2007 — Erlass der Regierung zur Bezeichnung eines neuen Rechnungsverantwortlichen**

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Auf Vorschlag des Ministerpräsidenten, zuständig für den Haushalt;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - Frau Séverine Govaerts, wohnhaft Am Kalkofen 12, 4701 Kettenis wird als neuer Rechnungsverantwortlicher für folgende Haushaltsfonds bezeichnet :

— Ostbelgieninvest.

**Art. 2** - Vorgenannter Rechnungsverantwortlicher ist dem Rechnungshof gegenüber verantwortlich für die Rechnungsaufstellung und die Rechtfertigung der Ausgaben.

**Art. 3** - Vorliegender Erlass tritt am 1. Januar 2007 in Kraft.

Eupen, den 27. September 2007

Für die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft:

K.-H. LAMBERTZ  
Minister-präsident

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE GERMANOPHONE

[C – 2007/33085]

**27 SEPTEMBRE 2007. — Arrêté du Gouvernement portant désignation d'un nouveau comptable**

Le Gouvernement de la Communauté germanophone,

Sur la proposition du Ministre-Président, compétent en matière de Budget;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>**. Mme Séverine Govaerts, domiciliée Am Kalkofen 12, à 4701 Kettenis, est désignée en qualité de nouvelle comptable responsable des fonds budgétaires suivants :

— Ostbelgieninvest.

**Art. 2**. La comptable susnommée est responsable vis-à-vis de la Cour des Comptes pour l'établissement des comptes et la justification des dépenses.

**Art. 3**. Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2007.

Eupen, le 27 septembre 2007.

Pour le Gouvernement de la Communauté germanophone :

K.-H. LAMBERTZ,  
Ministre-Président

## VERTALING

## MINISTERIE VAN DE DUITSTALIGE GEMEENSCHAP

[C – 2007/33085]

**27 SEPTEMBER 2007. — Besluit van de Regering houdende aanwijzing van een nieuwe rekenplichtige**

De Regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Op de voordracht van de Minister-President, bevoegd inzake Begroting;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Mevr. Séverine Govaerts, wonend Am Kalkofen 12, in 4701 Kettenis, wordt aangewezen als nieuwe rekenplichtige van de volgende begrotingsfondsen :

— Ostbelgieninvest.

**Art. 2.** De voornoemde rekenplichtige es verantwoordelijk t.o.v. het Rekenhof, wat het opmaken van de rekeningen en de verrantwoording van de uitgaven betreft.

**Art. 3.** Voorliggend besluit uitwerking op 1 januari 2007.

Eupen, 27 september 2007.

Voor de Regering van de Duitstalige Gemeenschap :

K.-H. LAMBERTZ,  
Minister-President

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

## MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

[2007/203390]

**Pouvoirs locaux**

Un arrêté ministériel du 8 octobre 2007 approuve les modifications apportées aux articles 2, 3, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 16, 17, 19, 23, 24, 25, 29bis, 30, 35, 37, et aux annexes 1<sup>re</sup>, 2, 4, 5, 6 et 7 des statuts de la SCRL "Société intercommunale pour la distribution du gaz et de l'électricité dans la région de Mouscron" par son assemblée générale extraordinaire du 27 juin 2007.

Un arrêté ministériel du 24 octobre 2007 approuve la décision du 13 septembre 2007 par laquelle l'assemblée générale ordinaire des associés de la SCRL "Intercommunale de financement de la région de Mouscron" entérine les comptes 2006 de l'intercommunale.

## VERTALING

## MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

[2007/203390]

**Plaatselijke besturen**

Bij ministerieel besluit van 8 oktober 2007 worden de wijzigingen die in de artikelen 2, 3, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 16, 17, 19, 23, 24, 25, 29bis, 30, 35, 37, en in de bijlagen 1, 2, 4, 5, 6 en 7 bij de statuten van de CVBA "Société intercommunale pour la distribution du gaz et de l'électricité dans la région de Mouscron" door haar buitengewone algemene vergadering van 27 juni 2007 aangebracht zijn, goedgekeurd.

Bij ministerieel besluit van 24 oktober 2007 wordt de beslissing van 13 september 2007 goedgekeurd, waarbij de gewone algemene vergadering van de vennoten van de CVBA "Intercommunale de financement de la région de Mouscron" haar rekeningen van het boekjaar 2006 bekrachtigt.



## AVIS OFFICIELS — OFFICIELE BERICHTEN

## GRONDWETTELIJK HOF

[2007/203188]

## Uittreksel uit arrest nr. 85/2007 van 7 juni 2007

Rolnummer 4141

*In zake* : de prejudiciële vraag betreffende artikel 39, § 2, van het Vlaamse decreet van 22 december 1995 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1996, zoals gewijzigd bij het decreet van 30 juni 2000, gesteld door de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

Het Grondwettelijk Hof,

samengesteld uit de voorzitters A. Arts en M. Melchior, en de rechters P. Martens, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen en J.-P. Moerman, bijgestaan door de griffier P.-Y. Dutilleux, onder voorzitterschap van voorzitter A. Arts,

wijst na beraad het volgende arrest :

I. *Onderwerp van de prejudiciële vraag en rechtspleging*

Bij vonnis van 29 januari 2007 in zake Alfred Stalmans tegen het Vlaamse Gewest, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 5 februari 2007, heeft de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 39, § 2, van het Vlaamse decreet van 22 december 1995 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1996, zoals gewijzigd door het decreet van 30 juni 2000 (*Belgisch Staatsblad* van 18 augustus 2000), de artikelen 10 en 11 van de Grondwet doordat het bepaalt dat de termijn om bezwaar aan te tekenen tegen de heffing begint te lopen vanaf de datum van verzending van de aanslag, hoewel de belastingplichtige hiervan op dat ogenblik onmogelijk kennis kan hebben en de werkelijke kennisname afhankelijk is van de wisselvalligheden van de postbedeling, waardoor niet iedere belastingplichtige over eenzelfde gewaarborgde minimumtermijn beschikt om een ontvankelijk administratief beroep in te stellen, terwijl dit administratief beroep een ontvankelijkheidsvereiste is om zich te wenden tot de rechtbank overeenkomstig artikel 1385*undecies* van het Gerechtelijk Wetboek ? ».

Op 22 februari 2007 hebben de rechters-verslaggevers E. De Groot en J.-P. Moerman, met toepassing van artikel 72, eerste lid, van de bijzondere wet van 6 januari 1989, het Hof ervan in kennis gesteld dat zij ertoe zouden kunnen worden gebracht voor te stellen een arrest van onmiddellijk antwoord te wijzen.

(...)

III. *In rechte*

(...)

B.1.1. Het Hof wordt ondervraagd over de bestaanbaarheid met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet van artikel 39, § 2, van het decreet van 22 december 1995 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1996, zoals gewijzigd bij het decreet van 30 juni 2000, maar vóór de wijziging ervan bij het decreet van [7 mei 2004], doordat het bepaalt dat de termijn om beroep in te stellen tegen de leegstandsheffing loopt vanaf de verzending van het aanslagbiljet, hoewel de belastingplichtige op dat ogenblik hiervan onmogelijk kennis kan hebben « en de werkelijke kennisname afhankelijk is van de wisselvalligheden van de postbedeling, » waardoor niet iedere belastingplichtige over eenzelfde gewaarborgde minimumtermijn beschikt om een ontvankelijk administratief beroep in te stellen. [*Beschikking tot verbetering van 26 september 2007*]

B.1.2. De vraag nodigt uit tot een vergelijking tussen de belastingplichtigen ten aanzien van wie de beroepstermijn loopt vanaf de afgifte van het aanslagbiljet bij de post, zijnde vooraleer zij in staat zijn daarvan daadwerkelijk kennis te nemen, en alle andere adressaten van administratieve beslissingen ten aanzien van wie de beroepstermijn loopt vanaf het ogenblik dat zij daadwerkelijk kennis nemen van de inhoud van de beslissing.

B.2. Artikel 39, § 2, eerste lid, van het decreet van 22 december 1995 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1996, zoals gewijzigd bij het decreet van 30 juni 2000, bepaalt :

« [De belastingplichtige kan binnen dertig kalenderdagen na de verzending van de aanslag met een gemotiveerd verzoekschrift in beroep gaan bij de Vlaamse regering. Dit verzoekschrift moet op straffe van verval, binnen een maand na de datum van verzending van de aanslag, bij aangetekende brief worden ingediend. De belastingplichtige voegt bij het verzoekschrift de nodige bewijskrachtige stukken om zijn bezwaren te staven. Aan de belastingplichtige wordt onverwijld bij aangetekend schrijven een ontvangstmelding van het beroep bezorgd. De Vlaamse regering kan bij de belastingplichtige alle onderzoeken verrichten en hem verzoeken alle stukken voor te leggen of te verstrekken die nuttig kunnen zijn om over het beroep te beslissen.] [*Beschikking tot verbetering van 26 september 2007*]

[...] ».

B.3. Zoals het Hof reeds in de arresten nrs. 166/2005 en 43/2006 heeft geoordeeld, is het redelijk verantwoord dat de wetgever, om rechtsonzekerheid te vermijden, de termijnen van rechtspleging laat lopen vanaf een datum die niet afhankelijk is van de handelwijze van de partijen. De keuze van de datum van verzending van het aanslagbiljet als aanvangspunt van de beroepstermijn beperkt evenwel het recht van verdediging van de geadresseerden op onevenredige wijze, doordat die termijnen beginnen te lopen op een ogenblik dat zij nog geen kennis kunnen hebben van de inhoud van het aanslagbiljet.

B.4. De doelstelling om rechtsonzekerheid te vermijden zou evengoed kunnen worden bereikt indien de termijn zou ingaan op de dag waarop de geadresseerde, naar alle waarschijnlijkheid, kennis ervan heeft kunnen nemen, dit wil zeggen de derde werkdag waarop het aanslagbiljet aan de postdiensten overhandigd werd, tenzij de geadresseerde het tegendeel bewijst (artikel 53*bis* van het Gerechtelijk Wetboek).

B.5. In zoverre volgens de in het geding zijnde bepaling de beroepstermijn begint te lopen op de datum van afgifte ter post van het aanslagbiljet waarmee de leegstandsheffing wordt meegedeeld, beperkt zij op onevenredige wijze de rechten van verdediging van de heffingsplichtige.

B.6. De prejudiciële vraag dient bevestigend te worden beantwoord.

Om die redenen,

het Hof

zegt voor recht :

Artikel 39 van het Vlaamse decreet van 22 december 1995 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1996, zoals gewijzigd bij het decreet van 30 juni 2000, en vóór de wijziging ervan bij het decreet van [7 mei 2004], in zoverre het bepaalt dat de beroepstermijn loopt vanaf de datum van verzending van het aanslagbiljet, schendt de artikelen 10 en 11 van de Grondwet.

[Beschikking tot verbetering van 26 september 2007]

Aldus uitgesproken in het Nederlands en het Frans, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989, op de openbare terechtzitting van 7 juni 2007.

De griffier,

P.-Y. Dutilleux.

De voorzitter,

A. Arts.

## COUR CONSTITUTIONNELLE

[2007/203188]

### Extrait de l'arrêt n° 85/2007 du 7 juin 2007

Numéro du rôle : 4141

*En cause* : la question préjudicielle relative à l'article 39, § 2, du décret flamand du 22 décembre 1995 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1996, tel qu'il a été modifié par le décret du 30 juin 2000, posée par le Tribunal de première instance de Bruxelles.

La Cour constitutionnelle,

composée des présidents A. Arts et M. Melchior, et des juges P. Martens, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen et J.-P. Moerman, assistée du greffier P.-Y. Dutilleux, présidée par le président A. Arts,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet de la question préjudicielle et procédure*

Par jugement du 29 janvier 2007 en cause de Alfred Stalmans contre la Région flamande, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 5 février 2007, le Tribunal de première instance de Bruxelles a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 39, § 2, du décret flamand du 22 décembre 1995 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1996, tel qu'il a été modifié par le décret du 30 juin 2000 (*Moniteur belge* du 18 août 2000), viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution en ce qu'il prévoit que le délai prévu pour introduire une réclamation contre la taxe commence à courir à partir de l'envoi de l'imposition, bien que le contribuable ne puisse en avoir connaissance à ce moment et que la prise de connaissance effective dépend des aléas de la distribution postale, ce qui implique que tous les contribuables ne disposent pas du même délai minimal garanti pour introduire un recours administratif recevable, alors que ce recours administratif constitue une condition de recevabilité pour saisir le tribunal conformément à l'article 1385undecies du Code judiciaire ? ».

Le 22 février 2007, en application de l'article 72, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi spéciale du 6 janvier 1989, les juges-rapporteurs E. De Groot et J.-P. Moerman ont informé la Cour qu'ils pourraient être amenés à proposer de rendre un arrêt de réponse immédiate.

(...)

III. *En droit*

(...)

B.1.1. La Cour est interrogée au sujet de la compatibilité avec les articles 10 et 11 de la Constitution de l'article 39, § 2, du décret du 22 décembre 1995 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1996, tel qu'il a été modifié par le décret du 30 juin 2000, mais avant sa modification par le décret du [7 mai 2004], en ce qu'il dispose que le délai prévu pour introduire un recours contre la taxe d'inoccupation court à partir de l'envoi de l'avis d'imposition, bien que le redevable ne puisse en avoir connaissance à ce moment « et que la prise de connaissance effective [dépend] des aléas de la distribution postale », ce qui implique que tous les redevables ne disposent pas du même délai minimal garanti pour introduire un recours administratif recevable. [*Ordonnance en rectification du 26 septembre 2007*]

B.1.2. La question invite à comparer les redevables à l'égard desquels le délai de recours court à partir de l'envoi de l'avis d'imposition, c'est-à-dire avant qu'ils soient en mesure d'en prendre effectivement connaissance, et tous les autres destinataires de décisions administratives à l'égard desquels le délai de recours court à partir du moment où ils prennent effectivement connaissance du contenu de la décision.

B.2. L'article 39, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, du décret du 22 décembre 1995 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1996, tel qu'il a été modifié par le décret du 30 juin 2000, énonce :

« [Le redevable peut interjeter appel auprès du Gouvernement flamand par une requête motivée dans les trente jours calendaires de l'envoi de l'imposition. Sous peine de caducité, cette requête doit être introduite par lettre recommandée dans un mois de la date d'envoi de l'imposition. Le redevable joint à la requête toutes les pièces probantes à l'appui de ses objections. Un accusé de réception du recours est adressé au redevable sans tarder par lettre recommandée. Le Gouvernement flamand peut effectuer auprès du redevable toute vérification nécessaire et lui demander de produire ou de lui remettre tous les documents utiles pour statuer sur le recours.] [*Ordonnance en rectification du 26 septembre 2007*]

[...] ».

B.3. Comme la Cour l'a déjà considéré dans ses arrêts n<sup>os</sup> 166/2005 et 43/2006, il est raisonnablement justifié que, pour éviter toute insécurité juridique, le législateur fasse courir des délais de procédure à partir d'une date qui ne soit pas tributaire du comportement des parties. Toutefois, le choix de la date d'envoi de l'avis d'imposition comme point de départ du délai de recours apporte une restriction disproportionnée au droit de défense des destinataires, les délais de recours commençant à courir à un moment où ces derniers ne peuvent pas avoir connaissance du contenu de l'avis d'imposition.

B.4. L'objectif d'éviter l'insécurité juridique pourrait être atteint aussi sûrement si le délai commençait à courir le jour où le destinataire a pu, en toute vraisemblance, en avoir connaissance, c'est-à-dire depuis le troisième jour ouvrable qui suit celui où l'avis d'imposition a été remis aux services de la poste, sauf preuve contraire du destinataire (article 53bis du Code judiciaire).

B.5. En ce qu'elle énonce que le délai de recours court à partir de la date de la remise à la poste de l'avis d'imposition notifiant la taxe d'occupation, la disposition en cause restreint de manière disproportionnée les droits de défense du redevable de cette taxe.

B.6. La question préjudicielle appelle une réponse affirmative.

Par ces motifs,

la Cour

dit pour droit :

L'article 39 du décret flamand du 22 décembre 1995 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1996, tel qu'il a été modifié par le décret du 30 juin 2000, et avant sa modification par le décret du [7 mai 2004], en ce qu'il dispose que le délai de recours s'ouvre à la date de l'envoi de l'avis d'imposition, viole les articles 10 et 11 de la Constitution.

[Ordonnance en rectification du 26 septembre 2007]

Ainsi prononcé en langue néerlandaise et en langue française, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989, à l'audience publique du 7 juin 2007.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleux.

Le président,

A. Arts.

## ÜBERSETZUNG

### VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2007/203188]

#### Auszug aus dem Urteil Nr. 85/2007 vom 7. Juni 2007

Geschäftsverzeichnisnummer 4141

In Sachen: Präjudizielle Frage in Bezug auf Artikel 39 § 2 des flämischen Dekrets vom 22. Dezember 1995 zur Festlegung von Bestimmungen zur Begleitung des Haushalts 1996 in der durch das Dekret vom 30. Juni 2000 abgeänderten Fassung, gestellt vom Gericht erster Instanz Brüssel.

Der Verfassungsgerichtshof,

zusammengesetzt aus den Vorsitzenden A. Arts und M. Melchior, und den Richtern P. Martens, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen und J.-P. Moerman, unter Assistenz des Kanzlers P.-Y. Dutilleux, unter dem Vorsitz des Vorsitzenden A. Arts,

verkündet nach Beratung folgendes Urteil:

I. Gegenstand der präjudiziellen Frage und Verfahren

In seinem Urteil vom 29. Januar 2007 in Sachen Alfred Stalmans gegen die Flämische Region, dessen Ausfertigung am 5. Februar 2007 in der Kanzlei des Hofes eingegangen ist, hat das Gericht erster Instanz Brüssel folgende präjudizielle Frage gestellt:

«Verstößt Artikel 39 § 2 des flämischen Dekrets vom 22. Dezember 1995 zur Festlegung von Bestimmungen zur Begleitung des Haushalts 1996 in der durch das Dekret vom 30. Juni 2000 abgeänderten Fassung (*Belgisches Staatsblatt* vom 18. August 2000) gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem er bestimmt, dass die Frist zur Beschwerdeeinlegung gegen die Abgabe ab dem Versand des Steuerbescheids läuft, obwohl der Steuerpflichtige zu diesem Zeitpunkt unmöglich davon Kenntnis haben kann und die tatsächliche Kenntnisnahme von den Zufälligkeiten der Postzustellung abhängig ist, so dass nicht jeder Steuerpflichtige über dieselbe garantierte Mindestfrist verfügt, um eine zulässige Verwaltungsbeschwerde einzureichen, während diese Verwaltungsbeschwerde eine Zulässigkeitsvoraussetzung für die Befassung des Gerichts gemäß Artikel 1385undecies des Gerichtsgesetzbuches ist?».

Am 22. Februar 2007 haben die referierenden Richter E. De Groot und J.-P. Moerman in Anwendung von Artikel 72 Absatz 1 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 den Hof davon in Kenntnis gesetzt, dass sie dazu veranlasst werden könnten, vorzuschlagen, ein Urteil in unverzüglicher Beantwortung zu verkünden.

(...)

III. In rechtlicher Beziehung

(...)

B.1.1. Der Hof wird gefragt, ob Artikel 39 § 2 des Dekrets vom 22. Dezember 1995 zur Festlegung von Bestimmungen zur Begleitung des Haushalts 1996 in der durch das Dekret vom 30. Juni 2000 abgeänderten Fassung, jedoch vor seiner Abänderung durch das Dekret vom [7. Mai 2004], mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung vereinbar sei, indem er bestimme, dass die Frist zur Beschwerdeeinlegung gegen die Leerstandsabgabe ab dem Versand des Steuerbescheids laufe, obwohl der Steuerpflichtige zu diesem Zeitpunkt unmöglich davon Kenntnis haben könne «und die tatsächliche Kenntnisnahme von den Zufälligkeiten der Postzustellung abhängig ist», so dass nicht jeder Steuerpflichtige über dieselbe garantierte Mindestfrist verfüge, um eine zulässige Verwaltungsbeschwerde einzureichen. [Berichtigungsanordnung vom 26. September 2007]

B.1.2. In der Frage wird um einen Vergleich zwischen den Steuerpflichtigen, bei denen die Beschwerdefrist ab dem Tag der Aufgabe des Steuerbescheids bei der Post laufe, das heißt bevor es ihnen möglich sei, tatsächlich davon Kenntnis zu nehmen, und allen anderen Adressaten von Verwaltungsentscheidungen, bei denen die Beschwerdefrist ab dem Zeitpunkt laufe, zu dem sie tatsächlich vom Inhalt der Entscheidung Kenntnis erhielten, gebeten.

B.2. Artikel 39 § 2 Absatz 1 des Dekrets vom 22. Dezember 1995 zur Festlegung von Bestimmungen zur Begleitung des Haushalts 1996 lautet in der durch das Dekret vom 30. Juni 2000 abgeänderten Fassung:

«[Der Steuerpflichtige kann innerhalb von dreißig Kalendertagen nach dem Versand des Steuerbescheids durch einen mit Gründen versehenen Antrag Beschwerde bei der Flämischen Regierung einlegen. Dieser Antrag ist zur Vermeidung des Verfalls innerhalb eines Monats nach dem Datum des Versands des Steuerbescheids per Einschreiben einzureichen. Der Steuerpflichtige legt dem Antrag zur Unterstützung seiner Beschwerde die nötigen Belege bei. Dem Steuerpflichtigen wird unverzüglich per Einschreiben eine Empfangsbestätigung der Beschwerde übermittelt. Die Flämische Regierung kann beim Steuerpflichtigen alle Untersuchungen durchführen und ihn auffordern, alle Schriftstücke, die im Hinblick auf die Entscheidung über die Beschwerde zweckdienlich sein können, vorzulegen oder zu übermitteln.] [Berichtigungsanordnung vom 26. September 2007].

[...]».

B.3. Wie der Hof bereits in den Urteilen Nrn. 166/2005 und 43/2006 festgestellt hat, ist es vernünftig gerechtfertigt, dass der Gesetzgeber zur Vermeidung der Rechtsunsicherheit die Verfahrensfristen ab einem Datum laufen lässt, das nicht von der Handelsweise der Parteien abhängt. Die Wahl des Versanddatums des Steuerbescheids als Anfangszeitpunkt der Beschwerdefrist beschränkt jedoch auf unverhältnismäßige Weise das Recht der Verteidigung der Adressaten, da diese Fristen ab einem Zeitpunkt laufen, zu dem ihnen der Inhalt des Steuerbescheids noch nicht bekannt sein kann.

B.4. Das Ziel, Rechtsunsicherheit zu vermeiden, könnte ebenso gut erreicht werden, wenn diese Frist an dem Tag beginnen würde, an dem der Adressat aller Wahrscheinlichkeit nach davon Kenntnis hat nehmen können, das heißt der dritte Werktag nach demjenigen, an dem der Steuerbescheid der Post überreicht wurde, es sei denn, der Adressat beweist das Gegenteil (Artikel 53bis des Gerichtsgesetzbuches).

B.5. Insofern gemäß der fraglichen Bestimmung die Beschwerdefrist ab dem Datum der Aufgabe des Steuerbescheids über die Mitteilung der Leerstandsabgabe bei der Post läuft, beschränkt sie auf unverhältnismäßige Weise die Rechte der Verteidigung der Steuerpflichtigen.

B.6. Die präjudizielle Frage ist bejahend zu beantworten.

Aus diesen Gründen:

Der Hof

erkennt für Recht:

Artikel 39 des flämischen Dekrets vom 22. Dezember 1995 zur Festlegung von Bestimmungen zur Begleitung des Haushalts 1996, in der durch das Dekret vom 30. Juni 2000 abgeänderten Fassung und vor seiner Abänderung durch das Dekret vom [7. Mai 2004], insofern er bestimmt, dass die Beschwerdefrist ab dem Versand des Steuerbescheids läuft, verstößt gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung.

[Berichtigungsanordnung vom 26. September 2007]

Verkündet in niederländischer und französischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989, in der öffentlichen Sitzung vom 7. Juni 2007.

Der Kanzler,

(gez.) P.-Y. Dutilleux.

Der Vorsitzende,

(gez.) A. Arts.

## COUR CONSTITUTIONNELLE

[2007/203416]

### Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989

Par jugement du 2 octobre 2007 en cause de Joseph George contre l'Etat belge, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 15 octobre 2007, le Tribunal de première instance de Liège a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 21 du Code des taxes assimilées aux impôts sur les revenus, tel qu'introduit par la loi du 25 janvier 1999, qui rend exigible la taxe de circulation tant que subsiste l'immatriculation d'un véhicule à la DIV, est-il compatible avec les articles 10 et 11 de la Constitution et ne crée-t-il pas une discrimination entre, d'une part, les curateurs qui disposent de moyens pour faire cesser le fait générateur de la taxe et peuvent entreprendre les démarches nécessaires à l'obtention de la radiation d'un véhicule qui fait partie de l'actif de la faillite dont ils connaissent l'existence mais qui négligent d'y procéder et, d'autre part, les curateurs dont l'ignorance légitime de l'existence du véhicule dans les actifs de la faillite est établie et qui sont empêchés d'en demander la radiation et se trouvent démunis face à un fait générateur purement administratif qui laisse subsister une dette de la masse qu'ils sont contraints de supporter au préjudice de celle-ci ? ».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 4314 du rôle de la Cour.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleux.

## GRONDWETTELIJK HOF

[2007/203416]

### Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989

Bij vonnis van 2 oktober 2007 in zake Joseph George tegen de Belgische Staat, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 15 oktober 2007, heeft de Rechtbank van eerste aanleg te Luik de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Is artikel 21 van het Wetboek van de met de inkomstenbelastingen gelijkgestelde belastingen, zoals ingevoerd bij de wet van 25 januari 1999, dat de verkeersbelasting verschuldigd maakt zolang het voertuig bij de DIV is ingeschreven, bestaansbaar met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet en creëert het geen discriminatie tussen, enerzijds, de curatoren die over middelen beschikken om het belastbaar feit te doen ophouden en de stappen kunnen ondernemen die nodig zijn om het voertuig te doen schrappen dat deel uitmaakt van het actief van het faillissement waarvan zij het bestaan kennen maar die nalaten dat te doen en, anderzijds, de curatoren van wie de gewettigde onwetendheid over het bestaan van het voertuig in het actief van het faillissement is aangetoond en die zijn verhinderd de schrapping ervan te vragen en machteloos staan tegenover een louter administratief belastbaar feit dat een boedelschuld laat voortbestaan die zij moeten dragen ten nadele van de boedel ? ».

Die zaak is ingeschreven onder nummer 4314 van de rol van het Hof.

De griffier,

P.-Y. Dutilleux.

## VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2007/203416]

**Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989**

In seinem Urteil vom 2. Oktober 2007 in Sachen Joseph George gegen den Belgischen Staat, dessen Ausfertigung am 15. Oktober 2007 in der Kanzlei des Hofes eingegangen ist, hat das Gericht erster Instanz Lüttich folgende präjudizielle Frage gestellt:

«Ist der durch das Gesetz vom 25. Januar 1999 eingeführte Artikel 21 des Gesetzbuches der der Einkommensteuer gleichgesetzten Steuern, dem zufolge die Kraftfahrzeugsteuer fällig ist, solange ein Fahrzeug bei der Direktion für Fahrzeugzulassungen zugelassen ist, vereinbar mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung und schafft er keine Diskriminierung zwischen einerseits den Konkursverwaltern, die über Mittel verfügen, um den Steuertatbestand aufzuheben, und die nötigen Schritte unternehmen können, damit die Zulassung eines Fahrzeugs gelöscht wird, das zu den Aktiva des Konkurses gehört und dessen Vorhandensein ihnen bekannt ist, die es aber versäumen, dies zu veranlassen, und andererseits den Konkursverwaltern, deren rechtmäßige Unkenntnis über das Vorhandensein des Fahrzeugs in den Aktiva des Konkurses erwiesen ist und die daran gehindert sind, die Löschung seiner Zulassung zu beantragen, und gegenüber einem rein administrativen Steuertatbestand machtlos sind, der eine Masseschuld weiterbestehen lässt, welche sie gezwungenermaßen zum Nachteil der Masse tragen müssen?».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 4314 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,  
P.-Y. Dutilleux.

## GRONDWETTELIJK HOF

[2007/203415]

**Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989**

Bij arrest van 5 oktober 2007 in zake Paul Beirens tegen de NV « NMBS-Holding » en de Kas der geneeskundige verzorging van de NMBS, waarvan de expeditie ter griffie van het Hof is ingekomen op 19 oktober 2007, heeft het Arbeidshof te Gent de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Is artikel 118, lid 2, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, *juncto* artikel 4, Hoofdstuk X van het personeelsstatuut van de NMBS-Holding :

a) in overeenstemming met de in artikelen 10 en 11 van de gecoördineerde Grondwet voorziene beginselen van gelijkheid en niet-discriminatie, in zoverre het toestaat dat wordt voorzien in de verplichte aansluiting van de rechthebbenden opgesomd in artikel 3 van het personeelsstatuut - en inzonderheid de gepensioneerde personeelsleden - bij de Kas der geneeskundige verzorging van de NMBS-Holding en dienvolgens de Kas der sociale solidariteit van de NMBS-Holding;

b) terwijl de keuze van de verzekeringsinstelling vrijelijk door de andere in artikel 32, eerste lid, 1<sup>o</sup> tot 16<sup>o</sup>, 19<sup>o</sup> en 22<sup>o</sup> van de gecoördineerde ZIV-wet van 14 juli 1994 bedoelde rechthebbenden wordt bepaald ? ».

Die zaak is ingeschreven onder nummer 4315 van de rol van het Hof.

De griffier,  
P.-Y. Dutilleux.

## COUR CONSTITUTIONNELLE

[2007/203415]

**Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989**

Par arrêt du 5 octobre 2007 en cause de Paul Beirens contre la SA « SNCB-Holding » et la Caisse de soins de santé de la SNCB, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour le 19 octobre 2007, la Cour du travail de Gand a posé la question préjudicielle suivante :

« L'article 118, alinéa 2, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, combiné avec l'article 4, chapitre X du statut du personnel de la SNCB-Holding, est-il :

a) conforme aux principes d'égalité et de non-discrimination inscrits aux articles 10 et 11 de la Constitution coordonnée, en ce qu'il autorise que soit prévue l'affiliation obligatoire des bénéficiaires énumérés à l'article 3 du statut du personnel - et en particulier des membres du personnel retraités - à la Caisse des soins de santé de la SNCB-Holding et, par suite, à la Caisse de solidarité sociale de la SNCB-Holding;

b) tandis que le choix de l'organisme assureur est librement exercé par les autres bénéficiaires visés à l'article 32, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup> à 16<sup>o</sup>, 19<sup>o</sup> et 22<sup>o</sup>, de la loi coordonnée AMI du 14 juillet 1994 ? ».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 4315 du rôle de la Cour.

Le greffier,  
P.-Y. Dutilleux.

## VERFASSUNGSGERICHTSHOF

[2007/203415]

**Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989**

In seinem Urteil vom 5. Oktober 2007 in Sachen Paul Beirens gegen die «NGBE-Holdinggesellschaft» AG und die Kasse für Gesundheitspflege der NGBE, dessen Ausfertigung am 19. Oktober 2007 in der Kanzlei des Hofes eingegangen ist, hat der Arbeitsgerichtshof Gent folgende präjudizielle Frage gestellt:

«Steht Artikel 118 Absatz 2 des am 14. Juli 1994 koordinierten Gesetzes über die Gesundheitspflege- und Entschädigungspflichtversicherung, in Verbindung mit Artikel 4 Kapitel X des Personalstatuts der NGBE-Holdinggesellschaft,

a) in Übereinstimmung mit den in den Artikeln 10 und 11 der koordinierten Verfassung vorgesehenen Grundsätze der Gleichheit und Nichtdiskriminierung, insofern er es erlaubt vorzuschreiben, dass die in Artikel 3 des Personalstatuts aufgeführten Begünstigten - insbesondere die pensionierten Personalmitglieder - sich der Kasse für Gesundheitspflege der NGBE-Holdinggesellschaft und demzufolge der Kasse für soziale Solidarität der NGBE-Holdinggesellschaft anschließen müssen,

b) während die Wahl des Versicherungsträgers von den anderen in Artikel 32 Absatz 1 Nrn. 1 bis 16, 19 und 22 des koordinierten KIV-Gesetzes vom 14. Juli 1994 erwähnten Begünstigten frei ausgeübt wird?».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 4315 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,  
P.-Y. Dutilleux.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE**

[2007/203454]

**Cour constitutionnelle  
Présentation d'une liste double de candidats par le Sénat**

En ses séances des 9 octobre et 8 novembre 2007, le Sénat a présenté la liste double suivante de candidats à la place vacante de juge d'expression néerlandaise de la Cour constitutionnelle, sur la base de l'article 34, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, tel que modifié par les lois spéciales du 16 juillet 1993 et du 27 mars 2006 :

Première candidate : Mme Trees Merckx-Van Goey, membre du Parlement flamand et ancien membre de la Chambre des représentants.  
Seconde candidate : Mme Sabine de Bethune, sénatrice.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER**

[2007/203454]

**Grondwettelijk Hof  
Voordracht van een lijst van twee kandidaten door de Senaat**

Tijdens zijn vergaderingen van 9 oktober en 8 november 2007 heeft de Senaat het volgende dubbeltal van kandidaten voorgedragen voor de vacante plaats van Nederlandstalig rechter van het Grondwettelijk Hof, op grond van artikel 34, § 1, 2<sup>o</sup>, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, zoals gewijzigd bij de bijzondere wetten van 16 juli 1993 en van 27 maart 2006 :

Eerste kandidaat : Mevr. Trees Merckx-Van Goey, lid van het Vlaams Parlement en gewezen lid van de Kamer van volksvertegenwoordigers.  
Tweede kandidaat : Mevr. Sabine de Bethune, senator.

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**JOBPUNT VLAANDEREN**

[2007/203455]

**Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een hoofdconservator  
en een coördinator-diensthoofd personeelsbeheer voor de stad Mechelen**

De stad Mechelen is een sterk groeiende centrumstad. De historische rijkdom van de stad in combinatie met stevig amusement en een brede waaier aan cultuur nodigt talloze bezoekers uit. De binnenstad is volledig geherwaardeerd : een bedachtzaam mobiliteitsbeleid met winkelwandelstraten en de aanleg van ondergrondse parkeerterreinen, een duurzaam milieubeleid, degelijke ruimtelijke ordening en fraaie groenbepantingen. De Mechelse stadsadministratie werkt dagelijks aan een leefbare samenleving. Wil je in de toekomst van Mechelen een cruciale rol spelen, dan kan dat. We zoeken een (m/v) :

**Hoofdconservator**

Jouw functie : je bent verantwoordelijk voor de drie stedelijke musea van Mechelen : Hof van Busleyden, Schepenhuis en Brusselpoort. Via het concept van de museumas bouw je de stedelijke musea verder uit tot dynamische en eigentijdse musea. Je bent verantwoordelijk voor de resultaten van de dienst Musea en zorgt ervoor dat de vooropgestelde resultaten worden gehaald binnen het kader van de ter beschikking gestelde middelen. Als leidinggevende sta je in voor het beheer van de stedelijke collectie en de ontwikkeling van een ruime publiekswerking hier rond. Je overlegt voortdurend met het afdelingshoofd Erfgoedontwikkeling van het departement Culturele Zaken en de diensthoofden van Archief, Archeologie en Erfgoedcel.

Jouw profiel : je hebt een masterdiploma of gelijkwaardig, bij voorkeur in de richting geschiedenis, archeologie en kunstwetenschappen (of je behaalt dit diploma binnen de vijf maanden na inschrijving). Indien je een ander masterdiploma hebt, moet je bijzondere ervaring of kennis inzake museumwerking kunnen aantonen.

We bieden jou : een voltijdse statutaire betrekking (38 uren/week) • een boeiende, uitdagende functie met verantwoordelijkheid in een stabiele omgeving. Het brutostartsalaris bedraagt 2.549,53 euro per maand (1.542,31 euro netto) met als extra's : maaltijdcheques, hospitalisatieverzekering, opleidingsmogelijkheden, glijdende werktijden en een interessante verlofregeling.

#### Coördinator-diensthofd personeelsbeheer

Jouw functie : je staat in voor de dagelijkse leiding van de dienst Personeelsbeheer en bent de eindverantwoordelijke voor het operationeel personeelsbeheer. Je bewaakt mee de personeelsformatie en het organogram en werkt mee aan strategisch personeelsbeleid. Je adviseert de stadsdiensten over de toepassing van de sociale wetgeving en de rechtspositieregeling van de stad. Je beschikt over een goede kennis van de wetgeving en reglementering inzake personeelsbeheer, bij voorkeur binnen de publieke sector. Je bent in staat een team te leiden en te motiveren en je hebt ervaring met projectmatig werken. Je bent een vlotte communicator en netwerker, die open staat voor vernieuwing en verandering.

Jouw profiel : je hebt een masterdiploma of gelijkwaardig (of je behaalt dit diploma binnen de vijf maanden na inschrijving).

We bieden jou : een voltijds contract (38 uren/week) van onbepaalde duur • een boeiende, uitdagende functie met verantwoordelijkheid in een stabiele omgeving. Het brutostartsalaris bedraagt 2.549,53 euro per maand (1.542,31 euro netto) met als extra's : maaltijdcheques, hospitalisatieverzekering, opleidingsmogelijkheden, glijdende werktijden en een interessante verlofregeling.

Interesse ? Heb je interesse voor één van deze vacatures, bezorg ons dan uiterlijk op 13 december 2007 (postdatum geldt als bewijs) je kandidatuur met een kopie van je diploma, gericht aan het college van burgemeester en schepenen, Grote Markt 21, 2800 Mechelen. De kandidatuurstelling moet gebeuren via het inschrijvingsformulier. Onvolledige kandidaturen kunnen helaas niet aanvaard worden. De volledige functiebeschrijving en het inschrijvingsformulier vind je op [www.mechelen.be/vacatures](http://www.mechelen.be/vacatures). Alle inlichtingen kun je krijgen op de dienst Personeelsbeheer, Bafferstraat 25-27, te 2800 Mechelen, tel. 015-29 79 07 of e-mail : [aanwervingen.stad@mechelen.be](mailto:aanwervingen.stad@mechelen.be)

## JOBPUNT VLAANDEREN

[2007/203439]

### Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een projectmedewerker meldpunt gelijke behandeling voor de stad Leuven

De stad Leuven ken je vooral als de universiteitsstad in het historische hart van Vlaams-Brabant met zijn schitterende gebouwen, vele pleinen en parken, gezellige terrasjes en rijke biertraditie. Het stadsbestuur van Leuven is een belangrijke lokale werkgever met oog voor het welzijn van alle inwoners, ongeacht geslacht, handicap, etnische afkomst of nationaliteit. Om onze dienstverlening te versterken zijn we op zoek naar een (m/v) :

Projectmedewerker meldpunt gelijke behandeling,  
niveau master - onmiddellijke indiensttreding - deeltijdse en tijdelijke functie

Het decreet gelijke kansen heeft als doel een eenvormige reactieve en preventieve aanpak te bieden voor problemen inzake discriminatie. Het wil drempelverlagend werken door regionale meldpunten op te richten. De stad Leuven streeft ernaar één van de eerste centrumsteden te zijn om dit initiatief concreet gestalte te geven. Als projectmedewerker werk je mee aan de voorbereiding en oprichting van de eigenlijke meldpunten. Vanuit de praktijkervaring en in overleg met verschillende actoren en de andere proefprojecten ontwikkel je een draaiboek voor de opstart van meldpunten gelijke behandeling, een stappenplan voor de behandeling van klachten en meldingen en een lijst met kwaliteitscriteria. Je toetst de resultaten van het onderzoek van het Vlaams Minderhedencentrum aan de lokale realiteit (implanting, statuut, partners, kerntaken, kritische succesfactoren,...). In het proefproject zullen nog tal van ideeën en activiteiten ontwikkeld moeten worden waarvoor we je inbreng en realisaties nodig hebben.

Je beschikt over een masterdiploma. Tijdens deze opleiding heb je een stevige juridische basisvorming genoten. Je affiniteit met de problematiek gelijke kansen en/of integratie is een must. Bovendien ben je in staat om bovenlokaal te denken. Uiteraard ben je sterk gemotiveerd voor deze job. Je beschikt over zowel communicatieve, conceptuele als projectmatige kwaliteiten zodat binnen de vooropgestelde termijn de doelstellingen bereikt kunnen worden. Verder verwachten we dat je zowel zelfstandig als in teamverband kan werken. Gezien de looptijd en de omvang van het project vragen we dat je onmiddellijk beschikbaar bent.

Aanbod :

- een boeiende functie waarbij je meewerkt aan een belangrijke maatschappelijke doelstelling;
- een deeltijds contract (3/5e) vanaf 1 januari tot 31 oktober 2008;
- opleidings- en ontwikkelingskansen;
- gunstige verlofregeling, maaltijdcheques, fietsvergoeding of gratis openbaar vervoer van en naar het werk.

Interesse ?

Surf naar [www.jobpunt.be](http://www.jobpunt.be) en raadpleeg de functie- en projectomschrijving onder de knop 'downloads'. Je sollicitatiebrief en CV kan je sturen naar Jobpunt Vlaanderen, t.a.v. Jan Haex, Technologielaan 11, 3001 Heverlee of bij voorkeur via mail: [sollicitaties@jobpunt.be](mailto:sollicitaties@jobpunt.be). Vermeld duidelijk je juridische kennis, je affiniteit met de problematiek en je beschikbaarheid.

We verwachten jouw kandidatuur uiterlijk op 7 december 2007 (post- of maildatum).

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT  
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP**

MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2007/41508]

SCHATZAMT

**Monatliche Kassenlage  
Kassenlage am 31.08.2007**

1. Ausführung vorheriger Haushalte im Laufe des Jahres 2007  
Einnahmen: auf Basis der Verrechnungen  
Ausgaben: auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen

(Euro\*1.000)

	Monat August 2007	Gesamt
Allgemeine Einnahmen	0	0
Ertrag der konsolidierten Anleihen (länger als 1 Jahr)	0	0
Allgemeiner Gesamtbetrag der Einnahmen	0	0
Allgemeine Ausgaben	0	0
Tilgung der Gemeinschaftsschuld	0	0
Allgemeiner Gesamtbetrag der Ausgaben	0	0

2. Ausführung des Haushalts 2007 im Laufe des Jahres 2007  
Einnahmen: auf Basis der Verrechnungen  
Ausgaben: auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen

(Euro\*1.000)

	Monat August 2007	Gesamt
Allgemeine Einnahmen	12.729	120.421
Ertrag der konsolidierten Anleihen (länger als 1 Jahr)	0	0
Allgemeiner Gesamtbetrag der Einnahmen	12.729	120.421
Allgemeine Ausgaben (inkl. Aufrundungen)	13.449	115.521
Tilgung der Gemeinschaftsschuld	0	0
Allgemeiner Gesamtbetrag der Ausgaben	13.449	115.521



## 3. Kassenlage

(Euro\*1.000)

	Monat August 2007	Gesamt
1. Haushaltseinnahmen	12.729	120.421
Haushaltsjahr 2007	12.729	120.421
2. Haushaltsausgaben	13.449	115.521
1.1 Zahlungsanweis. Vorjahre	0	0
1.2. Zahlungsanweisungen 2007	13.449	115.521
3. Saldo der Haushaltsverrichtungen (= 1 - 2)	- 720	4.900
4. Schwankung der Transit- und Vorschusskonten	- 17	1.496
5. Schwankung der Schatzamtartikel	0	0
6. Saldo der Kassenverrichtungen (= 4 + 5)	- 17	1.496
7. Netto zu finanzierender Saldo (= 3 + 6)	- 737	6.396
8. Tilgung der Schuld durch zentrales Schatzamt	0	0
9. Brutto zu finanzierender Saldo (= 7 + 8)	- 737	6.396
10. Nominalschwankung der Schuld mit Auswirkung auf das zentrale Schatzamt	0	0
11. Übertragung des Kassenbestandes des vorangegangenen Monats	8.829	
12. Kassenstand zentrales Schatzamt am 1. Januar 2007		1.696
13. Kassenstand zentrales Schatzamt am 31.08.2007 (= 9 + 10 + 11 + 12)	8.092	8.092
14. Kassenstand C-Fonds vor Tilgung Schuld	2.076	3.303
15. Tilgung der Schuld durch Amortisierungsfonds	0	1.227
16. Kassenstand C-Fonds nach Tilgung Schuld am 31.08.2007	2.076	2.076
17. Gesamtkassenstand am 31.08.2007 (= 13 + 16)	10.168	10.168
Zur Information Situation im Vorjahr: 31.08.2006	6.646	6.646

## 4. Nominalbetrag der Schuld Ende August 2007

(Euro\*1.000)

	Betrag am 31.07.2007	Schwankung August	Betrag am 31.08.2007
1. Konsolidierte Schuld	32.409	0	32.409
2. Schwebende Schuld (höchstens 1 Jahr)	0	0	0
2.1 Kredit <= 1 Jahr	0	0	0
2.2. laufende Debetrechnung	0	0	0
3. Gesamtbetrag	32.409	0	32.409
Zur Information Gesamtbetrag der Schuld am 31.08.2006	33.636		33.636

## 5. Aufgliederung der Allgemeinen Einnahmen der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(Euro\*1.000)

	Monat August 2007	Gesamt
1. Haushaltseinnahmen	12.729	120.421
1.1. Dotationen	10.849	84.856
1.2. Übertragung des Nationalstaates	0	3.220
1.3. Übertragung aus der Wallonischen Region	1.828	31.757
1.4. Übertragung seitens der EU	0	74
1.5. Übertragung aus dem Ausland	39	39
1.6. Sonstiges	13	475
1.7. Anleihen	0	0
	12.729	120.421

## MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[2007/41509]

## SCHATZAMT

## Monatliche Kassenlage

## Kassenlage am 30.09.2007

1. Ausführung vorheriger Haushalte im Laufe des Jahres 2007  
 Einnahmen: auf Basis der Verrechnungen  
 Ausgaben: auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen

(Euro\*1.000)

	Monat September 2007	Gesamt
Allgemeine Einnahmen	0	0
Ertrag der konsolidierten Anleihen (länger als 1 Jahr)	0	0
Allgemeiner Gesamtbetrag der Einnahmen	0	0
Allgemeine Ausgaben	0	0
Tilgung der Gemeinschaftsschuld	0	0
Allgemeiner Gesamtbetrag der Ausgaben	0	0

2. Ausführung des Haushalts 2007 im Laufe des Jahres 2007  
 Einnahmen: auf Basis der Verrechnungen  
 Ausgaben: auf Basis der ausgeführten Zahlungsanweisungen

(Euro\*1.000)

	Monat September 2007	Gesamt
Allgemeine Einnahmen	10.924	131.345
Ertrag der konsolidierten Anleihen (länger als 1 Jahr)	0	0
Allgemeiner Gesamtbetrag der Einnahmen	10.924	131.345
Allgemeine Ausgaben (inkl. Aufrundungen)	12.299	127.820
Tilgung der Gemeinschaftsschuld	0	0
Allgemeiner Gesamtbetrag der Ausgaben	12.299	127.820

## 3. Kassenlage

(Euro\*1.000)

	Monat September 2007	Gesamt
1. Haushaltseinnahmen	10.924	131.345
Haushaltsjahr 2007	10.924	131.345
2. Haushaltsausgaben	12.299	127.820
1.1 Zahlungsanweis. Vorjahre	0	0
1.2. Zahlungsanweisungen 2007	12.299	127.820
3. Saldo der Haushaltsverrichtungen (= 1 - 2)	- 1.375	3.525
4. Schwankung der Transit- und Vorschusskonten	- 17	1.479
5. Schwankung der Schatzamtartikel	0	0
6. Saldo der Kassenverrichtungen (= 4 + 5)	- 17	1.479
7. Netto zu finanzierender Saldo (= 3 + 6)	- 1.392	5.004
8. Tilgung der Schuld durch zentrales Schatzamt	0	0
9. Brutto zu finanzierender Saldo (= 7 + 8)	- 1.392	5.004
10. Nominalschwankung der Schuld mit Auswirkung auf das zentrale Schatzamt	0	0
11. Übertragung des Kassenbestandes des vorangegangenen Monats	8.092	
12. Kassenstand zentrales Schatzamt am 1. Januar 2007		1.696
13. Kassenstand zentrales Schatzamt am 27.10.2007 (= 9 + 10 + 11 + 12)	6.700	6.700
14. Kassenstand C-Fonds vor Tilgung Schuld	2.006	3.233
15. Tilgung der Schuld durch Amortisierungsfonds	0	1.227
16. Kassenstand C-Fonds nach Tilgung Schuld am 30.09.2007	2.006	2.006
17. Gesamtkassenstand am 30.09.2007 (= 13 + 16)	8.706	8.706
Zur Information Situation im Vorjahr: 30.09.2006	4.474	4.474

## 4. Nominalbetrag der Schuld Ende August 2007

(Euro\*1.000)

	Betrag am 31.08.2007	Schwankung September	Betrag am 30.09.2007
1. Konsolidierte Schuld	32.409	0	32.409
2. Schwebende Schuld (höchstens 1 Jahr)	0	0	0
2.1 Kredit <= 1 Jahr	0	0	0
2.2. laufende Debetrechnung	0	0	0
3. Gesamtbetrag	32.409	0	32.409
Zur Information Gesamtbetrag der Schuld am 30.09.2006	33.636		33.636

## 5. Aufgliederung der Allgemeinen Einnahmen der Deutschsprachigen Gemeinschaft

(Euro\*1.000)

	Monat September 2007	Gesamt
1. Haushaltseinnahmen	10.924	131.345
1.1. Dotationen	10.848	95.704
1.2. Übertragung des Nationalstaates	0	3.220
1.3. Übertragung aus der Wallonischen Region	0	31.757
1.4. Übertragung seitens der EU	12	86
1.5. Übertragung aus dem Ausland	0	39
1.6. Sonstiges	64	539
1.7. Anleihen	0	0
	10.924	131.1345

## MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[C - 2007/33083]

**Abteilung Unterricht und Ausbildung. — Prüfungsausschuss der Deutschsprachigen Gemeinschaft  
für die Unterstufe des Sekundarunterrichts im allgemeinbildenden, technischen,  
berufsbildenden Unterricht und im Kunstunterricht**

## SITZUNGEN 2008

## Aufruf an die Kandidaten

**I. ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN:**

1. Der Prüfungsausschuss der Deutschsprachigen Gemeinschaft für die Unterstufe des Sekundarunterrichts organisiert Prüfungen, die zum Abschlusszeugnis der Unterstufe des Sekundarunterrichts führen:

- a) im allgemeinbildenden Unterricht,
- b) im technischen Unterricht,
- c) im berufsbildenden Unterricht,
- d) im Kunstunterricht.

2. Es findet eine Prüfungssitzung statt von **Mai bis Juni 2008**.

Der Prüfungsausschuss kann beschließen, dass eine zweite Sitzung stattfindet. Diese wird von **September bis Oktober 2008** organisiert.

3. Zu den Prüfungen der ersten Prüfungssitzung sind alle Kandidaten ohne Ausnahme zugelassen.

Zur eventuell organisierten zweiten Sitzung sind die Kandidaten zugelassen, die in der ersten Prüfungssitzung eingeschrieben waren und für die der Prüfungsausschuss eine zweite Sitzung genehmigt.

4. Die Kandidaten legen die Prüfungen am Sitz des Prüfungsausschusses der Deutschsprachigen Gemeinschaft in Eupen ab:

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft  
Gospertstr. 1  
4700 EUPEN

5. Der Vorsitzende beschließt nach Absprache mit dem Schriftführer, Prüfungen an einem anderen Ort abzuhalten, wenn dies als sinnvoll bzw. notwendig erachtet wird.

6. **Inhabern eines Schulzeugnisses oder Diploms**, aus dem hervorgeht, dass sie mit Erfolg an einem ähnlichen Unterricht teilgenommen haben, kann eine Befreiung von bestimmten Prüfungen gewährt werden.

Die Regierung kann nach einem Gutachten der zuständigen Inspektion Prüfungsbefreiungen gewähren.

Das Antragsformular wird beim Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft (Abteilung Unterricht und Ausbildung) angefragt.

**II. EINSCHREIBUNGEN:**

1. Die **Einschreibeformulare** sowie die **Prüfungsprogramme** (allgemeinbildender Unterricht) und zusätzliche Informationen sind erhältlich beim:

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft  
Abteilung Unterricht und Ausbildung  
Gospertstr. 1  
4700 EUPEN  
Tel.: 087/59 63 65

2. Die Einschreibeakte umfasst folgende Schriftstücke:

- eine Kopie des Personalausweises;
- ein ordnungsgemäß ausgefülltes Einschreibeformular;
- die Bescheinigung der Überweisung der Einschreibegebühr;
- für den technischen, den berufsbildenden Unterricht und den Kunstunterricht die von der Direktion einer Schule seiner Wahl **unterschriebenen Stundenraster** und **vollständigen Lehrpläne** der entsprechenden Studienjahre;
- gegebenenfalls die Bescheinigung der von der Regierung bzw. vom Ausschuss gewährten Prüfungsbefreiung(en);
- gegebenenfalls das Antragsformular für die von der Regierung zu gewährenden Prüfungsbefreiungen.

3. Die Einschreibeunterlagen werden per Einschreibebrief an das Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft (siehe o.e. Adresse) gesandt. Sie können auch im Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Abteilung Unterricht und Ausbildung, Gospertstr. 1, 4700 EUPEN, den zuständigen Beamten ausgehändigt werden, die in diesem Falle eine Empfangsbestätigung ausstellen. Gegebenenfalls teilt das Ministerium dem Kandidaten mit, dass seine eingereichten Unterlagen nicht vollständig sind. Nach Ablauf der Einschreibefrist wird dem Kandidaten schriftlich mitgeteilt, ob er zu den Prüfungen zugelassen wird.

Die Einschreibungen finden vom **1. Februar bis zum 28. Februar 2008** statt.

**Die Kandidaten, die zu einer zweiten Sitzung zugelassen sind, haben bis zum 15. Juli 2008 die Möglichkeit mitzuteilen, dass sie nicht an den Prüfungen der zweiten Sitzung teilnehmen.**

4. Außerhalb der oben genannten Daten werden **keine** Einschreibungen berücksichtigt.

5. Die Einschreibegebühr zu den einzelnen Prüfungsteilen beträgt **12,50 € pro Teil**.

Dieser Betrag ist auf das Konto Nr. 091-2400004-59 der «Deutschsprachigen Gemeinschaft, Schatzamt-Einnahmen, Gospertstr. 1, 4700 EUPEN» einzuzahlen oder zu überweisen mit dem Vermerk «**Prüfungsausschuss Sitzung 2008, Unterstufe, Sekundarunterricht**». Eine andere Art der Zahlung wird nicht zugelassen.

6. Die Gebühren können nicht auf eine nachfolgende Sitzung übertragen werden.

7. Die Einschreibung wird nur angenommen, wenn alle Schriftstücke innerhalb der Einschreibefrist eingereicht worden sind.

8. Nach Ablauf der Einschreibefrist hat der Kandidat das Recht, sich mit den Ausschussmitgliedern in Verbindung zu setzen, um ein Gespräch über das Prüfungsverfahren und die fachliche Vorbereitung zu führen.

9. Die Kandidaten, die es unterlassen haben, eine für die Einschreibung erforderliche Formalität zu erfüllen, werden nicht in die Kandidatenliste eingetragen.

## MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[C – 2007/33094]

**Abteilung Unterricht und Ausbildung. — Prüfungsausschuss der Deutschsprachigen Gemeinschaft für die Oberstufe des Sekundarunterrichts im allgemeinbildenden, technischen, berufsbildenden Unterricht und im Kunstunterricht und für das Reifezeugnis**

### SITZUNGEN 2008

#### Aufruf an die Kandidaten

##### I. ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN:

1. Der Prüfungsausschuss der Deutschsprachigen Gemeinschaft für die Oberstufe des Sekundarunterrichts organisiert zwei Prüfungsserien:

Serie A zum Erwerb des Abschlusszeugnisses der Oberstufe des Sekundarunterrichts,

Serie B zum Erwerb des Reifezeugnisses.

2. Für jede dieser Serien findet eine Prüfungssitzung statt von **Mai bis Juni 2008**.

Der Prüfungsausschuss kann beschließen, dass eine zweite Sitzung stattfindet. Diese wird von **September bis Oktober 2008** organisiert.

3. Zu den Prüfungen der Oberstufe des allgemeinbildenden, technischen und berufsbildenden Unterrichts sowie des Kunstunterrichts der Oberstufe sind alle Kandidaten ohne Ausnahme zugelassen.

Zu den Prüfungen zum Erwerb des Reifezeugnisses (allgemeinbildender und technischer Unterricht sowie Kunstunterricht) sind die Kandidaten zugelassen, die:

a) Vor dem 15. Juni 1995 Inhaber eines Diploms oder Abschlusszeugnisses der Oberstufe des Sekundarunterrichts oder eines gleichgestellten Zeugnisses sind, verliehen durch den Staatlichen Prüfungsausschuss, den Prüfungsausschuss der Deutschsprachigen Gemeinschaft, der Französischen Gemeinschaft oder der Flämischen Gemeinschaft für die Oberstufe des Sekundarunterrichts im allgemeinbildenden, im technischen Unterricht oder im Kunstunterricht;

b) Vor dem 15. Juni 1995 Inhaber eines Diploms oder Abschlusszeugnisses der Oberstufe einer Sekundarschule mit allgemeinbildendem, technischem Unterricht oder mit Kunstunterricht oder eines gleichgestellten Zeugnisses sind, das durch eine Unterrichtseinrichtung verliehen und vom Beglaubigungsausschuss beglaubigt oder ihm vorgelegt wurde. Wenn das Diplom oder Zeugnis den technischen Unterricht betrifft, so muss es nach dem 1. Januar 1965 verliehen worden sein;

c) Inhaber eines ausländischen Studiennachweises sind, der dem Abschlusszeugnis der Oberstufe des Sekundarunterrichts gleichgestellt ist oder dessen Gleichstellung beantragt wurde;

4. Das Reifezeugnis kann erst dann ausgehändigt werden, wenn:

\*die in Punkt 3. b. erwähnte Beglaubigung des Abschlusszeugnisses vorliegt

\*die in Punkt 3. c. erwähnte Gleichstellung durch ein amtliches Schriftstück bescheinigt ist;

Diplomierte des **berufsbildenden** Unterrichts können dieses Diplom **nicht erhalten** gemäß Artikel 6, §1 und §3 der koordinierten Gesetze vom 31.12.49 über die Verleihung von akademischen Graden und das Programm der Prüfungen an Universitäten, abgeändert durch die Gesetze vom 31.07.75 und vom 01.08.85.

5. Die Kandidaten legen die Prüfungen am Sitz des Prüfungsausschusses der Deutschsprachigen Gemeinschaft in Eupen ab:

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Gospertstr. 1

4700 EUPEN

6. Der Vorsitzende beschließt nach Absprache mit dem Schriftführer, Prüfungen an einem anderen Ort abzuhalten, wenn dies als sinnvoll bzw. notwendig erachtet wird.

7. **Inhabern eines Schulzeugnisses oder Diploms**, aus dem hervorgeht, dass sie mit Erfolg an einem ähnlichen Unterricht teilgenommen haben, kann eine Befreiung von bestimmten Prüfungen gewährt werden.

Die Regierung kann nach einem Gutachten der zuständigen Inspektion Prüfungsbefreiungen gewähren.

Das Antragsformular wird beim Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft (Abteilung Unterricht und Ausbildung) angefragt.

**II. EINSCHREIBUNGEN:**

1. Die **Einschreibeformulare** sowie die **Prüfungsprogramme** (allgemeinbildender Unterricht) und zusätzliche Informationen sind erhältlich beim:

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft  
Abteilung Unterricht und Ausbildung  
Gospertstr. 1  
4700 EUPEN  
Tel.: 087/59 63 65

2. Die Einschreibeakte umfasst folgende Schriftstücke:

- eine Kopie des Personalausweises;
- ein ordnungsgemäß ausgefülltes Einschreibeformular;
- die Bescheinigung der Überweisung der Einschreibegebühr;
- für den **technischen, den berufsbildenden Unterricht und den Kunstunterricht** die von der Direktion einer Schule seiner Wahl **unterschiedenen Stundenraster** und **vollständigen Lehrpläne** der entsprechenden Studienjahre;
- gegebenenfalls die Bescheinigung der von der Regierung bzw. vom Ausschuss gewährten Prüfungsbefreiung(en);
- gegebenenfalls das Antragsformular für die von der Regierung zu gewährenden Prüfungsbefreiungen.

Für die Prüfung zum Erwerb des Reifezeugnisses müssen außerdem folgende Schriftstücke bzw. Informationen beigefügt werden:

- das vom Kandidaten gewählte Prüfungsfach;
- eine Kopie des Abschlusszeugnisses der Oberstufe des allgemeinbildenden, technischen Unterrichts oder des Kunstunterrichts;
- oder das Schriftstück, das die Gleichstellung eines ausländischen Diploms oder Zeugnisses mit dem Abschlusszeugnis der Oberstufe des Sekundarunterrichts bescheinigt.

3. Die Einschreibungen werden per Einschreibebrief an das Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft (siehe o.e. Adresse) gesandt. Sie können auch im Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Abteilung Unterricht und Ausbildung, Gospertstr. 1, 4700 EUPEN, den zuständigen Beamten ausgehändigt werden, die in diesem Falle eine Empfangsbestätigung ausstellen. Gegebenenfalls teilt das Ministerium dem Kandidaten mit, dass seine eingereichten Unterlagen nicht vollständig sind. Nach Ablauf der Einschreibefrist wird dem Kandidaten schriftlich mitgeteilt, ob er zur Prüfung zugelassen wird.

Die Einschreibungen finden **vom 1. bis zum 28. Februar 2008** statt.

**Die Kandidaten, die zu einer zweiten Sitzung zugelassen sind, haben bis zum 15. Juli 2008 die Möglichkeit mitzuteilen, dass sie nicht an den Prüfungen der zweiten Sitzung teilnehmen.**

4. Außerhalb der oben genannten Daten werden keine Einschreibungen berücksichtigt.

5. Die Einschreibegebühr zu den einzelnen Prüfungsteilen beträgt **12,50 € pro Teil**.

Dieser Betrag ist ausschließlich auf das Konto Nr. 091-2400004-59 der «Deutschsprachigen Gemeinschaft, Schatzamt-Einnahmen, Gospertstr. 1, 4700 EUPEN» einzuzahlen oder zu überweisen mit dem Vermerk «**Prüfungsausschuss Sitzung 2008, Oberstufe, Sekundarunterricht**». Eine andere Art der Zahlung wird nicht zugelassen.

6. Die Gebühren können nicht auf eine nächste Sitzung übertragen werden.

7. Die Einschreibungen werden nur angenommen, wenn alle Schriftstücke innerhalb der Einschreibefrist eingereicht worden sind.

8. Nach Ablauf der Einschreibefrist hat der Kandidat das Recht, sich mit den Ausschussmitgliedern in Verbindung zu setzen, um ein Gespräch über das Prüfungsverfahren und die fachliche Vorbereitung zu führen.

9. Die Kandidaten, die es unterlassen haben, eine für die Einschreibung erforderliche Formalität zu erfüllen, werden nicht in die Kandidatenliste eingetragen.

---

**MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT**

[C – 2007/33084]

**Abteilung Unterricht und Ausbildung. — Prüfungsausschuss der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Verleihung des Brevets eines (einer) Krankenpflegers (-pflegerin): 1. Jahr**

**SITZUNGEN 2008**

**Aufruf an die Kandidaten**

**I. PRÜFUNGSDATEN:**

Es finden zwei Prüfungssitzungen statt:

- **die erste ab dem 22. April 2008;**
- **die zweite ab dem 9. September 2008;**

**II. PRÜFUNGEN:**

Die Prüfungen umfassen:

1. eine schriftliche Prüfung in drei Fächern des Programms des Prüfungsausschusses der Deutschsprachigen Gemeinschaft.

Das Programm ist auf Anfrage beim Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft (Adresse: siehe Punkt III.) erhältlich;

2. die nachfolgenden praktischen Prüfungen, jeweils bestehend aus einer Prüfung am Krankenbett und einem Pflegebericht: zwei Prüfungen im Bereich der allgemeinen Pflege und/oder der Krankenpflege in Bezug auf Altenpflege;
3. die mündlichen Prüfungen über sämtliche Fächer des Programms des Prüfungsausschusses der Deutschsprachigen Gemeinschaft;
4. zu den praktischen Prüfungen werden nur die Kandidaten zugelassen, die bei der schriftlichen Prüfung mindestens 50% der Punkte erzielt haben;
5. zu den mündlichen Prüfungen werden nur die Kandidaten zugelassen, die mindestens 60% der Gesamtzahl der bei den praktischen Prüfungen zu vergebenden Punkte und mindestens 50% der bei jeder einzelnen praktischen Prüfung zu vergebenden Punkte erzielt haben;
6. die Prüfungen sind bestanden, wenn mindestens 50% der bei jeder mündlichen Prüfung zu vergebenden Punkte erzielt wurden.

### III. EINSCHREIBUNG:

1. Die Einschreibung ist mittels des entsprechenden Einschreibformulars vorzunehmen. Das Einschreibformular ist erhältlich im:

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft  
Abteilung Unterricht und Ausbildung  
Gospertstr. 1  
4700 EUPEN  
Tel.: 087/59 63 65

2. Die Einschreibungen werden per Einschreibebrief an das Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft (siehe o.e. Adresse) gesandt:

- für die erste Sitzung vom 3. März 2008 bis zum 21. März 2008;
- für die zweite Sitzung vom 14. Juli 2008 bis zum 1. August 2008;

3. Außerhalb der oben genannten Daten werden **keine** Einschreibungen berücksichtigt.

4. Die Einschreibgebühr beträgt 37,50 €. Dieser Betrag ist auf das Konto Nr. 091-2400004-59 der "Deutschsprachigen Gemeinschaft, Schatzamt-Einnahmen, Gospertstr. 1, 4700 EUPEN" einzuzahlen oder zu überweisen mit dem Vermerk "Prüfungsausschuss der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Krankenpflege, 1. Jahr".

Eine andere Art der Zahlung wird nicht zugelassen.

5. Die Einschreibgebühren werden in keinem Falle zurückerstattet.

6. Dem Einschreibformular ist der Zahlungsbeweis der Einschreibgebühr beizulegen.

7. Die Kandidaten, die es unterlassen haben, eine für die Einschreibung erforderliche Formalität zu erfüllen, werden nicht in die Kandidatenliste eingetragen.

### IV. EINSCHREIBEBEDINGUNGEN:

Um zu den Prüfungen des 1. Jahres zugelassen zu werden, muss der Kandidat dem Einschreibformular folgende Unterlagen beifügen:

1. einen Nachweis über die körperliche Eignung, der nicht älter als drei Monate ist und der vom Arzt der besuchten Unterrichtseinrichtung, von einem Arzt des Verwaltungsgesundheitsdienstes oder vom Hausarzt, entsprechend dem vom Ministerium der Volksgesundheit und Familie festgelegten Muster (liegt dem Einschreibformular bei), ausgestellt sein kann;

2. ein Leumundszeugnis, das nicht älter als drei Monate ist;

3. einen der nachstehenden Studiennachweise oder eine der nachstehenden Bescheinigungen:

a) Abschlusszeugnis der Oberstufe des Sekundarunterrichts;

b) Studienzeugnis des 6. Jahres des berufsbildenden Vollzeitsekundarunterrichts;

c) Bescheinigung über das Bestehen der vor dem Prüfungsausschuss der Deutschsprachigen Gemeinschaft abgelegten Vorbereitungsprüfung;

d) Bescheinigung über das Bestehen der Vorbereitungsprüfung, die in Kapitel II des Königlichen Erlasses vom 17. August 1957 zur Festlegung der Bedingungen für die Verleihung des Diploms eines Geburtshelfers oder eines Krankenpflegers vorgesehen ist;

e) Bescheinigung über die Gleichstellung mit einem der vorerwähnten Studiennachweise bzw. mit einer der vorerwähnten Bescheinigungen;

f) gegebenenfalls das vor dem 30. Juni 1987 erworbene Brevet in Kinderpflege oder eine vor dem 30. Juni 1985 erworbene Bescheinigung über den erfolgreichen Abschluss des 6. Jahres des berufsbildenden Vollzeitsekundarunterrichts.

4. Die in Punkt 3. angeführten Zeugnisse, Bescheinigungen und Diplome, mit Ausnahme der Gleichstellungsbescheinigung, müssen spätestens in dem Kalenderjahr erworben worden sein, das dem der Einschreibung vorangeht;

5. Der Kandidat muss eine Praktikumsaufstellung vorlegen, aus der hervorgeht, dass er mindestens die im ersten Studienjahr vorgesehenen 640 Praktikaperioden oder mindestens die in der Gleichstellungsbescheinigung festgelegten Praktikaperioden absolviert hat.

6. Die Praktikumsaufstellung muss mit der Unterschrift des Dienstleiters und dem Stempel der Einrichtung versehen sein;

Das entsprechende Formular liegt dem Einschreibformular bei;

7. Es werden keine Praktika während der Weihnachts-, Oster- oder Sommerferien, an den Wochenenden oder während der Nacht organisiert.

8. Der Beginn und das Ende des Praktikumstages darf nicht mehr als zehn Stunden auseinander liegen.

## MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[C – 2007/33095]

Abteilung Unterricht und Ausbildung. — Prüfungsausschuss der Deutschsprachigen Gemeinschaft  
zur Verleihung des Brevets eines (einer) Krankenpflegers (-pflegerin): 2. Jahr

## SITZUNGEN 2008

## Aufruf an die Kandidaten

I. PRÜFUNGSDATEN:

Es finden zwei Prüfungssitzungen statt:

- die erste ab dem 22. April 2008;
- die zweite ab dem 9. September 2008.

II. PRÜFUNGEN:

Die Prüfungen umfassen:

1. Eine schriftliche Prüfung in drei Fächern des Programms des Prüfungsausschusses der Deutschsprachigen Gemeinschaft.

Das Programm ist auf Anfrage beim Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft (Adresse: siehe Punkt III.) erhältlich.

2. Die nachfolgenden praktischen Prüfungen, jeweils bestehend aus einer Prüfung am Krankenbett und einem Pflegebericht: zwei Prüfungen, zum einen über die Krankenpflege in Bezug auf Medizin und zum anderen über die Krankenpflege in Bezug auf Chirurgie.

3. Die mündlichen Prüfungen über sämtliche Fächer des Programms des Prüfungsausschusses der Deutschsprachigen Gemeinschaft.

4. Zu den praktischen Prüfungen werden nur die Kandidaten zugelassen, die bei der schriftlichen Prüfung mindestens 50% der Punkte erzielt haben.

5. Zu den mündlichen Prüfungen werden nur die Kandidaten zugelassen, die mindestens 60% der Gesamtzahl der bei den praktischen Prüfungen zu vergebenden Punkte und mindestens 50% der bei jeder einzelnen praktischen Prüfung zu vergebenden Punkte erreicht haben.

6. Die Prüfungen sind bestanden, wenn mindestens 50% der bei jeder mündlichen Prüfung zu vergebenden Punkte erzielt wurden.

III. EINSCHREIBUNG:

1. Die Einschreibung ist mittels des entsprechenden Einschreibeformulars vorzunehmen. Das Einschreibeformular ist erhältlich im:

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Abteilung Unterricht und Ausbildung

Gospertstr. 1

4700 EUPEN

Tel.: 087/59 63 65

2. Die Einschreibungen werden per Einschreibebrief an das Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft (siehe o.e. Adresse) gesandt:

- für die erste Sitzung vom 3. März 2008 bis zum 21. März 2008;
- für die zweite Sitzung vom 14. Juli 2008 bis zum 1. August 2008.

3. Außerhalb der oben genannten Daten werden **keine** Einschreibungen berücksichtigt.

4. Die Einschreibegebühr beträgt 37,50 €. Dieser Betrag ist auf das Konto Nr. 091-2400004-59 der "Deutschsprachigen Gemeinschaft, Schatzamt-Einnahmen, Gospertstr. 1, 4700 EUPEN" einzuzahlen oder zu überweisen mit dem Vermerk "Prüfungsausschuss der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Krankenpflege, 2. Jahr". Eine andere Art der Zahlung wird nicht zugelassen.

5. Die Einschreibegebühren werden in keinem Falle zurückerstattet.

6. Dem Einschreibeformular ist der Zahlungsbeweis der Einschreibegebühr beizulegen.

7. Die Kandidaten, die es unterlassen haben, eine für die Einschreibung erforderliche Formalität zu erfüllen, werden nicht in die Kandidatenliste eingetragen.

IV. EINSCHREIBEBEDINGUNGEN:

Um zu den Prüfungen des 2. Jahres zugelassen zu werden, muss der Kandidat dem Einschreibeformular folgende Unterlagen beifügen:

1. einen Nachweis über die körperliche Eignung, der nicht älter als drei Monate ist und der vom Arzt der besuchten Unterrichtseinrichtung, von einem Arzt des Verwaltungsgesundheitsdienstes oder vom Hausarzt, entsprechend dem vom Ministerium der Volksgesundheit und Familie festgelegten Muster (liegt dem Einschreibeformular bei), ausgestellt sein kann;

2. ein Leumundszeugnis, das nicht älter als drei Monate ist;

3. eine der nachstehenden Bescheinigungen über den erfolgreichen Abschluss:

- a) des ersten Studienjahres zur Erlangung des Brevets eines Krankenpflegers;
- b) des ersten Studienjahres zur Erlangung des Brevets eines Krankenpflegers - Geistesgesundheit und Psychiatrie;
- c) des ersten Studienjahres zur Erlangung des Diploms eines graduierten Krankenpflegers;
- d) des ersten Studienjahres zur Erlangung des Brevets eines Krankenpflegeassistenten;
- e) des ersten Studienjahres zur Erlangung des Brevets eines Krankenpflegeassistenten - Geistesgesundheit und Psychiatrie;
- f) die Bescheinigung über die Gleichstellung mit einer der vorerwähnten Bescheinigungen.



4. Die in Punkt 3. angeführte Bescheinigung, mit Ausnahme der Gleichstellungsbescheinigung, muss spätestens in dem Kalenderjahr erworben worden sein, das dem der Einschreibung vorangeht;

5. Der Kandidat muss eine Praktikumsaufstellung vorlegen, aus der hervorgeht, dass er mindestens die im zweiten Studienjahr vorgesehenen 760 Praktikaperioden oder mindestens die in der Gleichstellungsbescheinigung festgelegten Praktikaperioden absolviert hat.

6. Die Praktikumsaufstellung muss mit der Unterschrift des Dienstleiters und dem Stempel der Einrichtung versehen sein.

Das entsprechende Formular liegt dem Einschreibeformular bei.

7. Es werden keine Praktika während der Weihnachts-, Oster- oder Sommerferien oder während der Nacht organisiert.

An Wochenenden können Praktika organisiert werden, wobei jedoch höchstens 11 Wochenenden, die sich auf zwei Studienjahre verteilen, belegt werden dürfen.

8. Der Beginn und das Ende des Praktikumstages darf nicht mehr als zehn Stunden auseinander liegen.

## MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT

[C – 2007/33096]

### Abteilung Unterricht und Ausbildung. — Prüfungsausschuss der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Verleihung des Brevets eines (einer) Krankenpflegers (-pflegerin): 3. Jahr

#### SITZUNGEN 2008

#### Aufruf an die Kandidaten

##### I. PRÜFUNGSDATEN:

Es finden zwei Prüfungssitzungen statt:

- die erste ab dem 22. April 2008;

- die zweite ab dem 9. September 2008;

##### II. PRÜFUNGEN:

Die Prüfungen umfassen:

1. Eine schriftliche Prüfung in drei Fächern des Programms des Prüfungsausschusses der Deutschsprachigen Gemeinschaft.

Das Programm ist auf Anfrage beim Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft (Adresse: siehe Punkt III.) erhältlich.

2. Die nachfolgenden praktischen Prüfungen, jeweils bestehend aus einer Prüfung am Krankenbett und einem Pflegebericht: drei Prüfungen: erstens über die Krankenpflege in Bezug auf Medizin, zweitens über die Krankenpflege in Bezug auf Chirurgie sowie drittens über die allgemeine Krankenpflege oder die Krankenpflege in Bezug auf Altenpflege.

3. Die mündlichen Prüfungen über sämtliche Fächer des Programms des Prüfungsausschusses der Deutschsprachigen Gemeinschaft.

4. Zu den praktischen Prüfungen werden nur die Kandidaten zugelassen, die bei der schriftlichen Prüfung mindestens 50 % der Punkte erzielt haben.

5. Zu den mündlichen Prüfungen werden nur die Kandidaten zugelassen, die mindestens 60% der Gesamtzahl der bei den praktischen Prüfungen zu vergebenden Punkte und mindestens 50% der bei jeder einzelnen praktischen Prüfung zu vergebenden Punkte erreicht haben.

6. Die Abschlussprüfungen sind bestanden, wenn mindestens 60% der Gesamtzahl der bei den Abschlussprüfungen zu vergebenden Punkte und mindestens 50% der bei jeder mündlichen Prüfung zu vergebenden Punkte erzielt wurden.

##### III. EINSCHREIBUNG:

1. Die Einschreibung ist mittels des entsprechenden Einschreibeformulars vorzunehmen. Das Einschreibeformular ist erhältlich im:

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Abteilung Unterricht und Ausbildung

Gospertstr. 1

4700 EUPEN

Tel.: 087/59 63 65

2. Die Einschreibungen werden per Einschreibebrief an das Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft (siehe o.e. Adresse) gesandt:

- für die erste Sitzung vom 3. März 2008 bis zum 21. März 2008;

- für die zweite Sitzung vom 14. Juli 2008 bis zum 1. August 2008.

3. Außerhalb der oben genannten Daten werden **keine** Einschreibungen berücksichtigt.

4. Die Einschreibgebühr beträgt 37,50 €. Dieser Betrag ist auf das Konto Nr. 091-2400004-59 der "Deutschsprachigen Gemeinschaft, Schatzamt-Einnahmen, Gospertstr. 1, 4700 EUPEN" einzuzahlen oder zu überweisen mit dem Vermerk "Prüfungsausschuss der Deutschsprachigen Gemeinschaft, Krankenpflege, 2. Jahr". Eine andere Art der Zahlung wird nicht zugelassen.

5. Die Einschreibgebühren werden in keinem Falle zurückerstattet.

6. Dem Einschreibeformular ist der Zahlungsbeweis der Einschreibgebühr beizulegen.

7. Die Kandidaten, die es unterlassen haben, eine für die Einschreibung erforderliche Formalität zu erfüllen, werden nicht in die Kandidatenliste eingetragen.

**IV. EINSCHREIBEBEDINGUNGEN:**

Um zu den Prüfungen des 3. Jahres zugelassen zu werden, muss der Kandidat dem Einschreibeformular folgende Unterlagen beifügen:

1. einen Nachweis über die körperliche Eignung, der nicht älter als drei Monate ist und der vom Arzt der besuchten Unterrichtseinrichtung, von einem Arzt des Verwaltungsgesundheitsdienstes oder vom Hausarzt, entsprechend dem vom Ministerium der Volksgesundheit und Familie festgelegten Muster (liegt dem Einschreibeformular bei), ausgestellt sein kann;

2. ein Leumundszeugnis, das nicht älter als drei Monate ist;

3. eine der nachstehenden Bescheinigungen über den erfolgreichen Abschluss:

a) des zweiten Studienjahres zur Erlangung des Brevets eines Krankenpflegers;

b) des zweiten Studienjahres zur Erlangung des Brevets eines Krankenpflegers - Geistesgesundheit und Psychiatrie;

c) des zweiten Studienjahres zur Erlangung des Diploms eines graduierten Krankenpflegers;

d) des Brevets eines Krankenpflegeassistenten;

e) des Brevets eines Krankenpflegeassistenten - Geistesgesundheit und Psychiatrie;

f) die Bescheinigung über die Gleichstellung mit einer der vorerwähnten Bescheinigungen.

4. die in Punkt 3. angeführte Bescheinigung, mit Ausnahme der Gleichstellungsbescheinigung, muss spätestens in dem Kalenderjahr erworben worden sein, das dem der Einschreibung vorangeht;

5. zwei Passfotos;

6. der Kandidat muss eine Praktikumsaufstellung vorlegen, aus der hervorgeht, dass er mindestens die im dritten Studienjahr vorgesehenen 840 Praktikaperioden oder mindestens die in der Gleichstellungsbescheinigung festgelegten Praktikaperioden absolviert hat;

7. die Praktikumsaufstellung muss mit der Unterschrift des Dienstleiters und dem Stempel der Einrichtung versehen sein.

Das entsprechende Formular liegt dem Einschreibeformular bei;

8. es werden keine Praktika während der Weihnachts-, Oster- oder Sommerferien organisiert.

An Wochenenden können Praktika organisiert werden, wobei jedoch höchstens 11 Wochenenden, die sich auf zwei Studienjahre verteilen, belegt werden dürfen.

9. mindestens 50% der Praktika werden entsprechend der in der betreffenden Abteilung oder Einrichtung geltenden Arbeitszeit organisiert;

10. es muss mindestens viermal und darf höchstens achtmal Nachtdienst organisiert werden.

Die Dauer der Nachtdienste beträgt mindestens acht Stunden;

11. während des Nachtdienstes ist der Kandidat unter die effektive Aufsicht eines diensttuenden Krankenpflegers der betreffenden Abteilung oder Einrichtung zu stellen.

  
**MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT**

[C - 2007/33097]

**Abteilung Unterricht und Ausbildung. — Prüfungsausschuss der Deutschsprachigen Gemeinschaft zur Durchführung der Vorbereitungsprüfung zwecks Zulassung zum 1. Jahr des ergänzenden berufsbildenden Sekundarschulwesens für Krankenpfleger**

**SITZUNGEN 2008****Aufruf an die Kandidaten****I. PRÜFUNGSDATEN:**

Es finden zwei Prüfungssitzungen statt:

- die erste am 3. und 4. Juni 2008;

- die zweite am 3. und 4. September 2008.

**II. PRÜFUNGSPROGRAMM:**

Das Prüfungsprogramm kann angefragt werden beim:

Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft

Abteilung Unterricht und Ausbildung

Gospertstr. 1

4700 EUPEN

Tel.: 087/59 63 65

**III. PRÜFUNGEN:**

1. Die Prüfung umfasst:

a) einen schriftlichen Teil, bestehend aus:

\* einer Zusammenfassung eines Textes über ein allgemeines Thema 50 Punkte

\* einem Kommentar zum gleichen Thema 50 Punkte

b) einen mündlichen Teil in den folgenden Fächern:

\* Mathematik: 50 Punkte

\* Chemie: 50 Punkte

\* Physik: 50 Punkte

\* Biologie: 50 Punkte

Das Prüfungsprogramm entspricht dem Niveau eines sechsten Jahres des berufsbildenden Sekundarunterrichts.

2. Die Prüfungen sind bestanden, wenn der Kandidat mindestens 50% der im schriftlichen Prüfungsteil und mindestens 50% der im mündlichen Prüfungsteil in jedem Fach zu vergebenden Punkte sowie mindestens 60% der insgesamt zu vergebenden Punkte erreicht.

Der Kandidat, der weniger als 50% der insgesamt zu vergebenden Punkte erzielt, wird in der ersten Sitzung vollständig zurückgestellt, in der zweiten Sitzung zurückgewiesen.

Der Kandidat, der in der ersten Sitzung mindestens 50%, jedoch weniger als 60% der insgesamt zu vergebenden Punkte erreicht, erhält für die zweite Sitzung eine Prüfungsbefreiung für den schriftlichen Teil, falls er in dem betreffenden Teil in der ersten Sitzung mindestens 60% der zu vergebenden Punkte erzielt, oder für jedes Fach des mündlichen Teils, in dem er in der ersten Sitzung mindestens 60% der zu vergebenden Punkte erzielt.

Der Kandidat, der in der ersten Sitzung mindestens 60% der insgesamt zu vergebenden Punkte erreicht, legt in der zweiten Sitzung die Prüfungen in den Fächern ab, in denen er nicht mindestens 50% der zu vergebenden Punkte in der ersten Sitzung erzielt hat.

#### IV. EINSCHREIBUNG:

1. Die Einschreibung ist mittels des entsprechenden Einschreibformulars vorzunehmen. Das Einschreibformular ist erhältlich im Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft (Adresse siehe Punkt II).

2. Die Einschreibungen werden per Einschreibebrief an das Ministerium der Deutschsprachigen Gemeinschaft (Adresse siehe Punkt II) gesandt:

- für die erste Sitzung vom 31. März bis zum 19. April 2008;
- für die zweite Sitzung vom 14. Juli bis zum 1. August 2008.

3. Außerhalb der oben genannten Daten werden keine Einschreibungen berücksichtigt.

4. Die Kandidaten, die es unterlassen haben, eine für die Einschreibung erforderliche Formalität zu erfüllen, werden nicht in die Kandidatenliste eingetragen.

#### V. EINSCHREIBEBEDINGUNGEN:

Um zu den Vorbereitungsprüfungen zugelassen zu werden, muss der Kandidat:

1. mindestens 18 Jahre alt sind oder dieses Alter spätestens am 31. Dezember des Jahres erreichen, in dem die Prüfung organisiert wird;

2. dem Einschreibformular eine Kopie des Personalausweises beifügen.

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

### MINISTERE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2007/31496]

**Avis du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale constatant que le règlement communal d'urbanisme de la commune d'Evere relatif au placement d'antennes paraboliques extérieures est réputé approuvé**

En vertu de l'article 93, 2<sup>e</sup> alinéa du Code bruxellois de l'aménagement du territoire, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale constate que le règlement communal d'urbanisme de la commune d'Evere relatif au placement d'antennes paraboliques extérieures, adopté définitivement par le Conseil communal en séance du 29 mars 2007, est réputé approuvé le 4 septembre 2007.

### MINISTERIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2007/31496]

**Bericht van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering waarbij wordt vastgesteld dat de gemeentelijke stedenbouwkundige verordening van de gemeente Evere houdende plaatsing van parabolische buitenantennes geacht wordt goedgekeurd te zijn**

Overeenkomstig artikel 93, 2e alinea van het Brussels Wetboek van de Ruimtelijke Ordening stelt de Brusselse Hoofdstedelijke Regering vast dat de gemeentelijke stedenbouwkundige verordening van de gemeente Evere houdende plaatsing van parabolische buitenantennes, definitief aangenomen door de gemeenteraad in zitting van 29 maart 2007, geacht wordt goedgekeurd te zijn op 4 september 2007.

## ORDRES DU JOUR — AGENDA'S

### COMMISSION COMMUNAUTAIRE COMMUNE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2007/20115]

#### Assemblée réunie. — Réunion de commission

Ordre du jour

*Mercredi 28 novembre 2007, à 14 heures*

(Palais du Parlement bruxellois, salle de commission 201)

Commissions réunies de la Santé et des Affaires sociales

— Projet d'ordonnance ajustant le Budget des Voies et Moyens de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2007.

Projet d'ordonnance ajustant le Budget général des Dépenses de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2007.

— Projet d'ordonnance contenant le Budget des Voies et Moyens de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2008.

— Projet d'ordonnance contenant le Budget des Dépenses de la Commission communautaire commune pour l'année budgétaire 2008.

Rapporteurs : M. André du Bus de Warnaffe et Mme Brigitte De Pauw.

— Poursuite de la discussion générale.

— Discussion des divisions, programmes et activités — Votes.

### GEMEENSCHAPPELIJKE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2007/20115]

#### Verenigde vergadering. — Commissievergadering

Agenda

*Woensdag 28 november 2007, om 14 uur*

(Paleis van het Brussels Parlement, commissiezaal 201)

Verenigde Commissies voor de Gezondheid en de Sociale Zaken

— Ontwerp van ordonnantie houdende aanpassing van de Middelenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2007.

Ontwerp van ordonnantie houdende aanpassing van de Algemene Uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2007.

— Ontwerp van ordonnantie houdende de Middelenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2008.

Ontwerp van ordonnantie houdende de Uitgavenbegroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2008.

Rapporteurs : de heer André du Bus de Warnaffe en Mevr. Brigitte De Pauw.

— Voortzetting van de algemene bespreking.

— Bespreking van de afdelingen, programma's en activiteiten - Stemmingen.

## PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

### WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

VRIJE UNIVERSITEIT BRUSSEL

Vacatures academisch personeel

Vacature nr. : GF/2007/034.

Faculteit : geneeskunde en farmacie.

Betrekking : assistierend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : deeltijds praktijkassistent 50 %.

Ingangsdatum : 1 december 2007.

Duur : 2 jaar.

Vakgebied en vakgroep : geneeskunde - vakgroep HUIS.

Omschrijving :

Ondersteuning onderwijs en dienstbetoon.

Intensieve begeleiding van studenten. Assistentie van ZAP-leden bij het examineren.

Vereisten :

Academisch diploma, 2e cyclus, arts, erkend huisarts met praktijk of huisarts in opleiding.

Contactpersoon : prof. dr. Dirk Devroey.

Contact telefoon : +32-2-477 47 05.

Contact e-mail : ddevroey@vub.ac.be.

Naam decaan : prof. dr. Y. Michotte.

Inwachtingstermijn : uiterlijk één maand na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. (80443)

Vacature nr. : LK/2007/011.

Faculteit : lichamelijke opvoeding en kinesitherapie.

Betrekking : assistierend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : 10 % praktijkassistent.

Ingangsdatum : 1 februari 2008.

Duur : 2 jaar, verlengbaar.

Vakgebied en vakgroep : lichamelijke opvoeding en revalidatiewetenschappen en kinesitherapie/vakgroep EXAN.

Omschrijving :

Begeleiding praktijk dissectie oefeningen, demonstraties en seminars van de kinesologische anatomie en de menselijke lichaams-samenstelling (body composition). Dag- en avondonderwijs lichamelijke opvoeding en manuele therapie.

Vereisten :

Academisch diploma, 2e cyclus, bij voorkeur licentiaat lichamelijke opvoeding met grondige kennis functionele anatomie en lichaams-samenstelling. Ervaring in het onderzoeksdomein « functional anatomy and body composition » gewenst.

Contactpersoon : prof. dr. Jan Pieters Clarijs.

Contact telefoon : 02-477 44 03.

Contact e-mail : facl@vub.ac.be.

Naam decaan : prof. dr. Paul De Knop.

Inwachtingstermijn : uiterlijk twee weken na publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. (80444)

UNIVERSITEIT GENT

Zelfstandig academisch personeel

In de Faculteit politieke en sociale wetenschappen is - vanaf 1 februari 2008 - een deeltijds ambt (50 %) van docent of hoofddocent te begeven binnen de vakgroep Studie van de Derde Wereld, voor een opdracht omvattend academisch onderwijs, wetenschappelijk onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening in het vakgebied politiek, conflict en ontwikkeling in de Arabische wereld (Maghreb-Mashrek). De onderwijstaal is Nederlands.

Profiel :

— op het ogenblik van de indiening van de kandidatuurstelling houder zijn van een diploma van doctor op proefschrift in de politieke en sociale wetenschappen of van een gelijkwaardig erkend diploma;

— hoogstaand wetenschappelijk onderzoek hebben verricht met betrekking tot globalisering en politieke transitieprocessen in de Arabische en/of Islamitische wereld, gestaafd door recente publicaties in nationale en internationale wetenschappelijke tijdschriften, die een ruime verspreiding kennen en die een beroep doen op deskundigen voor de beoordeling van de ingezonden manuscripten;

— uitgebreide terrein- en onderzoekservaring hebben in de Arabische wereld;

— internationale mobiliteit o.m. door onderzoeksverblijven in onderzoeksinstituten extern aan de instelling waaraan de hoogste academische graad werd behaald strekt tot aanbeveling;

— actieve deelname aan internationale wetenschappelijke conferenties strekt tot aanbeveling;

— talenkennis : Engels, Arabisch (strekt tot aanbeveling);

— over de nodige didactische, communicatieve en organisatorische vaardigheden beschikken om academisch onderwijs te verzorgen, op het gebied van de politieke en hedendaagse geschiedenis van de Arabische en/of Islamitische wereld.

Dit deeltijds ambt (50 %) geeft in principe aanleiding tot een benoeming in vast verband of tot een aanstelling voor een welomschreven beperkte hernieuwbare tijdsduur.

Afhankelijk van het specifieke profiel van de geselecteerde kandidaat wordt de graad van docent dan wel hoofddocent toegekend.

De kandidaturen dienen in tweevoud per aangetekend schrijven gericht te worden aan de rector van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, op de daartoe voorziene sollicitatieformulieren voor ZAP, vergezeld van de bekwaamheidsbewijzen (afschriften van de diploma's), uiterlijk tegen 20 december 2007.

De sollicitatieformulieren voor ZAP kunnen bekomen worden op het adres van de Universiteit Gent t.a.v. de directie Personeel en Organisatie, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, of telefonisch aangevraagd op nrs. 32-9-264 31 29 of 329-264 31 30. Zij worden eveneens op het internet ter beschikking gesteld, URL : <http://www.ugent.be/nl/voorzieningen/personeelszaken/aanwerving/medewerkers/formulieren/zap>. (80453)

In de Faculteit politieke en sociale wetenschappen is - vanaf 1 februari 2008 voor een periode van vijf jaar - een deeltijds ambt (20 %) van docent of hoofddocent te begeven binnen de vakgroep Politieke Wetenschappen, voor een opdracht omvattend academisch onderwijs, wetenschappelijk onderzoek en wetenschappelijke dienstverlening in het vakgebied comparatieve analyse van de ontwikkeling van (electorale) politieke systemen in nieuwe multi-etnische democratieën. De onderwijstaal is Nederlands.

Profiel :

— op het ogenblik van de indiening van de kandidatuurstelling houder zijn van een diploma van doctor op proefschrift in de politieke en sociale wetenschappen : politieke wetenschappen, of van een gelijkwaardig erkend diploma;

— hoogstaand wetenschappelijk onderzoek hebben verricht met betrekking tot de studie van politieke systemen, in het bijzonder van verkiezingsstelsels en democratiseringsprocessen, gestaaft door recente publicaties in nationale en internationale wetenschappelijke tijdschriften, die een ruime verspreiding kennen en die een beroep doen op deskundigen voor de beoordeling van de ingezonden manuscripten;

— ervaring hebben met de statistische analyse van verkiezingsprocessen;

— terrein- en onderzoekservaring hebben in andere regio's dan de Europese Unie m.b.t. de studie van politieke systemen;

— internationale mobiliteit o.m. door onderzoeksverblijven in onderzoeksinstellingen extern aan de instelling waaraan de hoogste academische graad werd behaald strekt tot aanbeveling;

— voordrachten op internationale wetenschappelijke conferenties strekken tot aanbeveling;

— talenkennis : Nederlands, Engels, Frans;

— over de nodige didactische, communicatieve en organisatorische vaardigheden beschikken om academisch onderwijs te verzorgen, in het bijzonder voor het doceren van een opleidingsonderdeel over (kwalitatieve en kwantitatieve) onderzoeksmethoden en voor een opleidingsonderdeel over comparatieve politicologie.

Nadere informatie in verband met dit ambt en de inpassing ervan in de strategische krachtlijnen van de vakgroep kunnen verkregen worden bij prof. Rik Coolsaet, vakgroepvoorzitter (e-mail : [rik.coolsaet@ugent.be](mailto:rik.coolsaet@ugent.be)).

Afhankelijk van het specifieke profiel van de geselecteerde kandidaat wordt de graad van docent dan wel hoofddocent toegekend.

De kandidaturen dienen in tweevoud per aangetekend schrijven gericht te worden aan de rector van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, op de daartoe voorziene sollicitatieformulieren voor ZAP, vergezeld van de bekwaamheidsbewijzen (afschriften van de diploma's), uiterlijk tegen 15 december 2007.

De sollicitatieformulieren voor ZAP kunnen bekomen worden op het adres van de Universiteit Gent t.a.v. de directie Personeel en Organisatie, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, of telefonisch aangevraagd op nrs. 32-9-264 31 29 of 329-264 31 30. Zij worden eveneens op het internet ter beschikking gesteld, URL : <http://www.ugent.be/nl/voorzieningen/personeelszaken/aanwerving/medewerkers/formulieren/zap>. (80454)

## Annonces – Aankondigingen

SOCIETES – VENNOOTSCHAPPEN

**Entreprises R. Van Eesbeke, société anonyme,  
rue Jean Paquot 28, 1050 Bruxelles**

R.P.M. Bruxelles BE 0403.095.673

Assemblée générale ordinaire le 13 décembre 2007, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Rapport du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2006. 3. Décharge à donner aux administrateurs. 4. Nomination - reconductions de mandats d'administrateurs. (45712)

**Immobilière Bollinckx, société anonyme,  
boulevard Barthélémy 37, à 1000 Bruxelles**

R.P.M. Bruxelles BE 0415.157.624

L'assemblée générale extraordinaire du jeudi 22 novembre 2007, n'ayant pas atteint le quorum requis, une seconde assemblée se réunira le jeudi 13 décembre 2007, à 9 h 30 m, en l'étude du notaire Bernard Dewitte, avenue Franklin Roosevelt 208, à 1050 Bruxelles. — Ordre du jour : 1. Suppression de la valeur nominale des actions. 2. Conversion du capital en euros. 3. a) Augmentation du capital à concurrence d'un montant de trente et un mille treize euros trente et un cents (€ 31.013,31) pour le porter de trente mille neuf cent quatre-vingt-six euros soixante-neuf cents (€ 30.986,69) à soixante-deux mille euros (€ 62.000,00), à prélever sur les réserves disponibles de la société, telle qu'elles figurent dans les comptes annuels de la société arrêtés au 31 décembre 2006, et sans création de nouvelles actions. b) Constatation de la réalisation effective de l'augmentation de capital. 4. Adoption de nouveaux statuts tant pour les mettre en concordance avec les résolutions prises que pour les adapter au Code des sociétés. 5. Pouvoirs au conseil d'administration. (45713)

**Immobilière Comte de Flandre,  
société civile sous forme de société anonyme,  
boulevard Barthélémy 36, à 1000 Bruxelles**

R.P.M. Bruxelles BE 0435.675.795

L'assemblée générale extraordinaire du jeudi 22 novembre 2007, n'ayant pas atteint le quorum requis, une seconde assemblée se réunira le jeudi 13 décembre 2007, à 9 heures, en l'étude du notaire Bernard Dewitte, avenue Franklin Roosevelt 208, à 1050 Bruxelles. — Ordre du jour : 1. Suppression de la valeur nominale des actions. 2. Conversion du capital en euros. 3. a) Augmentation du capital à concurrence d'un montant de trente et un mille treize euros trente et un cents (€ 31.013,31) pour le porter de trente mille neuf cent quatre-vingt-six euros soixante-neuf cents (€ 30.986,69) à soixante-deux mille euros (€ 62.000,00), à prélever sur les réserves disponibles de la société, telle qu'elles figurent dans les comptes annuels de la société arrêtés au 31 décembre 2006, et sans création de nouvelles actions. b) Constatation de la réalisation effective de l'augmentation de capital. 4. Adoption de nouveaux statuts tant pour les mettre en concordance avec les résolutions prises que pour les adapter au Code des sociétés. 5. Pouvoirs au conseil d'administration. (45714)

**Immobilière Bollinckx,  
société civile sous forme de société anonyme,  
boulevard Barthélémy 37, à 1000 Bruxelles**

R.P.M. Bruxelles BE 0428.759.596

L'assemblée générale extraordinaire du jeudi 22 novembre 2007, n'ayant pas atteint le quorum requis, une seconde assemblée se réunira le jeudi 13 décembre 2007, à 10 heures, en l'étude du notaire Bernard

Dewitte, avenue Franklin Roosevelt 208, à 1050 Bruxelles. — Ordre du jour : 1. Suppression de la valeur nominale des actions. 2. Conversion du capital en euros. 3. *a*) Augmentation du capital à concurrence d'un montant de trente et un mille treize euros trente et un cents (€ 31.013,31) pour le porter de trente mille neuf cent quatre-vingt-six euros soixante-neuf cents (€ 30.986,69) à soixante-deux mille euros (€ 62.000,00), à prélever sur les réserves disponibles de la société, telle qu'elles figurent dans les comptes annuels de la société arrêtés au 31 décembre 2006, et sans création de nouvelles actions. *b*) Constatation de la réalisation effective de l'augmentation de capital. 4. Adoption de nouveaux statuts tant pour les mettre en concordance avec les résolutions prises que pour les adapter au Code des sociétés. 5. Pouvoirs au conseil d'administration. (45715)

**Baguet, naamloze vennootschap,  
Zennelaan 50, 1800 Vilvoorde**

R.P.R. Brussel BE 0400.668.792

Algemene vergadering op 13 december 2007, om 15 uur, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde: 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Beslissing om de activiteiten te vervolgen. (45716)

**Hôtel Plaza Brussels, société anonyme,  
1000 Bruxelles, boulevard Adolphe Max 118-126**

Numéro d'entreprise 0425.555.727 — RPM Bruxelles

Le quorum n'ayant pas été atteint lors de la première assemblée du 22 novembre 2007, les actionnaires sont priés d'assister à la seconde assemblée générale extraordinaire, qui aura lieu le 13 décembre 2007, à 15 heures, à Bruxelles, rue du Midi 146, avec l'ordre du jour suivant :

1. Rapport détaillé du conseil d'administration établi en vertu des articles 582, 596 et 598 du Code des sociétés, portant notamment sur le prix d'émission des actions, à souscrire et sur les conséquences financières de l'opération pour les actionnaires. Rapport du commissaire portant sur les informations financières et comptables contenues dans le rapport du conseil d'administration, également établi conformément au prescrit desdits articles.

2. Augmentation de capital, à concurrence de € 600.000 pour le porter de € 2.030.000, à € 2.630.000, par la création de 48 170 actions nouvelles, du même type et jouissant des mêmes droits et avantages que les actions existantes, sauf qu'elles ne participeront que prorata temporis aux résultats de la société pour l'exercice en cours.

Ces actions nouvelles seront immédiatement souscrites en espèces, en dessous du pair comptable, au prix de € 12,45589 chacune, et entièrement libérées, à la souscription.

3. Suppression du droit de préférence, la souscription étant réservée à la société anonyme "S.A.B.I.G." (numéro d'entreprise 0403.366.976).

4. Souscription et libération des actions nouvelles.

Constatation de la réalisation effective de l'augmentation de capital.

5. Modification en conséquence de l'article 5 des statuts.

6. Pouvoirs.

Tout actionnaire a le droit d'obtenir gratuitement sur la production de son titre un exemplaire des rapports dans les conditions prévues par la loi. Pour assister à l'assemblée, les actionnaires sont invités à se conformer à l'article 27 des statuts.

(45717)

Le conseil d'administration.

**Immo Sam, naamloze vennootschap,  
Ninovestraat 35, 9320 Aalst**

Ondernemingsnummer 0428.634.189

De aandeelhouders worden verzocht de bijzondere algemene vergadering bij te wonen, die plaatsvindt te 1745 Opwijk, Eeksken 164a, op 11 december 2007, om 19 uur, om over de volgende agenda te beraadslagen.

Agenda :

1. Ontslag en benoeming bestuurders.
2. Herfinanciering leningen.
3. Oplijsten activa.
4. Varia.

Om de vergadering te kunnen bijwonen, dienen de aandeelhouders zich te schikken naar artikel 18 van de statuten. De volmachten moeten de agenda vermelden, ze moeten op de maatschappelijke zetel toekomen, ten laatste vijf dagen vóór de algemene vergadering.

De Luyck, A. gedelegeerd bestuurder. De Luyck, S., bestuurder. (45864)

**D.D.C. Fine Chemicals, naamloze vennootschap,  
Korte Vianenstraat 4, bus 61, 2300 Turnhout**

Ondernemingsnummer 0464.643.658

Algemene vergadering op de zetel, op 12 december 2007, om 14 uur. Agenda : goedkeuring jaarrekening, balans en resultatenrekening per 30 juni 2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers. (45876)

**AGRON, naamloze vennootschap,  
Steenstraat 32A, 8904 BOEZINGE**

Ondernemingsnummer 0474.167.474

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 15 december 2007, om 19 uur. Agenda : 1. Bespreking van de jaarrekening afgesloten op 30 juni 2007. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Bezoldigingen. 5. Allerlei. 6. Benoemingen.

De raad van bestuur.

(AOPC1711220/27.11)

(45877)

**CONTACT BELGIUM, naamloze vennootschap,  
Nijverheidsstraat 24, 2390 WESTMALLE**

Ondernemingsnummer 0431084529

Algemene vergadering op de zetel op 17/12/2007, om 16 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-7-11213/27.11)

(45878)

**CREATIONS COSMETIQUES, société anonyme,  
à 7000 Mons, rue de Houdain 17**

RPM 0427.377.347

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire, qui se tiendra le mercredi 12 décembre 2007, à 15 heures, en l'étude du notaire Fabrice Demeure de Lespaul, à 7000 Mons, rue de la Grande Triperie 3.

Ordre du jour :

1° Modification de l'article 14 des statuts pour le mettre en concordance avec la nouvelle loi sur la suppression des titres au porteur.

2° Pouvoirs au conseil d'administration.

Pour assister à l'assemblée, MM. les actionnaires sont priés conformément, à l'article 42 des statuts, de déposer leurs titres au porteur cinq jours avant l'assemblée, au siège social de la société.

Le conseil d'administration.

(AXPC-1-7-11228/27.11) (45879)

**DE GROOTE GASTON, naamloze vennootschap,  
Salisburylaan 36, 9820 MERELBEKE**

Ondernemingsnummer 0417.010.522

Algemene vergadering op de zetel op 15/12/2007, om 10 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Herbenoemingen. Divers.

(AOPC-1-7-11217/27.11) (45880)

**DEMAC, naamloze vennootschap,  
Munkendoornstraat 150, 8500 Kortrijk**

Ondernemingsnummer 0436.931.550

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 15 december 2007, om 20 uur. Agenda : 1. Bespreking van de jaarrekening afgesloten op 30 juni 2007. 2. Ontbinding van de vennootschap in toepassing van artikel 633 Wetboek Vennootschappen. 3. Goedkeuring van de jaarrekening. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Bezoldigingen. 6. Allerlei.

De raad van bestuur.

(AOPC-1-7-11221/27.11) (45881)

**DERUVAR, naamloze vennootschap,  
Tempelare 1, 8647 LO-RENINGE**

Ondernemingsnummer 0448.357.655

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 15 december 2007, om 20 uur. Agenda : 1. Bespreking van de jaarrekening afgesloten op 30 juni 2007. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Bezoldigingen. 5. Allerlei. 6. Benoemingen.

De raad van bestuur.

(AOPC-1-7-11219/27.11) (45882)

**ETABLISSEMENTEN LEMBREGHTS, naamloze vennootschap,  
Nijverheidsstraat 52, 2260 WESTERLO (Oevel)**

Ondernemingsnummer 0432.937.922 — RPR Turnhout

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de zetel, op 17 december 2007, om 20 uur. Dagorde : Jaarverslag van de raad van bestuur. Behandeling van de jaarrekening per 30 juni 2007. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten.

(AOPC-1-7-10871/27.11) (45883)

**FLANDERS INDUSTRIAL DEVELOPMENT,  
in 't kort : FLANDID, naamloze vennootschap,  
Michel Gillemansstraat 7, 9060 ZELZATE**

Ondernemingsnummer 0424.299.081 — RPR Gent

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering, die zal gehouden worden op 17 december 2007, om 10 uur, op het kantoor van notaris Luc Roegiers, Dorp 38, 9185 Wachtebeke.

Agenda :

Doeluitbreiding.

Verslag van de raad van bestuur.

Staat van activa en passiva per 30/09/2007.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. Neerlegging van de aandelen ten minste vijf dagen vóór de vergadering op het kantoor van notaris Luc Roegiers.

(AXPC-1-7-11176/27.11) (45884)

**FRAMAJOZO, naamloze vennootschap,  
Poelkappellestraat 41a, 8650 Houthulst**

Ondernemingsnummer 0457.649.364

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 15 december 2007, om 19 uur. Agenda : 1. Bespreking van de jaarrekening afgesloten op 30 juni 2007. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Bezoldigingen. 5. Allerlei.

De raad van bestuur.

(AOPC-1-7-11222/27.11) (45885)

**H SB-SOFT, naamloze vennootschap,  
te 9051 Gent (Sint-Denijs-Westrem), Putkapelstraat 103/P**

Ondernemingsnummer 0435.905.627 — RPR Gent

Jaarvergadering op 17 december 2007, om 14 uur, op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening 30/06/2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Diversen.

(AOPC-1-7-11174/27.11) (45886)

**LEMBREGHTS IMPORT, naamloze vennootschap,  
Nijverheidsstraat 52, 2260 WESTERLO (Oevel)**

Ondernemingsnummer 0434.762.908 — RPR Turnhout

De gewone algemene vergadering zal gehouden worden op de zetel, op 17 december 2007, om 18 uur. Dagorde : Jaarverslag van de raad van bestuur. Behandeling van de jaarrekening per 30 juni 2007. Kwijting aan de bestuurders voor de uitoefening van hun mandaat. Ontslagen en benoemingen. Diversen. De aandeelhouders dienen zich te schikken naar de statuten.

(AOPC-1-7-10870/27.11) (45887)

*(Dit bericht moest verschijnen op 23/11/2007)*

**MASA MANAGEMENT, naamloze vennootschap,  
Paepstraat 42, 3190 BOORTMEERBEEK**

Ondernemingsnummer 0453.051.366

Algemene vergadering op de zetel op 10/12/2007, om 20 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Diversen.

(AOPC-1-7-11233/27.11) (45888)

**O-METALL BELGIUM, Aktiengesellschaft,  
Bahnhofstrasse 151, 4790 BURG-REULAND**

Numéro d'entreprise 0451.866.382

Assemblée ordinaire au siège social le 15/12/2007, à 18 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-7-11240/27.11) (45889)

**RIVIERA CS, naamloze vennootschap,  
Albert I-laan 86/0601, 8620 NIEUWPOORT**

Ondernemingsnummer 0429.670.804

Jaarvergadering op de maatschappelijke zetel op 15 december 2007, om 19 uur. Agenda : 1. Bespreking van de jaarrekening afgesloten op 30 juni 2007. 2. Goedkeuring van de jaarrekening. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Bezoldigingen. 5. Allerlei.

De raad van bestuur.

(AOPC-1-7-11223/27.11)

(45890)

**SEFERIC, naamloze vennootschap,  
Prins Albertlaan 65, 8870 IZEGEM**

H.R. Kortrijk 134396 — Ondernemingsnummer 0454.273.665

De aandeelhouders worden in jaarvergadering bijeengeroepen op de maatschappelijke zetel op vrijdag 14/12/2007, om 16 uur. Agenda : 1. Verslaggeving door het bestuursorgaan. 2. Goedkeuring van de jaarrekening afgesloten per 30/6/2007. 3. Resultaatsbestemming. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Bezoldiging bestuurders. 6. Benoeming bestuurders. 7. Rondvraag. Om geldig aanwezig of vertegenwoordigd te zijn dienen de wettelijke en statutaire bepalingen nageleefd te worden. Neerlegging van de aandelen geschiedt op de maatschappelijke zetel.

De raad van bestuur.

(AOPC-1-7-09538/27.11)

(45891)

**STORAGE RENT BELGIUM, naamloze vennootschap,  
Michel Gillemansstraat 7, 9060 ZELZATE**

Ondernemingsnummer 0451.801.056

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de buitengewone algemene vergadering, die zal gehouden worden op 17 december 2007, om 11 uur, op het kantoor van notaris Luc Roegiers, Dorp 38, 9185 Wachtebeke.

Agenda :

Doeluitbreiding.

Verslag van de raad van bestuur.

Staat van activa en passiva per 30/09/2007.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. Neerlegging van de aandelen ten minste vijf dagen vóór de vergadering op het kantoor van notaris Luc Roegiers.

(AXPC-1-7-11177/27.11)

(45892)

**TEBELO, naamloze vennootschap,  
Residentie Seagul, Zeedijk 350, bus 3, 8434 MIDDELKERKE**

Ondernemingsnummer 0431.887.154

Algemene vergadering op de zetel op 14/12/2007, om 18 uur. Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Eventuele statutaire benoemingen. Diversen.

(AOPC-1-7-02904/27.11)

(45893)

**TRACE, société anonyme,  
à 7000 Mons, rue de Houdain 17**

RPM 0449.230.754

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire, qui se tiendra le mercredi 12 décembre 2007, à 15 h 15 m, en l'étude du notaire Fabrice Demeure de Lespaul, à 7000 Mons, rue de la Grande Triperie 3.

Ordre du jour :

1° Modification de l'article 14 des statuts pour le mettre en concordance avec la nouvelle loi sur la suppression des titres au porteur.

2° Modification des articles 13 et 39 des statuts afin de les adapter au Code des sociétés.

3° Pouvoirs au conseil d'administration.

Pour assister à l'assemblée, MM. les actionnaires sont priés conformément à l'article 26 des statuts, de déposer leurs titres au porteur cinq jours avant l'assemblée, au siège social de la société.

Le conseil d'administration.

(AXPC-1-7-11227/27.11)

(45894)

**UNDA, société anonyme,  
avenue Jules Bordet 118, 1140 Bruxelles (Evere)**

Numéro d'entreprise 0403.987.182 (RPM Bruxelles)

Les actionnaires sont invités à participer à une assemblée générale extraordinaire le 12 décembre 2007, à 17 h 30 m, à l'étude des notaires associés Gérard INDEKEU - Dimitri CLEENEWERCK de CRAYEN-COUR, 1050 Bruxelles, avenue Louise 126. Ordre du jour : 1. Proposition de modification des articles 6, 11, 11bis, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 29 et 30 des statuts afin de les mettre en concordance avec la situation actuelle de la société et le Code des sociétés, comme suit : Art. 6 : remplacer par « Toutes les actions sont et restent nominatives. » - Art. 11 : remplacer l'al. 1<sup>er</sup> par « Sauf dans le cas où le conseil d'administration peut être composé de deux membres en vertu des dispositions du Code des sociétés, la société est administrée par un conseil d'administration composé de trois membres au moins, actionnaires ou non, personnes physiques ou personnes morales, nommés par l'assemblée générale des actionnaires et en tout temps révocables par elle. » - ajouter l'al. suivant, à la suite de l'al. 1<sup>er</sup> : « Lorsqu'une personne morale est nommée administrateur, celle-ci est tenue de désigner parmi ses associés, gérants, administrateurs ou travailleurs, un représentant permanent, personne physique, chargé de l'exécution de cette mission au nom et pour le compte de la personne morale. Elle ne peut révoquer son représentant permanent qu'en désignant simultanément son successeur. La désignation et la cessation des fonctions du représentant permanent sont soumises aux mêmes règles de publicité que s'il exerçait cette mission en nom et pour compte propre. » - ajouter l'al. suivant après l'actuel al. 2 : « Les administrateurs sortant sont rééligibles. » - supprimer l'actuel al. 6 et le dernier al. - Art. 11bis : remplacer par « En cas de vacance d'une place d'administrateur, par suite de décès, démission ou autre cause, les administrateurs restants ont le droit de pourvoir provisoirement au remplacement. L'administrateur ainsi nommé achève le terme du mandat de l'administrateur qu'il remplace. L'élection définitive de l'administrateur désigné dans les conditions ci-dessus, est mise, à l'ordre du jour de la prochaine réunion de l'assemblée générale. Lors de cette assemblée, le droit de proposer une liste de candidats afin de pourvoir au remplacement de l'administrateur dont le mandat a pris fin appartient exclusivement, à la classe d'actionnaires qui avait présenté ledit administrateur. » - Art. 13 : ajouter in fine « Si tous les administrateurs sont présents ou valablement représentés, il n'y a pas lieu de justifier d'une convocation préalable. Les convocations mentionnent le lieu, la date, l'heure et l'ordre du jour de la réunion. Elles sont envoyées par lettre, télécopie, courrier électronique ou tout autre moyen écrit, pour le représentant, à une réunion déterminée du conseil et y voter en ses lieu et place. Le délégué est, dans ce cas, réputé présent. » - remplacer l'al. 5 par « Les décisions du conseil sont prises, à la majorité des voix » - compléter l'al. 6 par « , sauf si le conseil d'administration est composé de deux membres. » - ajouter



immédiatement ensuite le nouvel al. suivant : « Les administrateurs peuvent participer à un réunion du conseil d'administration par conférence téléphonique, vidéoconférence ou par tout autre moyen de communication permettant, à tous les administrateurs de communiquer entre eux. Ils sont alors réputés avoir assisté, à cette réunion. Sauf stipulation contraire, ces décisions sont réputées être prises au siège social et, à la date de la réunion. » - compléter l'actuel dernier al. in fine par : « Sauf stipulation contraire, ces décisions sont réputées être prises au siège social et, à la date de la dernière signature par un administrateur. » - Art. 15 : remplacer le mot « délégations » par « procurations », à l'al. 2 - remplacer l'al. 4 par « Les copies ou extraits, à produire en justice ou ailleurs, sont signés par le président ou par l'administrateur délégué. Ce pouvoir peut être délégué, à un mandataire. » - Art. 16 : ajouter l'al. suivant in fine « Le conseil d'administration peut, sous sa responsabilité, déléguer, à un tiers de son choix une partie de ses pouvoirs pour des objets spéciaux et déterminés. » - Art. 17 : remplacer par « Le conseil d'administration peut déléguer la gestion journalière de la société et la représentation de la société en ce qui concerne cette gestion, à une ou plusieurs personnes physiques ou morales. Si la personne chargée de la gestion journalière est également administrateur, elle porte le titre d'administrateur-délégué. Dans le cas contraire, elle porte le titre de directeur général. Le conseil d'administration est seul compétent pour déterminer les conditions et les limites de cette délégation et pour y mettre fin. Le mandat de délégué, à la gestion journalière est exercé gratuitement, sauf décision contraire du conseil d'administration. Lorsque plusieurs personnes sont chargées de la gestion journalière, le conseil d'administration détermine si ces personnes peuvent agir seules ou conjointement. » - Art. 18 : remplacer par « Sauf délégation spéciale, la société est représentée dans tous ses actes, en ce compris la représentation en justice, par l'administrateur-délégué ou par le président du conseil d'administration, chacun ayant le pouvoir d'agir seul et n'ayant pas, à justifier, à l'égard des tiers d'une décision préalable du conseil d'administration. La société est en outre valablement représentée par un mandataire, dans les limites de son mandat. » - Art. 20 : ajouter un 1er al. « Le mandat d'administrateur est exercé gratuitement, sauf décision contraire de l'assemblée générale. » - Art. 22 : remplacer le mot « annuelle » par « ordinaire » - Art. 23 : remplacer par « L'assemblée générale, tant ordinaire qu'extraordinaire, se réunit sur la convocation du conseil d'administration ou des commissaires. Les convocations pour chaque assemblée générale contiennent le lieu, la date, l'heure et l'ordre du jour de la réunion et sont faites dans les formes et les délais prescrits par le Code des sociétés. Si toutes les personnes devant être convoquées, à une assemblée générale en vertu du Code des sociétés sont présentes ou valablement représentées, à une assemblée, il n'y a pas lieu de justifier d'une convocation préalable. » - Art. 24 : remplacer par « Pour être admis à l'assemblée générale, et pour autant que le conseil d'administration l'exige dans la convocation, tout titulaire d'actions nominatives doit communiquer par écrit au conseil d'administration son intention de participer, à l'assemblée générale au moins cinq jours francs avant celle-ci. » - Art. 25 : ajouter, à l'al. 1<sup>er</sup> in fine la phrase « La procuration peut être donnée par lettre, télécopie, courrier électronique ou tout autre moyen écrit. » - ajouter, à l'al. 2 après « par son mari » les mots « et le mari par son épouse » -, à l'al. 3, remplacer le délai de « trois jours francs » par « cinq jours francs » - Art. 26 : ajouter les mots « une personne désignée, à cet effet par l'assemblée », à la fin de l'al. 1<sup>er</sup> - ajouter les mots « , qui ne doit pas nécessairement être actionnaire ou administrateur », à la fin de l'al. 2 - remplacer l'al. 3 par « Si le nombre d'actionnaires présents ou représentés le permet, l'assemblée peut choisir un ou deux scrutateurs parmi les actionnaires. Les administrateurs présents complètent le bureau. » - Art. 27 : à l'al. 1<sup>er</sup>, remplacer les mots « par le bureau » par « par le conseil d'administration » - remplacer l'al. 3 par « Les formalités accomplies pour assister, à la première réunion, en ce compris les éventuels dépôts de procurations, resteront valables pour la seconde réunion. De nouveaux dépôts de procurations peuvent être effectués et de nouvelles formalités accomplies en vue de la seconde assemblée. » - Art. 29 : ajouter, à l'al. 1<sup>er</sup> in fine « , à moins que tous les actionnaires soient présents ou représentés, à l'assemblée générale et décident, à l'unanimité de délibérer sur d'autres points. » -, à l'al. 2, remplacer les mots « dans les cas prévus par la loi » par « dispositions légales ou statutaires contraires » - Art. 30 : remplacer le dernier al. par « les copies ou extraits, à produire en justice ou ailleurs, sont signés par le président du conseil d'administration ou par l'administrateur-délégué. Ce pouvoir peut être délégué, à un mandataire. » - 2.- Proposition de renuméroter les articles 9bis en article 10, 9ter en article 11 et 11bis en article 13 et d'adapter la numérotation des autres articles des statuts en conséquence; 3.- Proposition d'adopter une version coordonnée des statuts; 4.- Démission

d'administrateur. Pour être admis à l'assemblée, les propriétaires d'actions au porteur doivent déposer leurs actions, au moins cinq jours francs avant la date de l'assemblée, c.-à-d. pour le 6 décembre 2007 au plus tard, au siège social.

(AXPC-1-7-11235/27.11)

(45895)

**Cambo, naamloze vennootschap,  
Herenthoutsesteenweg 79, 2288 Bouwel**

0421.936.538 RPR Turnhout

Bijzondere algemene vergadering op 17 december 2007 om 9 u. op de zetel van de vennootschap. De agenda van deze bijzondere algemene vergadering bevat enkel volgend punt : Ontslag en benoeming bestuurders. (45865)

**Festival Shop, naamloze vennootschap,  
Diestsestraat 105, 3270 Scherpenheuvel-Zichem**

0445.147.846 RPR Leuven

Jaarvergadering op 20/12/2007 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2007. Bestemming resultaat. (Her)benoeming. Kwijting bestuurders. Varia. (45866)

**Haesaerts Intermodal, naamloze vennootschap,  
Andreas Vesaliuslaan 28, 1780 Wemmel**

0437.839.390 RPR Brussel

Gewone algemene vergadering op 17/12/2007 om 10 u. op de zetel. Agenda : 1. Jaarverslag. 2. Verslag commissaris. 3. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2007. 4. Artikel 633-634. 5. Kwijting bestuurders en commissaris. 6. Benoeming bestuurders. 7. Diversen. (45867)

**Immobilière Herakles, naamloze vennootschap,  
Mechanicalaan 10-12, 2610 Wilrijk**

0404.708.546 RPR Antwerpen

Oproeping buitengewone algemene vergadering van de naamloze vennootschap IMMOBILIERE HERAKLES de dato 17 december 2007 om 9 uur, ten kantoor van Mr. Nicolas Verbist, Justitiestraat 57, Antwerpen. Agenda : A/ Omzetting van het maatschappelijk kapitaal in euro. B/ Kapitaalverhoging in geld met opheffing van het voorkeurrecht : 1. Gedetailleerd verslag van de raad van bestuur en van de heer FRUY, Philippe, externe accountant I.A.B., vennoot van TAC BVBA, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Sint-Pietersvliet 3, opgesteld overeenkomstig de artikelen 596 en 598 van het Wetboek van vennootschappen. 2. Kapitaalverhoging ten belope van honderdtwintigduizend euro (€ 120.000,00), om het kapitaal te brengen van vijfhonderdvijfendertigduizend vierhonderd vijftig euro en één en één cent (€ 535.450,01) op zeshonderdvijfenvijftigduizend vierhonderd vijftig euro en één cent (€ 655.450,01), door het creëren van duizend zeshonderd (1.600) aandelen, zonder aanduiding van nominale waarde, van dezelfde aard en die dezelfde rechten en voordelen bieden als de bestaande tienduizend driehonderd zesentachtig (10.386) aandelen. Deze duizend zeshonderd (1.400) nieuwe aandelen zullen worden geplaatst in geld à rato van vijfenzeventig euro (€ 75,00) per aandeel en zullen worden volgestort à rato van vijftentwintig procent of een totaal bedrag van dertigduizend euro (€ 30.000,00). Zij zullen pro rata temporis delen in de winsten van het lopende boekjaar. 3. Opheffing van het voorkeurrecht ten voordele van de VZW "Royal Herakles Hockey Club", zoals toegelicht in het voormeld verslag van de raad van bestuur en van de externe accountant. 4. Plaatsing en volstorting van de nieuwe aandelen. 5. Vaststelling dat de kapitaalverhoging is verwezenlijkt. C/ Vervanging van de huidige tekst der statuten door een nieuwe tekst die rekening houdt met de voorafgaande besluiten, die geen wijziging aanbrengt aan de essentiële elementen van de vennootschap en die aangepast is aan het Wetboek van vennootschappen,

inwerkinggetreden op zes februari tweeduizend en één. Deze nieuwe tekst zal gelden als gecoördineerde tekst der statuten. *D/* Machtiging - bijzondere volmacht. (45868)

**Jubaco, naamloze vennootschap,  
Georges Spelierlaan 30A, 2950 Kapellen**

0436.812.081 RPR Antwerpen

Jaarvergadering op 20/12/2007 om 18 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Bespreking jaarrekening per 30/06/2007. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Bezoldiging bestuurders. 6. Herbenoeming bestuurder. 7. Bespreking waarderingsregels. 8. Varia. (45869)

**Kibati, naamloze vennootschap,  
weg Naar As 165, 3600 Genk**

0461.110.086 RPR Tongeren

De aandeelhouders van de naamloze vennootschap Kibati, met maatschappelijke zetel te 3600 Genk, weg naar As 165, BTW-nummer BE 0461.110.086, RPR Tongeren, worden hierbij uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering welke gehouden zal worden op maandag 17/12/2007 om 10 uur, ten kantore van notaris Herbert Houben, te Genk, Bochtlaan 33, met de volgende agenda : 1. Voorlegging van het verslag van de raad van bestuur omtrent de doelwijziging met aangehecht een staat van actief en passief van de vennootschap. 2. Doelsuitbreiding en aanpassing van de statuten door toevoeging van de volgende bepalingen in artikel 3 der statuten na het laatste gedachte-streepje : " - Energie-advies voor gebouwen en installaties; - Veiligheidscoördinatie voor gebouwen en mobile werkplaatsen; - Aanleg en onderhoud van diverse terreinen van tuinen, speelpleinen en sportvelden met inbegrip van de aanplantingen, plaatsen afsluitingen en omheiningen; - Slopingswerken van gebouwen, evenals het effenen en wegruimen; - Glaswerken : omvat onder meer het plaatsen van ruiten, glas, spiegelglas, gekleurde ramen en van alle doorschijnen en doorzichtig materieel het bouwen van wanden en bedekkingen in doorschijnend beton." 3. Ingevolge de invoering van de euro als betaalmunt en volgens het principe van de continuïteit van de contracten wordt het maatschappelijk kapitaal ten bedrage van twee miljoen vijfhonderd-duizend (2.500.000) frank automatisch gelezen als éénenzestigduizend negenhonderd drieënzeventig euro achtendertig cent (€ 61.973,38) aan de vaste omrekeningskoers van veertig komma drieëndertig negennegentig. 4. Invoering van de wettelijke bepalingen inzake de vaste vertegenwoordiger in geval de bestuurder een rechtspersoon is; 5. Inlassing van de mogelijkheid tot schriftelijke besluitvorming binnen de algemene vergadering; 6. Aanpassing van de wijze van bijeenroeping van de algemene vergadering; 7. Codificatie en aanpassing van de statuten aan : - de wet van zeven mei negentienhonderd negennegentig houdende het Wetboek van vennootschappen; - de wetten van twee augustus en vier september tweeduizend en twee; - de programmawet van zevenentwintig december tweeduizend en vier; - de genomen beslissingen. Dientengevolge afschaffing van de bestaande tekst van de statuten en vervanging door nieuwe statuten. 8. Herbenoeming van bestuurders. (45870)

**Lionel Declercq & Co, naamloze vennootschap,  
Abdis Erkastraat 22, 8510 Kortrijk**

RPR Kortrijk 0405.399.919

Gewone algemene vergadering op 20/12/2007 om 18 u. op de zetel. Agenda : Bespreking en goedkeuring jaarrekening per 30/06/2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslagen en benoemingen. (45871)

**Promorent, naamloze vennootschap,**

**Astridlaan 18, 8760 Meulebeke**

0437.380.522 RPR Kortrijk

Gezien een eerste buitengewone algemene vergadering niet geldig kon besluiten bij gebrek aan het wettelijk quorum, worden de aandeelhouders verzocht een tweede buitengewone algemene vergadering bij te wonen die zal doorgaan ten kantore van geassocieerde notarissen Christophe Verhaeghe & Ann Vanlauwe, te Ruiselede op donderdag 20 december 2007 om 11 u., met volgende agenda : 1. Omzetting van het kapitaal in euro; 2. Na voorlezing van het vereiste verslag van de raad van bestuur, vernieuwing van de bevoegdheid toegekend aan de raad van bestuur om het kapitaal in één of meerdere malen op te trekken tot maximaal € 250.000,00; 3. Aanpassing en actualisering van de statuten aan de vigerende wetgeving en herformulering van de modaliteiten inzake uitoefening van voorkeurrecht bij kapitaalverhoging in geld, bijeenkomst, samenstelling, bevoegdheid, werking van en besluitvorming op de raad van bestuur, benoeming en bezoldiging van bestuurders en commissarissen, externe vertegenwoordiging, bijeenkomst, werking van, besluitvorming op en toelatingsvoorwaarden tot de algemene vergadering, ontbinding en vereffening; 4. Wijziging bepaling inzake aard van de aandelen; 5. Oprichting aan de notaris tot coördinatie van de statuten.

(45872)

De raad van bestuur.

**Remo Milieubeheer, naamloze vennootschap,**

**Ekkelgaarden 16, 3500 Hasselt**

0401.342.151 RPR Hasselt

Bijzondere algemene vergadering van aandeelhouders op 20/12/2007 om 13 u. op zetel. Agenda : Vaststelling vergoeding bestuurder (45873)

**Service Station Jacobs, naamloze vennootschap,**

**Neerstraat 111, 3980 Tessenderlo**

0433.303.552 RPR Hasselt

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering die zal plaatsvinden op donderdag 13 december 2007 om 10 u., op het kantoor van notaris Philip Vertessen, te 3980 Tessenderlo, Markt 12, teneinde te beraadslagen over volgende agenda : 1. Doelsuitbreiding; 2. Machtiging tot coördinatie van de statuten; De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de wet en de statuten. (45874)

**Womi, naamloze vennootschap,**

**De Most 1/1, 2490 Balen**

0444.137.759 RPR Turnhout

Jaarvergadering op 20/12/2007 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 30/06/2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Verslag art. 633-634 Wb.Venn. mbt besluitvorming aangaande de voortzetting van de vennootschap. Varia. Zich richten naar de statuten. (45875)

## Administrations publiques et Enseignement technique

### Openbare Besturen en Technisch Onderwijs

PLACES VACANTES – OPENSTAANDE BETREKKINGEN

#### Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Alveringem

Het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van Alveringem werft aan :

1 kok (m/v) voltijds (38/38) in statutair dienstverband

Aanwervingsvoorwaarden :

de leeftijd van 18 jaar bereikt hebben;

minstens houder zijn van een diploma of getuigschrift van hoger secundair technisch onderwijs hotelschool (A2) of een getuigschrift van een gelijkwaardig niveau dat verband houdt met de uit te voeren functie;

slagen voor een aanwervingsexamen (praktisch + mondeling gedeelte).

Het betreft hier een tewerkstelling in rusthuis Clep.

Voor deze functie wordt tevens een wervingsreserve aangelegd voor drie jaar, die maximaal tweemaal met één jaar kan verlengd worden.

Voor alle bijkomende inlichtingen (algemene toelatingsvoorwaarden, weddenschaal, functiebeschrijving en -profiel, examenprogramma) kan u zich wenden tot de secretaris van het O.C.M.W. van Alveringem, Dorp 1B, 8690 Alveringem, tel. 058-28 08 20, e-mail : secretaris@ocmwalveringem.be

Alle kandidaturen, vergezeld van een uitgebreid CV en een copie van het vereiste diploma moeten aangetekend verzonden worden aan de voorzitter van het O.C.M.W., Dorp 1B, te 8690 Alveringem of moeten worden afgegeven tegen ontvangstbewijs.

De kandidaturen voor dit wervingsexamen dienen ten laatste op vrijdag 14 december 2007 verstuurd (poststempel geldt als bewijs) of afgegeven worden. (45718)

#### KAHo Sint-Lieven

De Katholieke Hogeschool Sint-Lieven heeft een vacature voor volgende betrekking (m/v) :

Betrekking ref. 2007/11/03 : hoogleraar taal- en letterkunde 100 %

Opdracht : academische coördinatie en organisatie van activiteiten van onderwijs, onderzoek en maatschappelijke dienstverlening; verder uitbouwen van de hogeschool tot een hoogstaand kennis- en vormingscentrum.

Vereisten : diploma van doctor in de letteren en de wijsbegeerte of doctor in de taal- en letterkunde, met specialisatie germaanse talen; ten minste tien jaar dienstanciënniteit verworven hebben als hoofddocent in een hogeschool of universiteit; ervaring hebben met de coördinatie van internationale projecten; uitstekende contacten hebben met het universitair onderwijs.

Voor het ambt van hoogleraar geldt de salarisschaal 544. De aanstelling, te begeven door werving of ambtswijziging, kan aanvangen vanaf 1 februari 2008. De kandidaten bezorgen uiterlijk 21 december 2007 hun schriftelijke gemotiveerde sollicitatie, met vermelding van het referentienummer van de gesolliciteerde betrekking en met hun CV, aan Ka-Ho Sint-Lieven, t.a.v. de heer L. Santens, voorzitter, Gebr. Desmetstraat 1, te 9000 Gent.

De kandidaten genieten de burgerlijke en politieke rechten. De selectieprocedure bestaat uit een preselectie op basis van het onderzoek van het sollicitatiedossier en een mondeling gedeelte (ongeveer 30 minuten). De selectiecommissie evalueert de professionele kwaliteiten van de kandidaten met betrekking tot het vermelde ambt en de vermelde functie, de motivatie en de interesse voor het werkterrein. (45719)

## Actes judiciaires et extraits de jugements

### Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

#### Publication faite en exécution de l'article 490 du Code pénal

#### Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490 van het Strafwetboek

#### *Infractions liées à l'état de faillite*

#### *Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement*

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij vonnis, bij verstek (bet. op 19 juni 2007 aan woonst à zijn echtgenote, Annie Boxstaele, kennisgenomen op 19 juni 2007) gewezen door de rechtbank van eerste aanleg te Gent, 20e kamer, d.d. 11 april 2007, rechtsprekende in correctionele zaken, werd de genaamde Merckx, Eric Albert, loodgieter, geboren te Deinze op 13 november 1949, wonende te 9050 Gent, Jan Van Ryswyckstraat 19,

uit hoofde van :

notnr. 75.98.1218-04

A. als koopman - misdrijven die verband houden met de staat van faillissement - aankoop tot wederverkoop beneden de prijs en andere te nadelige middelen om zich geld te verschaffen om de faillietverklaring uit te stellen,

te Gent, herhaaldelijk in de periode van 4 oktober 1995 tot 7 mei 2004;

B. als koopman - wetens geen aan de aard en de omvang van het bedrijf van zijn onderneming passende boekhouding te hebben gevoerd en de bijzondere wetsvoorschriften betreffende dat bedrijf niet in acht te hebben genomen,

te Gent, in de periode van minstens 1 mei 2003 tot 7 mei 2004;

C. als koopman - misdrijven die verband houden met de staat van faillissement - niet naleven van verplichtingen na faillissement,

te Gent, herhaaldelijk in de periode van 7 mei 2004 tot 4 oktober 2005;

veroordeeld tot :

een hoofdgevangenisstraf van zes maanden;

de kosten, ten bate van de Staat.

Tevens werd de veroordeelde verplicht tot het betalen van de bijdrage van 25,00 EUR × 5,5 opdecimes, gebracht op 137,50 EUR, ingesteld bij de artikelen 28 en 29 van de wet van 1 augustus 1985 en een vergoeding opgelegd van 25,00 EUR in uitvoering van artikel 71 van de wet van 28 juli 1992;

legt verbod op, overeenkomstig art. 1 en 1bis van het koninklijk besluit nr. 22 betreffende het rechterlijk verbod aan bepaalde veroordeelden en gefailleerden om bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen gedurende een periode van vijf jaar.

Bovendien heeft de rechtbank bevolen dat dit vonnis overeenkomstig artikel 490 S.W.B., op kosten van de veroordeelde, bij uittreksel zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Voor echt verklaard uittreksel, afgeleverd aan het openbaar ministerie, om te dienen tot publicatie.

Gent, 29 oktober 2007.

De afgevaardigd adjunct-griffier : (get.) Synthia Teirlinck. (45720)

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1<sup>er</sup>  
du Code civil**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1  
van het Burgerlijk Wetboek**

—  
*Désignation d'administrateur provisoire  
Aanstelling voorlopig bewindvoerder*  
—

Justice de paix du premier canton d'Anderlecht  
—

Par ordonnance du juge de paix du premier canton d'Anderlecht, en date du 15 novembre 2007, faisant suite à la requête du 17 octobre 2007, la nommée Vetsuipers, Thérèse, née à Anderlecht le 29 novembre 1919, domiciliée à 1070 Anderlecht, « Home Hellemont », rue Puccini 22, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Ossieur, Diane, avocate, domiciliée à 1070 Anderlecht, avenue H. et F. Limbourg 19.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Séverine Hubert. (72123)

—  
Justice de paix du canton d'Auderghem  
—

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Auderghem, du 9 novembre 2007, Mme Demandt, Gertruda, veuve, née le 24 octobre 1925 à Beek (Pays-Bas), domiciliée et résidant rue J.-B. Vannypen 12, à 1160 Auderghem, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'une administratrice provisoire de ses biens, étant : Mme Evelyne Ackermans, domiciliée à 1170 Watermael-Boitsfort, Dries 97.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Bart Willegems.

(72124)

—  
Justice de paix du canton de Boussu  
—

Suite à la requête déposée le 13 novembre 2007, par ordonnance du juge de paix du canton de Boussu, rendue le 15 novembre 2007, Mme André, Sandra, née à Boussu le 13 août 1983, domiciliée à 7300 Boussu, rue Neuve 27/11, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Marie-Luce Pourbaix, avocat, dont le cabinet est sis à Boussu, rue L. Mahieu 122.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Delalieux, Eric. (72125)

Suite à la requête déposée le 13 novembre 2007, par ordonnance du juge de paix du canton de Boussu, rendue le 15 novembre 2007, M. Castelain, Ludovic, né à Boussu le 22 septembre 1981, domicilié à 7300 Boussu, rue Neuve 27/11, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Marie-Luce Pourbaix, avocat, dont le cabinet est sis à Boussu, rue L. Mahieu 122.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Delalieux, Eric. (72126)

—  
Justice de paix du cinquième canton de Bruxelles  
—

Par ordonnance du juge de paix du nouveau cinquième canton de Bruxelles, rendue en date du 7 novembre 2007, le nommé Grobet, Vincent, né à Anderlecht le 13 octobre 1961, domicilié à 1020 Bruxelles, rue du Champ de l'Eglise 84, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : De Kerpel, Ann, avocate, domiciliée à 1860 Meise, Wijnberg 22.

Le greffier en chef, (signé) Hilda De Greif. (72128)

—  
Justice de paix du canton de Châtelet  
—

Suite à l'ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Châtelet, rendue le 12 novembre 2007, M. Bruno Molinu, né à Charleroi le 6 février 1983, domicilié à 6200 Châtelineau, rue des Hayettes 123, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Gérard Hucq, avocat, dont le cabinet est établi à 6240 Farciennes, rue Albert I<sup>er</sup> 236.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Jean-Marie De Trai. (72129)

—  
Justice de paix du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine  
—

Suite à l'ordonnance du juge de paix suppléant, Olivier Bridoux du canton de Dour-Colfontaine, siège de Colfontaine, rendue le 5 octobre 2007, M. Lerat, Philippe, né le 7 avril 1970, domicilié rue Arthur Descamps 80, à 7340 Pâturages, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Lerat, Louis, domicilié rue Arthur Descamps 80, à 7340 Pâturages.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Breuse, Brigitte. (72130)

—  
Justice de paix du canton de Fontaine-l'Evêque  
—

Par ordonnance du juge de paix du canton de Fontaine-l'Evêque, en date du 9 novembre 2007, le nommé Wery, Jacques, né à Forchies-la-Marche le 23 octobre 1949, domicilié à 6141 Forchies-la-Marche, rue Lieutenant Tasse 157, résidant actuellement en Espagne, Zona Encinas 20 E- 03726 Benitachell, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un deuxième administrateur provisoire à côté de M. Michel Lessines, en la personne de Me Luc Collart, dont le cabinet est établi à 6000 Charleroi, quai de Brabant 12.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Martine Métillon. (72131)

Justice de paix du canton de Huy II - Hannut, siège de Huy

Conformément aux dispositions de la loi du 18 juillet 1991, par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Huy II - Hannut, siège de Huy, rendue le 12 novembre 2007, Me Etienne Guiot, avocat à 4520 Wanze, chaussée de Tirlemont 3, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Bronkart, Marie-Louise, née à Verlaine le 1<sup>er</sup> avril 1947, domiciliée à 4537 Verlaine, rue des Jésuites 23, incapable de gérer ses biens.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Naomé, Christine.

(72132)

Justice de paix du canton de Huy II - Hannut, siège de Hannut

Suite à la requête déposée au greffe, le 29 octobre 2007, par ordonnance de Mme Françoise Debecker, juge de paix du canton de Huy II - Hannut, siège de Hannut, en date du 15 novembre 2007, M. Mottet, Christophe, né le 9 juin 1972 à Waremme, célibataire, domicilié rue Grande 19, à 4260 Braives (Ciplet), a été déclaré actuellement, temporairement hors d'état de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Murielle Paquot, avocat à 4280 Hannut, rue de Tirlemont 4.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) J. Rycken.

(72133)

Justice de paix du canton d'Ixelles

Par ordonnance rendue le 7 novembre 2007, par Mme le juge de paix du canton d'Ixelles, M. Bodart, Raymond Auguste Ghislain, né à Waret-la-Chaussée le 22 juin 1936, domicilié à 1050 Bruxelles, rue de Livourne 103/10, a été mis hors d'état de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Marc-Jean Ghysels, avocat, dont les bureaux sont établis à 1180 Bruxelles, avenue Brugmann 287.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Decoster, Jocelyne.

(72134)

Justice de paix du deuxième canton de Liège

Suite à la requête déposée le 30 octobre 2007, une ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, rendue le 15 novembre 2007, a déclaré Mme Gay, Marie-Rose, de nationalité belge, née le 23 avril 1971 à Gosselies, domiciliée à 4000 Liège, rue de la Seche 143, résidant à l'établissement « C.H.P. », site « Petit Bourgogne », rue Professeur Mahaim 84, à 4000 Liège, incapable de gérer ses biens et cette personne a, en conséquence, été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Lise Vandenbeylaardt, rue de Berneau 3, à 4600 Visé.

Liège, le 16 novembre 2007.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Martin, Christine.

(72135)

Suite à la requête déposée le 30 octobre 2007, une ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, rendue le 14 novembre 2007, a déclaré M. Gilot, Michel Robert, de nationalité belge, né le 10 mai 1959 à Delbruck (Allemagne), ouvrier d'usine, domicilié à 4400 Flémalle, Trihe Al Cine 0/J005, résidant à l'établissement « C.H.P. », site « Petit Bourgogne », rue Professeur Mahaim 84, à 4000 Liège, incapable de gérer ses biens et cette personne a, en conséquence, été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Charlier, Dominique, avocat, domicilié à 4101 Jemeppe-sur-Meuse, rue de la Station 9.

Liège, le 19 novembre 2007.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Gillis, Monique.

(72136)

Suite à la requête déposée le 25 octobre 2007, une ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, rendue le 20 novembre 2007, a déclaré M. Monseur, François Henri Joseph, né le 8 mars 1927 à Liège, pensionné, domicilié à 4000 Liège, rue Sur la Fontaine 7, résidant et en instance d'inscription à l'établissement « Résidence Dartois », rue Dartois 33, à 4000 Liège, incapable de gérer ses biens et cette personne a, en conséquence, été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme l'avocate Vandenbeylaardt, Lise, de nationalité belge, dont le cabinet est sis à 4600 Visé, rue de Berneau 3.

Liège, le 20 novembre 2007.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Martin, Christine.

(72137)

Suite à la requête déposée le 10 octobre 2007, une ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, rendue le 7 novembre 2007, a déclaré Mme Remy, Marie-Claire Jeanne Joseph, de nationalité belge, née le 28 avril 1955 à Liège, puéricultrice, divorcée, domicilié à 4000 Liège, boulevard Sainte-Beuve 29/0023, résidant à l'établissement « C.H.P. », site « Petit Bourgogne », rue Professeur Mahaim 84, à 4000 Liège, incapable de gérer ses biens et cette personne a, en conséquence, été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Vanheer, David, domicilié à 4000 Liège, rue Sainte-Marguerite 253.

Liège, le 19 novembre 2007.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Lefort, Carine.

(72138)

*Avis rectificatif*

Au *Moniteur belge* du 27 août 2007, page 44476, acte n° 68736, il faut lire : « ... M. Beneux, Christophe Raphael Johnny, ... », au lieu de : « ... M. Benelux, Christophe Raphael Johnny, ... ».

(72152)

Justice de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Spa

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Spa, rendue le 13 novembre 2007, Mme Wagener, Yvette, née à Spa le 21 janvier 1932, domiciliée rue de la Gare 31, à 4900 Spa, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Leonard, Elisabeth, née à Spa le 2 septembre 1964, domiciliée Promenade de 4 Heures 14, à 4900 Spa.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Breuer, Ivan.

(72139)

Justice de paix du canton de Marche-en-Famenne-Durbuy, siège de Marche-en-Famenne

Suite à la requête déposée le 25 octobre 2007, par ordonnance du juge de paix du canton de Marche-en-Famenne-Durbuy, siège de Marche-en-Famenne, rendue le 15 novembre 2007, M. Holtzheimer, Léon, Belge, né le 23 janvier 1951 à Leignon, sans profession, divorcé, domicilié rue Mionvaux 1/4, à 6900 Marloie, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Kaisin, Adrien, avocat, dont le cabinet est sis rue des Bergeronnettes 22, à 6900 Marche-en-Famenne.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Lebrun-Jacob, Liliane.

(72140)

## Justice de paix du canton d'Arlon-Messancy, siège de Messancy

Suite à la requête déposée le 26 octobre 2007, par jugement rendu par le juge de paix du canton de Messancy, le 7 novembre 2007, Mme Muelle, Irène, née à Robelmont le 20 mars 1910, veuve d'Hanus, Fernand, domiciliée rue Fernand Didier 86, à 6769 Robelmont, mais résidant actuellement à la « Résidence Euroster », rue de la Gare 49, à 6780 Messancy, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Rozet, Jean, domicilié rue Fernand Didier 86, à 6769 Robelmont.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Cop, Nadia. (72141)

## Justice de paix du canton de Nivelles

Suite à la requête déposée le 9 octobre 2007, par ordonnance du juge de paix du canton de Nivelles, rendue le 7 novembre 2007, Mme Renard, Monique Claire Marcelle Victorine Ghislaine, née le 3 mars 1940 à Nivelles, domiciliée boulevard de la Batterie 29/1, à 1400 Nivelles, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de M. Jonet, Francis, né le 13 juin 1965 à Nivelles, domicilié avenue de la Wallonie 30, à 7090 Braine-le-Comte.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Vanpe, Marc. (72142)

## Justice de paix du canton de Saint-Gilles

Par jugement du juge de paix du canton de Saint-Gilles, en date du 6 novembre 2007, la nommée Learts, Aimée, née à Bruxelles le 10 mars 1932 à Bruxelles, domiciliée à 1060 Saint-Gilles, rue du Fort 123/0001, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : M. Izquierdo, Miguel, indépendant, chaussée d'Alseberg 813, à 1180 Uccle.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Lauwerys, Christian. (72143)

Par jugement du juge de paix du canton de Saint-Gilles, en date du 6 novembre 2007, le nommé Rouchy, Roger, né le 18 juin 1936 à Ixelles, domicilié à 1060 Saint-Gilles, avenue Adolphe Demeur 34, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Me Van Melckebeke, Christophe, avocat, rue Fontainas 13, à 1060 Saint-Gilles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Lauwerys, Christian. (72144)

## Justice de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Palaiseul, siège de Saint-Hubert

Suite à la requête déposée le 17 octobre 2007, par jugement du juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Palaiseul, siège de Saint-Hubert, rendu le 15 novembre 2007, M. Liegeois, Michel, né le 17 octobre 1954, domicilié à 6927 Bure, rue de Lesterny 2, bte 1, a été déclaré provisoirement et partiellement incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Patrick Davreux, avocat, dont le cabinet est établi à 6920 Wellin, rue de la Station 17.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Jean-Louis Florence. (72145)

## Justice de paix du canton de Sprimont

Par ordonnance du juge de paix du canton de Sprimont, en date du 8 novembre 2007, Elsdorf, Damien Jean, célibataire, né à Liège le 18 mai 1979, domicilié et résidant rue Grand'Rue 246, à 4870 Trooz, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, à savoir : Evrard, Jean-Yves, avocat, domicilié quai Van Beneden 4, à 4020 Liège.

Sprimont, le 20 novembre 2007.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Frédérique Seleck. (72146)

## Justice de paix du premier canton de Tournai

Suite à la requête déposée le 15 octobre 2007, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Tournai, rendue le 12 novembre 2007, Mme Hiroux, Christine, née le 20 septembre 1964 à Lille, domiciliée chaussée de Bruxelles 282/11, à 7500 Tournai, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Wibaut, Stéphanie, avocate, dont le cabinet est sis rue de l'Athénée 54, à 7500 Tournai.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dehaen, Christophe. (72147)

Suite à la requête déposée le 19 octobre 2007, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Tournai, rendue le 12 novembre 2007, Mme Malou, Mélanie, née le 5 novembre 1982 à Frameries, domiciliée rue du Château 10/203, à 7500 Tournai, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Wibaut, Stéphanie, avocate, dont le cabinet est sis rue de l'Athénée 54, à 7500 Tournai.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dehaen, Christophe. (72148)

## Justice de paix du canton de Tubize

Suite à la requête déposée le 30 octobre 2007, par ordonnance du juge de paix du canton de Tubize, en date du 15 novembre 2007, le nommé Brasseur, Jean, né à Anderlecht le 23 juin 1915, pensionné, domicilié à 1480 Tubize, avenue de Mirande 120, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Me Guillet, Nathalie, avocate, ayant ses bureaux à 1480 Tubize, rue de la Croisette 34.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Bruylant, Anne. (72149)

## Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 16 novembre 2007, en suite de la requête déposée le 16 octobre 2007, Mme Lutringer, Renée Marie Louise, née à Paris (France) le 14 octobre 1918, pensionnée, domiciliée à 1180 Uccle, avenue de Saturne 21/A, résidant à l'établissement « M.R.S. Nazareth », chaussée de Waterloo 961, à 1180 Uccle, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : M. Dulait, Bernard Charles Ghislain, né à Uccle le 10 novembre 1938, ingénieur, domicilié à 1640 Rhode-Saint-Genèse, avenue du Pic Vert 47.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goies, Pascal. (72150)

*Avis rectificatifs*

## Justice de paix du canton de Jette

Au *Moniteur belge* du 29 octobre 2007, page 55765, acte n° 71141, concernant M. Paul Loeckx, il faut lire : « ... Me Marie-Dominique Coppitiers 't Wallant ... », au lieu de : « ... Me Coppitiers 't Wallant, Dominique ... » (72151)

## Justice de paix du premier canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek, en date du 14 novembre, il a été rectifié le prénom de la personne protégée en ce qu'il y a lieu de lire : « Mme Carbonez, Anne Marie », et non : « Mme Carbonez, Anita », comme indiqué dans la publication au *Moniteur belge* du 7 novembre 2007, page 56639, publication n° 71457.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Geert, Hellinckx. (72153)

## Vrederegerecht van het eerste kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het eerste kanton Antwerpen, verleend op 9 november 2007 werd Neves Vezo, Caitano, geboren op 5 januari 1967, wonende te 2018 Antwerpen-1, Plantin en Moretuslei 108, bus 13, opgenomen in de instelling ZNA, P.Z. Stuienberg, Lange Beeldekenstraat 267, te 2060 Antwerpen, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder Wim Van Caeneghem, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Quinten Matsijslei 34.

Antwerpen, 16 november 2007.

De eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Zys, Els. (72154)

## Vrederegerecht van het vierde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter van het vrederegerecht vierde kanton Antwerpen, verleend op 6 november 2007, werd De Kuyffer, Fredericus, geboren op 21 november 1923 te Zevenbergen, wonend te 2000 Antwerpen, Binnenvaartstraat 50, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder Wuyts, Dirk, advocaat, wonend te 2000 Antwerpen, Everdijstraat 43.

Antwerpen, 15 november 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Elisabeth Schoeters. (72155)

## Vrederegerecht van het vijfde kanton Antwerpen

Bij beschikking van de vrederechter vijfde kanton Antwerpen, verleend op 6 november 2007, werd Kessels, André Godfried Maria, weduwnaar van Mevr. Zaman, Maria Louisa, geboren te Sint-Niklaas op 7 april 1925, gepensioneerde, wonende te 2070 Zwijndrecht, Regenbooglaan 14, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder Kessels, Anne-Marie Simonne Willy, geboren te Sint-Niklaas op 1 april 1953, bediende, wonende te 9120 Melsele, Spoorweglaan 249.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 16 oktober 2007.

Antwerpen, 20 november 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Inez Christiaensen. (72156)

## Vrederegerecht van het achtste kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 15 november, werd De Vos, Carl Eric, alleenstaande, geboren te Tsingtao (China) op 24 augustus 1933, verblijvende in de Residentie Edelweiss, Jan Moorkensstraat 1, te 2600 Berchem (Antwerpen), niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder Mr. Carlo Van Acker, advocaat, kantoorhoudende te 2000 Antwerpen, Stoopstraat 1.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 31 oktober 2007.

Berchem (Antwerpen), 15 november 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Arthur Jespers. (72157)

## Vrederegerecht van het kanton Arendonk

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Arendonk, geveld op 6 november 2007 werd Heymans, Marieke, geboren te Turnhout op 6 april 1989, studente, wonende te 2370 Arendonk, Neerstraat 14, gedeeltelijk niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder Van Houdt, Kristien Godelieve Paul, geboren te Arendonk op 24 september 1960, wonende te 2370 Arendonk, Neerstraat 14.

Arendonk, 20 november 2007.

De griffier, Heylen, Hilde. (72158)

## Vrederegerecht van het kanton Asse

Vonnis d.d. 9 november 2007, verklaart de heer De Schoemaeker, Jan, wonende te 1730 Asse, Heierveld 5, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voeg toe als voorlopig bewindvoerder De Valck, David, advocaat, met kantoor te 1730 Asse, Broekeweg 34.

Asse, 16 november 2007.

De afgevaardigde adjunct-griffier, (get.) Bruylant, Nico. (72159)

Vonnis d.d. 9 november 2007, verklaart de heer Lievens, André, wonende te 1730 Asse, Nieuwstraat 101, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voeg toe als voorlopig bewindvoerder Hulsen, Luc, wonende te 2800 Mechelen, Dennenstraat 78.

Asse, 16 november 2007.

De afgevaardigde adjunct-griffier, (get.) Bruylant, Nico. (72160)

## Vrederegerecht van het kanton Beringen

Bij vonnis van de vrederechter van het vrederegerecht van het kanton Beringen, verleend op 19 november 2007, werd De Cuyper, Joeri, geboren te Soest (Duitsland) op 20 september 1988, zonder beroep, wonende te 3970 Leopoldsborg, Merkelaan 11, verblijvende te F. Vanbaelstraat 2, te 3970 Leopoldsborg, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mevr. Palmans, An, advocaat, kantoorhoudende 3520 Zonhoven, Spierhoofseweg 3.

Beringen, 20 november 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Martine Goris. (72161)

## Vrederecht van het kanton Bree

Beschikking d.d. 15 november 2007, de genaamde Sijmkens, Virginie Maria Catharina, geboren te Genk op 13 december 1922, gepensioneerde, wonende te 3680 Maaseik, Dornerstationsstraat 12/A000, opgenomen in de instelling Seniorenresidentie Boneput, Boneputstraat 5, te 3960 Bree werd bij beschikking van 15 november 2007 (dossier 07A594 - Rep. 1546/2007), niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegewezen als voorlopig bewindvoerder Agten, Guido Gerard Agnes Hendrik, advocaat, geboren te Neerpelt op 9 mei 1951, wonende te 3960 Bree, Gerdingerpoort 33, kantoorhoudende te 3960 Bree, Malta 9.

Bree, 19 november 2007.

De griffier, (get.) Thys, Chretien. (72162)

## Vrederecht van het tweede kanton Brugge

Bij vonnis van 15 november 2007, heeft de vrederechter van het tweede kanton Brugge, voor recht verklaard dat De Coster, Marinus, geboren te Adegem op 1 januari 1920, gepensioneerde, wonende te 8490 Jabbeke (Varsenare), R.V.T. Avondrust, De Manlaan 50C, niet in staat is zelf zijn goederen te beheren.

Wijst over hem aan als voorlopige bewindvoerder: De Coster, Joël, ambtenaar, wonende te 8210 Loppem, Ieperweg 51.

Brugge, 19 november 2007.

De griffier: (get.) Logghe, Karin. (72163)

## Vrederecht van het vierde kanton Brugge

Bij beschikking d.d. 14 november 2007, gewezen op verzoekschrift van 15 oktober 2007, heeft de vrederechter van het vierde kanton Brugge, voor recht verklaard dat Hiele, Wendy, geboren te Oostende op 30 september 1978, wonende te 8490 Jabbeke, Dorpsstraat 30 V2A2, verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis O.-L.-Vrouw, Koning Albert I-laan 8, te 8200 Brugge, niet in staat is zelf haar goederen te beheren en heeft aangewezen als voorlopige bewindvoerder: Mr. Vandamme, Louis, advocaat te 8200 Brugge, Gistelse Steenweg 511.

Brugge, 20 november 2007.

De griffier: (get.) Impens, Nancy. (72164)

Bij beschikking d.d. 5 november 2007, gewezen op verzoekschrift van 1 oktober 2007, heeft de vrederechter van het vierde kanton Brugge, voor recht verklaard dat Declercq, Frederick, geboren te Brugge op 12 mei 1977, wonende te 8000 Brugge, Zilverpand 5, bus 0202, niet in staat is zelf zijn goederen te beheren en heeft aangewezen als voorlopige bewindvoerder: Mr. Verhoyen, Lieve, advocaat te 8310 Sint-Kruis (Brugge), Bergjesbos 1.

Brugge, 19 november 2007.

De griffier: (get.) Impens, Nancy. (72165)

## Vrederecht van het kanton Genk

Vonnis d.d. 19 november 2007, verklaart Petersons, Tamara, geboren te Moskou op 3 juni 1916, bestendig verblijvende in het Rusthuis Heiderust, te 3600 Genk, weg naar As 58, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder: Jaksons, Lauris, geboren te Genk op 17 mei 1949, gepensioneerde, wonende te 3530 Houthalen, Cipressenstraat 7.

Genk, 20 november 2007.

De hoofdgriffier: (get.) Thijs, Lode. (72166)

Vonnis d.d. 19 november 2007, verklaart Giannakos, Naje, geboren te Leut op 17 mei 1963, invalide, wonende te 3600 Genk, Priesterhaagstraat 26, bus 4, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder: Pagan, Aldo, geboren te Genk op 1 februari 1960, invalide, wonende te 3600 Genk, Langerloweg 6.

Genk, 19 november 2007.

De hoofdgriffier: (get.) Thijs, Lode. (72167)

## Vrederecht van het eerste kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 8 november 2007, werd Van Den Brande, Christiane, geboren te Gent op 26 september 1936, wonende te 9000 Gent, W.Z.C. Sint-Coleta, Sint-Coletastraat 4, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Musschoot, Dirk, wonende te 9030 Gent (Mariakerke), Molenwalstraat 27B.

Gent, 16 november 2007.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine. (72168)

## Vrederecht van het vierde kanton Gent

Bij vonnis van de vrederechter van het vierde kanton Gent, van 13 november 2007, werd Duckaert, Auguste, geboren op 6 december 1931, wonend te 9000 Gent, Filip Van Cleeflaan 148, thans verblijvende in het A.Z. Sint-Lucas, Campus Volkskliniek, te 9000 Gent, Tichelrei 1 (straat 124, kamer 7, bed 1), niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mevr. Sabine De Taeye, advocaat met kantoor te 9070 Heusden, Park ter Kouter 13.

Het verzoekschrift werd ter griffie neergelegd op 25 oktober 2007.

Voor eensluidend uittreksel: de eeraanwezende adjunct-griffier, (get.) Thierry Debruyne. (72169)

Bij vonnis van de vrederechter van het vierde kanton Gent, van 13 november 2007, werd Dejonckheere, Jeanette, geboren te Beernem op 17 november 1933, gedomicilieerd te 9000 Gent, Dendermondsesteenweg 161, en verblijvende in het A.Z. Sint-Lucas te 9000 Gent, Groenebriel 1, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mevr. Sabine De Taeye, advocaat met kantoor te 9070 Heusden, Park ter Kouter 13.

Het verzoekschrift werd ter griffie neergelegd op 24 oktober 2007.

Voor eensluidend uittreksel: de eeraanwezende adjunct-griffier, (get.) Thierry Debruyne. (72170)

Bij vonnis van de vrederechter van het vierde kanton Gent, van 13 november 2007, werd De Coene, Rosalie, geboren te Kalken op 6 januari 1937, wonend te 9270 Laarne, Nerenweg 156, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: de heer De Coene, Jozef, wonend te 9270 Laarne, Nerenweg 154.

Het verzoekschrift werd ter griffie neergelegd op 25 oktober 2007.

Voor eensluidend uittreksel: de eeraanwezende adjunct-griffier, (get.) Thierry Debruyne. (72171)



## Vrederecht van het vijfde kanton Gent

Bij vonnis van de vrederechter van het vijfde kanton Gent, verleend op 15 november 2007, werd beslist dat Lampaert, Gaston, geboren te Eeklo op 8 augustus 1920, wonende te 9050 Gent, aan de Brusselsesteenweg 286, doch verblijvende in WZC Ter Hovingen, te 9050 Gent (Gentbrugge), Kliniekstraat 29, niet in staat is zelf zijn goederen te beheren en voegt hem toe als voorlopig bewindvoerder: Lampaert, Ariane, geboren te Eeklo op 17 oktober 1952, wonende te 9050 Gent, Landjuweelstraat 24, die deze opdracht onmiddellijk aanvaarde zoals voormeld in het proces verbaal van verhoor.

Voor eensluidend uittreksel: de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) De Mil, Ina. (72172)

## Vrederecht van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Brakel

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Brakel, verleend op 8 november 2007, werd Van hoorde, Constant Remi, geboren te Zegelsem op 1 januari 1933, wonende en verblijvende 9660 Brakel, Sint-Martensstraat 3, Sint-Franciscustehuis, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Van hoorde, Sonja, wonende te 9572 Lierde, Bosveldstraat 45.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) H. Verschuren. (72173)

## Vrederecht van het kanton Houthalen-Helchteren

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Houthalen-Helchteren, verleend op 8 november 2007, werd Peralta-Fernandez, Araceli, geboren te Alicante (Spanje) op 8 augustus 1932, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Kempenlaan 11, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Pellens, Roger, advocaat, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Kruisstraat 23.

Houthalen-Helchteren, 19 november 2007.

Voor eensluidend uittreksel: de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Vrolix, Marleen. (72174)

## Vrederecht van het kanton Ieper II-Poperinge, zetel Poperinge

Vonnis, d.d. 13 november 2007.

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Ieper II-Poperinge, zetel Poperinge, verleend op 13 november 2007, werd de heer Demeyere, Gilbert, geboren te Passendale op 29 maart 1934, wonende te 8970 Poperinge, Pottestraat 23C1, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Mevr. Gruwez, Sophie, advocaat, wonende te 8906 Elverdinge, Steentjemolenstraat 45.

Poperinge, 14 november 2007.

De griffier, (get.) Dorme, Nadine. (72175)

## Vrederecht van het kanton Lennik

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lennik, verleend op 9 november 2007, werd Wellekens, Mariette Catherine, geboren te Liedekerke op 13 juni 1931, gedomicilieerd en verblijvende in het woon- en zorgcentrum « Onze Lieve Vrouw », te 1760 Roosdaal, Gasthuisstraat 57, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder: Van Eeckhoudt, Marc, advocaat, met kantoor te 1082 Brussel, Dr. A Schweitzerplein 18.

Het verzoekschrift werd ter griffie neergelegd op 26 oktober 2007.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) De Gendt, Vera. (72176)

## Vrederecht van het kanton Lier

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 15 november 2007, werd Thys, Walter, geboren te Lier op 3 december 1957, wettelijk gedomicilieerd te 2590 Berlaar, Smidstraat 118, verblijvende in het psychiatrisch centrum « Sint-Norbertus », Stationsstraat 22c, te 2570 Duffel, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Verwaest, Jef, advocaat, met kantoor te 2500 Lier, Vismarkt 37.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Moeyersoms, Maria. (72177)

## Vrederecht van het tweede kanton Leuven

Bij vonnis van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, uitgesproken op 13 november 2007, werd Boghe, Roger, geboren te Tienen op 11 augustus 1936, onderwijzer, gehuwd met Vankriekinghe, Irène, gedomicilieerd te 3360 Bierbeek, Tiensesteenweg 130, opgenomen in de instelling U.P.C. Sint-Kamillus, Krijkelberg 1, te 3360 Bierbeek, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Van Gastel, Sylvie, advocaat, kantoorhoudend 3000 Leuven, Koning Leopold I-straat 41/0301.

Leuven, 20 november 2007.

Voor eensluidend uittreksel: de griffier, (get.) Veronique Verbist. (72178)

## Vrederecht van het kanton Leuven 3

Vonnis, d.d. 15 november 2007, verklaart Verreydt, Joannes, geboren te Everberg op 17 februari 1920, wonende te 3078 Everberg, Tervuursesteenweg 174, verblijvende Egenhovenstraat 22, te 3060 Bertem, niet in staat zelf de goederen te beheren en voegt toe als voorlopig bewindvoerder: Heusdent, Kathleen, geboren te Leuven op 24 mei 1972, verpleegster, wonende te 3012 Wilsele, Weggevoerdestraat 139.

Leuven, 19 november 2007.

De hoofdgriffier, (get.) Van Der Borght, Celina. (72179)

## Vrederecht van het kanton Mechelen

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 16 november 2007, werd Busschops, Lea Joanna Emilia, geboren te Lier op 19 mei 1949, wonende te 2500 Lier, Hagenbroeksesteenweg 57, verblijvende in Borgerstein, te 2860 Sint-Katelijne-Waver, IJzerenveld 147, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Busschops, Freddy François Rosalia, geboren te Lier op 6 mei 1946, wonende te 2220 Hallaar (Heist-op-den-Berg), Noordstraat 31.

Het verzoekschrift tot aanstelling van een voorlopig bewindvoerder werd ingediend op 31 oktober 2007.

Mechelen, 19 november 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Wim Heremans.

(72180)

Vrederecht van het kanton Merelbeke

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Merelbeke, verleend op 9 november 2007, werd Janssens, Laurent, geboren te Wetteren op 8 juni 1947, gedomicilieerd te 9230 Massemen, Begijnestraat 51, verblijvende te 9820 Merelbeke, Salisburylaan 100, in het provinciaal zorgcentrum Lemberge, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Herssens, Marc, advocaat, wonende te 9000 Gent, Recollettenlei 3.

Merelbeke, 15 november 2007.

Voor eensluidend afschrift : de hoofdgriffier, (get.) R. Hantson.

(72181)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Merelbeke, verleend op 9 november 2007, werd Vandembroecke, René, geboren te Zingem op 8 november 1931, gedomicilieerd te 9840 De Pinte, Bommelstraat 33, bus 7, verblijvende te 9090 Melle, Caritasstraat 76, in het psychiatrisch centrum Caritas, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Stevens, Helena, wonende te 9840 De Pinte, Bommelstraat 33, bus 7.

Merelbeke, 16 november 2007.

Voor eensluidend afschrift : de hoofdgriffier, (get.) R. Hantson.

(72182)

Vrederecht van het Neerpelt-Lommel,  
zetel Neerpelt

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Neerpelt, verleend op 12 november 2007, werd Quanten, Peter, geboren te Sint-Huibrechts (Lille) op 23 april 1914, verblijvende en gedomicilieerd rusthuis, Kloosterstraat 1, 3910 Neerpelt, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Quanten, Tonny, zonder beroep, wonende Nachtegaalstraat 107, 3210 Lubbeek.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigde adjunct-griffier, (get.) Christel Vanheel.

(72183)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Neerpelt, verleend op 12 november 2007, werd Vandenneuvel, Gerardus Hubertus, geboren te Neerpelt op 6 september 1931, verblijvende en gedomicilieerd te Sint-Jozef rusthuis, Kloosterhof 1, 3910 Neerpelt, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Poets, Annita, advocaat, Kluterstraat 89, 3920 Lommel.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Christel Vanheel.

(72184)

Vrederecht van het eerste kanton Sint-Niklaas

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Sint-Niklaas, verleend op 15 november 2007, werd Rówena Herremans, geboren te Keulen (Duitsland) op 5 januari 1984, wonende te 9140 Temse, Prinsenlaan 9, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Herremans, François, geboren te Willebroek op 14 juli 1952, wonende te 9140 Temse, Prinsenlaan 29.

Sint-Niklaas, 19 november 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Vermeulen, Gisele.

(72185)

Vrederecht van het kanton Tielt

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Tielt, verleend op 14 november 2007, werd Homme, Lucienne, geboren te Tielt op 12 augustus 1932, wonende te 8750 Wingene, Beernemstraat 14, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Vandenaabeele, Eddy, bediende, wonende te 8700 Tielt, Vanzantvoordestraat 2b.

Tielt, 20 november 2007.

De hoofdgriffier, (get.) Vandekerkhove, Christine.

(72186)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Tielt, verleend op 9 november 2007, werd Maes, Anna, geboren te Oostzebeke op 28 mei 1925, weduwe van de heer Van Damme, Leon, wonende te 8700 Tielt, Klijtenstraat 31, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : de heer Van Damme, Paul Laurent Marie Hubert, geboren te Tielt op 8 januari 1954, bediende, wonende te 8700 Tielt, Klijtenstraat 78.

Tielt, 19 november 2007.

De hoofdgriffier, (get.) Vandekerkhove, Christine.

(72187)

Vrederecht van het kanton Tongeren-Voeren,  
zetel Tongeren

Een vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Tongeren-Voeren, zetel Tongeren, d.d. 14 november 2007, verklaart Moonen, Martin, geboren op 29 februari 1964, fabrieksarbeider, wonende te 3700 Tongeren, Sacramentstraat 94/00B6, niet in staat zelf zijn goederen te beheren en voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Bollen, Greet, advocaat, wonende te 3740 Bilzen, Spurkerweg 34.

Tongeren, 16 november 2007.

De eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Rosquin, Ingrid.

(72188)

Vrederecht van het kanton Turnhout

Het vonnis van de vrederechter van het kanton Turnhout, uitgesproken op 15 november 2007 (07A1323 - Rep.R. 4929/2007), verklaart van Tilburg, Johanna Henrica Lucia M., geboren te Turnhout op 13 januari 1957, wonende te 2300 Turnhout, Den Brand 45/3, niet in staat haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoeder, met algemene vertegenwoordigingsbevoegdheid aan de voornoemde beschermde persoon : van der Maat, Ann, advocate, met kantoor te 2300 Turnhout, Schorvoortstraat 100.

Turnhout, 19 november 2007.

De adjunct-griffier : (get.) Vinckx, Ann.

(72189)

Vrederecht van het kanton Waregem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Waregem, verleend op 8 november 2007, werd Hubeau, Marie Thérèse, gepensionneerd, geboren te Anzegem op 31 oktober 1932, wonende te 8790 Waregem, R.V.T. «De Meers», Schakelstraat 43, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Vandenberghe, Xavier, advocaat, met kantoor te 8790 Waregem, Stormstraat 140.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 18 oktober 2007.

Waregem, 20 november 2007.

De griffier : (get.) Samyn, Marijke. (72190)

Vrederegerecht van het kanton Westerlo

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Westerlo, verleend op 13 november 2007, werd Nys, Raymond Henri, geboren op 30 december 1921 te Betekom, weduwnaar, wonend te 3130 Begijnendijk, Aarschotsesteenweg 61, verblijvende in het rusthuis « Sint-Barbara », te 2230 Herselt, Dieperstraat 17, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder, zijn kleindochter, de genaamde : Paridaens, Tanja, geboren op 17 juni 1973 te Leuven, wonend te 3130 Betekom, Aarschotsesteenweg 61.

Westerlo, 19 november 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Josephine Brems. (72191)

Vrederegerecht van het kanton Zandhoven

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 20 november 2007, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 9 november 2007, werd aan Permentier, Anna Bernardina, van Belgische nationaliteit, geboren te Antwerpen op 9 juli 1924, weduwe, wonende en verblijvende in Verpleeginrichting De Dennen, te 2390 Malle, Nooitrust 18, als voorlopige bewindvoerder toegevoegd : Van Gelder, Patricia, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2650 Edegem, Mechelsesteenweg 210.

Zandhoven, 20 november 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Thielen, Willy. (72192)

Vrederegerecht van het kanton Zelzate

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zelzate, verleend op 13 november 2007, werd Bart Raes, advocaat te 9080 Lochristi, Beukendreef 26, aangesteld als voorlopige bewindvoerder over Lis, Elza, geboren te Destelbergen op 14 april 1917, wonende te 9080 Beer-velde, Brandstraat 38, gezien deze onbekwaam werd verklaard haar goederen te beheren.

Zelzate, 20 november 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Katelijne Lietanie. (72193)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zelzate, verleend op 8 november 2007, werd Vandevelde, Vincent, advocaat te 9060 Zelzate, Westkade 19, aangesteld als voorlopige bewindvoerder over Van Assel, Cyrille, geboren te Wachtebeke op 6 november 1912, wonende te 9185 Wachtebeke, Godshuisstraat 13, gezien deze onbekwaam werd verklaard haar goederen te beheren.

Zelzate, 19 november 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Katelijne Lietanie. (72194)

Vrederegerecht van het kanton Zomergem

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zomergem, verleend op 16 november 2007, werd Cooremans, Jan, geboren te Aalst op 16 december 1973, wonende in de V.Z.W. Revalidatiestichting A. Verburgh, met zetel te 9850 Landegem, Haarkenstraat 26, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder met de algemene bevoegdheid zoals voorzien in artikel 488bis, f, §§ 1, 3 en 5 van het Burgerlijk Wetboek, zoals gewijzigd door de wet van 3 mei 2003 (*Belgisch Staatsblad* 31 december 2003) : De Maeseneir, Bart, advocaat te 9300 Aalst, Parklaan 191.

Zomergem, 19 november 2007.

De griffier : (get.) Martens, Linda. (72195)

Vrederegerecht van het kanton Zottegem-Herzele, zetel Zottegem

Vonnis 29 oktober 2007.

Verklaart Van Houdt, Diane, geboren te Boom op 4 februari 1941, wonende te 9630 Zwalm, Wafelstraat 1, verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis Sint-Franciscus, Penitentenlaan 7, te 9620 Zottegem, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Vermant, Jolanda, wonende te 9790 Wortegem-Petegem, Waregemseweg 12.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 27 september 2007.

Zottegem, 15 november 2007.

De eerstaanwezend adjunct-griffier : (get.) Van Den Abbeele, Veerle. (72196)

Justice de paix du canton d'Ath-Lessines, siège d'Ath

Suite à la requête déposée le 8 novembre 2007, par ordonnance du juge de paix du canton d'Ath-Lessines, siège d'Ath, rendue le 14 novembre 2007, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 25 juillet 2003, à l'égard de Mme Bosquillon, Gilberte, née le 13 août 1949 à Frasnes, décédée le 3 novembre 2007, domiciliée en son vivant Résidence E. Lesaffre 50, à 7911 Frasnes-lez-Anvaing, cette personne étant décédée, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir Me Vessie, Anne-Charlotte, avocat, domiciliée Mianvaing 8, à 7911 Frasnes-lez-Anvaing.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Marbaix, Marie-Jeanne. (72197)

Suite à la requête déposée le 6 novembre 2007, par ordonnance du juge de paix du canton d'Ath-Lessines, siège d'Ath, rendue le 14 novembre 2007, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 22 juin 1999, à l'égard de M. Christiaens, Charles, né le 22 juin 1933 à Bruxelles, décédé le 28 octobre 2007, domicilié en son vivant, rue du Sûr Abri 51, à 7810 Maffle, cette personne étant décédée, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir Me Poncin, Corinne, avocate, domiciliée rue Barre Saint-Brice 21, à 7500 Tournai.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Marbaix, Marie-Jeanne. (72198)

Justice de paix du canton d'Ath-Lessines, siège de Lessines

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton d'Ath-Lessines, siège de Lessines, en date du 20 novembre 2007, il a été mis fin au mandat de Mariane Catereels, domiciliée à Deux-Acren, Chaussée 16, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Josée Vanderlinden, née à Deux-Acren, le 6 février 1926, domiciliée à Lessines, rue de l'Hôtel-lerie 1, cette personne étant décédée le 7 novembre 2007.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) J.-M. Derobertma-sure. (72199)

Justice de paix du canton de Jodoigne-Perwez, siège de Perwez

Suite à la requête déposée le 20 novembre 2007, par ordonnance du juge de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section Perwez, rendue le 20 novembre 2007, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 13 juillet 2001, à l'égard de Verbanis, Régina, domiciliée à 1360 Orbais, rue Trémouroux 118 et y décédée le 9 novembre 2007; cette personne étant décédée, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir M. Léonard, Jean-Marie, domicilié à 1325 Dion-Valmont, rue de la Gripelotte 17.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Courtauche, Fabienne. (72200)

Justice de paix du deuxième canton de Liège

Par ordonnance du 19 novembre 2007, le juge de paix du deuxième canton de Liège a déclaré :

« Mettons fin à la mission de Dembour, François, avocat à 4000 Liège, place de Bronckart 1, administrateur provisoire des biens de Mme Janssen, Anne-Leonora, née le 10 novembre 1929, décédée le 31 août 2006, domiciliée à 4432 Xhendremael, rue du Béguinage 3, mission qui lui avait été confiée par ordonnance du 7 décembre 1999 ».

Liège, le 19 novembre 2007.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Lefort, Carine. (72201)

Par ordonnance du 19 novembre 2007, M. le juge de paix du deuxième canton de Liège a déclaré :

« Mettons fin à la mission de M. Hambucken, Roger, domicilié à 4610 Beyne-Heusay, rue Joseph Leclercq 178, administrateur provisoire des biens de Mme Maillet, Josy Petronille Denise, née le 18 septembre 1918 à Herstal, décédée le 17 juillet 2007, domiciliée à 4620 Fléron, rue Longue Hayoulle 11-13, résidant à l'établissement Maison de Repos du XX Août, rue du Méry 2, à 4000 Liège, mission qui lui a été confiée par ordonnance du 12 mars 2002 ».

Liège, le 19 novembre 2007.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Lefort, Carine. (72202)

Par ordonnance du 19 novembre 2007, le juge de paix du deuxième canton de Liège a déclaré :

« Mettons fin à la mission de Wenric, Jean-Luc, avocat, dont le cabinet est sis à 4000 Liège, boulevard Jules de Laminne 1, administrateur provisoire des biens de Mme Martens, Elisabeth, née le 7 mars 1923, décédée le 12 octobre 2007, résidant à la maison de repos Résidence Elisabeth, à 4000 Liège, rue Montagne Sainte-Walburge 94, mission qui lui avait été confiée par ordonnance du 13 mai 2002 ».

Liège, le 19 novembre 2007.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Lefort, Carine. (72203)

Justice de paix du premier canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek en date du 16 novembre 2007, il a été mis fin au mandat de Delahaye, Thierry, avocat dont le cabinet est établi à 1060 Bruxelles, avenue Brugmann 12a, bte 11, en sa qualité d'administrateur provisoire de Hermanns, Eleonore, née à Munster (Allemagne) le 7 mai 1931, résidant en son vivant à 1030 Schaerbeek, chaussée de Louvain 399, décédée le 4 novembre 2007 à Schaerbeek.

Pour copie conforme : le greffier en chef, (signé) Geert Hel-linckx. (72204)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek en date du 16 novembre 2007, il a été mis fin au mandat de Oliviers, Gilles, avocat dont le cabinet est établi à 1040 Bruxelles, avenue de la Chasse 132, en sa qualité d'administrateur provisoire de Montignies, Guy, né à Clichy-sur-Seine (France), le 18 octobre 1938, résidant en son vivant à 7500 Schaerbeek, rue Masui 133, décédé le 30 octobre 2007 à Bruxelles.

Pour copie conforme : le greffier en chef, (signé) Geert Hel-linckx. (72205)

Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second de Tournai en date du 19 novembre 2007, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 15 juillet 2003, a pris fin suite au décès de Mme Genaux, Maria, née le 11 juin 1923 à Mellet, domiciliée à 7500 Tournai, Home Moulin à Cailloux, rue des Brasseurs 244, décédé à Tournai le 4 octobre 2007.

Par conséquent, après dépôt d'un rapport de gestion, il a été mis fin à la mission de son administrateur provisoire, Me Pochart, Jean-Philippe, avocat, dont les bureaux sont établis à 7500 Tournai, rue Childéric 47.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Nadine Morel. (72206)

Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 16 novembre 2007, il a été constaté que par le décès, survenu le 1<sup>er</sup> novembre 2007, de M. Thierry Lacourt, né à Léopoldville (Congo), le 21 juillet 1951, de son vivant domicilié à 1180 Uccle, rue Emile Claus 61/7, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Me Valvekens, Sandrine, ayant son cabinet à 1050 Ixelles, rue de Livourne 45.

Pour extrait conforme : le greffier en chef : (signé) Goies, Pascal. (72207)

## Justice de paix du canton de Visé

Suite à la requête déposée le 16 octobre 2007, par ordonnance du juge de paix du canton de Visé, rendue le 15 novembre 2007, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 20 janvier 2005, publiée au *Moniteur belge* du 2 février 2005, à l'égard de Mme Marie-Jeanne Bongartz, née le 16 août 1953, domiciliée rue Lavaux 35, à 4682 Houtain-Saint-Siméon, cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir Me Jean-Pascal d'Inverno, avocat, dont les bureaux sont établis rue Bellaire 1, à 4120 Neupré.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Sarlet, Joseph.  
(72208)

## Vrederecht van het eerste kanton Anderlecht

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Anderlecht, verleend op 15 november 2007, werd een einde gesteld aan de aanstelling van Mevr. Petra Dierickx, advocaat, in hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over de genaamde Cole, Marie-Blanche, geboren te Langemark op 21 april 1921, in leven gehuisvest te 1180 Ukkel, Residentie Susanna Wesley, Beeckmanstraat 26, wonende te 1080 Brussel, Vandenboogaerdestraat 9, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon te Vorst op 24 oktober 2007.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Séverine Hubert.  
(72209)

## Vrederecht van het kanton Boom

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 20 november 2007, werd Prenen, Walter, wonende te 2840 Reet (Rumst), Lode Zielenslaan 5/4, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Boom, op 19 juni 2001 (rolnummer 01B66 - Rep.R. 1156), tot voorlopige bewindvoerder over De Meyer, Maria Francisca, geboren te Boom op 9 april 1927, laatst verblijvende in het Woon- en Zorgcentrum Den Beuk, te 2850 Boom, J. Van Cleemputplein 1 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 27 juni 2001, blz. 22231 en onder nummer 64507), met ingang van 10 november 2007 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Boom, 20 november 2007.

De griffier : (get.) H. Gheuens. (72210)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Boom, verleend op 19 november 2007, werd Van Reeth, Willy Adriaan, adviseur, wonende te 2630 Aartselaar, Hoevelei 119, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Boom, op 23 oktober 2007 (rolnummer 07A966 - Rep.R. 2505), tot voorlopige bewindvoerder over Wils, Victor Joanna, geboren te Reet op 20 maart 1922, laatst verblijvende Leugstraat, R.V.T. Zonnetij, te 2630 Aartselaar (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 30 oktober 2007, blz. 55963 en onder nummer 71166), met ingang van 9 november 2007 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Boom, 19 november 2007.

De griffier : (get.) H. Gheuens. (72211)

## Vrederecht van het kanton Deinze

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Deinze, verleend op 14 november 2007, werd ambtshalve een einde gesteld aan de opdracht van Van Ginderachter, Nathalie, kantoorhoudende te 9000 Gent, Hofstraat 99, als voorlopige bewindvoerder over De Mey, Michel, beschermde persoon, wonende te 9840 De Pinte, Stationsstraat 23, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon te Gent op 25 augustus 2007.

Deinze, 20 november 2007.

Voor eensluidend uittreksel: de hoofdgriffier, (get.) Dora Stevens. (72212)

## Vrederecht van het tweede kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Gent, verleend op 13 november 2007, werd Verstringhe, Annick, advocaat, Monterrestraat 16, te 9000 Gent, ontslagen in haar opdracht als voorlopige bewindvoerder over Hutsebaut, Pedro, geboren te Gent op 18 juli 1975, verblijvende Rijksgevangenis, steenweg op Mortsel 1, te 2330 Merksplas.

Gent, 16 november 2007.

Voor eensluidend uittreksel: de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) M. Van hecke. (72213)

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Gent, verleend op 20 november 2007, werd Van Avermaet, Etienne, gepensioneerd, Francisco Ferrerlaan 377, ontheven uit zijn opdracht als voorlopige bewindvoerder over zijn moeder, Lievens, Germaine, geboren te Watervliet op 1 september 1917, gedomicilieerd en verblijvende te 9810 Nazareth (Eke), De Lichterveldestraat 1, in het Rust- en Verzorgingstehuis « De Lichtervelde », ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 20 oktober 2007 te Nazareth.

Gent, 20 november 2007.

Voor eensluidend uittreksel: de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) M. Van hecke. (72214)

## Vrederecht van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen, verleend op 7 juni 2007, werd een einde gesteld aan de opdracht van De Boeck, Luc, wonende te 9500 Geraardsbergen, Vianeplein 35, als voorlopige bewindvoerder over De Boeck, Remigius, geboren te Grimminge op 17 juli 1925, wonende te 9500 Geraardsbergen, Verhaegenlaan 1 (huize Verhaege), ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 27 mei 2007 te Zottegem.

Geraardsbergen, 19 november 2007.

Voor eensluidend uittreksel: de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Vercruysse, Kathleen. (72215)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geraardsbergen-Brakel, zetel Geraardsbergen, verleend op 17 oktober 2007, werd een einde gesteld aan de opdracht van Van Damme, Geert, kantoorhoudende te 9500 Geraardsbergen, Verhaegenlaan 8, als voorlopig bewindvoerder over De Lessines, Marie Blanche Césarine Ghislaine, geboren te Nederboelare op 14 juni 1931, gepensioneerd, wonende te 9500 Geraardsbergen, Hoge Buizemont 247 (Rusthuis « Denderoord »), ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 10 oktober 2007 te Geraardsbergen.

Geraardsbergen, 19 november 2007.

Voor eensluidend uittreksel: de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Vercruysse, Kathleen. (72216)

## Vrederechter van het kanton Grimbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Grimbergen, verleend op 15 november 2007, werd een einde gesteld aan de opdracht van: de heer Meysmans, Johannes, wonende te 2000 Antwerpen, Lambertmontstraat 30, als voorlopige bewindvoerder over: Mevr. Bouckaert, Elvira Josephina, geboren te Zemst op 13 januari 1909, wonende te Zemst, Jacob Jordaenslaan 5.

Grimbergen, 15 november 2007.

De adjunct-griffier, (get.) Walgraef, Ann. (72217)

## Vrederechter van het kanton Houthalen-Helchteren

De beschikking van de vrederechter van het kanton Houthalen-Helchteren, verleend op 19 november 2007, verklaart Aldelhof, Raymond Albert François, geboren te Tessenderlo op 26 augustus 1929, gepensioneerd, wonende te 3980 Tessenderlo, Kerkstraat 25, aangewezen bij beschikking door ons verleend op 27 februari 2003 (rolnummer 03B22-Rep.R. 470/2003), tot voorlopig bewindvoerder over Aldelhof, Jeanne Berthilia Eduardus Silvia Francisca, geboren te Tessenderlo op 8 december 1924, wonende rusthuis H. Catharina, te 3520 Zonhoven, Engstegenseweg 3, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 10 maart 2003, blz. 11581 en onder nr. 61976), met ingang van 14 november 2007, ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Houthalen-Helchteren, 19 november 2007.

Voor eensluidend uittreksel: de eerstaanwendend adjunct-griffier, (get.) Vrolix, Marleen. (72218)

## Vrederechter van het kanton Leuven 3

Beschikking d.d. 16 november 2007.

Verklaart Van Moorleghem, Walter, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Leuven 3, op 24 februari 2005 (rolnummer 05A410-Rep.R. 950/2005), tot voorlopig bewindvoerder over Van Moorleghem, Rosa, met ingang van heden ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Leuven, 19 november 2007.

De adjunct-griffier, (get.) De Queker, Francisca. (72219)

## Vrederechter van het kanton Maasmechelen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, verleend op 14 november 2007, werd vastgesteld dat de opdracht van Luyten, Martha, huishoudster, wonende te 3630 Maasmechelen, Molenstraat 9, als voorlopig bewindvoerder over Luyten, Mathilde, geboren te Meeswijk op 20 juli 1944, gedomicilieerd te 3630 Maasmechelen, Molenstraat 9, verblijvende in de verzorgingsinstelling Het Roer, Kramerslaan 3, te 3500 Hasselt, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen, op 18 maart 1992 (rolnummer 3499-Rep.R. 717), van rechtswege beëindigd is op 31 oktober 2007 ingevolge het overlijden van de beschermde persoon.

De griffier, (get.) Coun, Rita. (72220)

## Vrederechter van het kanton Mechelen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 15 november 2007, werd Metdenancxt, Frans Jozef Maria, geboren te Zemst op 14 maart 1944, wonende te 1982 Weerde (Zemst), Pastorijstraat 12, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Mechelen, op 7 oktober 2002 (rolnr. 02B321,

Rep.V. 3626/2002), tot voorlopig bewindvoerder over wijlen Van Humbeeck, Maria Elisabeth, geboren te Grimbergen op 13 oktober 1910, wonende te 1982 Elewijt (Zemst), Pastorijstraat 12, laatst verblijvende in « Borgerstein », te 2860 Sint-Katelijne-Waver, IJzerenveld 147, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 23 oktober 2002, p. 68288, onder nr. 68287, met ingang van 4 november 2007, ontslagen van de opdracht, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon, te Sint-Katelijne-Waver op 4 november 2007.

Mechelen, 16 november 2007.

Voor eensluidend uittreksel, de adjunct-griffier, (get.) Wim Heremans. (72221)

## Vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, zetel Neerpelt

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Neerpelt, verleend op 19 november 2007, werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig bewind over de goederen van: Verswijvel, Eduard, geboren te Merksem op 6 maart 1924, wettelijk gedomicilieerd te Boemerangstraat 2, 3900 Overpelt, verblijvende te Boemerangstraat 2, 3900 Overpelt, ingevolge zijn overlijden op 3 november 2007, te Overpelt.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Christel Vanheel. (72222)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Neerpelt, verleend op 19 november 2007, werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig bewind over de goederen van: Gijsen, Anna, geboren te Gerdingen op 24 juni 1923, wettelijk gedomicilieerd te Hoestraat 15, 3910 Neerpelt, verblijvende te 3930 Hamont-Achel, Beverbekerdijk 7, ingevolge haar overlijden op 29 oktober 2007, te Maaseik.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Christel Vanheel. (72223)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Neerpelt, verleend op 19 november 2007, werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig bewind over de goederen van: Bogaerts, Rosalia, geboren te Mol op 4 januari 1920, wettelijk gedomicilieerd te Jan Davidlaan 11, 3920 Lommel, verblijvende te Jan Davidlaan 11, 3920 Lommel, ingevolge haar overlijden op 10 november 2007, te Overpelt.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Christel Vanheel. (72224)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Neerpelt, verleend op 19 november 2007, werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig bewind over de goederen van: Pinxten, Anna, geboren te Overpelt op 2 september 1931, wettelijk gedomicilieerd te Dorpstraat 58, 3900 Overpelt, verblijvende te Dorpstraat 58, 3900 Overpelt, ingevolge haar overlijden op 29 oktober 2007, te Overpelt.

Voor eensluidend uittreksel: de afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) Christel Vanheel. (72225)

## Vrederechter van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Oudenaarde

Beschikking d.d. 14 november 2007.

Verklaart, Ann Eeckhout, wonende te 9630 Zwalm, Zwalmalaan 8, bus 1, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Oudenaarde, op 26 april 2007, (rolnummer 07B172-Rep.R. 1911/2007), tot voorlopig bewindvoerder over Maria Braeckelaere, geboren te Melden op

26 februari 1927, ( gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 4 mei 2007, blz. 23998 en onder nr. 64716), met ingang van 14 november 2007 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Oudenaarde op 9 oktober 2007.

Oudenaarde, 16 november 2007.

De e.a. adjunct-griffier, (get.) Baguet, Filip. (72226)

Beschikking d.d. 14 november 2007.

Verklaart, Gilbert Debruyne, wonende te 9770 Kruishoutem, Ouwegemsesteenweg 260, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Oudenaarde, op 4 november 2003, (rolnummer 03B123-Rep.R. 1901/2003), tot voorlopig bewindvoerder over André Debruyne, geboren te Kruishoutem op 28 juni 1932, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 13 november 2003, blz. 54928 en onder nr. 69884), met ingang van 14 november 2007 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Oudenaarde op 25 september 2007.

Oudenaarde, 16 november 2007.

De e.a. adjunct-griffier, (get.) Baguet, Filip. (72227)

Beschikking d.d. 14 november 2007.

Verklaart, Ann Eeckhout, wonende te 9630 Zwalm, Zwalmiaan 8, bus 1, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Oudenaarde-Kruishoutem, zetel Oudenaarde, op 10 mei 2005, (rolnummer 05A286-Rep.R. 800/2005), tot voorlopig bewindvoerder over Yvonne Van Achter, geboren te Ledeberg op 7 juli 1918, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 18 mei 2005, blz. 23425 en onder nr. 64572), met ingang van 14 november 2007 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Oudenaarde op 29 september 2007.

Oudenaarde, 16 november 2007.

De e.a. adjunct-griffier, (get.) Baguet, Filip. (72228)

#### Vrederechter van het kanton Ronse

De vrederechter van het kanton Ronse, verleent op 15 november 2007, volgende beschikking :

Stelt vast dat de beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Ronse, op 24 mei 2006, (rolnummer 06A285, Rep.nr.1170), gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 13 juni 2006, blz. 30159, onder nummer 65896, ophoudt uitwerking te hebben op datum van heden, datum waarop Christian Van Mol, geboren te Elsene op 25 juni 1958, wonende te 7890 Ellezelles, Mont 9, opnieuw in staat verklaard wordt zelf zijn goederen te beheren en waarop er een einde komt aan de opdracht van de voorlopige bewindvoerder, Mr. Stefanie Declerck, advocaat, kantoorhoudende te 9600 Ronse, Charles Vandendoorenstraat 28.

Ronse, 16 november 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) A. Coppens. (72229)

De vrederechter van het kanton Ronse, verleent op 16 november 2007, volgende beschikking :

Verklaart Rijckebosch, Frank, zaakvoerder, wonende te 8755 Ruiselede, Poekestraat 36, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Ronse, op 12 januari 2007, tot voorlopige bewindvoerder over Parmentier, Laura, geboren te Zwevegem op 10 december 1920, gedomicilieerd te 9690 Kluisbergen, Spoorweglaan 7, verblijvende te 9681 Maarkedal, Glorieuxstraat 7-9 (R.V.T. De Samaritaan), ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Maarkedal op 29 september 2007.

Ronse, 16 november 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) A. Coppens. (72230)

#### Vrederechter van het kanton Vilvoorde

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Vilvoorde, van 15 november 2007, werd aan het mandaat van voorlopig bewindvoerder van Leemans, Francine, geboren te Vilvoorde op 26 november 1955, wonende te 1800 Vilvoorde, Nijverheidsstraat 280, over de goederen van de heer Leemans, Albert Jozef Alfonsina, geboren te Nieuwenrode op 9 augustus 1929, echtgenoot van Mevr. Pittevels, Bertha Cornelia Philomena, in leven laatst wonende te 1800 Vilvoorde, Wipstraat 13, doch verblijvende in de instelling WZC « Ter Linde 2 », te 1800 Vilvoorde, Vlaanderenstraat 4, ambtshalve een einde gesteld ingevolge het overlijden van de heer Leemans, Albert Jozef Alfonsina, voornoemd, op 20 oktober 2007.

De hoofdgriffier, (get.) Henriette Hendriks. (72231)

#### Vrederechter van het kanton Zottegem-Herzele, zetel Herzele

Beschikking d.d. 5 november 2007.

Verklaart De Bruyn, Karolien, advocaat, met kantoor te 9550 Herzele (Woubrechtgem), Kasteelstraat 9, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Zottegem-Herzele, zetel Herzele, op 26 april 2000, tot voorlopig bewindvoerder over Spiliers, Florent, geboren te Aspelare op 30 januari 1912, in leven laatst wonende te 9550 Herzele, rustoord « Ter Leen », Kloosterstraat 42, met ingang van 5 november 2007, ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Herzele op 27 september 2007.

Herzele, 14 november 2007.

De eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Van Den Abbeele, Veerle. (72232)

#### Remplacement d'administrateur provisoire Vervanging voorlopig bewindvoerder

#### Justice de paix du deuxième canton de Charleroi

Par ordonnance de M. le juge de paix du deuxième canton de Charleroi en date du 19 novembre 2007, il a été mis fin à la mission de Me Anne Ureel, avocat à 6000 Charleroi, rue d'Italie 12, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Malloteau, Nicole, née à Le Roux le 26 mai 1943, domiciliée à 6001 Marcinelle, rue des Forgerons 56.

Un nouvel administrateur provisoire des biens a été désigné en la personne de Me Eric Herinne, avocat à 6000 Charleroi, rue Tume-laire 23/18.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Demarteau, Jean-Pierre. (72233)

#### Justice de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Malmedy-Spa-Stavelot, siège de Stavelot, en date du 9 novembre 2007, le nommé Bihorubusa, Didier, né le 28 août 1977, domicilié rue du Doyard 15, à 4990 Lierneux, a été pourvu d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de Me Sandrine Valvekens, avocate, dont le cabinet est situé rue de Livourne 45, à 1050 Bruxelles, en remplacement de Me Charles Crespian, rue Neuve 113, à 4970 Stavelot, et ce à dater du 30 novembre 2007.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Grogna, Christiane. (72234)

## Justice de paix du premier canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek en date du 29 octobre 2007 :

a) il a été mis fin au mandat de Lapotre, Frédéric, avocat, dont le cabinet est établi à 1200 Bruxelles, avenue de Broqueville 261/7, en sa qualité d'administrateur provisoire de Nsavyimana, Tharcisse, née à Nyamitanga (Burundi) le 17 août 1948, domiciliée à 1030 Schaerbeek, rue François-Joseph Navez 177;

b) un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir : Derveaux, Dominique, avocat, dont le cabinet est établi à 1050 Bruxelles, avenue Louise 50.

Pour copie conforme : le greffier en chef, (signé) Geert Hellinckx. (72235)

## Justice de paix du deuxième canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek en date du 7 novembre 2007, il a été mis fin au mandat de Me Morens, Marcel-Henry, avocat, ayant son cabinet à 1050 Ixelles, avenue du Pesage 61, bte 18, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Dekerk, Jacqueline, née à Ixelles le 7 décembre 1952, domiciliée à 1030 Schaerbeek, chaussée de Helmet 43, un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir : Me Coppieters 't Wallant, Marie-Dominique, avocat, ayant son cabinet à 1050 Ixelles, avenue du Pesage 61/18.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Goagoua, Nezha. (72236)

## Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle en date du 6 novembre 2007, il a été mis fin au mandat de Me Frédéric Lapotre, avocat, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Eric Deckers, domicilié à 6061 Montignies-sur-Sambre, rue Emile Dutrieux 14/4.

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir : Me Eric Herinne, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 23/18.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Pascal Goies. (72237)

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle en date du 7 novembre 2007, il a été mis fin au mandat de Me De Bock, Christine, avocat, ayant son cabinet à 1160 Bruxelles, boulevard du Souverain 144/33, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Desmet, Ariane Madeleine Marceline, née à Etterbeek le 7 février 1957, domicilié à 1180 Uccle, chaussée d'Alseberg 549.

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir : Me Defays, Christiane, avocat, ayant son cabinet à 1190 Bruxelles, rue du Vignoble 44.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goies, Pascal. (72238)

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle en date du 6 novembre 2007, il a été mis fin au mandat de Me Lapotre, Frédéric, avocat, ayant son cabinet à 1200 Bruxelles, avenue de Broqueville 261/7, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Thoreau, Geoffroy, né à Ottignies-Louvain-la-Neuve le 10 juin 1978, domicilié à 1367 Ramillies, rue d'Enines 48, résidant à la Clinique Fond'Roy, avenue Jacques Pastur 43, à 1180 Uccle.

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir : Me Ghysseles, Marc-Jean, avocat, ayant son cabinet à 1180 Bruxelles, avenue Brugmann 287.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goies, Pascal. (72239)

## Justice de paix du premier canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 23 octobre 2007, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Wavre rendue le 14 novembre 2007, Paixao Lourenco, Maria, domiciliée à 1301 Bierges, rue de Wavre 5, a été désignée administrateur provisoire de Tenreiro Lourenco, Jean-Louis, né à Ixelles le 20 août 1965, jardinier, domicilié à 1301 Bierges, rue de Wavre 5, en remplacement de Me Frédéric Lapotre, avocat à 1200 Bruxelles, avenue de Broqueville 261/7.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Marquis, Josée. (72240)

## Justice de paix du deuxième canton de Bruxelles

Par ordonnance du 15 novembre 2007, le juge de paix du deuxième canton de Bruxelles a décidé de mettre un terme à la date du 30 novembre 2007 à la mission d'administrateur provisoire des biens de Mme Claire Margery conférée à Mme Héléne Margery et de désigner à dater du 1<sup>er</sup> décembre 2007, Mme Catherine Libouton, avocat à 1050 Bruxelles, avenue Louise 391/b16, en qualité d'administrateur provisoire de Mme Claire Margery, née à Etterbeek le 25 juillet 1943, domiciliée à 1050 Bruxelles, avenue des Scarabées 22, mais résidant actuellement au Centre hospitalier J. Titeca, à 1030 Bruxelles, rue de la Luzerne 11, avec mission de gérer les biens de cette personne, avec les pouvoirs et devoirs repris à l'article 488bis, f, du Code civil.

Pour extrait conforme : (signé) Luc Gozin, greffier en chef, (72127)

## Vrederegerecht van het derde kanton Brugge

Beschikking, d.d. 2 november 2007, van de heer vrederechter van het vrederegerecht van het derde kanton Brugge, maken een einde aan de opdracht van Magda Vanrobaeys, wonende te 8810 Lichtervelde, Rozenlaan 23, als voorlopige bewindvoerder over Paul Vanrobaeys, geboren te Torhout op 22 april 1957, wonende te 8450 Bredene, Zegelaan 18.

Voegen toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan Paul Vanrobaeys : de heer Johan De Nolf, advocaat te 8000 Brugge, Maagdenstraat 31.

Brugge, 19 november 2007.

De adjunct-griffier, (get.) Desal, Caroline. (72241)

## Vrederegerecht van het kanton Diest

Beschikking van de vrederechter van het kanton Diest, d.d. 14 november 2007, stelt een einde aan de opdracht van Mr. Geert Reymen, advocaat, met kantoor te 3800 Sint-Truiden, Stippelstraat 8, aangewezen bij beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, op 8 maart 2005 (A.R. nr. 05A75 - Rep.R. nr. 1041/2005), als voorlopig bewindvoerder over Mevr. Beraldo, Ornella, geboren te Genk op 24 juni 1958, gedomicilieerd en verblijvende bij VZW De Linde, Veemarkt 3, bus 2, te 3290 Diest (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 15 maart 2005, bl. 10889, en onder nr. 62369).



Benoemt vanaf 1 december 2007 als nieuwe voorlopige bewindvoerder over de beschermde persoon, Mevr. Beraldo, Ornela, voornamelijk : Mr. Els Van Erum, advocaat, kantoorhoudende te 3290 Diest, Engelandstraat 61.

Diest (Kaggevinne), 16 november 2007.

De griffier, (get.) Colla, Arnold. (72242)

#### Vrederecht van het kanton Geel

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geel, verleend op 20 november 2007, werd een einde gesteld aan de opdracht van Verstrepn, Marleen, geboren op 11 januari 1956 te Geel, bediende, wonend te 2440 Geel, Eikevelden 41, aangesteld als voorlopig bewindvoerder bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geel, d.d. 5 december 2006, rep. 2552/2006 (rolnr. 06A833, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 9 januari 2007, bl. 637, onder nr. 60299), over de goederen van Verstrepn, Maria, geboren op 18 maart 1921 te Geel, wonend te 2440 Geel, Home Laarsveld, Laarsveld 28, en werd in haar vervanging voorzien door Mr. Noël Devos, advocaat, kantoorhoudende te 2440 Geel, Diestseweg 155.

Geel, 20 november 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Peggy Cools. (72243)

#### Vrederecht van het kanton Grimbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Grimbergen, verleend op 13 november 2007, werd aan de heer André Lambrechts, wonende te 1840 Londerzeel, Kerkhofstraat 101, aangewezen bij beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Grimbergen, op 14 juni 2005 (rolnummer 05A531 - Rep.R. 1206/05), tot voorlopige bewindvoerder over de heer Maurits Lambrechts, geboren te Wemmel op 18 oktober 1930, verblijvende in het R.V.T. « Heilig Hart », te 1850 Grimbergen, Veldkantstraat 30 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 21 juni 2005, en onder nr. 2005765811), met ingang van 13 november 2007 ontslagen van zijn opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon : Mr. Vander Elst, Erik, advocaat, met kantoor te 1930 Zaventem, Vilvoordelaan 10.

Grimbergen, 19 november 2007.

De griffier, (get.) De Backer, Elise. (72244)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Grimbergen, verleend op 13 november 2007, werd aan de heer André Lambrechts, wonende te 1840 Londerzeel, Kerkhofstraat 101, aangewezen bij beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Grimbergen, op 14 juni 2005 (rolnummer 05A530 - Rep.R. 1208/05), tot voorlopige bewindvoerder over Mevr. Mariette Vandendaele, geboren te Brussel (tweede district) op 19 januari 1933, verblijvende in het R.V.T. « Heilig Hart », te 1850 Grimbergen, Veldkantstraat 30 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 30 juni 2005, en onder nr. 20055766153), met ingang van 13 november 2007 ontslagen van zijn opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon : Mr. Vander Elst, Erik, advocaat, met kantoor te 1930 Zaventem, Vilvoordelaan 10.

Grimbergen, 19 november 2007.

De griffier, (get.) De Backer, Elise. (72245)

Vrederecht van het kanton Ieper II-Poperinge, zetel Poperinge

Beschikking 13 november 2007 :

verklaart de heer Verslype, Gaston, aangewezen bij beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Ieper II-Poperinge, met zetel te Poperinge op 12 oktober 1992 (rolnummer 910 - Rep.R. 954), tot voorlopig bewindvoerder over Mevr. Verslype, Gilberte, geboren te Watou op 7 januari 1934, wonende te 8978 Watou, Stoppelweg 7, met ingang van 13 november 2007 ontslagen van zijn opdracht;

voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon : Gruwez, Sophie, wonende te 8906 Elverdinge, Steentjemenstraat 45.

Poperinge, 14 november 2007.

De griffier, (get.) Dorme, Nadine. (72246)

#### Vrederecht van het kanton Torhout

Bij beslissing van de vrederechter van het kanton Torhout, verleend op 15 november 2007, werd in de vervanging voorzien van de voorlopige bewindvoerder, toegevoegd aan Dewulf, Noël, geboren te Koekelare op 25 maart 1944, wonende te 8680 Koekelare, Oostmeestraat 206.

Als nieuwe voorlopige bewindvoerder werd aangesteld, Depuydt, Stefanie, advocaat, met kantoor te 8400 Oostende, Kerkstraat 8/1.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Christiaan Feyen, hoofdgriffier. (72247)

Bij beslissing van de vrederechter van het kanton Torhout, verleend op 13 november 2007, werd in de vervanging voorzien van de voorlopige bewindvoerder, toegevoegd aan Quaegebeur, Marcel, verblijvende in het P.C. Sint-Kamillus, te 3360 Bierbeek, Krijkelberg 1.

Als nieuwe voorlopige bewindvoerder werd aangesteld, Demin, Geert, advocaat, kantoorhoudende te 3000 Leuven, J.P. Minckelersstraat 90.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Christiaan Feyen, hoofdgriffier. (72248)

#### Publication prescrite par l'article 793 du Code civil

#### Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek

*Acceptation sous bénéfice d'inventaire*  
*Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving*

Bij akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op 5 oktober 2007, heeft Mr. Jo Debyser, notaris met standplaats te 8850 Ardoonie, Stationsstraat 69, handelend als gevolmachtigde van Mevr. Lootens, Heidi Angèle, geboren te Izegem op 7 juni 1968, handelend, blijkens machtiging verleend bij beschikking van de vrederechter van het kanton Tielt van 14 augustus 2007, namens het bij haar wonend minderjarig kind :

Mejuffrouw Eeckhout, Ellen Monique Raymond, scholier, geboren te Roeselare op 13 juni 1996, ongehuwd, met haar wonende te 8850 Ardoonie, Knollingstraat 26A,

verklaard, handelend in zijn gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen de heer Eeckhout, Rudy Achiël, geboren te Roeselare op 13 mei 1963, in leven echtgenoot van Mevr. Lootens, Heidi, laatst wonende te 8850 Ardoonie, Knollingstraat 26A, en overleden te Ardoonie op 20 juni 2007.

Tot staving van zijn verklaring heeft de comparant ons een onderhandse volmacht overhandigd en heeft hij tevens verklaard om in deze procedure, en bij toepassing van artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek, woonplaats te kiezen op zijn voormeld kantoor, alwaar de schuldeisers en legatarissen zich bekend dienen te maken.

Ardoorie, 21 november 2007.

(Get.) Jo Debyser, notaris. (45721)

Uit de verklaring afgelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 15 november 2007, blijkt dat Mevr. Van den Broeck, Gerarda Rita Elza, geboren te Heist-op-den-Berg op 11 oktober 1954, wonende te Duffel, Voogdijstraat 57/3, verklaard heeft de nalatenschap van Mevr. Lambrechts, Maria Rosalia Martha, geboren te Hallaar op 1 augustus 1914, laatst wonende te 2861 Onze-Lieve-Vrouw-Waver, Leemstraat 11A, en overleden te Sint-Katelijne-Waver op 30 mei 2002, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen bij notaris Jan Delang, te Duffel, Kiliaanstraat 14.

Voor de verzoekers : (get.) Jan Delang, notaris. (45722)

Rechtbank van eerste aanleg te Hasselt

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, op 21 november 2007, blijkt dat Nadine Claes, bediende, wonende te 3550 Heusden-Zolder, Steenberg 5, handelende als gevolmachtigde van Els Maria Magda Moyens, geboren te Leuven op 18 september 1972, wonende te 3370 Boutersem, Hazenbosstraat 5, in het Nederlands verklaard heeft de nalatenschap van wijlen Gerits, Roger Marie Jean, geboren te Heusden op 6 december 1948, in leven laatst wonende te 3550 Heusden-Zolder, Edward Staintonstraat 60, en overleden te Zonhoven op 26 juni 2007 te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving en teneinde dezer woonst te kiezen ter studie van de heer notaris G. Verlinden, Guido Gezellelaan 187, 3550 Heusden-Zolder.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 21 november 2007.

De griffier, (get.) A. Thomas. (45723)

Rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op 21 november 2007, heeft verklaard :

Mr. Lieve Declerck, advocaat te 8850 Ardoorie, Stationsstraat 3, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over Feys, Victorina Maria, geboren te Torhout op 18 februari 1915, en wonende te 8850 Ardoorie, RVT Sint-Vincentius, Kortrijksestraat 58, hiertoe aangesteld bij beschikking van 27 september 2007 van de vrederechter van het kanton Tielt, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen D'Hondt, Marcel Frans, geboren te Beveren op 14 oktober 1914, in leven laatst wonende te 8800 Roeselare, Kouterweg 39, en overleden te Ardoorie op 22 augustus 2007.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een afschrift vertoond van de beschikking van 14 november 2007 van de vrederechter van het kanton Tielt, waarbij zij gemachtigd werd om in naam van de voornoemde onder bewindvoering gestelde Feys, Victorina Maria, de nalatenschap van wijlen D'Hondt, Marcel Frans, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Geert Vanwijnsberghe, notaris met standplaats te 8800 Roeselare (Beveren), Schoolstraat 3.

Kortrijk, 21 november 2007.

De griffier, (get.) Marc Audoor. (45724)

Rechtbank van eerste aanleg te Mechelen

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 21 november 2007, heeft Broes, Liliane Lodewijk Maria, geboren te Duffel op 7 november 1966, wonende te 2811 Hombeek (Mechelen), Pikkeriestraat 4, handelend in hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over haar inwonende minderjarige kinderen :

Maes, Maxim Louis Marie-Louise, geboren te Boom op 26 november 1990;

Maes, Yente, geboren te Boom op 14 mei 1992;

hiertoe gemachtigd bij beschikking d.d. 19 november 2007 van het vrederechter van het kanton Mechelen,

verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Maes, Johan Gustaaf, geboren te Willebroek op 23 juni 1964, in leven laatst wonende te 2811 Leest, Grote Heide 20, en overleden te Mechelen op 23 april 2007.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van advocaat Carl Keirsmackers, Veemarkt 37A/2, 2800 Mechelen.

Mechelen, 21 november 2007.

De adjunct-griffier, (get.) Veerle Renwa. (45725)

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 20 november 2007, heeft Boogers, Irène Emiliana, geboren te Tongerlo op 2 maart 1950, wonende te 2260 Westerlo, Bijstraat 33, handelend in hoedanigheid van voogdes, ingevolge beschikking van de vrederechter van het kanton Westerlo, d.d. 8 november 2007, voor en in naam van de verlengde minderjarige :

Jacobs, Rudolf, geboren te Lier op 30 augustus 1966, wonende te 2260 Westerlo, Bijstraat 33, in staat van verlengde minderjarigheid verklaard bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, d.d. 22 september 1988,

verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Jacobs, Jaak Amand Gerard, geboren te Kessel op 10 juni 1935, in leven laatst wonende te 2560 Nijlen, Emblemsesteenweg 56, en overleden te Lier op 5 mei 2007.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris J. de Strycker, kantoorschouderende te 2500 Lier, Mechelsesteenweg 92.

Mechelen, 20 november 2007.

De afgevaardigd adjunct-griffier, (get.) L. De Belser. (45726)

Tribunal de première instance de Liège

L'an 2007, le 29 octobre, au greffe du tribunal de première instance de Liège, à comparu : Drion, Xavier, avocat, à Liège, rue Hullois 103-105, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de : Schloune, Maria, née à Tavigny le 22 septembre 1930, domiciliée à Grivegnée, rue Bodson 65, désigné à cette fonction par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Liège 4, du 14 novembre 2005, et à ce autorisé par ordonnance de la même justice de paix du 14 septembre 2007, ordonnances qui sont produites en photocopies et qui resteront annexées au présent acte;

lequel comparant a déclaré ès qualités

Accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de : Garroy, Raymond, né à Villers-Sainte-Gertrude le 25 juillet 1929, de son vivant domicilié à Grivegnée (Liège), rue Bodson 65 et décédé le 19 mars 2007 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en son étude à Liège, rue Hullos 103-105.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier lequel certifie avoir attiré l'attention du déclarant sur les dispositions du troisième paragraphe de l'article 793 du code civil.

(Sigé) Xavier Drion, avocat. (45727)

Tribunal de première instance de Verviers

L'an 2007, le 20 novembre, au greffe du tribunal de première instance séant à Verviers, a comparu :

M. Wertz, Jean-Marie, né à Limbourg le 10 octobre 1954, domicilié à Polleur, Chemin de la Rostibouhaye 12, agissant en qualité de mandataire de :

Mme Bomboir, Paule Marie Léontine Ghislaine, née à Grivegnée le 27 décembre 1953, assistante sociale auprès de l'ASBL « Abri d'Enfance », dont les locaux sont sis à 4000 Liège, rue Chevaufosse 72, faisant élection de domicile en l'étude de Me Coeme, notaire à Tilleur, rue Ferdinand Nicolay 700, agissant en qualité de protutrice de l'enfant mineur d'âge, à savoir :

Gérard, Johnny, né à Liège le 26 novembre 1990, domicilié à Pepinster, rue Jenny Solheid 25, fils du défunt, désignée à cette fonction par jugement du tribunal de la jeunesse de Liège en date du 30 avril 1992, lequel restera ci-annexée;

dûment autorisée aux fins de la présente par ordonnance de M. le juge de paix du 1<sup>er</sup> canton de Verviers en date du 6 septembre 2007, laquelle restera ci-annexée en vertu d'un procuration sous seing privé laquelle restera ci-annexée;

lequel comparant a déclaré, ès dites qualités, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Gérard, Alexis, né à Ebern Land de Bavière (Allemagne) le 21 juillet 1944, divorcé de Polychronidis, Anthi, domicilié à Lierneux, Doyard 15, et décédé à Liège le 20 janvier 2007.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

(Signatures illisibles) le greffier, (signé) le greffier, M. Solferd. (45728)

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 584 van het Gerechtelijk Wetboek**

**Publication prescrite par l'article 584 du Code judiciaire**

*Aanstelling voorlopig bewindvoerder  
Désignation d'un administrateur provisoire*

A la requête de M. le procureur du Roi du parquet de Bruxelles de Bruxelles, M. Hennart, président du tribunal de première instance de Bruxelles, a rendu en date du 23 octobre 2007 l'ordonnance suivante :

Désignons Me Jaspar, Jean-Louis, avocat et juge suppléant ayant son cabinet à 1180 Bruxelles, avenue de Fré 229, en qualité d'administrateur provisoire qui aura pour mission de gérer l'ASBL Gestion des Finances de l'Exécutif des Musulmans de Belgique, immatriculée à la B.C.E. sous le numéro 0877.496.345, dont le siège social est établi à 1000 Bruxelles, place Rouppe 16, en conformité avec les statuts et les dispositions légales, et notamment :

gérer seul les comptes bancaires et la caisse de ladite ASBL;

de surveiller les livraisons de marchandises et prestations de services accomplies pour ou pour elle et la régularité des paiements et approvisionnements auxquels elles donnent lieu;

de prendre toutes les mesures de gestion et d'administration nécessaires à la continuation de l'activité de l'ASBL;

d'établir, dans les deux mois de sa désignation, un rapport motivé et écrit sur le déroulement de sa mission.

(Signé) R. De Bruecker, huissier de justice. (45729)

**Publication faite en exécution de l'article 1253 du Code judiciaire  
Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 1253 van het Gerechtelijk Wetboek**

*Remplacement de conseil — Vervanging van raadsman*

Tribunal de première instance de Liège

Il résulte d'un jugement de la troisième chambre du tribunal de première instance séant à Liège en date du 9 novembre 2007, que : M. Leszczenko, Richard, né à Haren Ems (Allemagne) le 30 janvier 1948, domicilié à Waremme, rue H. Docquier 168, ne pourra désormais plaider, transiger, emprunter, recevoir un capital mobilier ou en donner décharge, aliéner à titre gratuit ou onéreux, ni grever ses biens d'hypothèques, sans l'assistance d'un conseil judiciaire.

Nomme en cette qualité, Mme Leszczenko, Thérèse, née le 9 septembre 1952, domiciliée à 4317 Faimès, en remplacement de Leszczenko, Kazimierz, domicilié à 4300 Waremme, rue H. Docquier 168.

Le greffier chef de service, (signature illisible). (18208)

**Concordat judiciaire – Gerechtelijk akkoord**

Tribunal de commerce de Mons

Par jugement du 19 novembre 2007, le tribunal de commerce de Mons, a prononcé le sursis provisoire accordé par jugement du 11 juin 2007, à la société : T.D. Distribution SPRL, dont le siège social est sis à 7000 Mons, boulevard Sainctelette 37, y exerçant l'activité de messagerie et distribution de courrier essentiellement médical et juridique, BCE n° 0461.057.232, pour une période de trois mois.

Le tribunal a :

dit que le plan devra être déposé au greffe du tribunal pour le 15 février 2008 au plus tard, afin de permettre la convocation des créanciers;

fixé au jeudi 6 mars 2008, à 14 heures, en la salle d'audience du tribunal, rue des Droits de l'Homme, à 7000 Mons, (salle F), l'audience à laquelle les créanciers seront convoqués pour débattre du plan et procéder au vote;

fixé au lundi 10 mars 2008, à 9 h 30 m, (salle H), l'audience à laquelle il sera statué sur le sursis définitif;

dit que le sursis provisoire prendra fin le 11 mars 2008.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies. (45730)

**Faillite – Faillissement**

Tribunal de commerce de Huy

Par jugement du tribunal de commerce de Huy du 21 novembre 2007, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de la SPRL Munilinks Communication, dont le siège social est établi à 4500 Huy, rue Griange 12, inscrite à la B.C.E. et à la T.V.A. sous le n° 0479.412.602, exerçant l'activité de télécommunications.

Juge-commissaire : Frederic Deleuze, juge consulaire.

Curateur : Marina Fabbriotti, avocat à 4500 Huy, rue des Socœurs Grises 13.

Les déclarations de créances doivent être déposées au greffe du tribunal de commerce de Huy dans les trente jours à compter dudit jugement.

Dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances, le mercredi 9 janvier 2008, à 8 h 45 m, au greffe de ce tribunal.

Le greffier, (signature illisible). (45731)

Par jugement du tribunal de commerce de Huy du 21 novembre 2007, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la SPRL Au 2 FA, dont le siège social est établi à 4557 Tinlot, rue du Centre 15, inscrite à la B.C.E. et à la T.V.A. sous le n° 0882.638.434, exerçant l'activité de café, brasserie et restaurant traditionnel.

Juge-commissaire : Frederic Deleuze, juge consulaire.

Curateur : Benoît Stevart, avocat à 4280 Hannut, rue Vasset 2C.

Les déclarations de créances doivent être déposées au greffe du tribunal de commerce de Huy dans les trente jours à compter dudit jugement.

Dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances, le mercredi 9 janvier 2008, à 8 h 45 m, au greffe de ce tribunal.

Le greffier, (signature illisible). (45732)

Par jugement du tribunal de commerce de Huy du 21 novembre 2007, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de la SA Aptoweb, dont le siège social et l'établissement sont situés à 4470 Saint-Georges-sur-Meuse, rue Solovaz 10, inscrite à la B.C.E. et à la T.V.A. sous le n° 0429.471.953, exerçant l'activité de développements de logiciels.

Juge-commissaire : Claudine Rouhard, juge consulaire.

Curateur : Natalie Debouche, avocat à 4470 Saint-Georges-sur-Meuse, rue Albert 1<sup>er</sup> 23.

Les déclarations de créances doivent être déposées au greffe du tribunal de commerce de Huy dans les trente jours à compter dudit jugement.

Dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances, le mercredi 9 janvier 2008, à 8 h 45 m, au greffe de ce tribunal.

Le greffier, (signature illisible). (45733)

Par jugement du tribunal de commerce de Huy du 21 novembre 2007, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de De Waleffe, Ghislain, né le 12 janvier 1967, domicilié à 4500 Ben-Ahin, chemin de Henimont 5, ayant eu un établissement à 4520 Wanze, chaussée de Tirlemont 1, bte 1, sous la dénomination « Stop and Go », inscrit à la B.C.E. sous le n° 0725.356.201, pour le commerce de gros de pièces détachées et accessoires pour véhicules automobiles.

Juge-commissaire : Jacques Pleinevaux, juge consulaire.

Curateur : Marielle Donne, avocat à 4171 Pouleur, place Puissant 13.

Les déclarations de créances doivent être déposées au greffe du tribunal de commerce de Huy dans les trente jours à compter dudit jugement.

Dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances, le mercredi 9 janvier 2008, à 8 h 45 m, au greffe de ce tribunal.

Le greffier, (signature illisible). (45734)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 17 octobre 2007, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close, par liquidation, la faillite ouverte à charge de la SPRL Immo-Tex, place du Congrès 20, à 4020 Liège, décharge le curateur de sa gestion et dit la société faillie inexcusable.

(Signé) F. Kerstenne, avocat. (45735)

Par jugement du 17 octobre 2007, le tribunal de commerce de Liège a déclaré close, par liquidation, la faillite ouverte à charge de M. Della Valle, Antonio, avenue Joseph Wauters 13, à 1040 Grâce-Hollogne, décharge le curateur de sa gestion et dit le failli excusable.

(Signé) F. Kerstenne, avocat. (45736)

Tribunal de commerce de Namur

Par jugement du 19 novembre 2007, le tribunal de commerce de Namur a déclaré, sur aveu, la faillite de la SPRL Ecotex, dont le siège social est sis à 5000 Namur, rue des Dames blanches 48, exploitant à la même adresse un commerce de détail en jeux vidéo, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0407.226.982.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 19 novembre 2007, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Hardy, Michel, juge consulaire.

Curateur : Me De Neve, Marie Thérèse, chaussée de Nivelles 45, 5140 Sombreffe.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle au failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72<sup>ter</sup> de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Namur le 29 décembre 2007, avant 16 heures, au deuxième étage.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) A. Baye. (45737)

Tribunal de commerce de Tournai

Par jugement rendu le 20 octobre 2007 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur citation, la faillite de Les 3G SPRL, ayant son siège social à 7500 Tournai, Grand-Place 69 (TOU), inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0472.967.149, et ayant pour activité commerciale le commerce de détail en plantes et fleurs.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (20 décembre 2007).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72<sup>ter</sup> de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 10 janvier 2008.

Curateur : Me Debonnet, Victor, rue de l'Athénée 12, 7500 Tournai.

Juge-commissaire : P. Roman.

Tournai, le 20 novembre 2007.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (45738)

Par jugement rendu le 20 octobre 2007 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur citation, la faillite de Stoeterij Smarlune SPRL, ayant son siège social à 7863 Ghoy, Cloître 4 (GH), inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0476.022.649, et ayant pour activité commerciale l'activité d'entrepreneur.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (20 décembre 2007).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 10 janvier 2008.

Curateur : Me Van Mallegem, Franz, route d'Hacquegnies 3, 7911 Frasnes-lez-Buissonal.

Juge-commissaire : P. Coppens.

Tournai, le 20 novembre 2007.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (45739)

Par jugement rendu le 20 octobre 2007 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur citation, la faillite de Beeckman, Eddy, domicilié à 7860 Lessines, Grand-Rue 28 (L), inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0666.273.204, et ayant pour activité commerciale le commerce de détail en magasins non spécialisées.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (20 décembre 2007).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 10 janvier 2008.

Curateur : Me Dehaene, John, boulevard Dolez 67, 7000 Mons.

Juge-commissaire : P. Coppens.

Tournai, le 20 novembre 2007.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (45740)

Par jugement rendu le 20 octobre 2007 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de Prinz, Fabrice, domicilié à 7608 Wiers, rue de Rengies 64 (WIE), inscrit à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0881.551.440, et ayant pour activité commerciale l'installation de chauffage.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (20 décembre 2007).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 10 janvier 2008.

Curateur : Me Brotcorne, Pierre, rue Bonnemaison 8B, 7500 Tournai.

Juge-commissaire : B. Degauquier.

Tournai, le 20 novembre 2007.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (45741)

Par jugement rendu le 20 octobre 2007 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de Socorace SPRL, ayant son siège social à 7972 Quevaucamps, rue de Tournai 148 (QUE), inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0458.129.911, et ayant pour activité commerciale intermédiaire non spécialisé du commerce.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (20 décembre 2007).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 10 janvier 2008.

Curateur : Me Brotcorne, Pierre, rue Bonnemaison 8B, 7500 Tournai.

Juge-commissaire : B. Degauquier.

Tournai, le 20 novembre 2007.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (45742)

Par jugement rendu le 20 octobre 2007 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur citation, la faillite de Pauwels, Jean-Michel, domicilié à 7700 Mouscron, rue du Sapin-Vert 40/17, inscrit à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0668.326.535, et ayant pour activité commerciale le commerce de gros en articles de droguerie, couleurs, vernis et produits d'entretien.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (20 décembre 2007).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 10 janvier 2008.

Curateur : Me Vanbesien, Pierre Henri, place de la Gare 9/2, 7700 Mouscron.

Juge-commissaire : Y. Storme.

Tournai, le 20 novembre 2007.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (45743)

Par jugement rendu le 20 octobre 2007 par le tribunal de commerce de Tournai, a été ouverte, sur aveu, la faillite de la SPRL Abepo, ayant son siège social à 7900 Leuze-en-Hainaut, rue du Seuvoir 18 (L), inscrite à la B.C.E. sous le n° d'entreprise 0869.931.830, et ayant pour activité commerciale la restauration de type traditionnel.

Les créanciers sont tenus de produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Tournai, rue des Filles Dieu 1, à 7500 Tournai, dans un délai de trente jours (20 décembre 2007).

Pour bénéficier de la décharge, les personnes physiques qui, à titre gratuit, se sont constituées sûreté personnelle du failli sont tenues de déposer au greffe du tribunal de commerce une déclaration attestant que leur obligation est disproportionnée à leurs revenus et à leur patrimoine, les pièces dont question à l'article 72ter de la loi sur les faillites devant être jointes à cette déclaration.

Le premier procès-verbal de vérification des créances sera déposé au greffe du tribunal de commerce de Tournai le 10 janvier 2008.

Curateur : Me Debetencourt, Paul, boulevard des Combattants 46, 7500 Tournai.

Juge-commissaire : B. Degauquier.

Tournai, le 20 novembre 2007.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) G. Lavennes. (45744)

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van Dries, Alois, Bellevue-dreef 17, 2970 Schilde, ondernemingsnummer 0632.332.904, gesloten bij vereffening en verschoonbaar verklaard.

De curator : Mr. Loyers, Jan, advocaat, Cogels-Osylei 17, 2600 Berchem (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45745)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van Smet, Rita, Diepestraat 170, 2060 Antwerpen-6, ondernemingsnummer 0500.431.413, gesloten bij vereffening en verschoonbaar verklaard.

De curator : Mr. De Leur, Karen, advocaat, Alice Nahonlei 74, 2900 Schoten.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45746)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van Van Steen, Jan, Kantonbaan 3, 2980 Zoersel, ondernemingsnummer 0768.122.313, gesloten bij vereffening en verschoonbaar verklaard.

De curator : Mr. Schoenaerts, Bruno, advocaat, Amerikalei 31, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45747)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van Suomi Building Consultancy CV, Herentalsebaan 17, 2100 Deurne (Antwerpen), ondernemingsnummer 0440.813.728, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : de heer Erland, Kulla.

De curator : Mr. Vercraeye, Peter L., jr., advocaat, Britselei 76, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45748)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van Internum BVBA, Lage Kaart 127, 2930 Brasschaat, ondernemingsnummer 0479.946.102, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : de heer Bart Schellekens.

De curator : Mr. Hendrickx, Jean, advocaat, Lange Lozanastraat 24, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45749)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van Precip BVBA, Oostmalsebaan 1c, bus 4, 2960 Brecht, ondernemingsnummer 0463.314.560, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : de heer Paul Van Breda.

De curatoren :

Mr. Van Ingelghem, Daniel, advocaat, Amerikalei 160, 2000 Antwerpen-1;

Mr. Van Reempts, Bart, advocaat, Amerikalei 160, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45750)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van Lumacorp NV, Brusselstraat 51, 2018 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0445.000.762, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : de heer Marius Windmeijer.

De curator : Mr. Meerts, Jan, advocaat, Mechelsesteenweg 12, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45751)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van Van Acker & Van Acker BVBA, Patrijzenlaan 18, 2970 Schilde, ondernemingsnummer 464.227.152, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : de heer Marc Van Acker.

De curator : Mr. Laugs, Guy, advocaat, Mechelsesteenweg 12, bus 8, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45752)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van Getmobile.To NV, Hovestraat 2, 2650 Edegem, ondernemingsnummer 0431.042.957, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Mevr. Carla Van Den Eekhoudt.

De curator : Mr. Lange, Gerda, advocaat, Camille Huysmanslaan 67, 2020 Antwerpen-2.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45753)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van Image Events BVBA, De Pretstraat 1, 2060 Antwerpen-6, ondernemingsnummer 0465.154.095, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : de heer Alex Croymans-Plaghki.

De curator : Mr. Talboom, Constant, advocaat, Lombardenvest 22, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45754)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van Uni Zon Design BVBA, Hardenvoort 20, 2060 Antwerpen-6, ondernemingsnummer 0469.791.091, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : de heer J. Den Hertog.

De curator : Mr. Vercraeye, Peter L., jr., advocaat, Britselei 76, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45755)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van MT BVBA, Antwerpsesteenweg 453, 2660 Hoboken (Antwerpen), ondernemingsnummer 0459.855.521, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : BVBA MT.

De curator : Mr. Van Impe, Bruno, advocaat, Generaal Slingeneyerlaan 107, 2100 Deurne (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45756)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van Melis Flor NV, Wijngaardstraat 5, 2390 Malle, ondernemingsnummer 0416.126.733, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : de heer Carolus Maes.

De curatoren :

Mr. Haaren, Anne-Marie, advocaat, Peter Benoitlaan 15, 2550 Kontich;

Mr. Elants, Anne-Marie, advocaat, Kasteeldreef 29, 2900 Schoten;

Mr. Van Meensel, Steven, advocaat, Paleisstraat 12-14, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45757)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van Fantastico-Truncellito VOF, in vereffening, Wisselstraat 2, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0423.232.477, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : de heer Arturo Truncellito.

De curator : Mr. Van Denabeele, Guy, advocaat, Jan Van Rijswijklaan 255, 2020 Antwerpen-2.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45758)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van Star Porc NV, Tweemontstraat 249, 2100 Deurne (Antwerpen), ondernemingsnummer 0434.747.763, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Mevr. Clara Bot.

De curator : Mr. Lannoy, Catherine, advocaat, Jupiterstraat 71, 2600 Berchem (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45759)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van Lukas NV, Autolei 203, 2160 Wommelgem, ondernemingsnummer 0440.456.610, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaars : de heer L. Van Immerseel en de heer L. Merle.

De curatoren :

Mr. Van Doosselaere, Thierry, advocaat, Lange Gasthuisstraat 27, 2000 Antwerpen-1;

Mr. Van Impe, Bruno, advocaat, Generaal Slingeneyerlaan 107, 2100 Deurne (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45760)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van Industriële Piping Werken in vereffening BVBA, Industriegebied, Brug 10, nr. 5, Kleine Veerle 119, 2960 Brecht, ondernemingsnummer 0431.024.250, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : de heer Roger Ghys.

De curator : Mr. Schwagten, Werenfried, advocaat, Beukenlaan 118, 2850 Boom.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45761)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van Part Two, Krijgsbaan 241, 2070 Burcht-Zwijndrecht, ondernemingsnummer 0459.297.572, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : de heer S. Verbist.

De curator : Mr. Saelen, Agnes, advocaat, Mechelsesteenweg 210a, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45762)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van Tira Beleggings- en Exploitatiemaatschappij, Nachtegaallei 15, 2950 Kapellen (Antwerpen), ondernemingsnummer 0425.984.111, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : de heer Paul De Cock.

De curator : Mr. Haaren, Anne-Marie, advocaat, Peter Benoitlaan 15, 2550 Kontich.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45763)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van Garden Confort NV, Van Stralenstraat 2, 2060 Antwerpen-6, ondernemingsnummer 0425.307.386, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : de heer R. Dingemans.

De curator : Mr. Elants, Anne-Marie, advocaat, Kasteeldreef 29, 2900 Schoten.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45764)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van Govaerts, Benny, Vlaamse Gaaistraat 24, 2530 Boechout, ondernemingsnummer 0767.199.922, gesloten bij vereffening.

De curator : Mr. Greeve, Erik, advocaat, Koninklijkelaan 60, 2600 Berchem (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45765)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van Garage Liekens BVBA, Minister Schollaertstraat 47, 2170 Merksem (Antwerpen), ondernemingsnummer 0419.481.943, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : de heer S. Atwa.

De curator : Mr. Geerinckx, Herlinda, advocaat, Sint-Augustinuslaan 3, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45766)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van Olio E Vino BVBA, in 't kort O & V, Liersesteeweg 235, 2640 Mortsel, ondernemingsnummer 0474.005.841, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Patrick De Luca.

De curator : Mr. Moestermans, Borg, advocaat, Generaal Van Merlenstraat 3, 2600 Berchem (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45767)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van Eliaerts Constructiewerken BVBA, Brechtsebaan 86, 2900 Schoten, ondernemingsnummer 0437.579.470, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : de heer Godfried Eliaerts.

De curator : Mr. Van Denabeele, Guy, advocaat, Jan Van Rijswijcklaan 255, 2020 Antwerpen-2.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45768)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van Enerco Global BVBA, Vriesdonklei 26, D1, 2930 Brasschaat, ondernemingsnummer 0462.059.696, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : de heer Sam Almozaffar.

De curator : Mr. Michel Martin, advocaat, Franklin Rooseveltplaats 18, 2060 Antwerpen-6.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45769)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van Classic Line BVBA, Huidevettersstraat 38-40, winkel 3, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0463.020.986, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : de heer Luigi Farina.

De curator : Mr. Houben, Luc, advocaat, Bist 45, bus 8, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45770)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van Palestra Wellness BVBA, Sint-Bernardsesteenweg 564, 2660 Hoboken (Antwerpen), ondernemingsnummer 0454.666.120, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : de heer Daniel Ilegems.

De curator : Mr. Van Ingelghem, Daniel, advocaat, Amerikalei 160, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45771)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van Houtekier Associates NV, Liersesteenweg 203a, 2640 Mortsel, ondernemingsnummer 0449.207.889, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : de heer A. Houtekier.

De curatoren :

Mr. Loyens, Jan, advocaat, Cogels-Osylei 17, 2600 Berchem (Antwerpen);

Mr. Verstreken, Liesbeth, advocate, Amerikalei 50, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45772)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van MPK Support NV, Bisschoppenhoflaan 414, 2100 Deurne (Antwerpen), ondernemingsnummer 0449.406.047, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Diana Degros en Francine Moons.

De curator : Mr. Schwagten Werenfried, advocaat, Beukenlaan 118, 2850 Boom.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45773)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van Antwerp Dock Service BVBA, Frans de L'Arbreleaan 64, 2170 Merksem (Antwerpen), ondernemingsnummer 0472.004.077, gesloten bij vereffening.

Beschouwd als vereffenaar : Mevr. C. Knaepen.

De curator : Mr. Meerts, Jan, advocaat, Mechelsesteenweg 12, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45774)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van Plus Galleries BVBA, Wolstraat 18, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0457.957.091, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : de heer Jorg Hasenbach.

De curator : Mr. Talboom, Constant, advocaat, Lombardenvest 22, 2000 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45775)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 20 november 2007, werd het faillissement van Antwerp Renovatie BVBA, Steenbergstraat 38, 2000 Antwerpen-1, ondernemingsnummer 0464.957.028, gesloten bij ontoereikend actief.

Beschouwd als vereffenaar : Jurgen Goemans.

De curator : Mr. Van Meensel, Steven, advocaat, Paleisstraat 12-14, 2018 Antwerpen-1.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers. (45776)

#### Rechtbank van koophandel te Gent

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 16 november 2007, op dagvaarding, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake : T & T Internationaal Transport CVOA, goederenvervoer over de weg, fastfoodzaken, snackbars, frituren en dergelijke; met maatschappelijke zetel gevestigd te 9050 Gentbrugge, Walstraat 42, en hebbende als ondernemingsnummer 0456.416.177.

Rechter-commissaris : de heer Dirk Vandebussche.

Datum staking der betalingen : 16 november 2007.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 14 december 2007.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 7 januari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Fernand De Vliegheer, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Pacificatielaan 33.

Voor eensluidend uittreksel, de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove. (45777)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 16 november 2007, op dagvaarding, eerste kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake : Zarka VOF, De Bruyne, Filip-De Burghgraeve, Patrick, met maatschappelijke zetel te 9000 Gent, Karperstraat 204, en hebbende als ondernemingsnummer 0867.355.291; de vennoten werden tevens in falingsverklaring, zijnde :

De Bruyne, Filip, geboren te Wondelgem op 13 april 1971, en wonende te 9290 Berlare, Donklaan 160/A006;

De burchgraeve, Patrick, geboren te Gent op 8 juni 1965, en wonende te 9290 Berlare, Donklaan 160/A006.

Rechter-commissaris : de heer Philippe Van Laere.



Datum staking der betalingen : 16 november 2007.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 14 december 2007.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 8 januari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Carine De Vos, advocate, kantoorhoudende te 9830 Sint-Martens-Latem, Vlieguit 1.

Voor eensluidend uittreksel, de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove. (45778)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 19 november 2007, op bekentenis, tweede kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake : De Bel, Gunter, Roger, uitbating van café en industriële reiniging, geboren te Tielt op 10 juli 1980, wonende te 9810 Nazareth, Dorp 29, en hebbende als ondernemingsnummer 0882.526.784.

Rechter-commissaris : de heer Pierre Van Den Bossche.

Datum staking der betalingen : 5 november 2007.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 17 december 2007.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 7 januari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Koen Steenbrugge, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Kortrijksesteenweg 361.

Voor eensluidend uittreksel, de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove. (45779)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 19 november 2007, op bekentenis, tweede kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake : F & W Facility Services BVBA, onderneming voor industriële reiniging, met maatschappelijke zetel te 9000 Gent, Koopvaardijlaan 5, en hebbende als ondernemingsnummer 0478.305.020.

Rechter-commissaris : de heer Willy Haegens.

Datum staking der betalingen : 23 oktober 2007.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel, Opgeëistenlaan 401/E, 9000 Gent, vóór 17 december 2007.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 7 januari 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72bis en art. 72ter F.W.).

De curator : Mr. Herlinda Galaude, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Willem Van Nassaustraat 4.

Voor eensluidend uittreksel, de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove. (45780)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, zesde kamer, d.d. 15 november 2007, werd de gefailleerde Hermine Lisette Everaert, geboren te Schoonaarde op 17 september 1940, verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel, de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove. (45781)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 12 november 2007, werd het faillissement Willemsens, Linda, Hannah Arendtstraat 46, 9050 Gentbrugge, met ondernemingsnummer 0588.946.980, door vereffening beëindigd.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove. (45782)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 12 november 2007, werd het faillissement Hovis BVBA, Rijksweg 160, 9870 Zulte, met ondernemingsnummer 0471.413.169, door vereffening beëindigd.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Worden beschouwd als vereffenaar : De Vos, Geert, wonende te 9870 Zulte, Rijksweg 160.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove. (45783)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, d.d. 12 november 2007, werd het faillissement Arzoglu CVOHA, Achterlei 39A, 9000 Gent, met ondernemingsnummer 0460.822.353, door vereffening beëindigd.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Worden beschouwd als vereffenaar : Arzoglu, Ibrahim, wonende te 9000 Gent, Brusselsepoortstraat 96/A000.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Van Kerckhove. (45784)

#### Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vierde kamer, d.d. 19 november 2007, werd het faillissement van Safety Mail BVBA, Gullegemsesteenweg 214, te 8501 Bissegem, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0455.571.881.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd :

De heer Marc Delesie, wonende te 8501 Bissegem, Gullegemsesteenweg 214.

De griffier : (get.) Veerle Soreyn. (45785)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vierde kamer, d.d. 19 november 2007, werd het faillissement van Vanfleteren, Eddy Jean Marie, Harelbeeksestraat 75, te 8520 Kuurne, geboren op 21 maart 1964, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0524.515.028.

De gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De griffier : (get.) Veerle Soreyn. (45786)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, tweede kamer, d.d. 6 november 2007, werd het faillissement van Warnitz, Jean Pierre, Gintsestraat 14, te 8531 Hulste, geboren op 12 september 1958, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0526.511.644.

De gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De griffier : (get.) Koen Engels. (45787)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, tweede kamer, d.d. 16 oktober 2007, werd het faillissement van Flyscreen Rainbow CVOHA, Vandevennestraat 17, te 8550 Zvevegem, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0454.049.674.

De gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

Als vermoedelijke vereffenaars worden beschouwd :  
 Rudy Decock, Sint-Amandswijk 51, te 8581 Kerkhove.  
 Philippe Herman, Torkonjestraat 108, te 8510 Marke.  
 De griffier : (get.) Koen Engels. (45788)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, tweede kamer, d.d. 6 november 2007, werd het faillissement van Waribo BVBA, Acacialaan 4, te 8790 Waregem, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0416.227.097.  
 De gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.  
 Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd :  
 Gilbert Vandamme, Europalaan 39, te 8560 Gullegem.  
 De griffier : (get.) Koen Engels. (45789)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, tweede kamer, d.d. 6 november 2007, werd het faillissement van Delaei, Nico, Bosstraat 42, te 8570 Anzegem, geboren op 31 augustus 1944, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0533.023.314.  
 De gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.  
 De griffier : (get.) Koen Engels. (45790)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, tweede kamer, d.d. 6 november 2007, werd het faillissement van Sema Confort BVBA, Beheerstraat 86, te 8500 Kortrijk, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0462.559.544.  
 De gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.  
 Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd :  
 Serge Van Breugel, Mariastraat 3/0201, te 8670 Koksijde.  
 De griffier : (get.) Koen Engels. (45791)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, tweede kamer, d.d. 6 november 2007, werd het faillissement van Omni-Plan Wevelgem BVBA, Menenstraat 224, te 8560 Wevelgem, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0466.079.258.  
 De gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.  
 Als vermoedelijke vereffenaars worden beschouwd :  
 Ben Vanheuverbeke, Menenstraat 224, te 8560 Wevelgem.  
 Rusty Hazebrouck, Grote Ieperstraat 119, te 8560 Gullegem.  
 De griffier : (get.) Koen Engels. (45792)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, tweede kamer, d.d. 6 november 2007, werd het faillissement van Gosatrans BVBA, Prins Albertstraat 28, te 8800 Roeselare, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0457.525.937.  
 De gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.  
 Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd :  
 Omer Gotelaere, Prins Albertstraat 28, te 8800 Roeselare.  
 De griffier : (get.) Koen Engels. (45793)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, tweede kamer, d.d. 6 november 2007, werd het faillissement van Kerwin Textiles NV, Oudenaardse Heerweg 103, te 8540 Deerlijk, door vereffening beëindigd.

Ondernemingsnummer 0437.705.867.

De gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.  
 Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd :  
 André Kerckhove, Oudenaardse Heerweg 103, te 8540 Deerlijk.  
 De griffier : (get.) Koen Engels. (45794)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 13 november 2007, werd de faling van Sabri Abdelhak, wonende te 3000 Leuven, Vismarkt 10c, gesloten verklaard.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.  
 De griffier : (get.) W. Coosemans. (45795)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 13 november 2007, werd het faillissement van de BVBA Flamengo, met zetel te 3111 Rotselaar (Wezemaal), Aarschotsesteenweg 246, gesloten verklaard.

Ondernemingsnummer 0472.761.964.  
 De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.  
 Curatoren : Mrs. Dirk De Maeseneer en Steven Nysten, advocaten te 3000 Leuven, Philipslaan 20.  
 Vereffenaar : Debref, Stefaan, Nieuwstraat 6A, 3370 Boutersem.  
 De griffier : (get.) W. Coosemans. (45796)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 13 november 2007, werd het faillissement van de BVBA Scho-Co Imports, met zetel te 3000 Leuven, Franz Tielemanslaan 4, gesloten verklaard.

Ondernemingsnummer 0466.794.088.  
 De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.  
 Curator : Mr. Jan Convents, advocaat te 3000 Leuven, Bondgenotenlaan 161.  
 Vereffenaar : Schofiels, Richard, Ondersmeyersberg 21, 3040 Huldenberg.  
 De griffier : (get.) W. Coosemans. (45797)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 13 november 2007, werd het faillissement van de BVBA Interno, met zetel te 3300 Tienen, Sint-Truiderssteenweg 365, gesloten verklaard.

Ondernemingsnummer 0431.236.363.  
 De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.  
 Curator : Mr. Jan Convents, advocaat te 3000 Leuven, Bondgenotenlaan 161.  
 Vereffenaar : Wouters, Ludo, Koninksesteenweg 163/2, 3700 Tongeren.  
 De griffier : (get.) W. Coosemans. (45798)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 13 november 2007, werd het faillissement van de BVBA Drie & Co, met zetel te 3390 Sint-Joris-Winge, Heuvelstraat 4, gesloten verklaard.

Ondernemingsnummer 0457.123.089.  
 De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.  
 Curator : Mr. Jan Convents, advocaat te 3000 Leuven, Bondgenotenlaan 161.  
 Vereffenaar : Smekens, Johan, Heuvelstraat 4, 2290 Tielt-Winge.  
 De griffier : (get.) W. Coosemans. (45799)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 13 november 2007, werd het faillissement van de BVBA La Romantica, met zetel te 3200 Aarschot, Grote Markt 18, gesloten verklaard.

Ondernemingsnummer 0865.021.452.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curator : Mr. V. Missoul, advocaat te 3010 Leuven, Koning Albertlaan 186.

Vereffenaar : Rizutti, Davide, Italiëlei 38, 2e verdieping, 2000 Antwerpen.

De griffier : (get.) W. Coosemans. (45800)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 13 november 2007, werd het faillissement van de NV Heinz Backtechnik, met zetel te 3290 Diest, Bosterestraat 16, gesloten verklaard.

Ondernemingsnummer 0467.264.143.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curator : Mr. V. Missoul, advocaat te 3010 Leuven, Koning Albertlaan 186.

Vereffenaar : Bloyer, Heinz, Koningin Astridlaan 53, 3290 Diest.

De griffier : (get.) W. Coosemans. (45801)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 13 november 2007, werd het faillissement van de BVBA AWB Services, met zetel te 3040 Ottenburg, Ernest Langelezstraat 33, gesloten verklaard.

Ondernemingsnummer 0475.918.325.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curatoren : Mrs. Marc Dewael en Karl Vanstipelen, advocaten te 3400 Landen, Stationsstraat 108A.

Vereffenaar : Boniecki, Adam, Ernest Langelezstraat 33, 3040 Huldenberg (Ottenburg).

De griffier : (get.) W. Coosemans. (45802)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 13 november 2007, werd het faillissement van de BVBA Rik Wellens, met zetel te 3294 Molenstede, Ambachtenlaan 16, gesloten verklaard.

Ondernemingsnummer 0421.716.210.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curatoren : Mrs. Jos Mombaers en Steven Verbeke, advocaten te 3300 Tienen, O.L.V. Broedersstraat 3.

Vereffenaar : Rayen, Francois, Cauwberg 41, 3294 Molenstede.

De griffier : (get.) W. Coosemans. (45803)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 13 november 2007, werd het faillissement van de BVBA BDV Trans, met zetel te 3150 Haacht, Hollaken 6, gesloten verklaard.

Ondernemingsnummer 0454.553.777.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curatoren : Mrs. Jos Mombaers en Steven Verbeke, advocaten te 3300 Tienen, O.L.V. Broedersstraat 3.

Vereffenaar : De Vroe, Benediktus, Martelarenstraat 36, 3150 Haacht.

De griffier : (get.) W. Coosemans. (45804)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 13 november 2007, werd het faillissement van de BVBA Norfinex, met zetel te 3001 Heverlee, Naamsesteenweg 67/2, gesloten verklaard.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curatoren : Mrs. Jos Mombaers en Steven Verbeke, advocaten te 3300 Tienen, O.L.V. Broedersstraat 3.

Vereffenaar : Huylebroeck, Christine, Naamsesteenweg 74/3, 3001 Heverlee.

De griffier : (get.) W. Coosemans. (45805)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 13 november 2007, werd het faillissement van de BVBA Vervoer Van Den Bergh-Landen, met zetel te 3401 Landen (Walshoutem), Middenstraat 51, gesloten verklaard.

Ondernemingsnummer 0454.607.227.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curatoren : Mrs. Marc Dewael en Karl Vanstipelen, advocaten te 3400 Lanen, Stationsstraat 108A.

Vereffenaar : Van Den Berghe, Marc, Middenstraat 51, 3401 Walshoutem.

De griffier : (get.) W. Coosemans. (45806)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 13 november 2007, werd het faillissement van de NV Lenders Drukkerij-Papierhandel, met zetel te 3120 Tremelo, Werchtersebaan 42, gesloten verklaard.

Ondernemingsnummer 0422.293.161.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curatoren : Mrs. Jos Mombaers en Steven Verbeke, advocaten te 3300 Tienen, O.L.V. Broedersstraat 3.

Vereffenaar : Lenders, Eric, Werchtersebaan 42, 3120 Tremelo.

De griffier : (get.) W. Coosemans. (45807)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 13 november 2007, werd het faillissement van de BVBA Aan Tafel, met zetel te 3290 Diest, Schoonaerde 17, gesloten verklaard.

Ondernemingsnummer 0478.677.577.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curatoren : Mrs. Jos Mombaers en Steven Verbeke, advocaten te 3300 Tienen, O.L.V. Broedersstraat 3.

Vereffenaar : Matthijssen, Franciscus, Halensebaan 99, 3290 Diest.

De griffier : (get.) W. Coosemans. (45808)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 13 november 2007, werd het faillissement van de BVBA El.G.B. Frateur, met zetel te 3000 Leuven, Diestsevest 78, gesloten verklaard.

Ondernemingsnummer 0405.774.655.

De gefailleerde werd niet verschoonbaar verklaard.

Curatoren : Mrs. Dirk De Maeseneer en Steven Nysten, advocaten te 3000 Leuven, Philipslaan 20.

Vereffenaar : Frateur, Paul, Jonkvrouwlaan 2, 3210 Lubbeek.

De griffier : (get.) W. Coosemans. (45809)

#### Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, tweede kamer, d.d. 15 november 2007, werd het faillissement op naam van BVBA Deutsche Technik Radiatorbenelux, met vennootschapszetel te 9600 Ronse, Ovide Decrolylaan 82, met ondernemingsnummer 0455.475.079, gesloten bij gebrek aan actief. Als vermoedelijke vereffenaars worden beschouwd : de heer Langie, Marcel, wonende te 9600 Ronse, Ovide Decrolylaan 82, Mevr. Verpoort, Annette, wonende te 9600 Ronse, Ovide Decrolylaan 82 en de heer Langie Jean-Christophe, wonende te Tubeke, rue du Frère Lefort 305.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Fostier, Marijke. (45810)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, tweede kamer, d.d. 15 november 2007, werd het faillissement op naam van BVBA C-CUBE, met vennootschapszetel te 9660 Brakel, Kasteelstraat 60-3, met ondernemingsnummer 0438.555.311, gesloten bij gebrek aan actief. Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd: de heer Sadones, Peter, wonende te 9660 Brakel, Ronsestraat 150.

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.) Fostier, Marijke. (45811)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, eerste kamer d.d. 20 november 2007, werd op bekentenis, het faillissement uitgesproken van BVBA Arys Gebroeders, met zetel te 9500 Geraardsbergen, Hasseltsestraat 9, met ondernemingsnummer 0445.579.495 met als bedrijvigheid het uitvoeren van algemene bouwwerken, sanitaire en elektrische installaties.

Rechter-commissaris: Wachtelaer, E.

Curator: Mr. De Vuyst, J., advocaat te 9400 Ninove-Voorde, Brakelsesteenweg 639.

Datum staking van betaling: 3 augustus 2007, zijnde de datum opgegeven in de akte aangifte van staking van betaling.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, vóór 20 december 2007.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde op dinsdag 22 januari 2008, de daaropvolgende processen verbaal van verificatie zullen door de curator neergelegd worden op 22 mei 2008, 22 september 2008, 22 januari 2009 en 22 mei 2009.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maand vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63F.W.)

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en patrimonium is (artikel 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.) Fostier, Marijke. (45812)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, eerste kamer d.d. 20 november 2007, werd op bekentenis, het faillissement uitgesproken van BVBA Transportfirma Guy Lammers, met zetel te 9550 Herzele, Mutsaardstraat 7, met ondernemingsnummer 0466.891.880, voor een bedrijvigheid van nationaal transport.

Rechter-commissaris: Wachtelaer, E.

Curator: Mr. De Vuyst, J., advocaat te 9400 Ninove-Voorde, Brakelsesteenweg 639.

Datum staking van betaling: 15 oktober 2007, zijnde de datum opgegeven in de akte aangifte van staking van betaling.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, vóór 20 december 2007.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde op dinsdag 22 januari 2008, de daaropvolgende processen verbaal van verificatie zullen door de curator neergelegd worden op 22 mei 2008, 22 september 2008, 22 januari 2009 en 22 mei 2009.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maand vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63F.W.)

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en patrimonium is (artikel 72bis en 72ter Fail.W.).

Voor eensluidend verklaard uittreksel: de griffier, (get.) Fostier, Marijke. (45813)

#### Gerechtelijke ontbinding — Dissolution judiciaire

Par jugement du 12 novembre 2007, le tribunal de commerce de Liège prononce la dissolution de la SPRL OcaK.

Désigne en qualité de liquidateurs Mes Didier Grignard et Sandrine Evrard, avocat à 4020 Liège, quai Orban 52, qui accompliront leur mission conformément au prescrit des articles 186 et suivants du Code des sociétés et ce après avoir dressé inventaire des actifs corporels et incorporels de la société dont la dissolution est prononcée.

Les liquidateurs: (signé) Sandrine Evrard; Didier Grignard. (45814)

Par jugement du 11 octobre 2007, le tribunal de première instance de Marche-en-Famenne a prononcé la mise en liquidation judiciaire de l'ASBL Table du Cœur, B.C.E. 0459.775.842, dont le siège est établi à 6940 Barvaux (Durbuy), route de Marche 54, constituée par acte du 28 septembre 1996, publié au *Moniteur belge* le 16 janvier 1997.

Il a désigné en qualité de liquidateur Me Eric Robert, avocat à 6690 Vielsalm, rue Chars à Boeufs 4.

Les créanciers sont priés de se faire connaître auprès du liquidateur.

Pour extrait conforme: le curateur, (signé) Me Eric Robert. (45815)

#### Régime matrimonial – Huwelijksvermogensstelsel

Suivant jugement prononcé le 31 octobre 2007, la troisième chambre bis du tribunal de première instance de Namur, a homologué le contrat de mariage modificatif du régime matrimonial entre M. Henin, Pierre Emile Théophile Ghislain, né à Noville-les-Bois le 14 octobre 1953, et son épouse, Mme Falque, Marie-José Mathilde Clémence Ghislaine, née à Marchovelette le 7 juillet 1941, domiciliés ensemble à Fernelmont (Marchovelette), rue de Franc-Warêt 19A, modification établie par acte reçu le 28 août 2007 par le notaire Henri Debouche, à Meux.

Ledit acte comporte maintien du régime légal de communauté avec apport au patrimoine commun d'un bien propre à M. Pierre Henin.

(Signé) Henri Debouche, notaire à Meux. (45816)

Par jugement rendu le 18 octobre 2007, le tribunal de première instance de Nivelles, a homologué la modification du régime matrimonial intervenue entre les époux Demoulin, Marc, né à Louvain le 3 juillet 1961, et son épouse, Mme Belien, Ann, née à Herck-la-Ville le 9 juillet 1964, domiciliés ensemble à 1460 Ittre, rue du Mazy 6, suivant actes reçus par le notaire François Kumps, à La Hulpe, le 5 février 2007, actes contenant d'une part adjonction d'une société d'acquêts accessoire et d'autre part, apport à ladite société d'un bien propre à M. Marc Demoulin.

(Signé) S. Laudert, notaire associé. (45817)

Par requête en date du 19 novembre 2007, les époux Delfosse, Stéphane, né à Bruxelles le 12 janvier 1971, de nationalité belge, et Mme Sirjacobs, Florence, née à Braine-le-Comte le 4 septembre 1966, de nationalité belge, domiciliés à 7812 Ath (Houtaing), rue de la Madeleine 18, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Tournai, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial.

Le contrat modificatif a pour objets :

l'adjonction d'une société d'acquêts limitée;

l'apport d'un bien propre dans cette société d'acquêts.

(Signé) L. Barnich, notaire. (45818)

Par jugement du 14 novembre 2007, le tribunal de première instance de Namur, a homologué l'acte reçu le 9 août 2007, par le notaire Jean Tytgat, associé la résidence de Spy, aux termes duquel M. Bouvy, Xavier, et son épouse, Mme Parent, Valérie, domiciliés à La Bruyère, division de Saint-Denis, place Albert 1<sup>er</sup> 11, mariés à Ath le 21 février 2004, sous le régime de la séparation de biens aux termes de leur contrat de mariage reçu par le notaire Tytgat, Charles, le 21 février 2004, régime non modifié jusqu'alors, ont adopté le régime de la séparation de biens avec communauté accessoire, avec ameublement d'un immeuble sis à La Bruyère, division de Saint-Denis, place Albert 1<sup>er</sup> 11.

Spy, le 21 novembre 2007.

(Signé) Jean Tytgat, notaire. (45819)

Par jugement rendu par la première chambre du tribunal de première instance de Dinant le 11 octobre 2007, a été homologué l'acte modificatif à régime matrimonial reçu par le notaire Etienne Lombart, à Philippeville le 24 juillet 2007, entre les époux Billy, Robert Armand, né à Romedenne le 12 février 1948 et Dame Caballero Y Blas, Rocio, née à Madrid (Espagne) le 26 juin 1943, demeurant ensemble à Philippeville (Romedenne), rue Grande 90, acte portant adjonction d'une société d'acquêts à leur régime de séparation de biens et apport par M. Billy d'un immeuble lui ayant appartenu en propre.

(Signé) Etienne Lombart, notaire à Philippeville. (45820)

Suivant jugement prononcé le 24 septembre 2007, par la troisième chambre civile du tribunal de première instance de Verviers, le contrat de mariage modificatif du régime matrimonial entre les époux Deckers, Michel Anne Georges Godefroid, et Huijnen, Viviane Jean Christine, domiciliés ensemble à 4651 Battice (ville de Herve), Val de Bouxhmont 29, dressé par acte du notaire Philippe Mertens, de résidence à Aubel le 11 décembre 2006, a été homologué.

Pour les époux, (signé) Me Philippe Mertens, notaire. (45821)

Suivant jugement rendu le 7 novembre 2007, par la quatrième chambre du tribunal de première instance de Tournai, l'acte portant modification au régime matrimonial entre M. De Backer, Daniel Philippe, né à Mouscron le 10 septembre 1964, et son épouse, Mme Dewamme, Dorothee Astrid, née à Mouscron le 6 mai 1972, domiciliés ensemble à 7711 Mouscron (Dottignies), rue de Saint-Léger 157, dressé par le notaire Christophe Werbrouck, à Mouscron (ex Dottignies), le 29 juin 2007, a été homologué.

La modification comporte l'apport d'un bien propre sis à Mouscron (Dottignies), rue de Saint-Léger 157, qui était propre à M. Daniel De Backer, dans la communauté conjugale existant entre lesdits époux.

Pour extrait conforme : pour les époux De Backer-Dewamme, (signé) Christophe Werbrouck, notaire à Dottignies. (45822)

Par acte de mon ministère du 18 septembre 2007, enregistré au cinquième bureau d'enregistrement de Liège le 9 octobre suivant, volume 124 folio 41, M. Mievis, Francis Joseph Albert, né à Pousset le 26 avril 1946 (NN 460426-185-29), et son épouse, Mme Pirard, Julianne Joséphine Paulette, née à Remicourt le 1<sup>er</sup> septembre 1947 (NN 470901-136-11), domiciliés et demeurant ensemble à 4350 Remicourt (Pousset), rue de Lantremange 13, ont déclaré vouloir garder intact leur régime matrimonial actuel étant un régime légal, mais en faisant entrer dans la communauté une maison d'habitation propre à M. Francis Mievis, sise à Remicourt, anciennement Pousset, rue de Lantremange 13.

Liège, 21 novembre 2007.

(Signé) P. Delmotte, notaire. (45823)

Par acte de mon ministère du 24 octobre 2007, enregistré au cinquième bureau d'enregistrement de Liège le 5 novembre suivant, volume 124 folio 46, M. Van Meeuwen, Jean Jules Joseph, né à Alleur le 28 janvier 1933, numéro national 330128-151-97, communiqué avec son accord, et son épouse, Mme Lorigenne, Jacqueline Marguerite, née à Ougrée le 13 décembre 1938, numéro national 381213-124-77, communiqué avec son accord, domiciliés et demeurant ensemble à 4540 Amay (Ombret), rue les Communes 5, ont déclaré vouloir garder intact leur régime matrimonial actuel étant un régime légal, mais en faisant entrer dans la communauté deux maisons propres à Mme Jacqueline Lorigenne, sises à Amay, anciennement Ombret-Rawsa, rue Les Communes 5 et à Liège, anciennement Ougrée, avenue des Platanes 32.

Liège, 21 novembre 2007.

(Signé) P. Delmotte, notaire. (45824)

Aufgrund einer Urkunde vom dreizehnten November zweitausend-sieben, getätigt vor Doctor juris Erwin MARAITE, Notar mit dem Amtssitz zu Malmedy, geschäftsführender Notar der Zivilgesellschaft in Form einer Privatgesellschaft mit beschränkter Haftung "Erwin MARAITE, Notar", einregistriert in Stavelot, am vierzehnten November zweitausendsieben, Band 425, Blatt 7, Fach 3, drei Blätter ohne Zusatz, fünfundzwanzig Euro (25 Euro) erhoben durch die Einnehmerin, Frau S. BERGS, welche eine Änderung des Güterrechts beinhaltet zwischen:

Herrn D'HAENE, Kris Dirk Jozef, geboren zu Kortrijk, am einund-zwanzigsten August neunzehnhundertachtundsiebzig (Nationalnummer 78.08.21 235.53), Ehegatte von Frau DE WILDE Nele, wohnhaft in 4750 Elsenborn, Wirtzfelder Straße Nr. 55, und

Frau DE WILDE, Nele, geboren zu Deinze, am achten Mai neunzehnhundert neunundsiebzig (Nationalnummer 79.05.08 422-62), Ehegattin von Herrn D'HAENE, Kris, wohnhaft in 4750 Elsenborn, Wirtzfelder Straße Nr 55;

geht folgendes hervor:

Sie haben die Ehe geschlossen vor dem Herrn Standesbeamten der Gemeinde De Pinte, am sechzehnten März zweitausendeins.

Sie sind verheiratet unter dem Güterstand der Gütertrennung aufgrund eines Ehevertrages beurkundet durch Notar Ignace Demeulemeester mit dem Amtssitz zu Anzegem, am siebten März zweitausendeins und ohne diesen Güterstand bis zum dreizehnten November zweitausendsieben abgeändert zu haben.

Aus ihrer Ehe sind bisher zwei Kinder hervorgegangen, und zwar:

a) D'HAENE, Robbe, geboren zu Gent, am achtundzwanzigsten Januar zweitausenddreißig;

b) D'HAENE, Elise, geboren zu Gent, am achten August zweitausendvier.

Sie beabsichtigen das zwischen ihnen bestehende Güterrecht abzuändern, indem sie neben dem bestehenden Güterstand der Gütertrennung eine Gemeinschaft gründen, die eine Universalität bilden soll, auf welche die nachstehenden Bedingungen anwendbar sind und in welche Herr Kris D'DHAENE und Frau Nele DE WILDE ausschließlich die nachbezeichneten Vermögenswerte einbringen.

I. IMMOBILIEN:

Gemeinde Bütgenbach - Gemarkung 4 (Elsenborn)

- Flur B, Nummer 11 8/C, "Wirtzfelder Straße Nr 55", Bauernhof mit Grundstück mit einer Flächengröße von elf Ar einundzwanzig Centiar (11 a 21 ca);

- Flur B, Nummer 117/B, "Wirtzfelder Straße +55", landwirtschaftliches Gebäude mit Grundstück mit einer Flächengröße von sechsundzwanzig Ar fünfzehn Centiar (26 a 15 ca);

- Flur B, Nummer 118/D, "Am Wirtzfelderweg", Weide mit einer Flächengröße von einem Hektar neunundachtzig Centiar (1 ha 00 a 89 ca);

- Flur B, Nummer 116, "Elsenborn", Weide mit einer Flächengröße von zweiundachtzig Ar fünfundachtzig Centiar (82 a 85 ca).

## II. MOBILIARISCHE VERMÖGENSWERTE:

Der ihnen jeweils zur Hälfte gehörende landwirtschaftliche Betrieb, welchen sie in Elsenborn, Wirtzfelder Straße Nr. 55 betreiben umfassend den gesamten Viehbestand, das gesamte Material, die gesamten Vorräte, Milchquoten, den gesamten Maschinen- und Fuhrpark, so wie diese Vermögenswerte in dem durch den unterzeichneten Notar am vierundzwanzigsten Oktober zweitausendsieben aufgestellten Inventar näher bezeichnet sind.

## BEDINGUNGEN DIESER EINBRINGUNG

Die vorbezeichneten Immobilien und mobiliarischen Vermögenswerte werden unter folgenden Bedingungen in die zwischen ihnen bestehende Gemeinschaft eingebracht werden, welche die Eheleute ihrem Gütertrennungsvertrag beifügen:

1) die Immobilien und sonstigen Vermögenswertewerden unter den üblichen Garantien in die Gemeinschaft fallen;

2) dass während der Ehe keine Abrechnung zwischen den persönlichen Gütern und dem Gemeinschaftsvermögen zu erfolgen hat.

Die gegründete Gemeinschaft beschränkt sich auf die vorbezeichneten Immobilien und hiervor bezeichneten Vermögenswerte und auf deren Zubehör und Nebenanlagen.

Die durch Gegenwärtiges gegründete Gemeinschaft kann sich nicht auf andere Güter erstrecken, es sei denn auf diejenigen, die das Gemeinschaftsvermögen bildenden Güter ganz oder teilweise ersetzen.

Wenn die Lasten und Schulden der Gemeinschaft die Einkünfte derselben übersteigen, haben die Ehepartner die Passiva der Gesellschaft im Verhältnis zu ihrem Anteil am Gemeinschaftsvermögen zu tragen.

Die Gemeinschaft wird durch beide Ehegatten verwaltet entsprechend den Bestimmungen der Artikel 1409 und folgende des Zivilgesetzbuches.

Da jedoch die Gemeinschaft lediglich als Zusatz zur Gütertrennung vereinbart wird, kann jeder Ehegatte alle Verwaltungshandlungen vornehmen.

Der betreffende Ehegatte wird diese Handlungen in persönlicher Eigenschaft vollziehen und nur seine persönlichen Güter verpflichten, falls er nicht das schriftliche Einverständnis des Ehepartners zu der Verpflichtung der Güter der Gemeinschaft beibringt.

Wenn die Notwendigkeit besteht zwischen dem Gemeinschaftsvermögen und dem persönlichen Vermögen der Eheleute Konten aufzustellen, müssen diese schriftlich erfolgen.

Die Gläubiger des einen oder anderen Ehegatten haben mit Ausnahme der Anwendung des Artikels 222 des Zivilgesetzbuches nur bis zur Hälfte der Nettoaktiva der Gesellschaft ein Anspruchsrecht gegen dieselbe.

Alle anderen Vermögenswerte von Herrn Kris D'HAENE und Frau Nele DE WILDE sind von der gegenwärtigen Güterrechtsabänderung nicht betroffen.

ÜBERTRAGUNG DER GÜTERGEMEINSCHAFT  
AUF DEN LÄNGSTLEBENDEN

Darüber hinaus vereinbaren die Eheleute D'HAENE-DE WILDE, dass die Gesamtheit der Gütergemeinschaft beim Tode des Erstversterbenden integral auf den Längstlebenden übergeht und dies ungeachtet der Tatsache, ob pflichtteilsberechtigten Erben vorhanden sind oder nicht.

Frau Nele DE WILDE ist nicht im Unternehmensschalter eingetragen. Herr Kris D'HAENE ist unter der Nummer 0770.210.484 eingetragen.

Die Güterrechtsabänderung tritt ab dem dreizehnten November zweitausendsieben in Kraft, unter Vorbehalt jedoch der Homologierung durch das Gericht Erster Instanz in Eupen.

Die gegenwärtige Güterrechtsabänderung hat nicht die Auflösung des zwischen ihnen bestehenden Güterstandes zur Folge.

Für gleichlautenden analytischen Auszug: (gez.) Erwin MARAITE, (45825) Notar.

(Cet avis remplace le texte paru au Moniteur belge du 22 novembre 2007, p. 58552, sous le n° 44974).

Die Eheleute, Herr Gangolf Gerhard Peter, geboren in Sankt Vith am 1. Februar 1963 und Frau Pip, Andrea, geboren in Sankt Vith am 16. April 1958, zusammen wohnhaft in Sankt Vith, Rodter Straße 68, werden beim gericht erster instanz von Eupen die Homologierung ihrer Güterstandsabänderung, aufgenommen durch Urkunde des Notars Edgar Huppertz in Sankt Vith am 8. November 2007, beinhaltend die Beibehaltung der Gütertrennung und die Gründung einer Gesellschaft mit Einbringung in diese durch Frau Pip, Andrea, von Grundbesitz in der Gemeinde Sankt Vith, Gemarkung Sankt Vith, beantragen.

Sankt Vith, den 12. November 2007.

(Gez.) E. Huppertz, Notar.

(45826)

Bij vonnis uitgesproken op 8 oktober 2007, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, de akte inhoudende wijziging aan het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Robyns, Frans Jozef Reimond, en zijn echtgenote, Mevr. Draelants, Anna Maria, wonende te 3400 Landen, Wangestraat 22, verleden voor notaris Erik Lerut, te Sint-Joris-Winge, op 25 april 2007, gehomologeerd.

Namens de echtgenoten Robyns-Draelants, (get.) E. Lerut, notaris. (45827)

Bij vonnis uitgesproken op 8 oktober 2007, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, de akte inhoudende wijziging aan het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Clabots, Paul Alfred Gustaaf, en zijn echtgenote, Mevr. Lefèvre, Gerardine Juliette Maria, wonende te 3404 Landen (Neerlanden), Droogveldstraat 32, verleden voor notaris Erik Lerut, te Sint-Joris-Winge, op 19 juni 2006 en op 28 augustus 2007 gehomologeerd.

Namens de echtgenoten Clabots-Lefèvre, (get.) E. Lerut, notaris. (45828)

Bij vonnis verleend door de rechtbank van eerste aanleg te Gent, derde kamer op 6 september 2007, werd de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel, inhoudende overgang van het stelsel van scheiding van goederen naar het wettelijk stelsel opgemaakt tussen de echtgenoten D'haensens, Steven Raoul, Belg, zaakvoerder, geboren te Kortrijk op 5 oktober 1964, en Mevr. Bruggeman, Chantal Thérèse Marguerite, Belg, zaakvoester, geboren te Kortrijk op 4 januari 1965, samenwonende te Zulte (Olsene), Oudenaardestraat 149, verleden voor notaris Philippe Werbrouck, te Kortrijk, op 4 mei 2007, gehomologeerd.

Kortrijk, 7 november 2007.

Voor de echtgenoten, (get.) Mr. Philippe Werbrouck, notaris. (45829)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, de dato 8 november 2007, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Heyvaert, Hugo August Leon, en Mevr. Segers, Rita Maria Ghislina, verleden voor notaris Hilde Fermon, te Opwijk, op 23 mei 2007, gehomologeerd.

(Get.) H. Fermon, notaris.

(45830)

Bij verzoekschrift gericht aan de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, de dato 16 november 2007, werd de homologatie verzocht van de akte houdende wijziging huwelijkscontract, verleden voor notaris Baudouin Verelst, te Halen, op zelfde dag, aangevraagd door de heer Valkenborgh, Roger Arthur Joseph, bruggepensioneerde, geboren te Herk-de-Stad op 7 maart 1943, en zijn echtgenote, Mevr. Costermans, Elsa Leontine, arbeidster, geboren te Loksbergen op 28 maart 1946, samenwonende te 3540 Herk-de-Stad, Stevoortweg 132.

De echtgenoten zijn thans gehuwd onder het stelsel der wettelijke gemeenschap, ingevolge huwelijkscontract, verleden voor notaris Fernand De Booseré-de Streel, te Herk-de-Stad, op 25 augustus 1966. Via de voorgenomen akte van wijziging huwelijkscontract wensen zij een wijziging te brengen in de samenstelling van hun vermogens door de inbreng door de heer Valkenborgh, Roger, van een eigen onroerend goed in de huwelijksgemeenschap, zonder dat voor het overige het huwelijksvermogensstelsel dermate wordt gewijzigd dat het volledig moet worden vereffend.

Voor de verzoekers : (get.) Baudouin Verelst, notaris. (45831)

Bij vonnis van 8 november 2007, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel gehomologeerd, verleden voor notaris Maurice Ide, te Hamme, op 12 juni 2007, ten verzoeken van de heer Lelie, Kris, geboren te Dendermonde op 6 maart 1981, en Mevr. Van Meersche, Veerle André Magda, geboren te Hamme op 5 september 1983, samen te 9220 Hamme-Moerzeke, Hammestraat 59, inhoudende inbreng door de heer Kris Lelie, van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen en toevoeging van een keuzebeding.

Voor de verzoekers : (get.) Maurice Ide, notaris. (45832)

Bij vonnis van 8 november 2007, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel gehomologeerd, verleden voor notaris Maurice Ide, te Hamme, op 18 juni 2007, ten verzoeken van de heer De Man, Pierre Theofiel Rosalie, geboren te Hamme op 1 september 1944, en Mevr. De Sterck, José August August, geboren te Temse op 4 april 1945, samen te 9220 Hamme-Moerzeke, Theet 59A, inhoudende inbreng door de heer Pierre De Man, van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen en toevoeging van een keuzebeding.

Voor de verzoekers : (get.) Maurice Ide, notaris. (45833)

Bij vonnis van 8 november 2007, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel gehomologeerd, verleden voor notaris Maurice Ide, te Hamme, op 27 juni 2007, ten verzoeken van de heer Van Laere, André August Paul, geboren te Grembergen op 3 februari 1935, en Mevr. Van Doorselaere, Maria Veneranda Gerardina, geboren te Zele op 26 augustus 1938, samen te 9200 Dendermonde (Grembergen), Lomeersstraat 18, inhoudende inbreng door de heer André Van Laere, van twee onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen en toevoeging van een verblijvingsbeding.

Voor de verzoekers : (get.) Maurice Ide, notaris. (45834)

Bij een door beide echtgenoten ondertekend verzoekschrift op 26 september 2007, werd ter homologatie voorgelegd aan de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, de akte verleden voor notaris Bruno Naets, te Westerlo, op 26 september 2007, waarbij de heer Herman Frans Luyten, geboren te Herselt op 8 augustus 1957, en zijn echtgenote, Mevr. Jeanine Joanna Francis Geysels, geboren te Herentals op 21 oktober 1959, samen wonende te 2260 Westerlo, Goudvinkstraat 26, hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

(Get.) B. Naets, notaris. (45835)

Bij beschikking uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, op 10 oktober 2007, werd gehomologeerd, de akte verleden voor notaris Bruno Naets, te Westerlo, op 21 mei 2007, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel bestaande tussen de heer Josephus Baptist Willems, en zijn echtgenote, Mevr. Elisabeth Maria Eduarda Verhaert, samen wonende te Herselt, Ramselsesteenweg 144.

Voor gelijkkluidend uittreksel : voor de echtgenoten, (get.) Bruno Naets, notaris. (45836)

Bij verzoekschrift van 9 november 2007, ondertekend door de echtgenoten, de heer Vereecke, Roger Emile, geboren te Deerlijk op 21 mei 1921 (rijksregister 210521 279 52), en zijn echtgenote, Mevr. De Baene, Renée Cecilia Josephine Cornelia, geboren te Poperinge op 12 mei 1932 (rijksregister 320512 226 24), samenwonend te 8540 Deerlijk, Otegemse Steenweg 1, beiden van Belgische nationaliteit, wordt de akte tot wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Dirk Van Haesebrouck, te Kortrijk, met standplaats Aalbeke, op 9 november 2007, waarbij voornoemde echtgenoten gehuwd blijven onder het wettelijk stelsel, doch mits bepaalde afwijkingen (inbreng van een eigen onroerend goed door de heer Roger Vereecke), ter homologatie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, voorgelegd.

Kortrijk, 14 november 2007.

Namens het echtpaar Vereecke-De Baene, (get.) Dirk Van Haesebrouck, notaris. (45837)

Bij verzoekschrift van 2 oktober 2007, neergelegd op 6 november 2007, hebben de heer Veraverbeke, Koen, en zijn echtgenote, Mevr. Steen, Cindy Yolande Denise, samen wonende te 8647 Lo-Reninge (Reninge), Oostvleterenstraat 12, voor de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, een vraag ingediend tot homologatie van de akte verleden voor notaris Patrick Donck, met standplaats te Reninge (Lo-Reninge), op 2 oktober 2007, houdende overgang van een stelsel van scheiding van goederen naar het wettelijk stelsel.

Voor de verzoekers, (get.) Patrick Donck, notaris te Reninge (Lo-Reninge). (45838)

Bij vonnis uitgesproken op 26 oktober 2007, door de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, werd de akte gehomologeerd, die verleden werd voor notaris Isis Vermander, te Wuustwezel, op 30 april 2007, waarbij de heer Van Bever, Ivo Alois Maria, geboren te Brasschaat op 10 maart 1953, en zijn echtgenote, Mevr. Verholen, Greta Augusta Alfons, geboren te Brasschaat op 17 november 1957, samenwonende te 2930 Brasschaat, Gaspeldoornlaan 27, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd, inhoudende de inbreng van een eigen onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen en de opname van een beding van vooruitmaking op keuze, en waarbij het stelsel ongewijzigd is gebleven, namelijk wettelijk stelsel.

Namens de verzoekers, (get.) Isis Vermander, notaris. (45839)

Volgens vonnis uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 20 september 2007, werd de akte houdende wijziging aan het huwelijksvermogensstelsel tussen : de heer Engels, Henk Gustaaf Marie Louise, geboren te Brugge op 20 oktober 1952, van Belgische nationaliteit, wonende te 9800 Deinze, Markt 46, bus 3, en zijn echtgenote, Mevr. De Clercq, Carine Julienne, geboren te Deinze op 29 september 1956, van Belgische nationaliteit, wonende te 9800 Deinze, Markt 46, bus 3.

Verleden voor notaris Marc Van Cauwenberghe, te Deinze, op 15 mei 2007, gehomologeerd.

De wijziging houdt geen wijziging in van het vroeger huwelijksvermogensstelsel.

Voor gelijkkluidend uittreksel : namens de verzoekers, (get.) Marc Van Cauwenberghe, notaris. (45840)

Bij verzoekschrift van 24 oktober 2007, hebben de heer Geert Brinckman, en zijn echtgenote, Mevr. Charlotte Monteyne, samenwonende te 8870 Izegem, Leenstraat 94, gehuwd onder het stelsel der wettelijke gemeenschap bij gebrek aan huwelijkscontract, aan de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, homologatie gevraagd van de akte wijziging huwelijksstelsel verleden voor notaris Stefaan Laga, met standplaats te Izegem, op 24 oktober 2007.

De voormelde echtgenoten nemen het wettelijk stelsel aan met inbreng door Mevr. Charlotte Monteyne, van een woonhuis aan de Leenstraat, te Izegem.

Voor de echtgenote, (get.) Stefaan Laga, te Izegem. (45841)

Bij vonnis uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op 4 oktober 2007, werd de akte van wijziging van huwelijksvermogensstelsel van de heer Karel Mattheeuws, en zijn echtgenote, Mevr. Vera Vandewalle, samen wonende te 8531 Harelbeke (Bavikhove), Vierkantstraat 14, verleden voor notaris Jean-Charles De Witte, met standplaats te Kortrijk, op 22 mei 2007, gehomologeerd.

Ingevolge gemelde akte heeft de heer Karel Mattheeuws onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen gebracht.

Kortrijk, 16 november 2007.

(Get.) Jean-Charles De Witte, notaris. (45842)

Bij vonnis van 13 september 2007, uitgesproken door de derde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, werd de akte gehomologeerd verleden voor notaris Jan Verstraeten, te Assenede, op 4 januari 2007, houdende wijziging van huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Van Hyfte, Gilbert Maurice, mecanicien, en zijn echtgenote, Mevr. Vernaeve, Patricia Maria, zelfstandige, beiden wonende te 9940 Evergem, Zandeken 35, waarbij voormelde echtgenoten het wettelijk stelsel hebben behouden met inbreng in de huwelijksgemeenschap door de heer Gilbert Van Hyfte, van een onroerend goed.

Namens de echtgenoten Van Hyfte-Vernaeve, (get.) Jan Verstraeten, notaris. (45843)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 13 september 2007, werd gehomologeerd, de akte verleden voor geassocieerd notaris Annelies Wylleman, te Evergem (Sleidinge), op 5 maart 2007, houdende de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer De Witte, Luc, zaakvoerder, en Mevr. Criel, Ann, bediende, samen wonende te Evergem, Belzeelsestraat 25, in die zin dat voornoemde echtgenote een onroerend goed heeft ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten De Witte-Criel, (get.) A. Wylleman, geassocieerd notaris. (45844)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op 16 oktober 2007, werd gehomologeerd, de akte verleden voor geassocieerd notaris Lucas Vanden Bussche, te Knokke-Heist, op 9 juli 2007, houdende de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Lauwereyns, Jean, en Mevr. Van Hecke, Clairette, samen wonend te 8000 Brugge, Guldenvlieslaan 19, in die zin dat voornoemde heer Lauwereyns, Jean, een onroerend goed heeft ingebracht in een gecreëerd gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten Lauwereyns, Jean-Van Hecke, Clairette, (get.) Lucas Vanden Bussche, geassocieerd notaris, te Knokke-Heist. (45845)

Bij verzoekschrift van 4 april 2007, hebben de heer Sonck, Etienne Remi Jozef, geboren te Teralfene op 10 juli 1943 (NN : 43.07.10-253.11, IK 590-4020429-96), en zijn echtgenote, Mevr. Van Esbroeck, Agnes Marie, geboren te Mortsel op 4 augustus 1946 (NN 460804 344 73, IK 124 0028996 08), samenwonend te 1790 Affligem, Coucklaan 42, gehuwd onder het stelsel van gemeenschap van aanwinsten blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Davidts, August Filip Albert, te Denderleeuw, op 24 juni 1967, aan de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, van de akte verleden voor notaris Nicolas Moyersoen, te Aalst, op 4 april 2007, houdende middelgrote wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, meer bepaald de inbreng door de heer Sonck, van volgende onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen : gemeente Affligem, derde afdeling.

Een woonhuis met tuin gelegen aan de Coucklaan 42, gekadastreerd volgens titel onder sectie 1 nummer 77C2, en thans gekend ten kadaster sectie A nummer, met een oppervlakte van negenentwintig aren achtenvijfig centiareen (29 a 58 ca).

Aalst, 21 november 2007.

Namens de echtgenoten Sonck-Van Esbroeck, (get.) N. Moyersoen, notaris. (45846)

Bij beschikking van de eerste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, op woensdag 14 november, werd gehomologeerd, de akte tot wijziging huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Tom Coppens, te Vosselaar, op 9 augustus 2007, tussen de heer Verheyen, Jozef August Maria Josphina, geboren te Turnhout, op 25 januari 1963, en zijn echtgenote, Mevr. Goris Rita Josée, geboren te Turnhout op 16 april 1964, samenwonende te 2360 Oud-Turnhout, Neerstraat 187, bus 1.

In voormelde akte werd het stelsel van gemeenschap van aanwinsten behouden, doch het gemeenschappelijk vermogen werd uitgebreid met een persoonlijke onroerende goederen van voormelde echtgenoten.

Voor de echtgenoten Verheyen-Goris, (get.) T. Coppens, notaris. (45847)

Bij verzoekschrift van 22 september 2007, hebben de echtgenoten, de heer Van Renterghem, Geert Willy Louis, geboren te Tielt op 14 november 1964, en Mevr. Scherrrens, Mia Maria Georgette, geboren te Beernem op 20 april 1964, samenwonende te Tielt-Aarsele, Sterrestraat 69, gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract; voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Brugge, een verzoekschrift ingediend tot homologatie van het contract houdende wijziging van huwelijksvermogensstelsel, waarbij het stelsel der scheiding van goederen aangenomen werd.

Deze wijziging werd opgemaakt voor notaris Jean-Marie Viaene, te Tielt-Aarsele, op 22 september 2007.

Voor de echtgenoten, (get.) J.-M. Viaene, notaris. (45848)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, van 4 oktober 2007, werd de akte voor notaris Antoon Dusselier, te Meulebeke, van 16 mei 2007, houdend wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen Mr. Verhulst, Christiaan, en Mr. Mistiaen, Lydie, samenwonend te 8760 Meulebeke, Lostraat 13, gehomologeerd.

Het wijzigend contract houdt in : behoud van het wettelijk stelsel, doch met inbreng van een eigen onroerend goed en verdeling van het gemeenschappelijk vermogen.

Voor gelijkluidend uittreksel : voor de echtgenoten, (get.) Antoon Dusselier, notaris. (45849)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, van 4 oktober 2007, werd de akte voor notaris Antoon Dusselier, te Meulebeke, van 16 mei 2007, houdend wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen Mr. Christiaens, Stefaan, en Mr. Braeckeveldt, Sandra, samenwonend te 8760 Meulebeke, David, Verbekestraat 10, gehomologeerd.

Het wijzigend contract houdt in : behoud van het wettelijk stelsel, doch met inbreng van een eigen onroerend goed en verdeling van het gemeenschappelijk vermogen.

Voor gelijkluidend uittreksel : voor de echtgenoten, (get.) Antoon Dusselier, notaris. (45850)

Op 30 oktober 2007 hebben de heer Alaerts, Jacobus Hubertus, en echtgenote, Mevr. Poets, Theresia, samenwonende te 3920 Lommel, Kuilstraat 3, voor de burgerlijke griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, een verzoekschrift ingediend tot homologatie van het contract houdend wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, met name :

a) de inbreng van onroerende goederen in de gemeenschap betreft

b) vooruitmaking/verblijvingsbeding, opgemaakt bij akte verleden voor Mr. Paul Geebelen, geassocieerde notaris te Lommel, op 30 oktober 2007.

Voor de verzoekers : (get.) Paul Geebelen, notaris. (45851)



Bij verzoekschrift van 19 november 2007, hebben de heer Hendrickx, Rumoldus Richardus Ghislenus, geboren te Meensel-Kiezegem op 30 december 1926, en zijn echtgenote, Mevr. Vandegaer, Augusta Bertha Cornelia, geboren te Meensel-Kiezegem op 19 november 1928, wonende te 3391 Tielt-Winge, Wersbeekstraat 36, aan de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, de homologatie aangevraagd van de akte houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Stefan Smets, te Glabbeek, op 19 november 2007.

(Get.) Stefan Smets, notaris. (45852)

Bij verzoekschrift van 12 november 2007, hebben de echtgenoten, de heer Olivier Désiré Roza Vermoesen, techniker, en Mevr. Gigante Sandra, arbeidster, samenwonende te 9310 Aalst (Herdersem), Pontweg 60, voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, een vraag ingediend tot homologatie van de akte houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor Daniel Meert, geassocieerd notaris te Erpe, op 12 november 2007. Deze akte houdt in de inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van het hierna beschreven onroerend goed en het saldo van het hierna vermelde krediet door Mevr. Sandra Gigante, namelijk :

1) onroerend goed :

Stad Aalst (zevende afdeling - Herdersem)

Een woonhuis gelegen Pontweg 60, sectie B, nr. 271 E, groot 1 a 80 ca;

2) saldo van de schuld van het hypothecair krediet in voordeel van Fortis Bank en FB Verzekeringen te Brussel, krachtens akte verleden voor notaris Rodolphe Eeman, te Aalst, op 11 december 2000.

Namens de echtgenoten Vermoesen-Gigante : (get.) Daniel Meert, geassocieerd notaris. (45853)

Bij vonnis van 31 oktober 2007, uitgesproken door de eerste kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, werd de akte gehomologeerd, verleden voor notaris Ingrid Voeten, ter standplaats Lichtaart, op 7 augustus 2007, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Vervloesem, Jan, landbouwingenieur, geboren te Putte op 26 juni 1960, en zijn echtgenote, Mevr. Campforts, Gertrude Emilie Louisa, bibliotheekassistente, geboren te Herentals op 1 maart 1962, samenwonende te 2460 Kasterlee/Lichtaart, Narcislaan 8, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, door inbreng van een eigen onroerend goed door Mevr. Campforts in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Ingrid Voeten, notaris. (45854)

Bij vonnis van 17 oktober 2007, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel gehomologeerd van de heer Rijks, Koenraad Jaak, en Mevr. Raskin, Els Augusta Magdalena, wonende te Meeuwen-Gruitrode, Fazantstraat 25, verleden voor notaris Marc Van Nerum, te Meeuwen-Gruitrode, op 16 mei 2007, inhoudende de volgende wijziging : de inbreng in de huwgemeenschap van een onroerend goed door de man en de vrouw.

(Get.) M. Van Nerum, notaris. (45855)

Ondergetekende, Mr. Aloïs Van den Bossche, notaris te Vorselaar, verklaart hierbij dat de echtgenoten Boeckx, Tom Alfons Coleta, wonende te 2360 Oud-Turnhout, Pausenstraat 66, en Van Thielen, An Magda Carla Maria, wonende te 2100 Antwerpen, Muggenberglei 187, gehuwd te Oud-Turnhout op 12 mei 2007, onder het wettelijk huwelijksvermogensstelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, bij akte voor zijn ambt verleden op 6 november 2007, dit stelsel hebben behouden en het gemeenschappelijk vermogen hebben uitgebreid door inbreng van :

door Tom Boeckx :

Beschrijving van het goed : te Oud-Turnhout, tweede afdeling

Een woonhuis op en met grond aan de Pausenstraat 66.

Thans : kadastraal bekend volgens titel en legger wijk F, nummer 647/A/2, groot twee are negen centiare (2 a 9 ca), KI 733,

en

een hypothecair krediet in de vorm van voorschotten op termijn, toegestaan voor een onbeperkte duur voor een oorspronkelijk bedrag in hoofdsom van honderd vijfenzeventigduizend euro (€ 175.000,00) afgesloten door de heer Boeckx waarvoor voorschreven goed is bezwaard met een hypotheek in eerste rang ten voordele van de N.V. K.B.C. Bank

door An Van Thielen

Beschrijving van het goed : te Antwerpen, zesde afdeling Deurne :

In een gebouwencomplex genaamd Residentie Muggenberg, op en met grond en aanhorigheden, gestaan en gelegen te Antwerpen-Deurne, Muggenberglei 187 en 185, volgens titel en thans kadaster gekend onder sectie B, nummers 506/K en 506/Y/2 voor een respectievelijke grootte van tweehonderd en vijf vierkante meter en tweehonderd tachtig vierkante meter, hetzij samen vierhonderd vijf en tachtig vierkante meter :

Het appartement gelegen op het gelijkvloers, gemerkt « 187/glv1 » en begrijpende :

a) in privaatieve en uitsluitende eigendom : een leefruimte met toegangsdeur, een keuken, een badkamer, twee slaapkamers, een terras en een binnentuin (met uitsluiting evenwel van de trap naar de kelder vanuit die binnentuin);

b) in mede-eigendom en gedwongen onverdeeldheid : duizend vierhonderd vijf en zeventig/tienduizendsten (1.475/10.000) in de gemeenschappelijke delen, waaronder de grond

en

een hypothecair krediet in de vorm van voorschotten op termijn, toegestaan voor een onbeperkte duur voor een oorspronkelijk bedrag in hoofdsom van eenenvijftigduizend zeshonderd zevenentachtig euro (€ 51.687,00) afgesloten door Mevr. Van Thielen, waarvoor voorschreven goed is bezwaard met een hypotheek in eerste rang ten voordele van de N.V. Eural.

Dit alles onder de opschortende voorwaarde van homologatie door de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout.

Vorselaar, 21 november 2007.

(Get.) A. Van den Bossche, notaris. (45856)

Bij verzoekschrift, d.d. 23 oktober 2007, hebben de heer Rubens, Joseph Mathieu Hubert Ghislain, geboren te Borgloon op 13 juni 1928, en zijn echtgenote, Mevr. Dessart, José Antonie Paula, geboren te Jeuk op 28 november 1937, samenwonende te 3840 Borgloon, Speelhof 1A, aan de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, de homologatie gevraagd van de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Catherine Delwaide, te Borgloon, op 23 oktober 2007, houdende behoud van het stelsel van gemeenschap van goederen met inbreng van een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Catherine Delwaide, notaris. (45857)

Rechtbank van eerste aanleg te Turnhout

Bij door beide echtgenoten ondertekend verzoekschrift, op 13 november 2007, voor gezien getekend door de griffier en ingeschreven in het register der verzoekschriften onder nummer 07/2369/B, werd ter homologatie voorgelegd aan de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, de akte verleden op 1 oktober 2007, voor notaris Van Schoubroeck, F., met standplaats te 2200 Herentals, waarbij Hennebert, Rudy Jules Joseph, geboren te Amay op 20 september 1958, en zijn echtgenote, Van Caenegem, Ann Maria Richard Jozef Hilda, geboren te Herentals op 13 maart 1965, samenwonende te 2200 Herentals, Kleerroos 42, hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Turnhout, 15 november 2007.

De griffier, (get.) I. Sterckx. (45858)

**Succession vacante – Onbeheerde nalatenschap**

Par ordonnance délivrée en chambre du conseil par la troisième chambre du tribunal de première instance de Verviers, en date du 12 novembre 2007, Me Audrey Garot, avocat, dont les bureaux sont établis rue des Martyrs 23, à 4800 Verviers, a été désignée en qualité de curateur à la succession vacante de feu Mme Lisette Francine Marie Ernestine Célestine Delmotte, née à Liège le 28 mars 1946, veuve de Victor Jean Louis Boulanger, ayant eu son dernier domicile à 4800 Verviers, rue Raymond 15, et décédée à Verviers le 29 juin 1999.

Les créanciers sont invités à prendre contact avec le curateur dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) A. Garot, avocat. (45859)

Par ordonnance délivrée en chambre du conseil par la première chambre du tribunal de première instance de Verviers, en date du 12 novembre 2007, Me Audrey Garot, avocat, dont les bureaux sont établis rue des Martyrs 23, à 4800 Verviers, a été désignée en qualité de curateur à la succession dite vacante de Mme Jeannine Anne Françoise Simon, née à Liège le 29 juin 1941, divorcée de Georges Willy Victor Obladen, ayant eu son dernier domicile à 4800 Verviers, rue du Naimeux 17, et décédée à Verviers le 1<sup>er</sup> avril 2006.

Les créanciers sont invités à prendre contact avec le curateur dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) A. Garot, avocat. (45860)

Par ordonnance délivrée en chambre du conseil par la troisième chambre du tribunal de première instance de Verviers, en date du 12 novembre 2007, Me Audrey Garot, avocat, dont les bureaux sont établis rue des Martyrs 23, à 4800 Verviers, a été désignée en qualité de curateur à la succession vacante de feu Mme Jeanne Joséphine Firmine

Madeleine Masson, née à Jumet le 6 septembre 1921, divorcée de Jacobus Stulens, ayant eu son dernier domicile à 4800 Verviers, avenue Léopold II 15, et décédée à Verviers le 12 septembre 1999.

Les créanciers sont invités à prendre contact avec le curateur dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) A. Garot, avocat. (45861)

Bij de beschikking van de derde burgerlijke kamer bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent, verleend op 25 oktober 2007, werd Mevr. Geertrui Deconinck, advocaat, met kantoor te 9930 Zomergem, Dekenijstraat 6, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Mevr. Nadine Odette Francine Van Wesemael, geboren te Sint-Amandsberg (thans Gent), op 15 mei 1974, laatste wonende te Gent, Denderlaan 64, en overleden te Gent op 9 december 2006.

Alle schuldeisers dienen zich binnen de drie maanden vanaf heden kenbaar te maken aan de curator.

(Get.) Geertrui Deconinck, curator. (45862)

Bij vonnis in raadkamer uitgesproken op 30 oktober 2007 door de zevende kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Oudenaarde, werd Mr. Marie-Hélène Vanhonsbrouck, advocaat en plaatsvervangend rechter, wonende te Ronse, Charles de Gaullestraat 19, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer Tiels, Filip, geboren te Zottegem op 27 juni 1967, met als laatste woonplaats te 9620 Zottegem, Marebeekstraat 50, en overleden te Zottegem op 26 juli 2005.

(Get.) M.-H. Vanhonsbrouck, advocaat. (45863)